

<b>CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES</b>	<b>pg 185</b>
<b>LISTE DE CONTRÔLE AVANT L'INSTALLATION</b>	<b>pg 195</b>
<b>INSTALLATION</b>	<b>pg 197</b>
<b>INSTRUCTIONS D'INSTALLATION EN HIVER</b>	<b>pg 197</b>
<b>UTILISATION DU SPA</b>	<b>pg 201</b>
<b>ENTRETIEN</b>	<b>pg 204</b>
<b>DÉMONTAGE ET RANGEMENT</b>	<b>pg 206</b>
<b>DÉPANNAGE</b>	<b>pg 208</b>
<b>CODES D'ERREUR</b>	<b>pg 209</b>

---



**VISITEZ LA CHAÎNE YOUTUBE DE BESTWAY**

POUR LES VIDÉOS D'INSTRUCTIONS  
VEUILLEZ VISITER

**BESTWAYCORP.COM/SUPPORT**

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Lisez attentivement, comprenez et respectez toutes les informations de cette notice d'utilisation avant d'installer et d'utiliser le spa.

### CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES - LIRE ET RESPECTER TOUTES LES INSTRUCTIONS.

#### ATTENTION :

- Le spa doit être alimenté par un transformateur d'isolation ou un dispositif différentiel à courant résiduel (DDR) ayant un courant résiduel nominal ne dépassant pas 30 mA.
- Le spa doit être raccordé à une prise d'alimentation mise à la terre avec un cordon d'alimentation équipé d'une fiche et d'un disjoncteur différentiel avec un courant de déclenchement de 10 mA.
- La pompe doit être testée avant chaque utilisation, pour effectuer un test suivez les instructions de la pompe.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, faites-le remplacer par le fabricant, son représentant ou des personnes qualifiées pour éviter tout danger.
- Pour réduire le risque d'électrocution, n'utilisez pas de rallonge pour brancher l'appareil sur le secteur ; prévoyez une prise correctement située.
- Aucune partie de l'appareil ne doit être située au-dessus de la baignoire pendant l'utilisation.
- Les pièces contenant des pièces sous tension, à l'exception des pièces fournies avec une tension extra-basse de sécurité ne dépassant pas 12 V, ne doivent pas être accessibles à une personne se trouvant dans la piscine spa. Les pièces contenant des composants électriques, à l'exception des télécommandes, doivent être situées ou fixées de manière à ne pas pouvoir tomber dans la piscine spa.
- Le spa doit être alimenté par une source de courant reliée à la terre.
- La source de courant sur le mur du bâtiment doit être à plus de 4 m de la piscine.
- **Attention : Il convient de toujours garder la prise dans un état sec, l'enfichage d'une prise humide est strictement interdit !**
- La fiche ne doit être branchée directement que dans une prise de l'installation électrique fixe.
- La fiche doit être accessible après l'installation du spa.

**MISE EN GARDE :** pour éviter tout danger dû à une reconfiguration du

coupe-circuit thermique par inadvertance, l'appareil ne doit pas être alimenté par un dispositif de commutation externe, comme une minuterie, ni être branché sur un circuit qui est régulièrement allumé et éteint par le service.

Après avoir utilisé votre spa pendant 3 à 5 ans, vous devez contacter le technicien de maintenance qualifié le plus proche pour vérifier sa sécurité et ses performances. Les principaux composants, notamment l'élément chauffant à l'intérieur de l'unité électrique, le moteur soufflant de l'air et les clapets de non-retour, doivent être contrôlés et remplacés (si cela s'avère nécessaire) par des professionnels.

• **POUR ÉVITER TOUTE ÉLECTROCUTION, N'UTILISEZ PAS LE SPA EN CAS DE PLUIE, D'ORAGE OU D'ÉCLAIRS.**

- Ne portez jamais de lentilles de contact dans votre spa.
- N'utilisez pas le spa pendant le traitement chimique.
- Les rallonges ne peuvent pas être utilisées.
- Ne branchez pas ou ne débranchez pas l'appareil si vous avez les mains mouillées.
- Débranchez toujours l'appareil :
  - avant tout nettoyage ou autre opération d'entretien
  - si vous partez en vacances
- Si l'appareil doit rester inutilisé pendant une longue période, comme par exemple pendant l'hiver, le spa ou la piscine doit être démonté(e) et rangé(e) à l'intérieur.
- Pour des raisons de sécurité, utilisez uniquement les accessoires fournis par le fabricant du spa.
- Ne placez pas le spa sur une surface glissante et assurez-vous qu'elle est débarrassée de tout objet pointu avant installation.
- Ne laissez aucun équipement ou appareil électrique, comme une lampe, un téléphone, une radio ou une télévision, à moins de 2 m du spa.
- **Mise en garde** : lisez les instructions avant d'utiliser l'appareil, de l'installer ou de le remonter à chaque fois.
- Conservez les instructions. Si vous ne trouvez plus les instructions, veuillez contacter le fabricant ou recherchez-les sur le site web [www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com)
- **Attention** : Pour des raisons de sécurité électrique, un dispositif PRCD est intégré dans le cordon d'alimentation ; en cas de détection d'un courant de fuite supérieur à 10 mA, l'appareil fonctionnera et coupera l'alimentation électrique. Dans un tel cas, veuillez immédiatement débrancher le spa et arrêter de l'utiliser. Ne réinitialisez pas le produit vous-même. Vous devez

## **contacter votre représentant local pour contrôler et réparer le produit.**

- Cet appareil peut être utilisé par les enfants de plus de 8 ans et par les personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances s'ils sont supervisés ou s'ils ont appris à utiliser l'appareil en toute sécurité et qu'ils sont conscients des risques que cela comporte. Il est interdit aux enfants de jouer avec l'appareil. (pour le marché UE)
- Le nettoyage et l'entretien doivent être effectués par un adulte ayant plus de 18 ans ayant conscience du risque d'électrocution. Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances à moins qu'ils soient supervisés par ou qu'ils aient appris à utiliser l'appareil avec une personne responsable de leur sécurité. Il faut surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. (pour le marché hors UE)
- Les enfants sont attirés par l'eau, fixez toujours une bâche sur le spa après chaque utilisation.
- N'enterrez pas le cordon. Placez le cordon de manière à minimiser les problèmes provoqués par des tondeuses, taille-haies ou autre équipement.
- **DANGER** - Risque de noyade (en particulier les enfants de moins de 5 ans). Faites preuve d'une extrême prudence pour éviter tout accès non autorisé des enfants. Pour vous en assurer, un adulte doit sécuriser les moyens d'accès ou bien installer un dispositif de protection de la sécurité sur le spa. Pour éviter les accidents pendant l'utilisation du spa, assurez-vous que les enfants restent en permanence sous la surveillance d'un adulte.
- **DANGER** - Risque de blessure. Les raccords d'aspiration de ce spa sont dimensionnés pour répondre au débit d'eau spécifique créé par la pompe. Si vous avez besoin de changer les raccords d'aspiration ou la pompe, vérifiez que les débits soient compatibles. Ne faites jamais fonctionner le spa si les raccords d'aspiration sont cassés ou manquants. Ne remplacez jamais un raccord d'aspiration par un raccord dont le débit est inférieur à celui indiqué sur le raccord original.
- **RISQUE DE BLESSURE.** Ne faites jamais fonctionner le spa si les tuyaux d'entrée / de sortie sont cassés ou absents. Ne tentez jamais de remplacer les tuyaux d'entrée / de sortie. Toujours consulter votre centre de service après-vente local.

- **RISQUE D'ÉLECTROCUTION.** Installez-le à au moins 2 m de toutes les surfaces métalliques.
- **RISQUE D'ÉLECTROCUTION.** Ne jamais utiliser un appareil électrique lorsque vous vous trouvez dans votre spa ou lorsque votre corps est mouillé. Ne laissez aucun appareil électrique, comme une lampe, un téléphone, une radio ou une télévision, à moins de 2 m d'un spa.
- Pour les femmes enceintes, le séjour dans l'eau chaude peut nuire au fœtus. Limitez l'utilisation à 10 minutes à la fois.
- **POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BLESSURE :**
  - A. L'eau d'un spa ne doit jamais dépasser 40 °C (104 °F). Les températures d'eau comprises entre 38 °C (100 °F) et 40 °C (104°F) sont considérées comme étant sûres pour un adulte en bonne santé. Des températures d'eau plus basses sont recommandées pour les jeunes enfants et si le spa doit être utilisé plus de 10 minutes.
  - B. Étant donné que des températures d'eau excessives présentent un risque élevé de dommage au fœtus durant les premiers mois de la grossesse, les femmes enceintes ou potentiellement enceintes doivent limiter la température de l'eau du spa à 38 °C (100 °F).
  - C. Avant d'entrer dans le spa, l'utilisateur doit mesurer la température de l'eau avec un thermomètre précis étant donné que la tolérance des appareils de réglage de la température de l'eau varie.
  - D. La consommation d'alcool, de drogues ou de médicaments avant ou pendant l'utilisation du spa peut entraîner la perte de conscience et un risque de noyade.
  - E. Les personnes obèses et les personnes ayant des antécédents cardiaques, une pression sanguine basse ou élevée, des problèmes de circulation ou du diabète doivent consulter un médecin avant d'utiliser un spa.
  - F. Les personnes prenant des médicaments doivent consulter un médecin avant d'utiliser un spa, car certains médicaments peuvent induire une somnolence, tandis que d'autres peuvent affecter le rythme cardiaque, la pression sanguine et la circulation.
  - G. Évitez de mettre la tête sous l'eau en permanence.
  - H. Évitez d'avalier l'eau du spa.
- **POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BLESSURE :** Ne versez jamais d'eau à une température de plus de 40 °C (104 °F) directement dans la piscine spa.
- La consommation d'alcool, de drogues ou de médicaments peut augmenter

considérablement le risque d'hyperthermie mortelle. L'hyperthermie se produit quand la température du corps dépasse de plusieurs degrés la température normale du corps qui est de 37 °C (98,6 °F). Les symptômes d'hyperthermie comprennent augmentation de la température du corps, vertige, léthargie, somnolence et évanouissement. Les effets de l'hyperthermie comprennent l'incapacité de ressentir la chaleur, l'incapacité de comprendre qu'il est nécessaire de sortir du spa ou du bain chaud, l'ignorance du risque imminent, des dommages pour le fœtus chez les femmes enceintes, l'incapacité physique de sortir du spa ou du bain chaud et l'inconscience pouvant entraîner la noyade.

- Les installations électriques doivent respecter les règles nationales de câblage, consultez un électricien qualifié si vous avez des questions.
- Ces mises en garde, instructions et consignes de sécurité traitent de certains risques courants liés aux loisirs aquatiques, mais ils ne peuvent en aucun cas couvrir tous les risques et dangers. Prenez toujours des précautions et faites preuve de bon sens quand vous pratiquez des activités aquatiques. Conservez ces informations afin de pouvoir les consulter en cas de besoin. De plus, les informations suivantes peuvent être fournies en fonction du type de spa :

#### Sécurité des personnes ne sachant pas nager

- La surveillance continue, active et vigilante des personnes ne sachant pas nager ou ne nageant pas très bien par un adulte expérimenté est toujours nécessaire, notamment dans les spas fitness (en n'oubliant pas que les enfants de moins de 5 ans courent le plus de risques de noyade).
- Désignez un adulte expérimenté pour surveiller le spa à chaque fois qu'il est utilisé.
- Les personnes ne sachant pas nager ou nageant mal doivent porter un équipement de protection individuelle, notamment lorsqu'elles utilisent le spa fitness.
- Quand le spa n'est pas utilisé ou surveillé, enlevez tous les jouets du spa et de ses alentours pour éviter d'attirer les enfants vers le spa.

#### Dispositifs de sécurité

- Une bâche de sécurité ou un autre dispositif de protection de la sécurité doit être utilisé, ou toutes les portes ou fenêtres (le cas échéant) doivent être fermées pour prévenir tout accès non autorisé au spa.
- Les barrières, les bâches, les alarmes ou autres dispositifs de sécurité similaires sont utiles mais ne peuvent pas remplacer la surveillance continue et expérimentée d'un adulte.

## Équipement de sécurité

- Il est recommandé de conserver un équipement de sauvetage (par ex. une bouée) près du spa (le cas échéant).
- Conservez un téléphone en état de marche et une liste de numéros de téléphone de secours à proximité du spa.

## Utilisation du spa en toute sécurité

- Incitez tous les utilisateurs, en particulier les enfants, à apprendre à nager.
- Apprenez les gestes de premiers secours (réanimation cardio-pulmonaire - RCP) et rafraîchissez vos connaissances régulièrement. Cela peut faire une différence vitale en cas d'urgence.
- Enseignez à tous les utilisateurs du spa, y compris les enfants, ce qu'il faut faire en cas d'urgence.
- Ne plongez jamais dans une eau peu profonde. Cela peut provoquer des blessures graves voire mortelles.
- N'utilisez pas le spa quand vous buvez de l'alcool ou que vous prenez des médicaments car cela peut nuire à vos capacités d'utiliser le spa en toute sécurité.
- Quand vous utilisez des bâches, enlevez-les complètement de la surface de l'eau avant de pénétrer dans le spa.
- Protégez les occupants du spa des maladies liées à l'eau en traitant l'eau du spa et en ayant une bonne hygiène. Consultez les consignes pour le traitement de l'eau dans la notice d'utilisation.
- Rangez les produits chimiques et les accessoires hors de portée des enfants.
- Installez les panneaux fournis sur le spa ou à une distance de 2 000 mm du spa de manière clairement visible.
- Une fois retirées, les échelles amovibles doivent être conservées de manière sûre pour que les enfants ne puissent y grimper

## **DEMANDEZ CONSEIL À VOTRE MÉDECIN.**

### **ATTENTION :**

- Nous recommandons vivement de ne pas déplier le spa et de ne pas le gonfler si la température ambiante est inférieure à 15 °C (59 °F). Nous suggérons de gonfler le spa à l'intérieur, puis de continuer l'installation à l'extérieur. Si la température extérieure est inférieure à 6 °C (42,8 °F), le chauffage du spa doit toujours rester allumé. De cette manière, le système Freeze Shield™ peut maintenir la température à l'intérieur du spa entre 6 °C (42,8 °F) et 10 °C (50 °F) pour éviter les dégâts,

comme par exemple l'eau gelant dans les 8 tuyaux du système de circulation.

**Important :** si le système Freeze Shield™ ne fonctionne pas, les alarmes se déclencheront dans le spa. Veuillez à bien vérifier l'état de votre spa si la température extérieure est inférieure à 6 °C (42,8 °F). En cas d'absence prolongée de votre domicile, lorsqu'il existe un risque de baisse de la température en dessous de 6 °C (42,8 °F), nous conseillons vivement de démonter le spa et de le ranger en suivant la procédure de rangement.

- N'utilisez pas le spa seul.
- Les personnes porteuses de maladies infectieuses ne doivent pas utiliser le spa.
- N'utilisez pas le spa immédiatement après un effort intense.
- Entrez et sortez toujours du spa lentement et prudemment. Les surfaces mouillées sont glissantes.
- Pour éviter d'endommager la pompe, le spa ne doit jamais être utilisé s'il n'est pas rempli d'eau.
- Sortez immédiatement du spa si vous vous sentez mal à l'aise ou somnolent.
- Ne versez jamais d'eau sur les produits chimiques. Versez toujours les produits chimiques dans l'eau pour éviter les vapeurs intenses ou les réactions violentes pouvant entraîner une projection de produits chimiques.
- En ce qui concerne les informations relatives au nettoyage, à l'entretien de l'eau et à l'élimination de l'eau, veuillez consulter le paragraphe "ENTRETIEN".
- En ce qui concerne les informations relatives à l'installation, veuillez-vous reporter au paragraphe ci-dessous dans la notice.

#### **REMARQUE :**

- Veuillez examiner l'équipement avant de l'utiliser. Écrivez à Bestway à l'adresse du service après-vente indiqué dans ce manuel si des pièces sont abîmées ou manquantes au moment de l'achat. Vérifiez que les composants d'équipement correspondent aux modèles que vous souhaitez acheter.
- Ce produit n'est pas destiné à un usage commercial.

#### **CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS**



## EMPLACEMENT CHOISI

A l'intérieur et à l'extérieur, hors sol, câblage portable, spa portable

**ATTENTION** : l'emplacement choisi doit être capable de supporter le poids prévu.

**ATTENTION** : un système de vidange approprié pour gérer l'eau de débordement doit être prévu pour les installations situées à l'intérieur et à l'extérieur.

- Gardez toujours la bâche du spa en place pour minimiser la perte de chaleur pendant le chauffage du spa entre les utilisations (mais pas pendant que vous l'utilisez). Assurez-vous que la bâche est fixée solidement, conformément aux instructions pour maximiser l'isolation. Il est recommandé que la bâche, lorsqu'elle n'est pas utilisée, soit conservée au-dessus du sol pour préserver sa propreté (notamment la zone à proximité directe de la surface d'eau du spa). La bâche devrait être stockée dans un endroit approprié, où elle ne pourra pas être endommagée et ne pourra pas provoquer de dommages.
- Vérifiez la température de l'eau réglée et prévoyez de l'abaisser pour les périodes où le spa n'est généralement pas utilisé.
- En fonction des conditions extérieures, prévoyez d'éteindre complètement le chauffage si vous n'utilisez pas le spa pendant une période prolongée (quand le spa fournit cette option, mais cela permet de maintenir la désinfection résiduelle/les valeurs pH).
- Il est recommandé d'utiliser une couche textile isolante au sol sous le spa pour minimiser la perte de chaleur par le fond du spa.
- Gardez les filtres dans un état propre afin de maintenir des conditions de fonctionnement appropriées pour la pompe et d'éviter un remplacement inutile de l'eau et une nouvelle phase de chauffage.
- Gardez le spa à distance des zones de repos afin de minimiser les perturbations sonores.
- Il est recommandé de s'adresser auprès d'un entrepreneur qualifié ou d'un ingénieur en construction pour vérifier que le matériau support est suffisamment solide pour supporter la charge théorique maximale du spa, de l'eau du spa et des baigneurs. Consultez les

informations sur le poids en charge sur l'emballage.

- Veuillez respecter un dégagement d'au moins 1 m autour du spa.
- Consultez votre autorité locale pour connaître les réglementations sur l'eau en ce qui concerne l'approvisionnement en eau approprié pour le remplissage du spa.
- Il est recommandé de consulter des experts et/ou les autorités locales pour appliquer les lois/réglementations locales ou nationales en ce qui concerne les clôtures de sécurité enfants, les barrières de sécurité, l'éclairage et d'autres exigences de sécurité.
- Ne placez pas la bâche sur le sol ou sur toute autre surface sale lorsqu'elle n'est pas fixée sur le spa.
- Lorsque vous utilisez le spa, la bâche doit être placée dans un endroit sec et propre, faute de quoi elle va se salir et développer des bactéries. Les bâches ne doivent pas être posées sur des tables en bois ou des terrasses en bois en raison du risque de décoloration du bois. Un dispositif de levage de la bâche ou un équipement similaire est utile pour s'assurer que la bâche n'entre pas en contact avec le sol. Un dispositif de levage de la bâche est vivement recommandé pour les spas installés dans des locations.

**IMPORTANT** : en raison du poids combiné du Lay-Z-Spa, de l'eau et des utilisateurs, il est extrêmement important que la base où le Lay-Z-Spa est installée soit lisse, plate, à niveau et capable de supporter uniformément le poids pendant tout le temps où le Lay-Z-Spa sera installé (pas sur un tapis ou une autre matière similaire). Si le Lay-Z-Spa est placé sur une surface qui ne répond pas à ces exigences, tout dégât matériel provoqué par un support inapproprié n'est pas couvert par la garantie du fabricant. Il incombe au propriétaire du Lay-Z-Spa de vérifier à tout moment que le site est en bon état.

## **1. Installation à l'intérieur :**

**Tenez compte des exigences spéciales si vous installez le spa à l'intérieur.**

- L'humidité est un effet secondaire naturel de l'installation du Lay-Z-Spa. Déterminez les effets de l'humidité transmise dans l'air sur le bois apparent, le papier, etc. à l'emplacement proposé. Pour minimiser ces effets, il convient de fournir une bonne aération de l'espace choisi. Un architecte peut vous aider à déterminer plus

d'aération est nécessaire.

- Consultez les autorités locales pour connaître les réglementations en matière d'installation.
- Conservez un traitement d'air approprié et régulier dans la chambre du spa (ventilation et déshumidification) pour préserver la sécurité et le confort des baigneurs.
- N'installez pas le spa sur un tapis ou sur d'autres revêtements de sol (par ex. liège brut, bois ou autres matériaux poreux) qui favorisent ou abritent des moisissures et des bactéries, ou qui pourraient être affectés par les produits chimiques de traitement utilisés dans le spa.
- Videz le spa avant de le retirer de la pièce ou du bâtiment.

## **2. Installation à l'extérieur :**

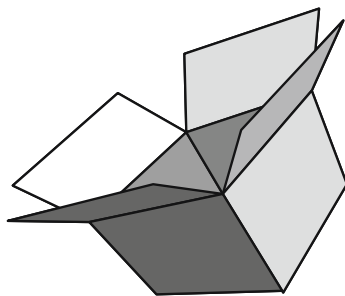
- Durant le remplissage, la vidange ou quand le spa est utilisé, de l'eau peut déborder du spa. Il faut donc installer le Lay-Z-Spa près d'une bonde de sol.
- Ne laissez pas la surface du spa en plein soleil pendant de longues périodes.
- Consultez vos installateurs professionnels locaux pour connaître les conditions environnementales, telles que les eaux souterraines et le risque de gel.
- Il est recommandé de protéger le spa des rayons directs du soleil à l'aide d'une bâche lorsqu'il n'est pas utilisé.

# LISTE DE CONTRÔLE AVANT L'INSTALLATION

## CONTRÔLE DES PIÈCES

Veillez examiner l'équipement avant de l'utiliser.

Informez le service après-vente de Bestway® si des pièces sont abîmées ou manquantes au moment de l'achat. Vérifiez que les composants de l'équipement correspondent au modèle que vous souhaitez acheter. Pour les références, veuillez utiliser les schémas ci-dessous.



### MALDIVES HYDROJET PRO S200102 (60033)

— 2.01 m x 2.01 m x 80 cm / 79" x 79" x 31.5"



5 - 7



1-1.5°C/h  
2-3°F/h



1,325 L/h  
350 gal/h



























1.2PSI  
0.08Bar



1050 L  
277 gal



1118 kg  
2,465 Lb

																	
01	P05280	1	02	P05504(EU) / P05505(EN) / P05507(NL) / P05330(NO)	1	03	P05283	1	04	54173GASS18	1	05	P05503	1	06	P05343	1
																	
07	/	2	08	P05345	1	09	P6675ASS16	2	10	P05347	1	11	P00217	1	12	P00820	1
																	
13	P05320	8	14	P05525	2	15	P61726ASS18	1	16	58471	2	17	P61750ASS18	2	18	F4C008B-Q2ASS17	5
																	
19	P05528	8	20	F6A526-Q2ASS18	6	21	P05346	1	22	P05526	1	23	P61727ASS18	1	24	P05767	1

# HAWAII HYDROJET PRO S200102 (60031)

— 1.80 m x 1.80 m x 71 cm / 71" x 71" x 28"



4 - 6



1.5-2°C/h  
3-4°F/h



1,325 L/h  
350 gal/h



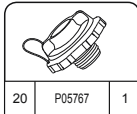
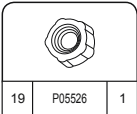
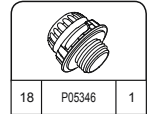
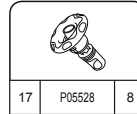
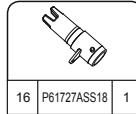
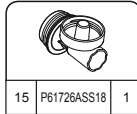
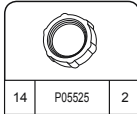
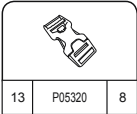
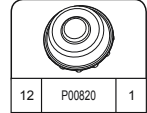
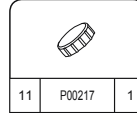
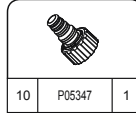
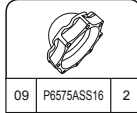
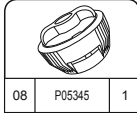
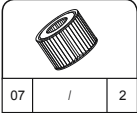
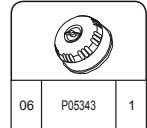
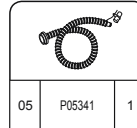
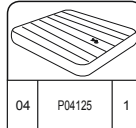
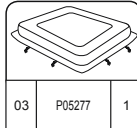
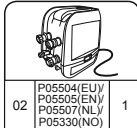
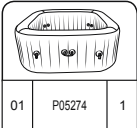
1.2PSI  
0.08Bar



795 L  
210 gal



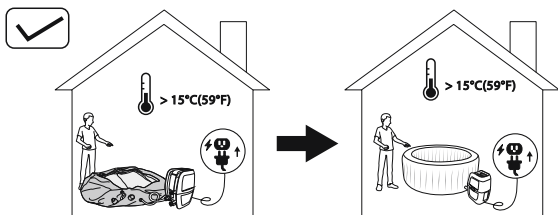
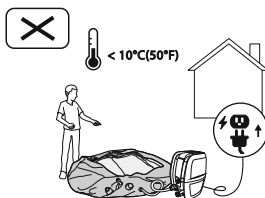
848 kg  
1,869 Lb



# INSTALLATION



## INSTRUCTIONS D'INSTALLATION EN HIVER



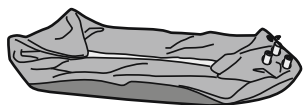
Il est important de suivre ces suggestions si vous installez le spa pendant l'hiver. Cela vous évitera d'endommager le PVC et prolongera considérablement la durée de vie de votre produit.

- Si la température ambiante est inférieure à 10 °C (50 °F), nous suggérons de conserver le colis à l'intérieur où la température est supérieure à 15 °C (59 °F) pendant au moins 2h avant de gonfler. Cela rendra le liner du spa plus flexible et plus facile à installer.
- Ouvrez le colis dans la même pièce où la température est supérieure à 15 °C (59 °F), puis gonflez le spa au moyen du chauffage du spa.
- Positionnez le liner du spa à l'extérieur dans la position souhaitée, raccordez le chauffage du spa et remplissez le spa d'eau.

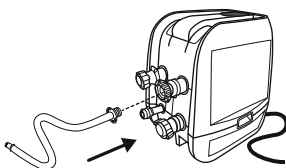
Important : la température de l'eau utilisée pour remplir le spa doit être supérieure à 6 °C (42,8 °F), sinon lorsque vous commencerez à le faire fonctionner avec le chauffage du spa, l'alarme E03 s'affichera.

Important : si le système Freeze Shield™ ne fonctionne pas, les alarmes se déclencheront dans le spa. Veillez à bien vérifier l'état de votre spa si la température extérieure est inférieure à 6 °C (42,8 °F). En cas d'absence prolongée de votre domicile, lorsqu'il existe un risque de baisse de la température en dessous de 6 °C (42,8 °F), nous conseillons vivement de démonter le spa et de le ranger en suivant la procédure de rangement. Lorsque vous montez le spa, la fonction chaleur automatique s'allumera. Dans cette condition, le spa peut être utilisé lorsque la température est inférieure à 6 °C (42,8 °F).

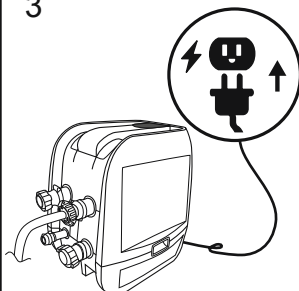
1



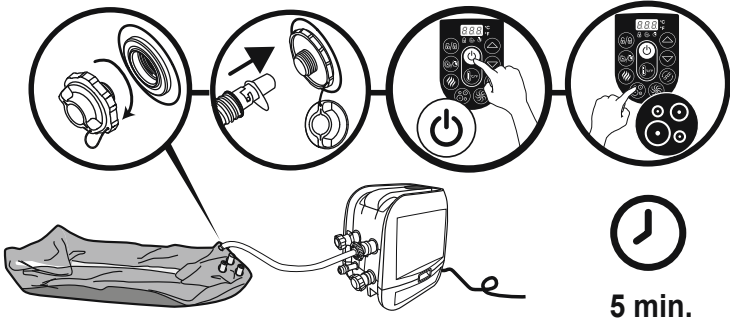
2



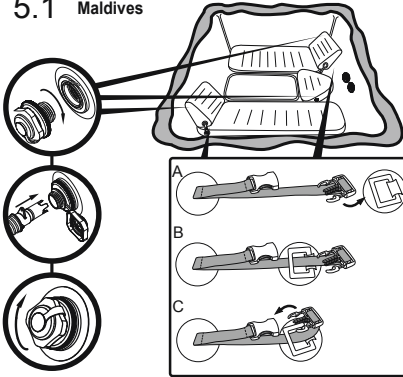
3



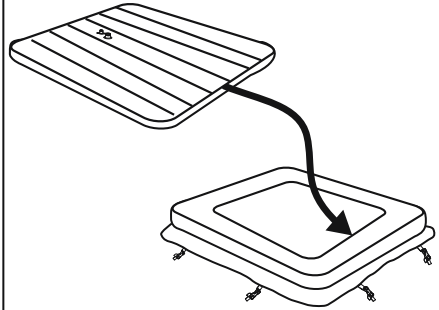
4



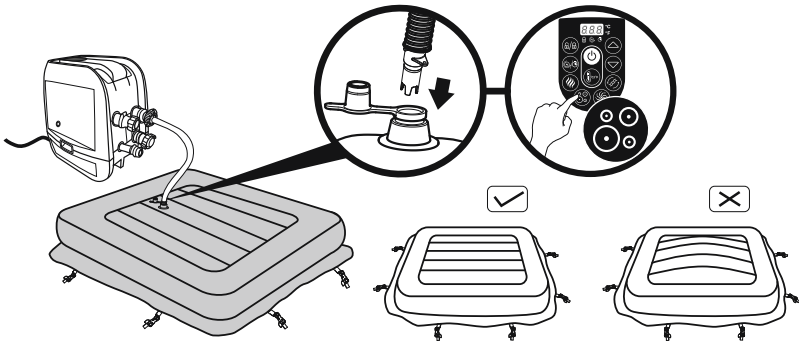
5.1 Maldives



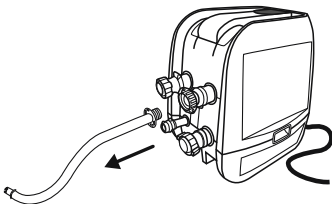
5.2



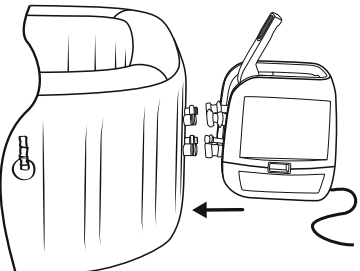
6



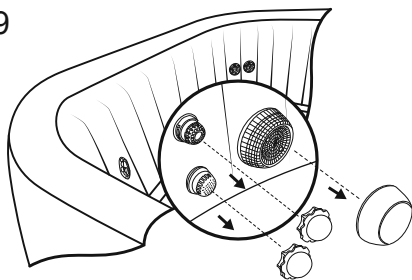
7



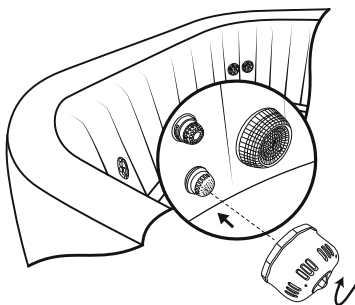
8



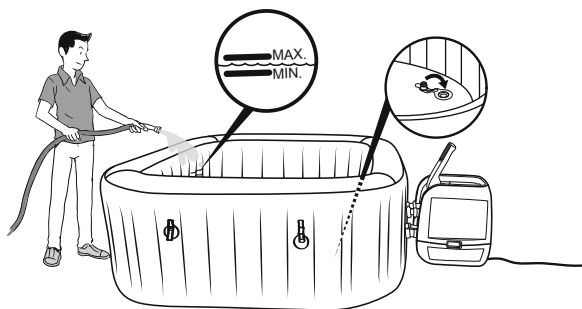
9



10

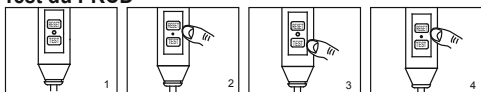


11



16

### Test du PRCD



**REMARQUE:** les dessins ne sont qu'à titre d'illustration. Il peut arriver qu'ils ne reflètent pas le produit réel. Pas à l'échelle.

1. Branchez la fiche.
2. Appuyez sur la touche "RESET" ; le voyant s'allume.
3. Appuyez sur la touche "TEST" ; le voyant s'éteint.
4. Appuyez sur la touche "RESET" ; le voyant s'allume.
5. Appuyez sur le bouton "marche/arrêt" pendant 2 secondes ; la pompe est prête à l'emploi.



**ATTENTION :** avant de brancher la fiche dans la prise de courant, vérifiez que l'intensité du courant dans la prise soit adaptée à la pompe.

**ATTENTION :** l'utilisation d'une rallonge électrique ou d'un adaptateur multiprise avec le chauffage de spa peut entraîner une surchauffe de la fiche, ce qui pourrait endommager l'équipement et les éléments situés à proximité. Le spa est un appareil électrique de classe I et il faut le brancher directement sur une prise mise à la terre. Il est recommandé d'utiliser uniquement une prise pouvant résister à l'humidité et capable de supporter une charge de courant élevée. Avant d'utiliser le spa, examinez régulièrement la fiche et la prise pour déceler tout signe de détérioration – n'utilisez pas le spa si la fiche ou la prise est endommagée. Si vous n'êtes pas certain de la qualité de l'alimentation électrique, veuillez consulter un électricien qualifié avant de l'utiliser.

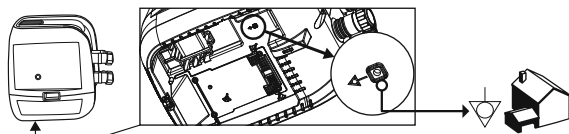
**ATTENTION :** la prise de disjoncteur différentiel doit être testée avant chaque utilisation pour éviter tout risque d'électrocution.

**ATTENTION :** n'utilisez pas la pompe si ce test s'est soldé par un échec. Si vous avez besoin d'aide, veuillez visiter la section assistance de notre site web, [www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com).



## TERMINAL DE LIAISON ÉQUIPOTENTIELLE DE LA POMPE DU SPA

Il est recommandé de faire intervenir un électricien qualifié pour raccorder la pompe du spa à un terminal de liaison équipotentielle à l'aide d'un conducteur en cuivre massif de 2,5 mm<sup>2</sup> minimum.

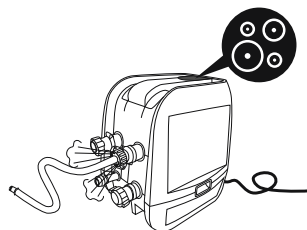


Quand vous gonflerez, vous remarquerez que l'air sera expulsé de l'endroit où le tuyau d'air est raccordé à la pompe, c'est normal pour des exigences techniques.

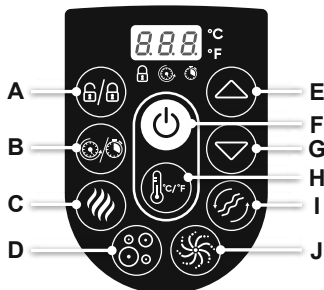
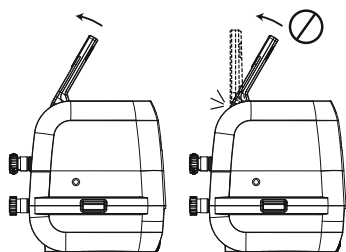
Important : ne couvrez pas les trous sur la base du tuyau de gonflage, cette opération provoquera un surgonflage de la bâche et endommagera la structure.

N'utilisez pas de compresseur à air pour gonfler la piscine.

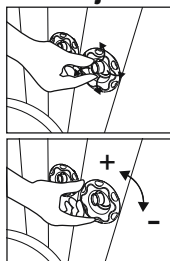
Ne traînez pas la piscine sur un sol accidenté car cela peut endommager la bâche de la piscine. Le temps de gonflage n'est fourni qu'à titre de référence.



# UTILISATION DU SPA



## Réglage de la buse à jet



**A. BOUTON DE VERROUILLAGE/DÉVERROUILLAGE:** la pompe a un verrouillage automatique de 5 minutes, ce voyant s'allumera. Pour verrouiller ou déverrouiller la pompe, placez un doigt sur le bouton de verrouillage/déverrouillage pendant 3 secondes.



**B. BOUTON MINUTERIE ÉCONOMIE D'ÉNERGIE:** conçu pour éviter de gaspiller de l'énergie en réglant l'heure et la durée du cycle de chauffage du spa. Ceci vous permettra de profiter de votre spa quand vous le souhaitez sans avoir à laisser le chauffage allumé en permanence.

ÉTAPE N° 1: Définissez la durée de chauffage

1. Appuyez sur le bouton , ajoutez le , la LED commence à clignoter.
2. Appuyez sur le bouton ou pour régler la durée de chauffage (de 1 à 999 heures).
3. Appuyez à nouveau sur le bouton pour confirmer la durée du chauffage.

ÉTAPE N° 2: Définissez dans combien d'heures À PARTIR DE MAINTENANT le chauffage doit s'activer

1. Après avoir réglé la durée de chauffage, la LED commence à clignoter.
2. Appuyez sur les boutons ou pour ajuster les heures jusqu'au moment de l'activation (de 0 à 999 heures).
3. Appuyez à nouveau sur le bouton ou ne touchez rien pendant 10 secondes pour valider la configuration. La LED s'allumera en continu et le compte à rebours jusqu'à l'activation du chauffage commencera.

Pour modifier les paramètres de la minuterie : appuyez sur le bouton et utilisez le bouton ou pour procéder au réglage.

Annulez le paramètre : appuyez sur le bouton pendant 2 secondes.

REMARQUE : après avoir effectué le réglage, l'écran affiche alternativement la température actuelle et l'heure.

REMARQUE : la minuterie (durée pendant laquelle le chauffage est ACTIVE) peut être réglée entre 1 et 999 heures ;

le réglage du temps de réservation (le nombre d'heures À PARTIR DE MAINTENANT, lorsque l'appareil de chauffage commencera à fonctionner) peut être réglé de 0 à 999 heures. Si la minuterie est réglée sur 0 heure, le système de chauffage se déclenchera immédiatement.

Notez que la minuterie n'est valable qu'une fois par utilisation : l'utilisateur règle la durée du cycle de chauffage et le nombre d'heures jusqu'au moment où le cycle de chauffage commencera. La minuterie NE SE répète PAS tant qu'elle n'est pas réinitialisée.



**C. BOUTON DE CHAUFFAGE :** utilisez ce bouton pour activer le système de chauffage. Quand le voyant au-dessus du bouton du chauffage est rouge, le système de chauffage est activé.

Quand le voyant est vert, l'eau se trouve à la température configurée et le système de chauffage est à l'arrêt.

**REMARQUE :** si le système de chauffage est activé, le système de filtration démarrera automatiquement.

**REMARQUE :** après avoir éteint le système de chauffage, le système de filtration continuera à fonctionner.

**REMARQUE :** si le chauffage du spa est allumé lorsque la température de l'eau est inférieure à 6 °C (42,8 °F), le système de chauffage chauffera l'eau automatiquement jusqu'à 10 °C (50 °F).



**D. BOUTON DU SYSTÈME DE MASSAGE :** utilisez ce bouton pour activer le système de massage, qui a une fonction de coupure automatique de 30 minutes. Le voyant situé au-dessus du bouton du système de massage devient rouge quand il est activé.

**IMPORTANT** : ne faites pas fonctionner le système de massage quand la bâche est fixée. De l'air peut s'accumuler à l'intérieur du spa et causer des dommages irréparables à la bâche et des lésions corporelles.

**REMARQUE** : la chaleur et le système de massage collaborent pour créer une expérience de massage chaud.



**E/G. BOUTONS DE RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE** : en appuyant sur les boutons pour augmenter ou diminuer la température, la LED se mettra à clignoter. Quand elle clignote, vous pouvez régler la température souhaitée. Si vous maintenez ces boutons enfoncés, les valeurs augmenteront ou diminueront rapidement.



La configuration de la nouvelle température souhaitée restera sur l'afficheur à LED pendant 3 secondes pour confirmer la nouvelle valeur.

**REMARQUE** : la température par défaut est de 35 °C (95 °F).

**REMARQUE** : le réglage de la température est compris entre 20 °C (68 °F) et 40 °C (104 °F).



**F. BOUTON MARCHÉ/ARRÊT** : appuyez sur ce bouton pendant 2 secondes pour activer les boutons du tableau de commande et le voyant devient vert. Appuyez sur ce bouton pendant 2 secondes pour arrêter toutes les fonctions actuellement activées.



**H. COMMUTATION CELSIUS/FAHRENHEIT** : la température peut être affichée soit en Fahrenheit soit en Celsius.



**I. BOUTON DU FILTRE À EAU** : Ce bouton allume et éteint la pompe de filtration. Le voyant situé au-dessus du bouton de filtration d'eau devient rouge quand il est activé.



**J. BOUTON DU SYSTÈME HYDROJET** : ce bouton allume et éteint la pompe à eau. Le voyant au-dessus du bouton du système HydroJet s'affiche en rouge lorsqu'il est activé.

**REMARQUE** : le système s'arrête automatiquement au bout d'une heure.

**REMARQUE** : ne faites pas fonctionner le système HydroJet à sec.



#### **LED MINUTERIE ÉCONOMIE D'ÉNERGIE :**

Le clignotement de cette LED veut dire que vous êtes en train de configurer la durée de chauffage. Le voyant sera allumé quand la fonction de chauffage commence à fonctionner.



Le clignotement de cette LED veut dire que vous êtes en train de configurer dans combien d'heures À PARTIR DE MAINTENANT le chauffage doit s'activer. Quand le voyant est allumé, la fonction minuterie économie d'énergie est configurée.

**REMARQUE** : le taux de CHAUFFAGE DE L'EAU peut changer dans les conditions ci-dessous :

- Quand la température extérieure est inférieure à 15 °C (59 °F).
- Si la bâche n'est pas positionnée quand on active la fonction de chauffage.

**REMARQUE** : pour afficher la température actuelle de l'eau, faites fonctionner le système de filtration pendant au moins une minute.

La température de l'eau telle qu'elle est testée par un thermomètre extérieur peut varier par rapport à la température affichée sur le tableau du spa d'environ 2 °C (35,6 °F).

**INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATION  
EN HIVER**



- Vous pouvez garder le spa allumé pendant l'hiver lorsque la température est inférieure à 6 °C (42,8 °F). Le système Freeze Shield™ maintient automatiquement la température de l'eau entre 6 °C (42,8 °F) et 10 °C (50 °F), et il évitera que l'eau gèle.

**Important :** si la température de l'eau est inférieure à 6 °C (42,8 °F), le chauffage du spa doit toujours rester allumé. De cette manière, le système Freeze Shield™ peut maintenir la température à l'intérieur du spa entre 6 °C (42,8 °F) et 10 °C (50 °F) pour éviter les dégâts, comme par exemple l'eau gelant dans les tuyaux du système de circulation.

**Important :** si le système Freeze Shield™ ne fonctionne pas, les alarmes se déclencheront dans le spa. Veillez à bien vérifier l'état de votre spa si la température extérieure est inférieure à 6 °C (42,8 °F). En cas d'absence prolongée de votre domicile, lorsqu'il existe un risque de baisse de la température en dessous de 6 °C (42,8 °F), nous conseillons vivement de démonter le spa et de le ranger en suivant la procédure de rangement.

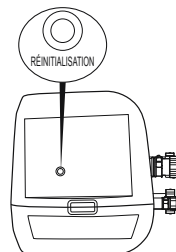
- Le client est responsable de tout dégât occasionné par l'utilisation du spa dans ces conditions. N'utilisez pas le spa quand la température ambiante atteint -10 °C (14 °F).

## RÉINITIALISATION DU CHAUFFAGE

Lorsque vous utilisez le Lay-Z-SPA pour la première fois, ou après une longue période d'inactivité, assurez-vous que vous avez bien appuyé sur le bouton de réinitialisation de la pompe au moyen d'un petit objet fin.

Si la température du tableau de commande (ou la température de l'eau) n'a pas changé 4 à 5 heures après l'activation du système de chauffage, utilisez un objet fin pour appuyer sur le BOUTON DE RÉINITIALISATION (RESET) et redémarrez le système de chauffage.

**IMPORTANT :** le système de chauffage ne fonctionne pas si la température extérieure est supérieure à 40 °C (104 °F) ou si le Lay-Z-SPA est en plein soleil. Dans ces conditions, veuillez attendre un moment de la journée plus frais avant d'appuyer sur le BOUTON DE RÉINITIALISATION avec un objet fin et de redémarrer le système de chauffage.

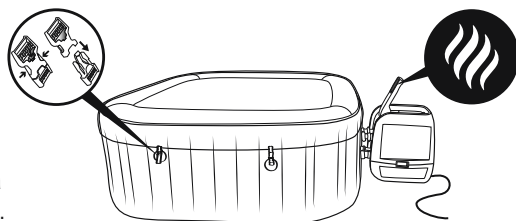


## IMPORTANT

Pour atteindre 40 °C (104 °F), la durée requise de chauffage se base sur la température de l'eau au départ et sur la température ambiante, les informations fournies ci-dessous ne le sont qu'à titre de référence. Pour afficher la température actuelle de l'eau, faites fonctionner le système de filtration pendant au moins une minute.

Température ambiante	Température de l'eau	Température configurée	Durée de chauffage
10°C(50°F)	10°C(50°F)	40°C(104°F)	18.5 h-21.5 h
15°C(59°F)	15°C(59°F)	40°C(104°F)	15 h-18 h
20°C(68°F)	20°C(68°F)	40°C(104°F)	11.5 h-14.5 h
25°C(77°F)	25°C(77°F)	40°C(104°F)	8.5 h-11 h
30°C(86°F)	30°C(86°F)	40°C(104°F)	5.5 h-7.5 h

- Vérifiez que vous avez bien couvert le spa avec la bâche du spa quand la fonction de chauffage est activée. Si vous ne couvrez pas le spa, il faudra plus de temps pour le chauffer.
- Lorsque le spa est monté avec de l'eau, n'éteignez jamais le chauffage du spa si la température est inférieure à 6 °C (42,8 °F).



Intensité	Intensité de l'élément chauffant	Intensité de la pompe de filtration	Intensité du tube de massage	Intensité de la pompe à jets
220-240 V CA, 50 Hz, monophasée 2 050 W à 20 °C	2 000 W à 20 °C	50W	800W	1200W

# ENTRETIEN

**ATTENTION** : vous devez vérifier que la pompe est débranchée avant de commencer la maintenance du spa pour éviter tout risque de blessure grave, voire mortelle.

**Ajout d'air** : votre spa aura besoin d'être regonflé de temps en temps. Les changements de température entre la nuit et le jour modifieront la pression dans le spa et pourront provoquer un certain dégonflage. Veuillez suivre les instructions de montage et le gonfler exactement à la pression nécessaire.

Lorsque vous avez besoin d'utiliser la pompe pour le gonflage, veuillez bloquer les tuyaux de piscine pour éviter que l'eau ne s'échappe puis débranchez la pompe, vissez le bouchon dessus pour éviter que l'eau ne s'échappe par le tuyau d'air.



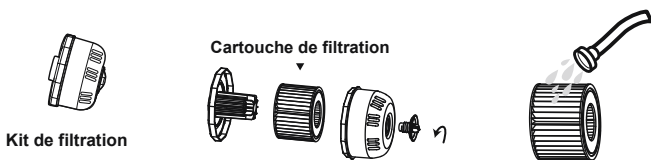
## Maintenance de la bâche

L'intérieur et l'extérieur de la bâche doivent être nettoyés régulièrement avec une solution appropriée qui comprend une désinfection appropriée (par exemple 10 mg/l de chlore libre).

## Maintenance de la cartouche de filtration

Pour être certain que l'eau de votre spa reste propre, contrôlez et nettoyez les cartouches de filtration tous les jours en suivant la procédure ci-dessous.

**REMARQUE** : nous recommandons de changer les cartouches de filtration toutes les semaines. Si les cartouches de filtration sont sales et décolorées, il faut les remplacer.



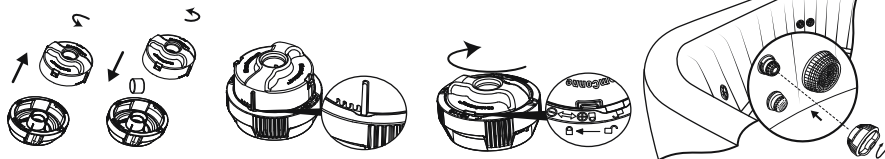
## Maintenance de l'eau

De nombreux polluants dans l'eau se déposent sur les surfaces en dessous de la ligne d'eau. Ces polluants peuvent provoquer un développement des bactéries, des algues ou des champignons. Il est recommandé de nettoyer les spas aussi souvent que cela est nécessaire. Au bout d'un certain temps, des taches tenaces ou des biofilms peuvent se développer sur les surfaces accessibles en dessous de la ligne d'eau ou de fortes concentrations de sels ou une réaction indésirable de sous-produits peuvent également se produire. En fonction des conditions d'hygiène, de la propreté, de la visibilité, des odeurs, des débris et des taches, il est recommandé de changer toute l'eau et de nettoyer/désinfecter le spa. Lorsque vous videz le spa, vous devez respecter les réglementations et les instructions de vidange de l'eau. Il est nécessaire de conserver l'eau de votre spa propre et chimiquement équilibrée. Il ne suffit pas de nettoyer la cartouche de filtration pour une maintenance correcte, nous vous recommandons d'utiliser des produits chimiques pour piscine afin de maintenir les propriétés chimiques de l'eau et des comprimés de chlore ou de brome (n'utilisez pas de granulés) avec le distributeur chimique. La qualité

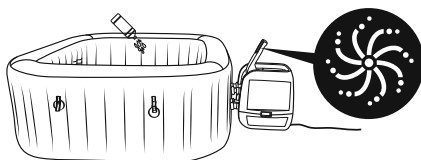
de l'eau sera directement liée à la fréquence d'utilisation, au nombre d'utilisateurs et à l'entretien général du spa. Il faut changer l'eau tous les 3 jours si aucun traitement chimique n'est effectué. Il est vivement recommandé d'utiliser de l'eau du robinet pour remplir le spa, afin de réduire au minimum l'influence d'un contenu indésirable, comme par exemple des minéraux. Les zones où vous circulez pieds nus et les espaces de détente doivent également être nettoyés. Aucune eau de nettoyage ne doit pénétrer dans le spa ni dans le cycle d'eau du spa. La saleté et les produits de nettoyage doivent être soigneusement rincés pour vidanger le pourtour du spa.

**Remarque :** nous vous conseillons vivement de prendre une douche avant d'utiliser votre Lay-Z-Spa car les cosmétiques, lotions et autres résidus présents sur la peau peuvent détériorer rapidement la qualité de l'eau. Pour utiliser le distributeur de produits chimiques, veuillez suivre les instructions ci-dessous.

### Utilisation de comprimés chimiques (non inclus) :



### Utilisation de liquide chimique (non inclus) :



**REMARQUE :** sortez le distributeur de produits chimiques du spa quand vous utilisez le spa.

**IMPORTANT :** après avoir effectué le traitement chimique et avant d'utiliser le spa, servez-vous d'un kit d'essai (non fourni avec) pour tester les propriétés chimiques de l'eau. Nous conseillons de maintenir votre eau conformément au tableau ci-dessous.

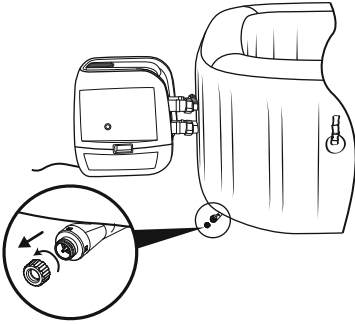
pH	Basicité totale	Chlore libre
7.4-7.6	80-120ppm	2-4ppm

**REMARQUE :** la garantie ne couvre pas les dégâts provoqués par un déséquilibre chimique. Les produits chimiques pour piscine sont potentiellement toxiques et doivent être manipulés en faisant attention. Il existe des risques sérieux pour la santé dérivant des vapeurs chimiques ainsi que de l'étiquetage et du stockage incorrects des récipients chimiques. Veuillez vous adresser au concessionnaire de piscine le plus proche pour plus d'informations au sujet de la maintenance chimique. Lisez attentivement les instructions du producteur de produits chimiques. La garantie ne couvre pas les dégâts occasionnés au spa suite à une utilisation incorrecte des produits chimiques et à une mauvaise gestion de l'eau du spa.

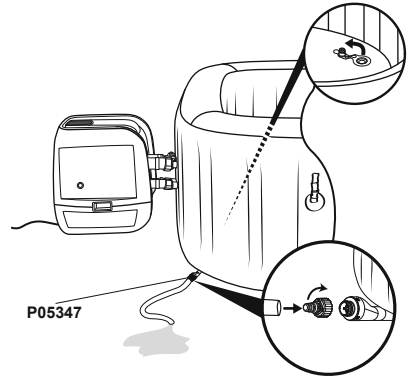
# DÉMONTAGE ET RANGEMENT

## VIDANGE DU SPA

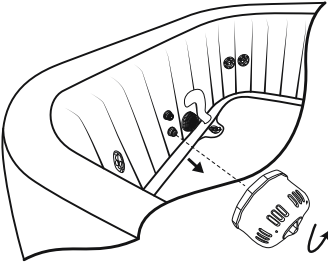
1.



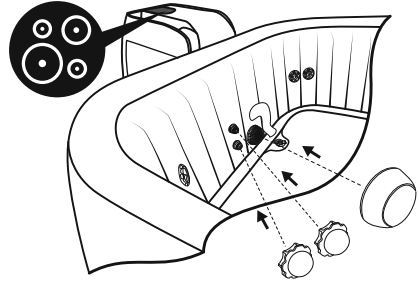
2.



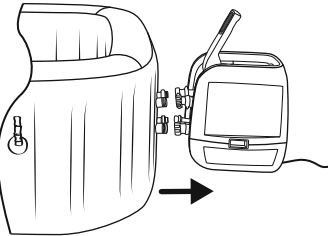
3.



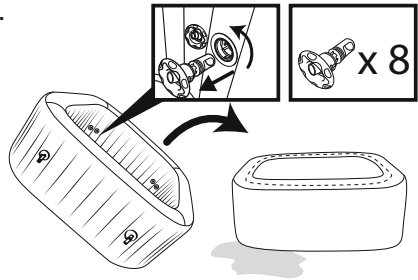
4.



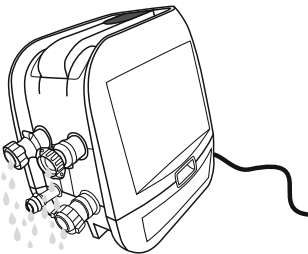
5.



6.



7.



Vérifiez que le spa et la pompe soient complètement secs. Ceci est fondamental pour prolonger la durée de vie du spa. Nous vous recommandons d'utiliser la pompe pour sécher le spa, la pompe et les tuyaux.

Enlevez les kits de filtration et jetez les cartouches de filtration usagées. Placez à nouveau les deux bouchons d'obturation sur les vannes d'entrée et de sortie du spa. Il est recommandé de ranger le spa dans son emballage d'origine, au chaud et au sec.

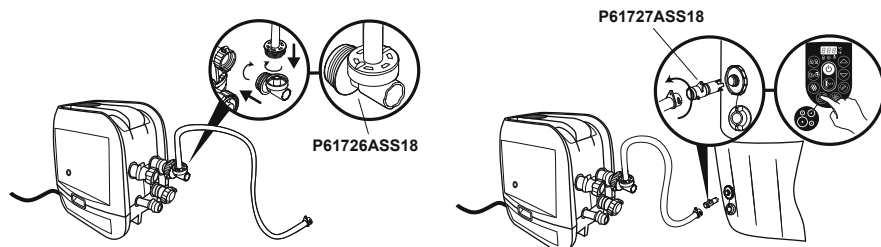
## NETTOYAGE DU SPA

Les résidus de détergent et les matières dissoutes provenant des maillots de bain et des produits chimiques peuvent s'accumuler sur les parois du spa. Utilisez du savon et de l'eau pour nettoyer les parois et rincez bien.

**REMARQUE** : N'UTILISEZ PAS de brosses dures ni de produits d'entretien abrasifs.

## DÉGONFLAGE

Votre spa est équipé d'une fonction de dégonflage, aspirer tout l'air qui se trouve à l'intérieur de la chambre peut simplifier l'opération d'emballage et de rangement.



## RÉPARATION

### Pour une pièce en PVC.

Si le spa est déchiré ou percé, utilisez la rustine résistante fournie.

1. Nettoyez la zone à réparer.
2. Décollez soigneusement la rustine.
3. Appuyez la rustine sur la zone à réparer.
4. Attendez 30 secondes avant de le gonfler.

### Pour le PVC TriTech.

Si le spa est déchiré ou percé, utilisez la rustine en PVC fournie et la colle (non fournie) en suivant ces étapes :

1. Nettoyez et séchez la zone à réparer.
2. Coupez la rustine en PVC fournie à la bonne taille.
3. Utilisez la colle (non incluse) pour revêtir un côté du patch fraîchement coupé. Vérifiez que la colle soit distribuée uniformément.
4. Attendez 30 secondes avant de placer la rustine avec la colle sur la zone endommagée.
5. Lissez pour éliminer les bulles d'air qui pourraient s'être formées et appuyez dessus fermement pendant deux minutes.
6. Vous pouvez désormais utiliser à nouveau le produit. Répétez cette opération si vous découvrez d'autres fuites.
7. Attendez 30 minutes avant de le gonfler.

### Mise au rebut



Les déchets de produits électriques ne doivent pas être jetés avec les déchets domestiques. Veuillez les recycler dans les structures existantes. Contactez les autorités locales ou votre revendeur pour des conseils en matière de recyclage.












# DÉPANNAGE

Bestway aspire à fournir le plus de spas sans problème sur le marché. Si vous rencontrez néanmoins des problèmes, n'hésitez pas à contacter Bestway ou votre revendeur agréé. Voici quelques astuces utiles pour vous aider à faire un diagnostic et à résoudre les sources de problèmes les plus courantes.

Problèmes	Éventuelles causes	Solutions
La pompe ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Panne de courant</li> <li>- Les circuits d'alimentation sont cassés</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Contrôlez la source de courant</li> <li>- Si vous avez besoin d'aide, veuillez visiter la section assistance de notre site web, <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></li> </ul>
La pompe ne chauffe pas correctement	<ul style="list-style-type: none"> <li>- La température réglée est trop basse</li> <li>- La cartouche du filtre est sale</li> <li>- L'arrêt du coupe-circuit thermique</li> <li>- Le spa n'est pas couvert</li> <li>- L'élément de chauffage est en panne ou le fusible a sauté</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Réglez une température supérieure, reportez-vous au paragraphe relatif au fonctionnement de la pompe</li> <li>- Nettoyez/remplacez la cartouche du filtre, reportez-vous au paragraphe relatif au nettoyage et au remplacement de la cartouche du filtre</li> <li>- Débranchez la pompe et placez la fiche au frais et au sec. Ne redémarrez la pompe que quand la température de l'eau est inférieure ou égale à 35 °C (95 °F)</li> <li>- Fixez la bâche</li> <li>- Si vous avez besoin d'aide, veuillez visiter la section assistance de notre site web, <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></li> </ul>
Il sistema di massaggio Lay-Z non funziona	<ul style="list-style-type: none"> <li>- La pompe à air surchauffe</li> <li>- Le Lay-Z- Spa Massage s'arrête automatiquement</li> <li>- La pompe à air est cassée</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Débranchez la pompe et attendez deux heures jusqu'à ce que la pompe ait refroidi. Branchez la fiche et appuyez sur le bouton du système de massage Lay-Z</li> <li>- Appuyez sur le bouton du système de massage Lay-Z pour le réactiver</li> <li>- Si vous avez besoin d'aide, veuillez visiter la section assistance de notre site web, <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></li> </ul>
Les adaptateurs de la pompe ne sont pas au même niveau que les adaptateurs du spa	<p>Une des caractéristiques du PVC est qu'il change de forme, ce qui est normal</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Rehaussez la pompe avec du bois ou un autre type de matériau isolé pour amener les adaptateurs de la pompe au niveau des adaptateurs du spa</li> </ul>
Fuite au niveau de la piscine spa	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Le spa est déchiré ou percé</li> <li>- La vanne d'air est desserrée</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Utilisez la rustine fournie</li> <li>- Recouvrez la vanne d'air avec de l'eau savonneuse pour vérifier s'il y a une fuite d'air. Si c'est le cas, utilisez la clé fournie pour serrer la vanne d'air selon la procédure suivante :             <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Dégonflez le SPA.</li> <li>2. D'une main, tenez le côté arrière de la vanne d'air de l'intérieur de la paroi du spa et tournez la clé dans le sens des aiguilles d'une montre.</li> </ol> </li> </ul>
L'eau n'est pas propre	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Temps de filtration insuffisant</li> <li>- La cartouche du filtre est sale</li> <li>- Entretien incorrect de l'eau</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Augmentez le temps de filtration</li> <li>- Nettoyer/remplacer la cartouche du filtre (voir la section Nettoyage et Remplacement de la cartouche du filtre)</li> <li>- Reportez-vous aux instructions du producteur des produits chimiques</li> </ul>
Le test du disjoncteur différentiel portable s'est soldé par un échec	Il y a un problème au niveau du SPA	Si vous avez besoin d'aide, veuillez visiter la section assistance de notre site web, <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a>
Le tableau de commande ne fonctionne pas	<p>Le tableau de commande possède un verrouillage automatique qui se déclenche au bout de 5 minutes d'inactivité. L'écran LED a une icône . Si l'icône de verrouillage est en surbrillance, le panneau de commande est verrouillé.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Le tableau de commande n'est pas activé.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Pour déverrouiller le tableau de commande, appuyez sur le bouton  pendant 3 secondes. Si le tableau de commande ne se déverrouille pas, redémarrez la pompe - débranchez et rebranchez la pompe</li> <li>- Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt pendant 2 secondes. Si vous avez besoin d'aide, veuillez visiter la section assistance de notre site web, <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></li> </ul>
Quel type de produits chimiques devrais-je utiliser pour l'entretien de l'eau ?	Veuillez-vous adresser au fournisseur de produits chimiques le plus proche pour obtenir des informations sur l'entretien chimique. Lisez attentivement les instructions du producteur de produits chimiques	
Il y a une fuite d'eau au niveau des adaptateurs entre la pompe et le spa	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Des joints sont manquants à l'intérieur des adaptateurs de la pompe</li> <li>- Les joints ne sont pas dans la bonne position</li> <li>- Les joints sont endommagés.</li> <li>- Les adaptateurs ne sont pas serrés correctement.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Placez les bouchons d'obturation sur les orifices du spa pour éviter que l'eau s'échappe et débranchez la pompe. Vérifiez que tous les joints sont à leur place.</li> <li>- Si les joints ne sont pas dans la bonne position, ouvrez les équipements et placez les joints dans la bonne position.</li> <li>- Si les joints sont endommagés, il faut les remplacer. Si vous avez besoin d'aide, veuillez visiter la section assistance de notre site web, <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></li> <li>- Si les joints sont dans la bonne position, les adaptateurs ne sont pas serrés correctement. Raccordez la pompe au spa, serrez les adaptateurs à la main et ôtez les bouchons d'obturation des orifices du spa. En cas de fuite, serrez l'adaptateur jusqu'à ce que la fuite cesse.</li> </ul>
Le bouton du système HydroJet™ ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Le bouton est allumé mais l'eau ne sort pas du spa</li> <li>- Le système HydroJet s'arrête automatiquement au bout d'1 heure</li> <li>- De l'air est emprisonné à l'intérieur des tuyaux</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Le fusible coupe le courant car le moteur a atteint une température élevée. Éteignez le chauffage du spa pendant 3 heures environ, attendez que la température diminue puis redémarrez la fonction HydroJet. Si le problème persiste, veuillez visiter la section assistance de notre site web, <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a>.</li> <li>- Redémarrez à nouveau la fonction HydroJet pour profiter de votre spa</li> <li>- Débranchez la pompe à eau puis rebranchez-la après avoir vidangé de l'eau</li> </ul>

# CODES D'ERREUR

Causes	Motifs	Solutions
<p>Les capteurs du débit d'eau fonctionnent sans appuyer sur le bouton du filtre ou de chauffage.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Les drapeaux du capteur de débit d'eau ne tombent pas dans la position correcte.</li> <li>2. Les capteurs de débit d'eau sont cassés.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Débranchez la fiche délicatement, donnez un coup léger sur le côté de la pompe et rebranchez-la.</li> <li>2. Si vous avez besoin d'aide, veuillez visiter la section assistance de notre site web, <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></li> </ol>
<p>Après le démarrage ou durant les fonctions de filtration et/ou de chauffage, les capteurs du débit d'eau ne détectent pas le débit d'eau.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vous avez oublié de retirer les 2 bouchons d'obturation à l'intérieur de la piscine.</li> <li>2. Les cartouches des filtres sont sales.</li> <li>3. Déclenchez le filtre ou le système de chauffage et placez votre main en face du tuyau de sortie à l'intérieur de la piscine pour vérifier que vous sentez le flux d'eau qui sort.</li> <li>a. Si l'eau ne s'écoule pas, la pompe à eau est cassée.</li> <li>b. De l'eau s'écoule, mais l'alarme  apparaît, les capteurs de débit d'eau sont cassés.</li> <li>4. Obstruction du filtre.</li> <li>5. Tuyaux tordus ou mauvais débit d'eau à travers les tuyaux en plastique du liner.</li> <li>6. Les grilles sont obstruées : les grilles peuvent se retrouver bloquées par de l'eau dure en raison de l'accumulation du calcium.</li> <li>7. Rondelles détériorées Les rondelles à l'intérieur des raccords du spa peuvent être détériorées ou usées.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Enlevez les 2 bouchons d'obturation avant de chauffer, reportez-vous au paragraphe Montage dans la notice d'utilisation.</li> <li>2. Enlevez le groupe de filtration de l'intérieur de la piscine et appuyez sur le bouton du filtre ou de chauffage. Si aucune alarme n'apparaît, nettoyez ou changez les cartouches du filtre, installez le groupe de filtration à l'intérieur de la piscine.</li> <li>3. Si vous avez besoin d'aide, veuillez visiter la section assistance de notre site web, <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></li> <li>4. Nettoyez le filtre et vérifiez qu'il n'est pas endommagé. Remplacez-le ou réinstallez-le si nécessaire. Si vous avez besoin d'aide, veuillez visiter la section assistance de notre site web, <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></li> <li>5. Veuillez contrôler à travers le raccordement du spa pour voir si les tuyaux sont tordus. Si vous avez besoin d'aide, veuillez visiter la section assistance de notre site web, <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></li> <li>6. Videz le spa et placez un tuyau d'arrosage à l'intérieur des tuyaux pour rincer la grille. Pour être certain que tous les débris ont été éliminés, effectuez l'opération de l'extérieur et de l'intérieur du spa. Si vous avez besoin d'aide, veuillez visiter la section assistance de notre site web, <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></li> <li>7. Vérifiez l'état des rondelles à l'intérieur du raccord. Dévissez les raccords et enlevez la rondelle pour mieux l'inspecter. Si vous avez besoin d'aide, veuillez visiter la section assistance de notre site web, <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></li> </ol>
<p>Le thermomètre de la pompe indique une température de l'eau inférieure à 4 °C (40 °F).</p> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La température de l'eau est inférieure à 4 °C (40 °F)</li> <li>2. Si la température de l'eau est supérieure à 7 °C (44,6 °F), le thermomètre de la pompe est cassé.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le spa n'est pas conçu pour fonctionner avec des températures de l'eau inférieures à 4 °C (40 °F). Débranchez la pompe et redémarrez seulement la pompe lorsque la température de l'eau atteint 6 °C (43 °F).</li> <li>2. Si vous avez besoin d'aide, veuillez visiter la section assistance de notre site web, <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></li> </ol>
<p>Le thermomètre de la pompe indique une température de l'eau supérieure à 50 °C (122 °F).</p> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La température de l'eau est supérieure à 50 °C (122 °F)</li> <li>2. Si la température de l'eau est inférieure à 45 °C (113 °F), le thermomètre de la pompe est cassé.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le spa n'est pas conçu pour fonctionner avec des températures de l'eau supérieures à 40 °C (104 °F). Débranchez la pompe et ne redémarrez la pompe que quand la température de l'eau est inférieure ou égale à 38 °C (100 °F). <b>IMPORTANT :</b> Avant de re-démarrer la pompe, appuyez sur le bouton de réinitialisation de la pompe.</li> <li>2. Si vous avez besoin d'aide, veuillez visiter la section assistance de notre site web, <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></li> </ol>
<p>Il y a des problèmes au niveau des branchements du thermomètre de la pompe.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Les connecteurs du thermomètre de la pompe ne fonctionnent pas correctement.</li> <li>2. Le thermomètre de la pompe est cassé.</li> </ol>	<p>Si vous avez besoin d'aide, veuillez visiter la section assistance de notre site web, <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></p>
<p>Le coupe-circuit thermique à réinitialisation manuelle a un problème.</p> 	<p>Le coupe-circuit thermique à réinitialisation manuelle s'est arrêté.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Débranchez la pompe et appuyez sur le bouton de réinitialisation, puis rebranchez la pompe.</li> <li>2. Si l'alarme persiste, contrôlez le paragraphe BOUTON DE RÉINITIALISATION dans la notice.</li> <li>3. Si vous avez besoin d'aide, veuillez visiter la section assistance de notre site web, <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></li> </ol>
<p>Fuites d'eau à l'intérieur de la pompe.</p> 	<p>Le système a détecté une fuite d'eau dans la pompe.</p>	<p>Si vous avez besoin d'aide, veuillez visiter la section assistance de notre site web, <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></p>
<p>Échec de la prise de terre.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La mise à la terre de votre domicile a un problème.</li> <li>2. La pompe a un problème.</li> </ol>	<p>Si vous avez besoin d'aide, veuillez visiter la section assistance de notre site web, <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></p>

<b>ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ</b>	<b>pg 211</b>
<b>ΠΡΟ-ΡΥΘΜΙΣΗ ΛΙΣΤΑ ΕΛΕΓΧΟΥ</b>	<b>pg 221</b>
<b>ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ</b>	<b>pg 223</b>
<b>ΟΔΗΓΙΕΣ ΡΥΘΜΙΣΗΣ ΤΟΝ ΧΕΙΜΩΝΑ</b>	<b>pg 223</b>
<b>ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΣΠΑ</b>	<b>pg 227</b>
<b>ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ</b>	<b>pg 230</b>
<b>ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ</b>	<b>pg 232</b>
<b>ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ</b>	<b>pg 234</b>
<b>ΚΩΔΙΚΟΙ ΣΦΑΛΜΑΤΩΝ</b>	<b>pg 235</b>

---



**ΕΠΙΣΚΕΦΤΕΙΤΕ ΤΟ ΚΑΝΑΛΙ ΤΗΣ BESTWAY ΣΤΟ YOUTUBE**

**ΓΙΑ ΒΙΝΤΕΟ ΟΔΗΓΙΩΝ  
ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΕΠΙΣΚΕΦΤΕΙΤΕ  
BESTWAYCORP.COM/SUPPORT**

# ΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ, ΚΑΤΑΝΟΗΣΤΕ ΕΠΑΚΡΙΒΩΣ ΚΑΙ ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΑΝΑΓΡΑΦΟΝΤΑΙ ΣΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ ΠΡΙΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΗΣΤΕ ΚΑΙ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΟ ΣΠΑ.

### ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ - ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΚΑΙ ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ

#### ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

- ΤΟ ΣΠΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΤΡΟΦΟΔΟΤΕΙΤΑΙ ΜΕΣΩ ΕΝΟΣ ΜΕΤΑΣΧΗΜΑΤΙΣΤΗ ΑΠΟΜΟΝΩΣΗΣ Ή ΝΑ ΤΡΟΦΟΔΟΤΕΙΤΑΙ ΜΕΣΩ ΕΝΟΣ ΑΥΤΟΜΑΤΟΥ ΔΙΑΚΟΠΤΗ ΔΙΑΡΡΟΗΣ (RCD) ΜΕ ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΟ ΡΕΥΜΑ ΔΙΑΡΡΟΗΣ ΠΟΥ ΔΕΝ ΘΑ ΥΠΕΡΒΑΙΝΕΙ ΤΑ 30mA.
- ΤΟ ΣΠΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΣΥΝΔΕΘΕΙ ΣΕ ΜΙΑ ΠΡΙΖΑ ΠΑΡΟΧΗΣ ΡΕΥΜΑΤΟΣ ΜΕ ΓΕΙΩΣΗ ΜΕ ΚΑΛΩΔΙΟ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ ΕΦΟΔΙΑΣΜΕΝΟ ΜΕ ΒΥΣΜΑ ΚΑΙ RCD ΓΙΑ ΡΕΥΜΑ ΑΠΟΖΕΥΞΗΣ (ΔΙΕΓΕΡΣΗΣ) 10mA.
- Η ΑΝΤΛΙΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΔΟΚΙΜΑΖΕΤΑΙ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΚΑΘΕ ΧΡΗΣΗ, ΓΙΑ ΤΗ ΔΟΚΙΜΗ ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ.
- ΕΑΝ ΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ ΕΧΕΙ ΥΠΟΣΤΕΙ ΖΗΜΙΑ, ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΘΕΙ ΑΠΟ ΤΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ, ΤΟΝ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟ ΣΕΡΒΙΣ Ή ΑΠΟ ΠΑΡΟΜΟΙΑ ΕΞΕΙΔΙΚΕΥΜΕΝΑ ΑΤΟΜΑ, ΠΡΟΚΕΙΜΕΝΟΥ ΝΑ ΑΠΟΦΕΥΧΘΕΙ Ο ΟΠΟΙΟΣ ΚΙΝΔΥΝΟΣ.
- ΓΙΑ ΤΗ ΜΕΙΩΣΗ ΤΟΥ ΚΙΝΔΥΝΟΥ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ, ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΚΑΛΩΔΙΑ ΠΡΟΕΚΤΑΣΗΣ ΓΙΑ ΝΑ ΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΣΤΗΝ ΠΡΙΖΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗΣ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ. ΦΡΟΝΙΣΤΕ ΩΣΤΕ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΔΙΑΘΕΣΙΜΗ ΜΙΑ ΣΩΣΤΑ ΤΟΠΟΘΕΤΗΜΕΝΗ ΠΡΟΖΑ ΠΑΡΟΧΗΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΡΕΥΜΑΤΟΣ.
- ΚΑΝΕΝΑ ΜΕΡΟΣ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΒΡΙΣΚΕΤΑΙ ΠΑΝΩ ΑΠΟ ΤΗΝ ΜΠΑΝΙΕΡΑ ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΧΡΗΣΗΣ.
- ΤΜΗΜΑΤΑ ΠΟΥ ΠΕΡΙΕΧΟΥΝ ΗΛΕΚΤΡΟΦΟΡΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ, ΕΚΤΟΣ ΑΠΟ ΤΑ ΤΜΗΜΑΤΑ ΠΟΥ ΤΡΟΦΟΔΟΤΟΥΝΤΑΙ ΜΕ ΠΟΛΥ ΧΑΜΗΛΗ ΤΑΣΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ, Η ΟΠΟΙΑ ΔΕΝ ΥΠΕΡΒΑΙΝΕΙ ΤΑ 12V, ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΠΡΟΣΒΑΣΙΜΑ ΑΠΟ ΕΝΑ ΑΤΟΜΟ ΠΟΥ ΕΙΝΑΙ ΜΕΣΑ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΣΠΑ. ΤΜΗΜΑΤΑ ΠΟΥ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΥΝ ΤΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ, ΕΚΤΟΣ ΑΠΟ ΤΙΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΜΟΥ, ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΒΡΙΣΚΟΝΤΑΙ ΕΚΤΟΣ Ή ΝΑ ΣΤΕΡΕΩΝΟΝΤΑΙ ΜΕ ΤΕΤΟΙΟ ΤΡΟΠΟ ΩΣΤΕ ΝΑ ΜΗΝ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΠΕΣΟΥΝ ΜΕΣΑ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΣΠΑ.
- ΤΟ ΣΠΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΤΡΟΦΟΔΟΤΕΙΤΑΙ ΑΠΟ ΜΙΑ ΓΕΙΩΜΕΝΗ ΠΗΓΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗΣ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ.
- Η ΠΗΓΗ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ (ΠΡΙΖΑ) ΣΤΟΝ ΤΟΙΧΟ ΤΟΥ ΚΤΙΡΙΟΥ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΒΡΙΣΚΕΤΑΙ ΣΕ ΑΠΟΣΤΑΣΗ ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΗ ΤΩΝ 4 ΜΕΤΡΩΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ.
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΔΙΑΤΗΡΕΙΤΕ ΤΟΝ ΡΕΥΜΑΤΟΛΗΠΤΗ ΠΑΝΤΟΤΕ ΣΤΕΓΝΟ, Η ΣΥΝΔΕΣΗ ΜΕ ΒΡΕΓΜΕΝΟ ΡΕΥΜΑΤΟΛΗΠΤΗ ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ ΑΥΣΤΗΡΑ!**
- ΤΟ ΦΙΣ (ΒΥΣΜΑ) ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΣΥΝΔΕΕΤΑΙ ΑΠΕΥΘΕΙΑΣ ΜΟΝΟ ΜΕ ΜΙΑ ΠΡΙΖΑ ΤΗΣ ΣΤΑΘΕΡΗΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ.
- ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΣΠΑ, ΕΙΝΑΙ ΑΠΑΡΑΙΤΗΤΟ Ο ΡΕΥΜΑΤΟΛΗΠΤΗΣ ΝΑ ΕΙΝΑΙ

ΠΡΟΣΒΑΣΙΜΟΣ.

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** ΠΡΟΚΕΙΜΕΝΟΥ ΝΑ ΑΠΟΦΕΥΧΘΕΙ Ο ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΛΟΓΩ ΑΚΟΥΣΙΑΣ ΕΠΑΝΑΦΟΡΑΣ ΤΟΥ ΘΕΡΜΙΚΟΥ ΔΙΑΚΟΠΤΗ, Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΑΥΤΗ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΤΡΟΦΟΔΟΤΕΙΤΑΙ ΜΕΣΩ ΜΙΑΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ, ΟΠΩΣ ΕΝΑΣ ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ, Η ΝΑ ΣΥΝΔΕΕΤΑΙ ΣΕ ΕΝΑ ΚΥΚΛΩΜΑ ΠΟΥ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΚΑΙ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΤΑΚΤΙΚΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΑΡΟΧΗ. ΑΦΟΥ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΟ ΣΠΑ ΣΑΣ ΓΙΑ 3-5 ΧΡΟΝΙΑ, ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΗΣΕΤΕ ΜΕ ΤΟΝ ΤΟΠΙΚΟ ΕΞΕΙΔΙΚΕΥΜΕΝΟ ΤΕΧΝΙΚΟ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ ΩΣΤΕ ΝΑ ΔΙΑΣΦΑΛΙΣΕΤΕ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΚΑΙ ΤΗΝ ΑΠΟΔΟΣΗ ΤΟΥ ΣΠΑ. ΤΑ ΚΥΡΙΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ, ΟΠΩΣ ΤΟ ΣΤΟΙΧΕΙΟ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ, Ο ΚΙΝΗΤΗΡΑΣ ΤΟΥ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ ΑΕΡΟΣ ΚΑΙ ΟΙ ΒΑΛΒΙΔΕΣ ΑΝΤΕΠΙΣΤΡΟΦΗΣ ΕΝΤΟΣ ΤΗΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗΣ ΜΟΝΑΔΟΣ, ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΛΕΓΧΟΝΤΑΙ ΚΑΙ ΝΑ ΑΝΤΙΚΑΘΙΣΤΑΝΤΑΙ (ΕΑΝ ΕΙΝΑΙ ΑΠΑΡΑΙΤΗΤΟ) ΑΠΟ ΕΞΕΙΔΙΚΕΥΜΕΝΟΥΣ ΕΠΑΓΓΕΜΑΤΙΕΣ.

• **ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΦΥΓΗ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ, ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ΣΠΑ ΟΤΑΝ ΒΡΕΧΕΙ, ΕΧΕΙ ΚΕΡΑΥΝΟΥΣ Ή ΑΣΤΡΑΠΕΣ.**

- ΠΟΤΕ ΜΗΝ ΦΟΡΑΤΕ ΤΟΥΣ ΦΑΚΟΥΣ ΕΠΑΦΗΣ ΟΤΑΝ ΒΡΙΣΚΕΣΤΕ ΜΕΣΑ ΣΤΟ ΣΠΑ.
- ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ΣΠΑ ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΧΗΜΙΚΗΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ.
- ΔΕΝ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ Η ΧΡΗΣΗ ΚΑΛΩΔΙΩΝ ΕΠΕΚΤΑΣΗΣ.
- ΜΗΝ ΣΥΝΔΕΕΤΕ Ή ΑΠΟΣΥΝΔΕΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΜΕ ΒΡΕΓΜΕΝΑ ΧΕΡΙΑ.
- ΝΑ ΑΠΟΣΥΝΔΕΕΤΕ ΠΑΝΤΟΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ:
  - ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΟΝ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ Ή ΑΠΟ ΑΛΛΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ
  - ΕΑΝ ΤΗΝ ΑΦΗΣΕΤΕ ΧΩΡΙΣ ΕΠΙΒΛΕΨΗ ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΩΝ ΔΙΑΚΟΠΩΝ
- ΟΤΑΝ Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΔΕΝ ΠΡΟΚΕΙΤΑΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΕΙ ΓΙΑ ΜΕΓΑΛΟ ΧΡΟΝΙΚΟ ΔΙΑΣΤΗΜΑ, ΟΠΩΣ ΚΑΤΑ ΤΟΝ ΧΕΙΜΩΝΑ, ΤΟ ΟΛΟ ΣΕΤ ΣΠΑ Ή ΠΙΣΙΝΑΣ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΘΕΙ ΚΑΙ ΝΑ ΑΠΟΘΗΚΕΥΘΕΙ ΜΕΣΑ ΣΕ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ ΧΩΡΟ.
- ΓΙΑ ΛΟΓΟΥΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ, ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΜΟΝΟ ΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ Ή ΕΓΚΡΙΝΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ ΣΠΑ.
- ΜΗΝ ΤΟΠΟΘΕΤΕΙΤΕ ΤΟ ΣΠΑ ΠΑΝΩ ΣΕ ΟΛΙΣΘΗΡΗ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ ΚΑΙ ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΠΑΝΩ ΣΤΗΝ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ ΔΕΝ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΔΙΧΜΗΡΑ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΑ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ.
- ΠΟΤΕ ΜΗΝ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΤΕ ΜΙΑ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΑΛΛΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΣΥΣΚΕΥΗ, ΟΠΩΣ ΕΝΑ ΦΩΣ, ΤΗΛΕΦΩΝΟ, ΡΑΔΙΟΦΩΝΟ Ή ΤΗΛΕΟΡΑΣΗ ΣΕ ΑΠΟΣΤΑΣΗ ΜΙΚΡΟΤΕΡΗ ΑΠΟ 2 ΜΕΤΡΑ ΑΠΟ ΤΟ ΣΠΑ.
- **ΠΡΟΣΟΧΗ:** ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΚΑΛΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΚΑΘΕ ΦΟΡΑ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ Ή ΤΗΝ ΕΠΑΝΑΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ.
- ΑΣΦΑΛΗΣ ΦΥΛΑΞΗ ΤΩΝ ΟΔΗΓΙΩΝ. ΕΑΝ ΧΑΣΕΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ, ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΝΑ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΗΣΕΤΕ ΜΕ ΤΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ Ή ΝΑ ΤΙΣ ΑΝΑΖΗΤΗΣΕΤΕ ΣΤΗΝ ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ [www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com)
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** ΓΙΑ ΛΟΓΟΥΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ, ΜΙΑ ΣΥΣΚΕΥΗ PRCD ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΤΑΙ ΣΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ, ΩΣΤΕ ΕΑΝ ΑΝΙΧΝΕΥΘΕΙ ΔΙΑΡΡΟΗ ΡΕΥΜΑΤΟΣ ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΗ ΑΠΟ 10mA, Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΘΑ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΘΕΙ ΚΑΙ ΘΑ ΔΙΑΚΟΨΕΙ ΤΗΝ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ, ΚΑΙ ΣΕ

**ΜΙΑ ΤΕΤΟΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ, ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΝΑ ΣΤΑΜΑΤΗΣΕΤΕ ΑΜΕΣΩΣ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΣΠΑ ΚΑΙ ΝΑ ΤΟ ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΕΤΕ ΑΠΟ ΤΗΝ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ. ΜΗΝ ΕΠΑΝΑΦΕΡΕΤΕ ΜΟΝΟΙ ΣΑΣ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ. ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΠΕΥΘΥΝΘΕΙΤΕ ΣΤΟ ΤΟΠΙΚΟ ΣΕΡΒΙΣ ΓΙΑ ΝΑ ΕΛΕΓΞΕΙ ΚΑΙ ΝΑ ΕΠΙΣΚΕΥΑΣΕΙ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ.**

- Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΕΙ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ ΗΛΙΚΙΑΣ 8 ΕΤΩΝ ΚΑΙ ΑΝΩ ΚΑΙ ΑΠΟ ΑΤΟΜΑ ΜΕ ΜΕΙΩΜΕΝΕΣ ΣΩΜΑΤΙΚΕΣ, ΑΙΣΘΗΤΗΡΙΑΚΕΣ Ή ΝΟΗΤΙΚΕΣ ΔΥΝΑΤΟΤΗΤΕΣ Ή ΠΟΥ ΔΕΝ ΔΙΑΘΕΤΟΥΝ ΕΜΠΕΙΡΙΑ ΚΑΙ ΓΝΩΣΗ, ΥΠΟ ΕΠΙΒΛΕΨΗ Ή ΕΦΟΣΟΝ ΤΟΥΣ ΠΑΡΑΣΧΕΘΟΥΝ ΟΙ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΜΕ ΑΣΦΑΛΗ ΤΡΟΠΟ ΚΑΙ ΕΧΟΥΝ ΚΑΤΑΝΟΗΣΕΙ ΤΟΥΣ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ ΠΟΥ ΔΗΜΙΟΥΡΓΟΥΝΤΑΙ. ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΑΙΖΟΥΝ ΜΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ. (ΓΙΑ ΤΙΣ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΕΕ)
- Ο ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ Η ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΓΙΝΕΤΑΙ ΑΠΟ ΕΝΗΛΙΚΑ ΑΝΩ ΤΩΝ 18 ΕΤΩΝ, Ο ΟΠΟΙΟΣ ΝΑ ΓΝΩΡΙΖΕΙ ΤΟΥΣ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑ. Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΑΥΤΗ ΔΕΝ ΠΡΟΟΡΙΖΕΤΑΙ ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ ΑΠΟ ΑΤΟΜΑ (ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΚΑΙ ΠΑΙΔΙΩΝ) ΜΕ ΜΕΙΩΜΕΝΕΣ ΣΩΜΑΤΙΚΕΣ, ΑΙΣΘΗΤΙΚΕΣ Ή ΝΟΗΤΙΚΕΣ ΙΚΑΝΟΤΗΤΕΣ Ή ΕΛΛΕΙΨΗ ΕΜΠΕΙΡΙΑΣ ΚΑΙ ΓΝΩΣΗΣ, ΕΚΤΟΣ ΕΑΝ ΒΡΙΣΚΟΝΤΑΙ ΥΠΟ ΕΠΙΤΗΡΗΣΗ Ή ΤΟΥΣ ΕΧΕΙ ΠΑΡΑΣΧΕΘΕΙ ΚΑΘΟΔΗΓΗΣΗ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΑΠΟ ΑΤΟΜΟ ΥΠΕΥΘΥΝΟ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΟΥΣ. ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΠΙΤΗΡΟΥΝΤΑΙ ΩΣΤΕ ΝΑ ΕΞΑΣΦΑΛΙΣΤΕΙ ΟΤΙ ΔΕΝ ΠΑΙΖΟΥΝ ΜΕ ΑΥΤΗ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ. (ΓΙΑ ΤΙΣ ΧΩΡΕΣ ΕΚΤΟΣ ΤΗΣ ΕΕ)
- ΤΟ ΝΕΡΟ ΠΡΟΣΕΛΚΥΕΙ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ, ΠΑΝΤΟΤΕ ΝΑ ΤΟΠΟΘΕΤΕΙΤΕ ΕΝΑ ΚΑΛΥΜΜΑ ΠΑΝΩ ΑΠΟ ΤΟ ΣΠΑ ΜΕΤΑ ΑΠΟ ΚΑΘΕ ΧΡΗΣΗ.
- ΜΗΝ ΘΑΒΕΤΕ ΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ ΜΕ ΤΕΤΟΙΟΝ ΤΡΟΠΟ ΩΣΤΕ ΝΑ ΕΛΑΧΙΣΤΟΠΟΙΗΘΕΙ Ο ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΑΠΟ ΧΛΟΟΚΟΠΤΙΚΑ, ΘΑΜΝΟΚΟΠΤΙΚΑ ΚΑΙ ΑΛΛΟΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ.
- **ΚΙΝΔΥΝΟΣ** - ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΡΟΚΛΗΣΗΣ ΠΝΙΓΜΟΥ (ΙΔΙΑΙΤΕΡΩΣ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ ΜΙΚΡΟΤΕΡΑ ΤΩΝ 5 ΕΤΩΝ). ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΠΙΔΕΙΚΝΥΕΤΑΙ ΙΔΙΑΙΤΕΡΗ ΠΡΟΣΟΧΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΤΡΟΠΗ ΤΗΣ ΜΗ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΗΣ ΠΡΟΣΒΑΣΗΣ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ. ΑΥΤΟ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΠΙΤΕΥΧΘΕΙ ΑΠΟ ΤΟΝ ΕΠΙΒΛΕΠΟΝΤΑ ΕΝΗΛΙΚΑ Ο ΠΟΟΙΟΣ ΕΞΑΣΦΑΛΙΖΕΙ ΤΑ ΜΕΣΑ ΠΡΟΣΒΑΣΗΣ Ή ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΙΑΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΣΤΟ ΣΠΑ. ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΤΑ ΑΤΥΧΗΜΑΤΑ ΚΑΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΣΠΑ, ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΒΡΙΣΚΟΝΤΑΙ ΥΠΟ ΣΥΝΕΧΗ ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ ΑΠΟ ΕΝΗΛΙΚΑ Ή ΕΝΗΛΙΚΕΣ.
- **ΚΙΝΔΥΝΟΣ** - ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ. ΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΑΝΑΡΡΟΦΗΣΗΣ ΣΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΣΠΑ ΕΧΟΥΝ ΕΝΑ ΤΕΤΟΙΟ ΜΕΓΕΘΟΣ ΩΣΤΕ ΝΑ ΤΑΙΡΙΑΖΟΥΝ ΜΕ ΤΗ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΗ ΡΟΗ ΝΕΡΟΥ ΠΟΥ ΔΗΜΙΟΥΡΓΕΙΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ. ΕΑΝ ΠΡΟΚΥΨΕΙ ΑΝΑΓΚΗ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΤΩΝ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ ΑΝΑΡΡΟΦΗΣΗΣ Ή ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ, ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΟΙ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΕΣ ΠΑΡΟΧΕΣ ΘΑ ΕΙΝΑΙ ΣΥΜΒΑΤΕΣ. ΠΟΤΕ ΜΗΝ ΧΡΗΣΟΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ΣΠΑ ΕΑΝ ΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΑΝΑΡΡΟΦΗΣΗΣ ΕΙΝΑΙ ΣΠΑΣΜΕΝΑ Ή ΛΕΙΠΟΥΝ. ΠΟΤΕ ΜΗΝ ΑΝΤΙΚΑΘΙΣΤΑΤΕ ΕΝΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑ ΑΝΑΡΡΟΦΗΣΗΣ ΜΕ ΑΛΛΟ ΜΙΚΡΟΤΕΡΟΥ ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΟΥ ΜΕΓΕΘΟΥΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΑΧΥΤΗΤΑ ΡΟΗΣ ΠΟΥ ΣΗΜΕΙΩΝΕΤΑΙ ΕΠΙ ΤΟΥ ΑΡΧΙΚΟΥ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΟΣ ΑΝΑΡΡΟΦΗΣΗΣ.
- **ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ.** ΠΟΤΕ ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ΣΠΑ, ΕΑΝ ΟΙ ΣΩΛΗΝΕΣ ΕΙΣΟΔΟΥ /

ΕΞΟΔΟΥ ΕΙΝΑΙ ΣΠΑΣΜΕΝΟΙ Ή ΛΕΙΠΟΥΝ. ΠΟΤΕ ΜΗΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΤΕ ΝΑ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΗΣΕΤΕ ΤΟΥΣ ΣΩΛΗΝΕΣ ΕΙΣΟΔΟΥ / ΕΞΟΔΟΥ. ΝΑ ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΕΣΤΕ ΠΑΝΤΟΤΕ ΤΟ ΤΟΠΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗΣ ΠΕΛΑΤΩΝ.

- **ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ.** ΕΓΚΑΤΑΣΤΗΣΤΕ ΤΟΥΛΑΧΙΣΤΟΝ ΣΕ ΑΠΟΣΤΑΣΗ 2 ΜΕΤΡΩΝ ΑΠΟ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΜΕΤΑΛΛΙΚΕΣ ΕΠΙΦΑΝΕΙΕΣ.
- **ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ.** ΠΟΤΕ ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΟΤΑΝ ΕΙΣΤΕ ΜΕΣΑ ΣΤΟ ΣΠΑ Ή ΟΤΑΝ ΤΟ ΣΩΜΑ ΣΑΣ ΕΙΝΑΙ ΒΡΕΓΜΕΝΟ. ΜΗΝ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΤΕ ΠΟΤΕ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΣΥΣΚΕΥΗ, ΟΠΩΣ ΕΝΑ ΦΩΣ, ΤΗΛΕΦΩΝΟ, ΡΑΔΙΟΦΩΝΟ Ή ΤΗΛΕΟΡΑΣΗ ΣΕ ΑΠΟΣΤΑΣΗ ΜΙΚΡΟΤΕΡΗ ΤΩΝ 2 ΜΕΤΡΩΝ ΑΠΟ ΤΟ ΣΠΑ.
- ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΕΓΚΥΜΟΣΥΝΗ, Η ΠΑΡΑΜΟΝΗ ΣΕ ΖΕΣΤΟ ΝΕΡΟ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΒΛΑΒΗ ΣΤΟ ΕΜΒΡΥΟ. ΠΕΡΙΟΡΙΣΤΕ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΣΤΑ 10 ΛΕΠΤΑ ΚΑΘΕ ΦΟΡΑ.
- **ΓΙΑ ΝΑ ΜΕΙΩΣΕΤΕ ΤΟΝ ΚΙΝΔΥΝΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ:**
  - Α.** ΤΟ ΝΕΡΟ ΜΕΣΑ ΣΕ ΕΝΑ ΣΠΑ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΥΠΕΡΒΑΙΝΕΙ ΤΟΥΣ 40°C (104°F). ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΝΕΡΟΥ ΜΕΤΑΞΥ 38°C (100°F) ΚΑΙ 40°C (104°F) ΘΕΩΡΕΙΤΑΙ ΑΣΦΑΛΗΣ ΓΙΑ ΕΝΑΝ ΥΓΙΗ ΕΝΗΛΙΚΑ. ΣΥΝΙΣΤΩΝΤΑΙ ΧΑΜΗΛΟΤΕΡΕΣ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΕΣ ΝΕΡΟΥ ΓΙΑ ΜΙΚΡΑ ΠΑΙΔΙΑ ΚΑΙ, ΓΕΝΙΚΩΣ, ΟΤΑΝ Η ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΣΠΑ ΥΠΕΡΒΑΙΝΕΙ ΤΑ 10 ΛΕΠΤΑ.
  - Β.** ΕΦΟΣΟΝ ΟΙ ΥΠΕΡΒΟΛΙΚΕΣ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΕΣ ΝΕΡΟΥ ΕΧΟΥΝ ΜΕΓΑΛΗ ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΟΥΝ ΒΛΑΒΗ ΣΤΟ ΕΜΒΡΥΟ ΚΑΤΑ ΤΟΥΣ ΠΡΩΤΟΥΣ ΜΗΝΕΣ ΤΗΣ ΕΓΚΥΜΟΣΥΝΗΣ, ΟΙ ΕΓΚΥΕΣ Ή ΟΙ ΠΙΘΑΝΩΣ ΕΓΚΥΕΣ ΓΥΝΑΙΚΕΣ ΘΑ ΠΕΡΙΟΡΙΖΟΥΝ ΤΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ΤΟΥ ΣΠΑ ΣΤΟΥΣ 38°C (100°F).
  - Γ.** ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΕΙΣΟΔΟ ΣΤΟ ΣΠΑ, Ο ΧΡΗΣΤΗΣ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΜΕΤΡΗΣΕΙ ΤΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ΜΕ ΕΝΑ ΘΕΡΜΟΜΕΤΡΟ ΑΚΡΙΒΕΙΑΣ, ΔΕΔΟΜΕΝΟΥ ΟΤΙ Η ΑΝΟΧΗ ΤΩΝ ΣΥΣΚΕΥΩΝ ΡΥΘΜΙΣΗΣ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ΔΙΑΦΕΡΕΙ ΜΕΤΑΞΥ ΤΟΥΣ.
  - Δ.** Η ΧΡΗΣΗ ΑΛΚΟΟΛ, ΝΑΡΚΩΤΙΚΩΝ Ή ΦΑΡΜΑΚΩΝ ΠΡΙΝ Ή ΚΑΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΣΠΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΟΔΗΓΗΣΕΙ ΣΕ ΑΠΩΛΕΙΑ ΤΩΝ ΑΙΣΘΗΣΕΩΝ ΚΑΙ ΠΝΙΓΜΟ.
  - Ε.** ΠΑΧΥΣΑΡΚΑ ΑΤΟΜΑ ΚΑΙ ΑΤΟΜΑ ΜΕ ΙΣΤΟΡΙΚΟ ΚΑΡΔΙΑΚΗΣ ΝΟΣΟΥ, ΧΑΜΗΛΗ Ή ΥΨΗΛΗ ΑΡΤΗΡΙΑΚΗ ΠΙΕΣΗ, ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΤΟΥ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΚΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ Ή ΔΙΑΒΗΤΗ, ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΘΟΥΝ ΕΝΑΝ ΓΙΑΤΡΟ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΣΠΑ.
  - ΣΤ.** ΑΤΟΜΑ ΠΟΥ ΚΑΝΟΥΝ ΧΡΗΣΗ ΦΑΡΜΑΚΩΝ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΘΟΥΝ ΕΝΑΝ ΓΙΑΤΡΟ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΣΠΑ, ΔΙΟΤΙ ΟΡΙΣΜΕΝΑ ΦΑΡΜΑΚΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΟΥΝ ΥΠΗΛΙΑ, ΕΝΩ ΑΛΛΑ ΦΑΡΜΑΚΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΠΗΡΕΑΣΟΥΝ ΤΟΝ ΚΑΡΔΙΑΚΟ ΡΥΘΜΟ, ΤΗΝ ΑΡΤΗΡΙΑΚΗ ΠΙΕΣΗ ΚΑΙ ΤΟ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΚΟ.
  - Ζ.** ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΝΑ ΒΑΖΕΤΕ ΤΟ ΚΕΦΑΛΙ ΚΑΤΩ ΑΠΟ ΤΟ ΝΕΡΟ ΑΝΑ ΠΑΣΑ ΣΤΙΓΜΗ.
  - Η.** ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΤΗΝ ΚΑΤΑΠΟΣΗ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ΤΟΥ ΣΠΑ.
- **ΓΙΑ ΝΑ ΜΕΙΩΣΕΤΕ ΤΟΝ ΚΙΝΔΥΝΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ:** ΠΟΤΕ ΜΗΝ ΡΙΧΝΕΤΕ ΝΕΡΟ ΜΕ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΥΨΗΛΟΤΕΡΗ ΤΩΝ 40°C (104°F) ΑΠΕΥΘΕΙΑΣ ΜΕΣΑ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΣΠΑ.
- Η ΧΡΗΣΗ ΑΛΚΟΟΛ, ΝΑΡΚΩΤΙΚΩΝ Ή ΦΑΡΜΑΚΩΝ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΑΥΞΗΣΕΙ ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΤΟΝ ΚΙΝΔΥΝΟ

ΘΑΝΑΤΗΦΟΡΑΣ ΥΠΕΡΘΕΡΜΙΑΣ. ΥΠΕΡΘΕΡΜΙΑ ΣΗΜΕΙΩΝΕΤΑΙ ΟΤΑΝ Η ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΤΟΥ ΣΩΜΑΤΟΣ ΦΘΑΣΕΙ ΣΕ ΕΝΑ ΕΠΙΠΕΔΟ ΤΟ ΟΠΟΙΟ ΕΙΝΑΙ ΑΡΚΕΤΟΥΣ ΒΑΘΜΟΥΣ ΠΑΝΩ ΑΠΟ ΤΗΝ ΚΑΝΟΝΙΚΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΣΩΜΑΤΟΣ ΤΩΝ 37°C (98,6°F). ΤΑ ΣΥΜΠΤΩΜΑΤΑ ΤΗΣ ΥΠΕΡΘΕΡΜΙΑΣ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΥΝ ΑΥΞΗΣΗ ΤΗΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗΣ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ ΤΟΥ ΣΩΜΑΤΟΣ, ΖΑΛΗ, ΛΗΘΑΡΓΟ, ΥΠΝΗΛΙΑ ΚΑΙ ΛΙΠΟΘΥΜΙΑ. ΤΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΗΣ ΥΠΕΡΘΕΡΜΙΑΣ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΥΝ ΑΝΙΚΑΝΟΤΗΤΑ ΑΝΤΙΛΗΨΗΣ ΤΗΣ ΘΕΡΜΟΤΗΤΑΣ, ΑΔΥΝΑΜΙΑ ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗΣ ΤΗΣ ΑΝΑΓΚΗΣ ΕΞΟΔΟΥ ΑΠΟ ΤΟ ΣΠΑ Ή ΤΟ ΥΔΡΟΜΑΣΑΖ, ΑΓΝΟΙΑ ΤΟΥ ΕΠΙΚΕΙΜΕΝΟΥ ΚΙΝΔΥΝΟΥ, ΕΜΒΡΥΪΚΗ ΒΛΑΒΗ ΣΕ ΕΓΚΥΕΣ ΓΥΝΑΙΚΕΣ, ΦΥΣΙΚΗ ΑΔΥΝΑΜΙΑ ΕΞΟΔΟΥ ΑΠΟ ΤΟ ΣΠΑ Ή ΤΟ ΥΔΡΟΜΑΣΑΖ ΚΑΙ ΑΠΩΛΕΙΑ ΤΩΝ ΑΙΣΘΗΣΕΩΝ ΜΕ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ ΤΟΝ ΚΙΝΔΥΝΟ ΠΝΙΓΜΟΥ.

- ΟΙ ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΚΟΛΟΥΘΟΥΝ ΤΟΥΣ ΕΘΝΙΚΟΥΣ ΚΑΝΟΝΕΣ ΚΑΛΩΔΙΩΣΗΣ, ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΤΕΙΤΕ ΕΝΑ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΜΕΝΟ ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΟ ΓΙΑ ΟΠΟΙΕΣΔΗΠΟΤΕ ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ.
- ΑΥΤΕΣ ΟΙ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ, ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΚΑΤΕΥΘΥΝΤΗΡΙΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΕ ΚΑΠΟΙΟΥΣ ΣΥΝΗΘΙΣΜΕΝΟΥΣ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΩΡΑ ΑΝΑΨΥΧΗΣ ΜΕΣΑ ΣΤΟ ΝΕΡΟ, ΑΛΛΑ ΔΕΝ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΚΑΛΥΨΟΥΝ ΟΛΟΥΣ ΤΟΥΣ ΚΙΝΔΥΝΟΥΣ ΣΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΠΕΡΙΠΤΩΣΕΙΣ. ΝΑ ΕΠΙΔΕΙΚΝΥΕΤΕ ΠΑΝΤΟΤΕ ΠΡΟΣΟΧΗ, ΚΟΙΝΗ ΛΟΓΙΚΗ ΚΑΙ ΚΑΛΗ ΚΡΙΣΗ ΟΤΑΝ ΑΠΟΛΑΜΒΑΝΕΤΕ ΤΗΝ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ ΜΕΣΑ ΣΤΟ ΝΕΡΟ. ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ. ΕΠΙΠΛΕΟΝ, ΟΙ ΑΚΟΛΟΥΘΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΑΝΑΛΟΓΑ ΜΕ ΤΟΝ ΤΥΠΟ ΤΟΥ ΣΠΑ:

#### ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΓΙΑ ΟΣΟΥΣ ΔΕΝ ΓΝΩΡΙΖΟΥΝ ΚΟΛΥΜΒΗΣΗ

- ΑΠΑΙΤΕΙΤΑΙ ΣΥΝΕΧΗΣ, ΕΝΕΡΓΗ ΚΑΙ ΑΓΡΥΠΝΗ ΕΠΙΒΛΕΨΗ ΤΩΝ ΑΔΥΝΑΜΩΝ ΚΟΛΥΜΒΗΤΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΑΤΟΜΩΝ ΠΟΥ ΔΕΝ ΓΝΩΡΙΖΟΥΝ ΚΟΛΥΜΒΗΣΗ, ΑΠΟ ΑΡΜΟΔΙΟ ΕΝΗΛΙΚΑ (ΕΝΘΥΜΟΥΜΕΝΟΙ ΟΤΙ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΚΑΤΩΝ ΤΩΝ ΠΕΝΤΕ ΕΤΩΝ ΔΙΑΤΡΕΧΟΥΝ ΤΟΝ ΥΨΗΛΟΤΕΡΟ ΚΙΝΔΥΝΟ ΠΝΙΓΜΟΥ).
- ΝΑ ΟΡΙΖΕΤΕ ΕΝΑΝ ΑΡΜΟΔΙΟ ΕΝΗΛΙΚΑ ΝΑ ΕΠΙΒΛΕΠΕΙ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΚΑΘΕ ΦΟΡΑ ΠΟΥ ΑΥΤΗ ΕΙΝΑΙ ΣΕ ΧΡΗΣΗ.
- ΟΙ ΑΔΥΝΑΜΟΙ ΚΟΛΥΜΒΗΤΕΣ Ή ΟΙ ΜΗ ΓΝΩΡΙΖΟΝΤΕΣ ΚΟΛΥΜΒΗΣΗ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΦΟΡΟΥΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ ΑΤΟΜΙΚΗΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΚΑΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ.
- ΟΤΑΝ ΤΟ ΣΠΑ ΔΕΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ Ή ΔΕΝ ΕΠΙΒΛΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΚΑΠΟΙΟΝ, ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΌΛΑ ΤΑ ΠΑΙΧΝΙΔΙΑ ΑΠΟ ΤΟ ΣΠΑ ΚΑΙ ΤΗ ΓΥΡΩ ΠΕΡΙΟΧΗ ΩΣΤΕ ΝΑ ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΤΗΝ ΠΡΟΣΕΛΚΥΣΗ ΤΩΝ ΠΑΙΔΙΩΝ ΣΤΟ ΣΠΑ.

#### ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΚΑΛΥΜΜΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ Ή ΚΑΠΟΙΟ ΑΛΛΟ ΜΕΣΟ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ Ή ΟΛΕΣ ΟΙ ΘΥΡΕΣ ΚΑΙ ΤΑ ΠΑΡΑΘΥΡΑ ΟΠΟΥ ΥΠΑΡΧΟΥΝ) ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΑΣΦΑΛΙΣΜΕΝΑ, ΩΣΤΕ ΝΑ ΑΠΟΦΕΥΓΕΤΑΙ Η ΜΗ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΗ ΠΡΟΣΒΑΣΗ ΣΤΟ ΣΠΑ.
- ΤΑ ΕΜΠΟΔΙΑ, ΤΑ ΚΑΛΥΜΜΑΤΑ, ΟΙ ΣΥΝΑΓΕΡΜΟΙ Ή ΠΑΡΟΝΟΙΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΕΙΝΑΙ ΧΡΗΣΙΜΑ ΒΟΗΘΗΜΑΤΑ, ΑΛΛΑ ΔΕΝ ΥΠΟΚΑΘΙΣΤΟΥΝ ΤΗ ΣΥΝΕΧΗ ΚΑΙ ΙΚΑΝΗ ΕΠΟΠΤΕΙΑ ΤΩΝ ΕΝΗΛΙΚΩΝ.



## ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ ΝΑ ΔΙΑΘΗΡΕΙΤΕ ΤΟΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ ΔΙΑΣΩΣΗΣ (Π.Χ. ΕΝΑ ΣΤΡΟΓΓΥΛΟ ΣΩΣΙΒΙΟ) ΑΠΟ ΤΟ ΣΠΑ ΕΑΝ ΕΙΝΑΙ ΑΠΑΡΑΙΤΗΤΟ.
- ΝΑ ΕΧΕΤΕ ΜΙΑ ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΚΑΙ ΕΝΑΝ ΚΑΤΑΛΟΓΟ ΜΕ ΑΡΙΘΜΟΥΣ ΤΗΛΕΦΩΝΟΥ ΕΚΤΑΚΤΗΣ ΑΝΑΓΚΗΣ ΚΟΝΤΑ ΣΤΟ ΣΠΑ.

## ΑΣΦΑΛΗΣ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΣΠΑ

- ΕΝΘΑΡΡΥΝΣΗ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΧΡΗΣΤΩΝ, ΚΑΙ ΙΔΙΑΙΤΕΡΩΣ ΤΩΝ ΠΑΙΔΙΩΝ, ΝΑ ΜΑΘΟΥΝ ΠΩΣ ΝΑ ΚΟΛΥΜΠΟΥΝ.
  - ΜΑΘΕΤΕ ΤΑ ΒΑΣΙΚΑ ΓΙΑ ΠΑΡΟΧΗ ΠΡΩΤΩΝ ΒΟΗΘΕΙΩΝ ΓΙΑ ΒΑΣΙΚΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΖΩΗΣ (Cardiopulmonary Resuscitation - CPR) ΚΑΙ ΑΝΑΝΕΩΝΕΤΕ ΤΑΚΤΙΚΑ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΓΝΩΣΕΙΣ. ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΚΤΑΚΤΗΣ ΑΝΑΓΚΗΣ ΑΥΤΟ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΚΑΝΕΙ ΤΗ ΔΙΑΦΟΡΑ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΣΩΣΗ ΜΙΑΣ ΖΩΗΣ.
  - ΔΩΣΤΕ ΣΑΦΕΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΕ ΟΛΟΥΣ ΤΟΥΣ ΧΡΗΣΤΕΣ ΤΟΥ ΣΠΑ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΠΑΙΔΙΩΝ, ΓΙΑ ΤΟ ΤΙ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΚΑΝΟΥΝ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΚΤΑΚΤΗΣ ΑΝΑΓΚΗΣ.
  - ΠΟΤΕ ΜΗΝ ΒΟΥΤΑΤΕ ΣΕ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΣΩΜΑ (ΜΑΖΑ) ΝΕΡΟΥ ΠΟΥ ΕΙΝΑΙ ΠΟΛΥ ΡΗΧΟ. ΑΥΤΟ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ Ή ΘΑΝΑΤΟ.
  - ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ΣΠΑ ΟΤΑΝ ΕΧΕΤΕ ΠΙΕΙ ΑΛΚΟΟΛ Ή ΕΧΕΤΕ ΠΑΡΕΙ ΦΑΡΜΑΚΑ ΠΟΥ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΒΛΑΨΟΥΝ ΤΗΝ ΙΚΑΝΟΤΗΤΑ ΤΟΥ ΛΟΥΟΜΕΝΟΥ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙ ΜΕ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΟ ΣΠΑ.
  - ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΣΤΕ ΤΟΥΣ ΛΟΥΟΜΕΝΟΥΣ ΜΕΣΑ ΣΤΟ ΣΠΑ ΑΠΟ ΑΣΘΕΝΕΙΕΣ ΣΧΕΤΙΖΟΜΕΝΕΣ ΜΕ ΤΟ ΝΕΡΟ, ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΟΝΤΑΣ ΤΟΥΣ ΝΑ ΔΙΑΘΗΡΟΥΝ ΤΟ ΝΕΡΟ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΜΕΝΟ ΚΑΙ ΝΑ ΕΦΑΡΜΟΖΟΥΝ ΚΑΛΗ ΥΓΙΕΙΝΗ.
- ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΕΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΟΥ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟΥ ΧΡΗΣΗΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ. - ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΤΕ ΤΑ ΧΗΜΙΚΑ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ.
- ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΤΕ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΜΕ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΑ ΧΗΜΙΚΑ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ.
  - ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΗ ΣΗΜΑΝΣΗ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΣΠΑ Ή ΣΕ ΑΠΟΣΤΑΣΗ 2 000 mm ΑΠΟ ΤΟ ΣΠΑ ΣΕ ΕΜΦΑΝΩΣ ΟΡΑΤΗ ΘΕΣΗ.
  - ΟΙ ΜΕΤΑΚΙΝΟΥΜΕΣ ΣΚΑΛΕΣ, ΟΤΑΝ ΑΦΑΙΡΟΥΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗ ΘΕΣΗ ΤΟΥΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΠΟΘΗΚΕΥΟΝΤΑΙ ΜΕ ΑΣΦΑΛΕΙΑ, ΟΥΤΩΣ ΩΣΤΕ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΝΑ ΜΗΝ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΑΝΕΒΟΥΝ ΕΠΙΝΩ ΣΕ ΑΥΤΕΣ.

## ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΕΤΕ ΤΟ ΓΙΑΤΡΟ ΣΑΣ.

### ΠΡΟΣΟΧΗ:

- ΣΑΣ ΣΥΝΙΣΤΟΥΜΕ ΝΑ ΜΗΝ ΞΕΔΙΠΛΩΣΕΤΕ ΚΑΙ ΝΑ ΜΗΝ ΦΟΥΣΚΩΣΕΤΕ ΤΟ ΣΠΑ, ΕΑΝ Η ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ ΕΙΝΑΙ ΚΑΤΩ ΑΠΟ 15°C (59°F). ΠΡΟΤΕΙΝΟΥΜΕ ΤΟ ΦΟΥΣΚΩΜΑ ΤΟΥ ΣΠΑ ΝΑ ΓΙΝΕΙ ΣΕ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ ΧΩΡΟ ΚΑΙ, ΣΤΗ ΣΥΝΕΧΕΙΑ, ΤΗΝ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ ΣΕ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΧΩΡΟ. ΕΑΝ Η ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΕΙΝΑΙ ΜΙΚΡΟΤΕΡΗ ΑΠΟ 6°C (42,8°F), Ο ΘΕΡΜΑΝΤΗΡΑΣ ΣΠΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΠΑΝΤΑ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟΣ. ΚΑΤ' ΑΥΤΟ ΤΟΝ ΤΡΟΠΟ, ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ FREEZE

SHIELD™ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΔΙΑΤΗΡΗΣΕΙ ΤΗΝ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΜΕΤΑΞΥ 6°C (42,8°F) ΚΑΙ 10°C (50°F) ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΦΥΓΗ ΖΗΜΙΩΝ, ΟΠΩΣ Η ΚΑΤΑΨΥΞΗ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ΣΤΟΥΣ 8 ΣΩΛΗΝΕΣ Ή ΣΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑΣ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ.

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** ΕΑΝ ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ FREEZE SHIELD™ ΔΕΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ, ΘΑ ΑΡΧΙΣΟΥΝ ΝΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΟΥΝ ΟΙ ΣΥΝΑΓΕΡΜΟΙ ΣΤΟ ΣΠΑ. ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΕΧΕΤΕ ΕΛΕΓΞΕΙ ΤΗΝ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΣΠΑ ΣΑΣ, ΕΑΝ Η ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΕΙΝΑΙ ΚΑΤΩ ΑΠΟ 6°C (42,8°F). ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΜΑΚΡΟΧΡΟΝΙΑΣ ΑΠΟΥΣΙΑΣ ΑΠΟ ΤΟ ΣΠΙΤΙ, ΚΑΙ ΟΤΑΝ ΥΠΑΡΧΕΙ ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΝΑ ΠΕΣΕΙ Η ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΚΑΤΩ ΑΠΟ ΤΟΥΣ 6°C (42,8°F), ΣΥΝΙΣΤΟΥΜΕ ΝΑ ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΕΤΕ ΤΟ ΣΠΑ ΚΑΙ ΝΑ ΤΟ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΕΤΕ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΙΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗΣ.

- ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ΣΠΑ ΜΟΝΟ ΤΟΥ
- ΑΤΟΜΑ ΜΕ ΛΟΙΜΩΔΗ ΝΟΣΗΜΑΤΑ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝ ΤΟ ΣΠΑ.
- ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ΣΠΑ ΑΜΕΣΩΣ ΜΕΤΑ ΑΠΟ ΜΙΑ ΕΝΤΟΝΗ ΑΣΚΗΣΗ.
- ΠΑΝΤΟΤΕ ΝΑ ΕΙΣΕΡΧΕΣΤΕ ΚΑΙ ΝΑ ΒΓΑΙΝΕΤΕ ΑΠΟ ΤΟ ΣΠΑ ΑΡΓΑ ΚΑΙ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ. ΟΙ ΥΓΡΕΣ ΕΠΙΦΑΝΕΙΕΣ ΕΙΝΑΙ ΟΛΙΣΘΗΡΕΣ.
- ΓΙΑ ΑΠΟΦΥΓΗ ΖΗΜΙΑΣ ΣΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ, ΤΟ ΣΠΑ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΠΟΤΕ ΝΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ ΕΑΝ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΓΕΜΑΤΟ ΜΕ ΝΕΡΟ.
- Ο ΧΡΗΣΤΗΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΒΓΕΙ ΑΜΕΣΩΣ ΑΠΟ ΤΟ ΣΠΑ ΕΑΝ ΑΙΣΘΑΝΕΤΑΙ ΑΒΟΛΑ Ή ΥΠΝΗΛΙΑ.
- ΠΟΤΕ ΜΗΝ ΠΡΟΣΘΕΤΕΤΕ ΝΕΡΟ ΣΤΑ ΧΗΜΙΚΑ. ΠΡΟΣΘΕΤΕΤΕ ΠΑΝΤΟΤΕ ΧΗΜΙΚΑ ΣΤΟ ΝΕΡΟ ΩΣΤΕ ΝΑ ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΙΣΧΥΡΕΣ ΑΝΑΘΥΜΙΑΣΕΙΣ Ή ΒΙΑΙΕΣ ΑΝΤΙΔΡΑΣΕΙΣ ΠΟΥ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΟΥΝ ΨΕΚΑΣΜΟ ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΩΝ ΧΗΜΙΚΩΝ ΟΥΣΙΩΝ.
- ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΤΙΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟΝ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ, ΤΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ΚΑΙ ΤΗΝ ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ, ΑΝΑΤΡΕΞΤΕ ΣΤΗΝ ΕΝΟΤΗΤΑ "ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ".
- ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΙΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ, ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΑΝΑΤΡΕΞΕΤΕ ΣΤΗΝ ΠΑΡΑΚΑΤΩ ΠΑΡΑΓΡΑΦΟ ΤΟΥ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟΥ.

### **ΣΗΜΕΙΩΣΗ:**

- ΕΛΕΓΞΤΕ ΤΟΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ. ΕΝΗΜΕΡΩΣΤΕ ΤΗΝ BESTWAY ΣΤΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗΣ ΠΕΛΑΤΩΝ ΠΟΥ ΑΝΑΓΡΑΦΕΤΑΙ ΣΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΓΙΑ ΤΑ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΕΙΝΑΙ ΚΑΤΕΣΤΡΑΜΜΕΝΑ Ή ΛΕΙΠΟΥΝ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΑΓΟΡΑ. ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΤΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΥΟΥΝ ΤΑ ΜΟΝΤΕΛΑ ΠΟΥ ΕΙΧΑΤΕ ΤΗΝ ΠΡΟΘΕΣΗ ΝΑ ΑΓΟΡΑΣΕΤΕ.
- ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΔΕΝ ΠΡΟΟΡΙΖΕΤΑΙ ΓΙΑ ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ.

### **ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ**

## ΕΠΙΛΕΓΜΕΝΗ ΤΟΠΟΘΕΣΙΑ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΚΑΙ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ & ΥΠΕΡΥΨΩΜΕΝΗ & ΦΟΡΗΤΗ ΚΑΛΩΔΙΩΣΗ & ΦΟΡΗΤΟ ΣΠΑ  
**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Η ΕΠΙΛΕΓΜΕΝΗ ΤΟΠΟΘΕΣΙΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΣΕ ΘΕΣΗ ΝΑ ΑΝΤΕΧΕΙ ΚΑΙ ΥΠΟΣΤΗΡΙΖΕΙ ΤΗΝ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΤΟΥ ΑΝΑΜΕΝΟΜΕΝΟΥ ΦΟΡΤΙΟΥ.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΑΡΑΣΧΕΘΕΙ ΕΝΑ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΑΠΟΣΤΡΑΓΓΙΣΗΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΧΕΙΡΙΣΜΟ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ΥΠΕΡΧΕΙΛΙΣΗΣ ΤΟΣΟ ΓΙΑ ΤΙΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΕΣ ΟΣΟ ΚΑΙ ΓΙΑ ΤΙΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ.

- ΔΙΑΤΗΡΕΙΤΕ ΠΑΝΤΑ ΤΟ ΚΑΛΥΜΜΑ ΤΟΥ ΣΠΑ ΓΙΑ ΝΑ ΕΛΑΧΙΣΤΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΙΣ ΑΠΩΛΕΙΕΣ ΘΕΡΜΟΤΗΤΟΣ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΘΕΡΜΑΝΣΗ ΤΟΥ ΣΠΑ ΜΕΤΑΞΥ ΤΩΝ ΧΡΗΣΕΩΝ (ΟΧΙ ΟΜΩΣ ΚΑΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ). ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΤΟ ΚΑΛΥΜΜΑ ΕΧΕΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ ΣΦΙΧΤΑ ΚΑΙ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΜΕΓΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΣ ΜΟΝΩΣΗΣ. ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ ΤΟ ΚΑΛΥΜΜΑ, ΟΤΑΝ ΔΕΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ, ΝΑ ΠΑΡΑΜΕΙΝΕΙ ΕΚΤΟΣ ΤΟΥ ΕΔΑΦΟΥΣ ΩΣΤΕ ΝΑ ΔΙΑΤΗΡΗΘΕΙ Η ΚΑΘΑΡΙΟΤΗΤΑ ΤΟΥ (ΚΑΙ ΙΔΙΑΙΤΕΡΑ Η ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ ΠΟΥ ΒΡΙΣΚΕΤΑΙ ΣΕ ΑΜΕΣΗ ΣΧΕΔΟΝ ΕΠΑΦΗ ΜΕ ΤΗΝ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ ΤΟΥ ΥΔΡΟΘΕΡΜΙΚΟΥ ΝΕΡΟΥ). ΤΟ ΚΑΛΥΜΜΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΦΥΛΑΣΣΕΤΑΙ ΣΕ ΚΑΤΑΛΛΗΛΗ ΘΕΣΗ, ΟΠΟΥ ΔΕΝ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΥΠΟΣΤΕΙ ΒΛΑΒΗ ΤΟ ΙΔΙΟ Ή ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΖΗΜΙΑ.
- ΕΛΕΓΞΤΕ ΤΗ ΡΥΘΜΙΣΜΕΝΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ΚΑΙ ΕΞΕΤΑΣΤΕ ΤΟ ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΟ ΝΑ ΤΗΝ ΧΑΜΗΛΩΣΕΤΕ ΓΙΑ ΤΙΣ ΩΡΕΣ ΕΚΕΙΝΕΣ ΚΑΤΑ ΤΙΣ ΟΠΟΙΕΣ ΤΟ ΣΠΑ ΔΕΝ ΘΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΣΥΝΗΘΩΣ.
- ΑΝΑΛΟΓΑ ΜΕ ΤΙΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΕΣ ΣΥΝΘΗΚΕΣ, ΣΚΕΦΘΕΙΤΕ ΤΟ ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΟ ΝΑ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΠΛΗΡΩΣ ΤΟΝ ΘΕΡΜΑΝΤΗΡΑ ΕΑΝ ΔΕΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΟ ΣΠΑ ΓΙΑ ΜΕΓΑΛΟ ΧΡΟΝΙΚΟ ΔΙΑΣΥΤΗΜΑ (ΟΠΟΥ ΤΟ ΣΠΑ ΠΑΡΕΧΕΙ ΑΥΤΗ ΤΗΝ ΕΠΙΛΟΓΗ, ΑΛΛΑ ΕΞΑΚΟΛΟΥΘΕΙ ΝΑ ΔΙΑΤΗΡΕΙ ΤΗΝ ΥΠΟΛΕΙΜΜΑΤΙΚΗ ΑΠΟΛΥΜΑΝΣΗ / Ph-TIMEΣ).
- ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ Η ΧΡΗΣΗ ΜΟΝΩΤΙΚΟΥ ΥΦΑΣΜΑΤΟΣ ΣΤΟ ΕΔΑΦΟΣ ΚΑΤΩ ΑΠΟ ΤΟ ΣΠΑ, ΓΙΑ ΝΑ ΕΛΑΧΙΣΤΟΠΟΙΗΘΕΙ Η ΑΠΩΛΕΙΑ ΘΕΡΜΟΤΗΤΑΣ ΑΠΟ ΤΟ ΚΑΤΩ ΜΕΡΟΣ ΤΟΥ ΣΠΑ.
- ΔΙΑΤΗΡΗΣΤΕ ΚΑΘΑΡΑ ΦΙΛΤΡΑ ΩΣΤΕ ΝΑ ΔΙΑΤΗΡΗΣΕΤΕ ΤΙΣ ΚΑΤΑΛΛΗΛΕΣ ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΚΑΙ ΝΑ ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΤΗΝ ΠΕΡΙΤΤΗ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΚΑΙ ΕΠΑΝΑΘΕΡΜΑΝΣΗ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ.
- ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΟ ΣΠΑ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΕΡΙΟΧΗ ΑΝΑΠΑΥΣΗΣ ΩΣΤΕ ΝΑ ΕΛΑΧΙΣΤΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΗ ΔΙΑΤΑΡΑΧΗ ΑΠΟ ΤΟΝ ΘΟΡΥΒΟ.
- ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ ΝΑ ΖΗΤΗΣΕΤΕ ΑΠΟ ΕΝΑΝ ΕΞΕΙΔΙΚΕΥΜΕΝΟ ΕΡΓΟΛΑΒΟ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ Ή ΑΠΟ ΕΝΑΝ ΜΗΧΑΝΙΚΟ ΤΕΧΝΙΚΩΝ ΕΡΓΩΝ ΝΑ ΕΠΑΛΗΘΕΥΣΕΙ ΕΑΝ ΤΟ ΥΛΙΚΟ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ ΕΙΝΑΙ ΑΡΚΕΤΑ ΙΣΧΥΡΟ ΓΙΑ ΝΑ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΕΙ ΤΟ ΜΕΓΙΣΤΟ ΦΟΡΤΙΟ ΠΟΥ ΕΧΕΙ ΣΧΕΔΙΑΣΘΕΙ ΓΙΑ ΤΟ ΣΠΑ, ΤΟ ΥΔΡΟΜΑΣΑΖ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΛΟΥΟΜΕΝΟΥΣ. ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΣΤΗ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ ΤΙΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΣΤΟ ΠΛΗΡΕΣ ΩΦΕΛΙΜΟ ΦΟΡΤΙΟ.
- ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΟΥΛΑΧΙΣΤΟΝ 1 ΜΕΤΡΟ ΕΛΕΥΘΕΡΟ ΧΩΡΟ ΓΥΡΩ ΑΠΟ ΤΟ ΣΠΑ.

- ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΤΕΙΤΕ ΤΙΣ ΤΟΠΙΚΕΣ ΚΥΒΕΡΝΗΤΙΚΕΣ ΑΡΧΕΣ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥΣ ΩΣ ΠΡΟΣ ΤΟ ΝΕΡΟ ΠΟΥ ΣΧΕΤΙΖΟΝΤΑΙ ΜΕ ΤΗ ΒΕΛΤΙΣΤΗ ΠΑΡΟΧΗ ΝΕΡΟΥ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΛΗΡΩΣΗ ΤΟΥ ΣΠΑ.
- ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ ΝΑ ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΤΕΙΤΕ ΕΜΠΕΙΡΟΓΝΩΜΟΝΕΣ Ή/ΚΑΙ ΤΟΠΙΚΕΣ ΑΡΧΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΟΠΙΚΩΝ Ή ΕΘΝΙΚΩΝ ΝΟΜΩΝ / ΚΑΝΟΝΙΣΜΩΝ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΠΕΡΙΦΡΑΞΗ ΠΡΟΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΩΝ ΠΑΙΔΙΩΝ, ΤΑ ΓΡΑΓΜΑΤΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ, ΤΟΝ ΦΩΤΙΣΜΟ ΚΑΘΩΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΑΛΛΕΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ.
- ΜΗΝ ΤΟΠΟΘΕΤΕΙΤΕ ΤΟ ΚΑΛΥΜΜΑ ΣΤΟ ΕΔΑΦΟΣ Ή ΣΕ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΑΛΛΗ ΒΡΩΜΙΚΗ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ, ΟΤΑΝ ΔΕΝ ΥΠΑΡΧΕΙ ΤΟ ΣΠΑ.
- ΟΤΑΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΤΟ ΣΠΑ, ΤΟ ΚΑΛΥΜΜΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ ΣΕ ΜΙΑ ΚΑΘΑΡΗ, ΣΤΕΓΝΗ ΠΕΡΙΟΧΗ, ΔΙΑΦΟΡΕΤΙΚΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΓΕΜΙΣΕΙ ΜΕ ΒΡΩΜΙΑ ΚΑΙ ΒΑΚΤΗΡΙΔΙΑ. ΤΑ ΚΑΛΥΜΜΑΤΑ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΤΟΠΟΘΕΤΟΥΝΤΑΙ ΠΑΝΩ ΣΕ ΞΥΛΙΝΑ ΤΡΑΠΕΖΙΑ Ή ΓΕΝΙΚΑ ΣΕ ΞΥΛΙΝΕΣ ΕΠΙΦΑΝΕΙΕΣ ΕΞΑΙΤΙΑΣ ΤΟΥ ΚΙΝΔΥΝΟΥ ΛΕΥΚΑΝΣΗΣ ΤΟΥ ΞΥΛΟΥ. ΕΝΑΣ ΑΝΥΨΩΤΗΡΑΣ ΚΑΛΥΜΜΑΤΟΣ Ή ΜΙΑ ΠΑΡΟΜΟΙΟΥ ΤΥΠΟΥ ΣΥΣΚΕΥΗ ΕΙΝΑΙ ΧΡΗΣΙΜΟΣ ΩΣΤΕ ΝΑ ΕΞΑΣΦΑΛΙΣΕΤΕ ΟΤΙ ΤΙ ΚΑΛΥΜΜΑ ΔΕΝ ΕΡΧΕΤΑΙ ΣΕ ΕΠΑΦΗ ΜΕ ΤΗ ΓΗ. ΕΝΑΣ ΑΝΥΨΩΤΗΡΑΣ ΚΑΛΥΜΜΑΤΟΣ ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ ΙΔΙΑΙΤΕΡΩΣ ΓΙΑ ΤΑ ΙΑΜΑΤΙΚΑ ΛΟΥΤΡΑ ΣΕ ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΜΕΝΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ.

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** ΛΟΓΩ ΤΟΥ ΣΥΝΔΥΑΣΜΕΝΟΥ ΒΑΡΟΥΣ ΤΟΥ LAY-Z-SPA, ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ΚΑΙ ΤΩΝ ΧΡΗΣΤΩΝ, ΕΙΝΑΙ ΕΞΑΙΡΕΤΙΚΑ ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ Η ΒΑΣΗ ΠΑΝΩ ΣΤΗΝ ΟΠΟΙΑ ΕΙΝΑΙ ΕΓΚΑΤΕΣΤΗΜΕΝΟ ΤΟ LAY-Z-SPA ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΟΜΑΛΗ, ΙΣΙΑ, ΕΠΙΠΕΔΗ ΚΑΙ ΙΚΑΝΗ ΝΑ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΕΙ ΟΜΟΙΟΜΟΡΦΑ ΤΟ ΣΥΝΟΛΙΚΟ ΒΑΡΟΣ ΤΟΥ ΕΓΚΑΤΕΣΤΗΜΕΝΟΥ LAY-Z-SPA (ΟΧΙ ΠΑΝΩ ΣΕ ΧΑΛΙ Ή ΑΛΛΟ ΠΑΡΟΜΟΙΟΥ ΤΥΠΟΥ ΥΛΙΚΟ). ΕΑΝ ΤΟ LAY-Z-SPA ΤΟΠΟΘΕΤΗΘΕΙ ΠΑΝΩ ΣΕ ΜΙΑ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ, Η ΟΠΟΙΑ ΔΕΝ ΠΛΗΡΟΙ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ, ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΖΗΜΙΑ ΠΡΟΚΛΗΘΕΙ ΑΠΟ ΑΚΑΤΑΛΛΗΛΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΔΕΝ ΚΑΛΥΠΤΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΟΥ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ. ΕΙΝΑΙ ΕΥΘΥΝΗ ΤΟΥ ΙΔΙΟΚΤΗΤΗ ΤΟΥ LAY-Z-SPA ΝΑ ΕΞΑΣΦΑΛΙΖΕΙ ΤΗΝ ΑΚΕΡΑΙΟΤΗΤΑ ΤΟΥ ΧΩΡΟΥ ΑΝΑ ΠΑΣΑ ΣΤΙΓΜΗ.

### **1. ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ:**

**ΝΑ ΕΧΕΤΕ ΠΑΝΤΑ ΥΠΟΨΗ ΣΑΣ ΤΙΣ ΕΙΔΙΚΕΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΕΑΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΗΣΕΤΕ ΤΟ ΣΠΑ ΣΕ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΧΩΡΟ.**

- Η ΥΓΡΑΣΙΑ ΕΙΝΑΙ ΦΥΣΙΚΗ ΠΑΡΕΝΕΡΓΕΙΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ LAY-Z-SPA. ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΤΕ ΤΙΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ ΤΗΣ ΥΓΡΑΣΙΑΣ ΤΟΥ ΑΕΡΑ ΜΕ ΕΝΑ ΕΚΤΕΘΕΙΜΕΝΟ ΞΥΛΟ, ΧΑΡΤΙ, ΚΛΠ. ΣΤΗΝ ΠΡΟΤΕΙΝΟΜΕΝΗ ΤΟΠΟΘΕΣΙΑ. ΓΙΑ ΝΑ ΕΛΑΧΙΣΤΟΠΟΙΗΘΟΥΝ ΑΥΤΕΣ ΟΙ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ ΕΙΝΑΙ ΚΑΛΥΤΕΡΟ ΝΑ ΠΑΡΕΧΕΤΑΙ ΑΦΘΟΝΟΣ ΕΞΑΕΡΙΣΜΟΣ ΔΤΟΝ ΕΠΙΛΕΓΜΕΝΟ ΧΩΡΟ. ΕΝΑΣ ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΑΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΣΑΣ ΒΟΗΘΗΣΕΙ ΝΑ ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΕΤΕ ΕΑΝ ΧΡΕΙΑΖΕΤΑΙ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΟΣ ΕΞΑΕΡΙΣΜΟΣ.

- ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΤΕΙΤΕ ΤΙΣ ΤΟΠΙΚΕΣ ΚΥΒΕΡΝΗΤΙΚΕΣ ΑΡΧΕΣ ΓΙΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ.
- ΔΙΑΤΗΡΗΣΤΕ ΤΑΚΤΙΚΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΛΛΗΛΗ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΑΕΡΑ ΣΤΟΝ ΘΑΛΑΜΟ ΣΠΑ (ΕΞΑΕΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΑΦΥΔΑΤΩΣΗ) ΩΣΤΕ ΝΑ ΔΙΑΤΗΡΕΙΤΕ ΣΩΣΤΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΚΑΙ ΤΗΝ ΑΝΕΣΗ ΤΩΝ ΛΟΥΟΜΕΝΩΝ.
- ΜΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΗΣΕΤΕ ΤΟ ΣΠΑ ΠΑΝΩ ΣΕ ΧΑΛΙ Ή ΣΕ ΔΑΠΕΔΟ ΜΕ ΑΛΛΟ ΥΛΙΚΟ (Π.Χ. ΑΚΑΤΕΡΓΑΣΤΟ ΦΕΛΛΟ, ΞΥΛΟ, ΠΑΡΚΕ Ή ΑΛΛΑ ΠΟΡΩΔΗ ΥΛΙΚΑ) ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΠΡΟΩΘΟΥΝ Ή ΕΝΙΣΧΥΟΥΝ ΤΗΝ ΥΓΡΑΣΙΑ ΚΑΙ ΔΗΜΙΟΥΡΓΟΥΝ ΒΑΚΤΗΡΙΔΙΑ Ή ΠΟΥ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΠΗΡΕΑΣΤΟΥΝ ΑΠΟ ΧΗΜΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΠΟΥ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΣΤΟ ΣΠΑ.
- ΑΔΕΙΑΣΤΕ ΤΟ ΣΠΑ ΠΡΙΝ ΤΟ ΒΓΑΛΕΤΕ ΕΞΩ ΑΠΟ ΤΟΝ ΘΑΛΑΜΟ Ή ΤΟ ΚΤΙΡΙΟ.

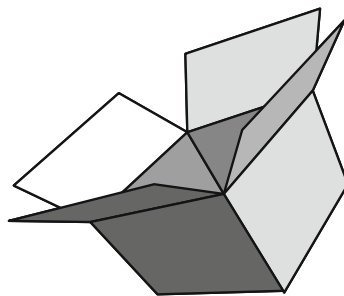
## **2. ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ:**

- ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΠΛΗΡΩΣΗ, ΤΗΝ ΑΠΟΣΤΡΑΓΓΙΣΗ Ή ΤΗ ΧΡΗΣΗ, ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΡΕΕΙ ΝΕΡΟ ΑΠΟ ΤΟ ΣΠΑ. ΣΥΝΕΠΩΣ ΤΟ LAY-Z-SPA ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΘΕΙ ΚΟΝΤΑ ΣΕ ΜΙΑ ΑΠΟΣΤΡΑΓΓΙΣΗ (ΣΙΦΩΝΙ) ΤΟΥ ΔΑΠΕΔΟΥ.
- ΜΗΝ ΑΦΗΝΕΤΕ ΤΗΝ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ ΤΟΥ ΣΠΑ ΕΚΤΕΘΕΙΜΕΝΗ ΣΤΟ ΑΜΕΣΟ ΗΛΙΑΚΟ ΦΩΣ ΓΙΑ ΜΕΓΑΛΕΣ ΧΡΟΝΙΚΕΣ ΠΕΡΙΟΔΟΥΣ.
- ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΤΕΙΤΕ ΤΟΥΣ ΤΟΠΙΚΟΥΣ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΤΕΣ ΣΑΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΕΣ ΣΥΝΘΗΚΕΣ, ΟΠΩΣ ΤΑ ΥΠΟΓΕΙΑ ΥΔΑΤΑ ΚΑΙ ΤΟΝ ΚΙΝΔΥΝΟΜ ΠΑΓΕΤΟΥ.
- ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ ΝΑ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΕΤΕ ΤΟ ΣΠΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΜΕΣΗ ΕΚΘΕΣΗ ΤΟΥ ΣΤΟ ΗΛΙΑΚΟ ΦΩΣ ΜΕ ΕΝΑ ΚΑΛΥΜΜΑ ΟΤΑΝ ΔΕΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ.

# ΠΡΟ-ΡΥΘΜΙΣΗ ΛΙΣΤΑ ΕΛΕΓΧΟΥ

## ΕΛΕΓΧΟΣ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ

ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΤΕ ΤΟΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ. ΕΝΗΜΕΡΩΣΤΕ ΤΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗΣ ΠΕΛΑΤΩΝ ΤΗΣ Bestway® ΓΙΑ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΕΙΝΑΙ ΚΑΤΕΣΤΡΑΜΜΕΝΑ Ή ΛΕΙΠΟΥΝ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΑΓΟΡΑ. ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΥΟΥΝ ΤΟ ΜΟΝΤΕΛΟ ΠΟΥ ΕΙΧΑΤΕ ΤΗΝ ΠΡΟΘΕΣΗ ΝΑ ΑΓΟΡΑΣΤΕ. ΓΙΑ ΤΗΝ ΟΠΟΙΑ ΠΑΡΑΠΟΜΠΗ ΚΑΙ ΑΝΑΦΟΡΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΑ ΠΑΡΑΚΑΤΩ ΔΙΑΓΡΑΜΜΑΤΑ.



## MALDIVES HYDROJET PRO S200102 (60033)

— 2.01 m x 2.01 m x 80 cm / 79" x 79" x 31.5"



5 - 7



1-1.5°C/h  
2-3°F/h



1,325 L/h  
350 gal/h






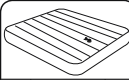




















1.2PSI  
0.08Bar



1050 L  
277 gal



1118 kg  
2,465 Lb

					
01 P05280 1	02 P05504(EU) P05505(EN) P05507(NL) P05330(NO) 1	03 P05283 1	04 54173GASS18 1	05 P05503 1	06 P05343 1
					
07 / 2	08 P05345 1	09 P6675ASS16 2	10 P05347 1	11 P00217 1	12 P00820 1
					
13 P05320 8	14 P05525 2	15 P61726ASS18 1	16 58471 2	17 P61750ASS18 2	18 F4C008B-Q2ASS17 5
					
19 P05528 8	20 F6A526-Q2ASS18 6	21 P05346 1	22 P05526 1	23 P61727ASS18 1	24 P05767 1

# HAWAII HYDROJET PRO S200102 (60031)

— 1.80 m x 1.80 m x 71 cm / 71" x 71" x 28"



4 - 6



1.5-2°C/h  
3-4°F/h



1,325 L/h  
350 gal/h



1.2PSI  
0.08Bar



795 L  
210 gal



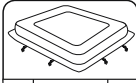
848 kg  
1,869 Lb



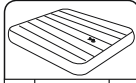
01	P05274	1
----	--------	---



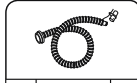
02	P05504(EU) P05505(EN) P05507(NL) P05330(NO)	1
----	--	---



03	P05277	1
----	--------	---



04	P04125	1
----	--------	---



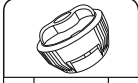
05	P05341	1
----	--------	---



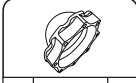
06	P05343	1
----	--------	---



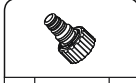
07	/	2
----	---	---



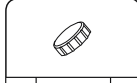
08	P05345	1
----	--------	---



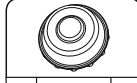
09	P6575ASS16	2
----	------------	---



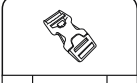
10	P05347	1
----	--------	---



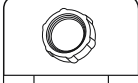
11	P00217	1
----	--------	---



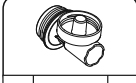
12	P00820	1
----	--------	---



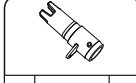
13	P05320	8
----	--------	---



14	P05525	2
----	--------	---



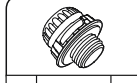
15	P61726ASS18	1
----	-------------	---



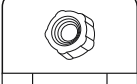
16	P61727ASS18	1
----	-------------	---



17	P05528	8
----	--------	---



18	P05346	1
----	--------	---



19	P05526	1
----	--------	---




20	P05767	1
----	--------	---

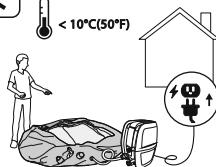
# ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ




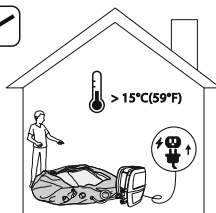
## ΑΣΠΙΔΑ ΚΑΤΑΨΥΞΗΣ™ ΟΔΗΓΙΕΣ ΡΥΘΜΙΣΗΣ ΤΟΝ ΧΕΙΜΩΝΑ



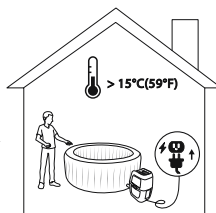
 < 10°C (50°F)



 > 15°C (59°F)



 > 15°C (59°F)



ΕΙΝΑΙ ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ ΝΑ ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΠΡΟΤΑΣΕΙΣ, ΕΑΝ ΡΥΘΜΙΖΕΤΕ ΤΟ ΣΠΑ ΚΑΤΑ ΤΗ ΧΕΙΜΕΡΙΝΗ ΠΕΡΙΟΔΟ. ΑΥΤΟ ΘΑ ΑΠΟΤΡΕΨΕΙ ΖΗΜΙΕΣ ΣΤΟ ΥΛΙΚΟ ΑΠΟ PVC ΚΑΙ ΘΑ ΕΠΕΚΤΕΙΝΕΙ ΔΡΑΣΤΙΚΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΖΩΗΣ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΣΑΣ.

- ΕΑΝ Η ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ ΕΙΝΑΙ ΚΑΤΩ ΑΠΟ 10°C (50°F), ΣΑΣ ΣΥΝΙΣΤΟΥΜΕ ΝΑ ΦΥΛΑΞΕΤΕ ΤΟ ΠΑΚΕΤΟ ΣΕ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΧΩΡΟ, ΟΠΟΥ Η ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΕΙΝΑΙ ΠΑΝΩ ΑΠΟ 15°C (59°F), ΓΙΑ ΤΟΥΛΑΧΙΣΤΟΝ 2 ΟΡΕΣ ΠΡΙΝ ΤΟ ΦΟΥΣΚΩΜΑ. ΑΥΤΟ ΘΑ ΚΑΝΕΙ ΤΟ ΣΤΡΩΜΑ ΣΠΑ ΠΙΟ ΕΥΕΛΙΚΤΟ ΚΑΙ ΠΙΟ ΕΥΚΟΛΟ ΣΤΗ ΡΥΘΜΙΣΗ.

- ΑΝΟΙΞΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ ΣΤΟΝ ΙΔΙΟ ΧΩΡΟ ΟΠΟΥ Η ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΕΙΝΑΙ ΠΑΝΩ ΑΠΟ 15°C (59°F), ΚΑΙ ΦΟΥΣΚΩΣΤΕ ΤΟ ΣΠΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΩΝΤΑΣ ΤΟΝ ΘΕΡΜΑΝΤΗΡΑ ΣΠΑ.

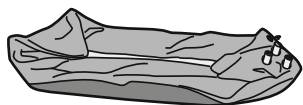
- ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΗΝ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΕΠΕΝΔΥΣΗ ΣΠΑ ΣΤΗΝ ΕΠΙΘΥΜΗΤΗ ΘΕΣΗ, ΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΟΝ ΘΕΡΜΑΝΤΗΡΑ ΚΑΙ ΓΕΜΙΣΤΕ ΤΟ ΣΠΑ ΜΕ ΝΕΡΟ.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Η ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ΠΟΥ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΛΗΡΩΣΗ ΤΟΥ ΣΠΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΠΑΝΩ ΑΠΟ 6°C (42,8°F), ΔΙΑΦΟΡΕΤΙΚΑ ΟΤΑΝ ΑΡΧΙΣΕΤΕ ΝΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙΤΕ ΜΕ ΤΟΝ ΘΕΡΜΑΝΤΗΡΑ ΣΠΑ, ΘΑ ΕΜΦΑΝΙΣΤΕΙ Ο ΣΥΝΑΓΕΡΜΟΣ Ε03.

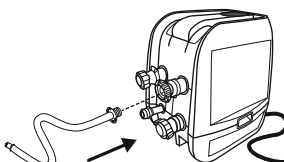
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: ΕΑΝ ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ FREEZE SHIELD™ ΔΕΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ, ΘΑ ΑΡΧΙΣΟΥΝ ΝΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΟΥΝ ΟΙ ΣΥΝΑΓΕΡΜΟΙ ΣΤΟ ΣΠΑ. ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΕΧΕΤΕ ΕΛΕΓΞΕΙ ΤΗΝ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΣΠΑ ΣΑΣ, ΕΑΝ Η ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΕΙΝΑΙ ΚΑΤΩ ΑΠΟ 6°C (42,8°F). ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΜΑΚΡΟΧΡΟΝΙΑΣ ΑΠΟΥΣΙΑΣ ΑΠΟ ΤΟ ΣΠΙΤΙ, ΚΑΙ ΟΤΑΝ ΥΠΑΡΧΕΙ ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΝΑ ΠΕΣΕΙ Η ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΚΑΤΩ ΑΠΟ ΤΟΥΣ

6°C (42,8°F), ΣΥΝΙΣΤΟΥΜΕ ΝΑ ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΕΤΕ ΤΟ ΣΠΑ ΚΑΙ ΝΑ ΤΟ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΕΤΕ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΙΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗΣ. ΟΤΑΝ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΕΙΤΕ ΤΟ ΣΠΑ, ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΕΙΤΑΙ Η ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΥΤΟΜΑΤΗΣ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ. ΣΕ ΑΥΤΗ ΤΗΝ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟ ΣΠΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΕΙ ΟΤΑΝ Η ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΕΙΝΑΙ ΧΑΜΗΛΟΤΕΡΗ ΑΠΟ 6°C (42,8°F).

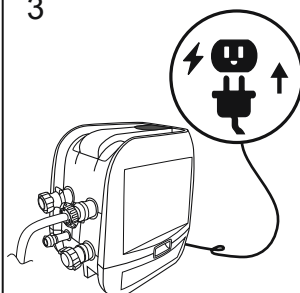
1



2

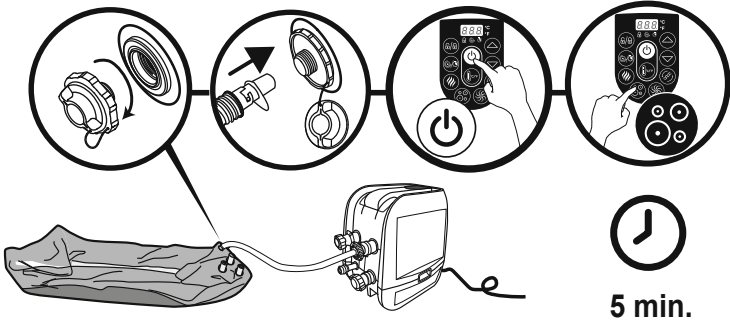


3

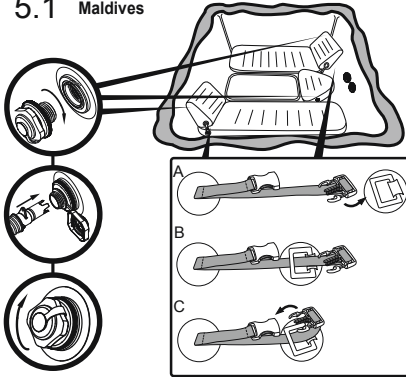




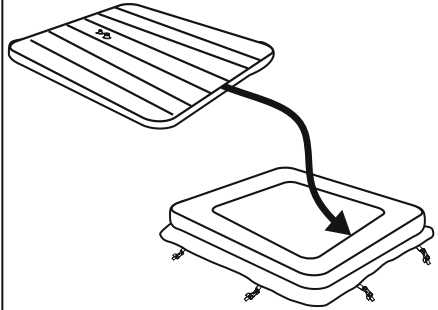
4



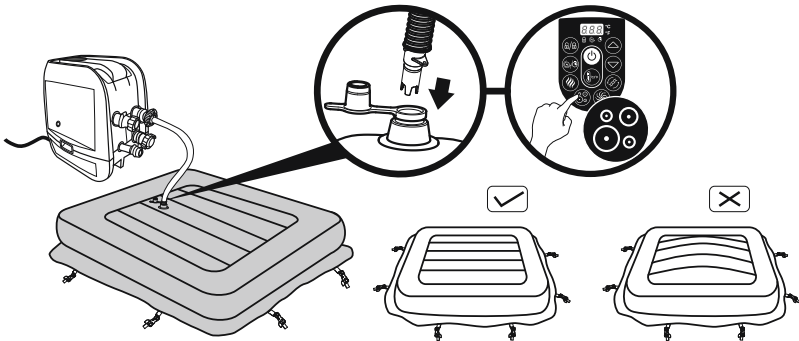
5.1 Maldives



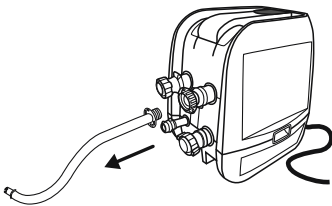
5.2



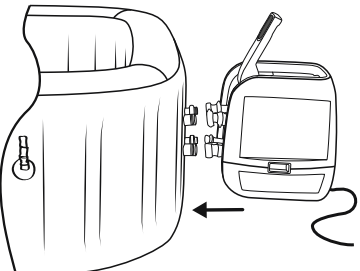
6



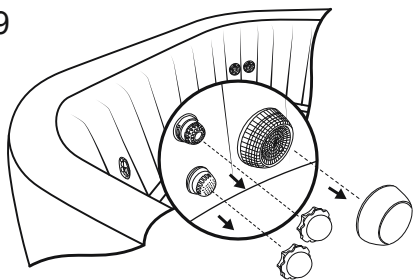
7



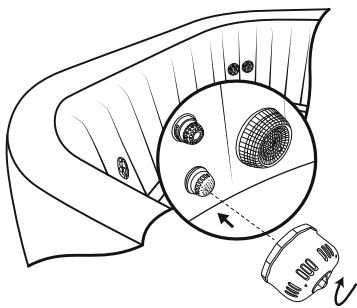
8



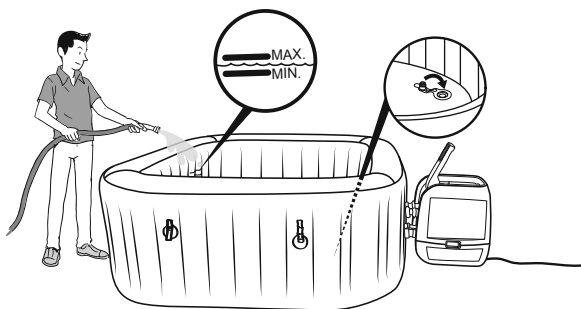
9



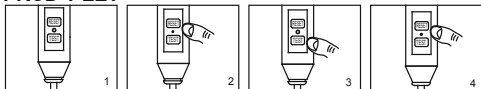
10



11



### PRCD T-ΣΕΤ



**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** ΤΑ ΣΧΕΔΙΑ ΕΙΝΑΙ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΛΟΓΟΥΣ ΑΠΕΙΚΟΝΙΣΗΣ. ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΜΗΝ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΝΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΟ ΠΡΟΪΟΝ. ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΥΠΟ ΚΛΙΜΑΚΑ.

1. ΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΟΝ ΡΕΥΜΑΤΟΛΗΠΤΗ (ΦΙΣ).
2. ΠΙΕΣΤΕ ΤΟ ΠΛΗΚΤΡΟ "ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ", Η ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΗ ΛΥΧΝΙΑ ΑΝΑΒΕΙ.
3. ΠΙΕΣΤΕ ΤΟ ΠΛΗΚΤΡΟ "ΔΟΚΙΜΗ", Η ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΗ ΛΥΧΝΙΑ ΣΒΗΝΕΙ.
4. ΠΙΕΣΤΕ ΤΟ ΠΛΗΚΤΡΟ "ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ", Η ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΗ ΛΥΧΝΙΑ ΑΝΑΒΕΙ.
5. ΠΙΕΣΤΕ ΤΟ ΠΛΗΚΤΡΟ "ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ (ON/OFF)" ΓΙΑ 2 ΔΕΥΤΕΡΟΛΕΠΤΑ, Η ΑΝΤΛΙΑ ΕΙΝΑΙ ΕΤΟΙΜΗ ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ.



**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** ΠΡΙΝ ΤΗ ΣΥΝΔΕΣΗ ΤΟΥ ΡΕΥΜΑΤΟΛΗΠΤΗ (ΦΙΣ) ΣΤΗΝ ΠΑΡΟΧΗ ΡΕΥΜΑΤΟΣ (ΠΡΙΖΑ), ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΤΟ ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΟ ΡΕΥΜΑ ΤΗΣ ΠΑΡΟΧΗΣ ΕΙΝΑΙ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ.

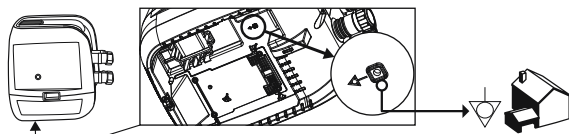
**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Η ΧΡΗΣΗ ΕΝΟΣ ΚΑΛΩΔΙΟΥ ΕΠΕΚΤΑΣΗΣ Η ΕΝΟΣ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΑ ΠΟΛΥΑΠΛΩΝ ΒΥΣΜΑΤΩΝ ΜΕ ΤΟΝ ΘΕΡΜΑΝΤΗΡΑ ΤΟΥ ΣΠΑ, ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΥΠΕΡΘΕΡΜΑΝΣΗ ΤΟΥ ΒΥΣΜΑΤΟΣ, ΠΡΟΚΑΛΩΝΤΑΣ ΖΗΜΙΑ ΣΤΟΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ ΚΑΙ ΣΤΑ ΓΥΡΩ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΑ. ΤΟ ΣΠΑ ΕΙΝΑΙ ΜΙΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΚΛΑΣΗΣ Ι ΚΑΙ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΣΥΝΔΕΘΕΙ ΑΠΕΥΘΕΙΑΣ ΣΕ ΜΙΑ ΓΕΙΩΜΕΝΗ ΠΡΙΖΑ. ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΜΟΝΟ ΜΙΑ ΠΡΙΖΑ ΠΟΥ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΑΝΘΕΚΤΙΚΗ ΣΤΗΝ ΥΓΡΑΣΙΑ ΚΑΙ ΝΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΦΟΡΤΙΖΕΙ ΜΕ ΜΕΓΑΛΗ ΙΣΧΥ. ΝΑ ΕΛΕΓΧΕΤΕ ΤΑΚΤΙΚΑ ΤΟ ΒΥΣΜΑ (ΦΙΣ) ΚΑΙ ΤΗΝ ΠΡΙΖΑ ΓΙΑ ΕΝΔΕΞΕΙΣ ΤΥΧΟΝ ΖΗΜΙΩΝ, ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΟ ΣΠΑ - ΝΑ ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ΣΠΑ ΕΑΝ ΤΟ ΒΥΣΜΑ (ΦΙΣ) Η Η ΠΡΙΖΑ ΕΧΟΥΝ ΥΠΟΣΤΕΙ ΖΗΜΙΑ. ΕΑΝ ΔΕΝ ΕΙΣΤΕ ΣΙΓΟΥΡΟΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΟΙΟΤΗΤΑ ΤΗΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗΣ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ, ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΤΕΙΤΕ ΕΝΑΝ ΕΞΕΙΔΙΚΕΥΜΕΝΟ ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΟ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Ο ΡΕΥΜΑΤΟΛΗΠΤΗΣ PRCD ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΔΟΚΙΜΑΖΕΤΑΙ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΚΑΘΕ ΧΡΗΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΦΥΓΗ ΤΟΥ ΚΙΝΔΥΝΟΥ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΕΑΝ ΑΠΟΤΥΧΕΙ ΑΥΤΗ Η ΔΟΚΙΜΗ. ΓΙΑ ΒΟΗΘΕΙΑ, ΕΠΙΣΚΕΦΘΕΙΤΕ ΤΟ ΤΜΗΜΑ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ ΣΤΗΝ ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ ΜΑΣ, [WWW.BESTWAYCORP.COM](http://WWW.BESTWAYCORP.COM).

## ΑΚΡΟΔΕΚΤΗΣ ΙΣΟΔΥΝΑΜΙΚΗΣ ΣΥΝΔΕΣΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ SPA

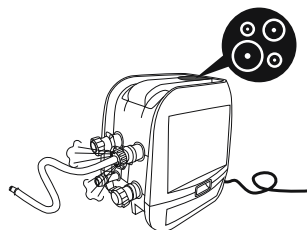
ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ ΝΑ ΑΠΕΥΘΥΝΘΕΙΤΕ ΣΕ ΕΝΑΝ ΠΙΣΤΟΠΗΜΕΝΟ ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΟ ΓΙΑ ΝΑ ΣΥΝΔΕΣΕΙ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΣΠΑ ΣΕ ΕΝΑΝ ΑΚΡΟΔΕΚΤΗ ΙΣΟΔΥΝΑΜΙΚΗΣ ΣΥΝΔΕΣΗΣ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΩΝΤΑΣ ΕΝΑΝ 2,5mm ΔΙΑΜΕΤΡΟΥ (ΤΟΥΛΑΧΙΣΤΟΝ)<sup>2</sup> ΣΥΜΠΑΓΗ ΧΑΛΚΙΝΟ ΑΓΩΓΟ.



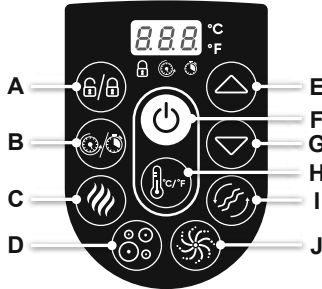
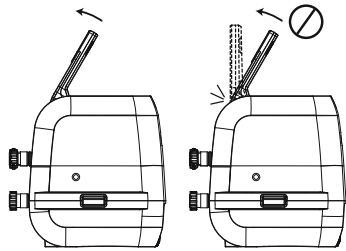
ΚΑΤΑ ΤΟ ΦΟΥΣΚΩΜΑ, ΘΑ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΤΕ ΟΤΙ ΑΠΟΒΑΛΛΕΤΑΙ ΑΕΡΑΣ ΑΠΟ ΤΟ ΣΗΜΕΙΟ ΟΠΟΥ Ο ΕΥΚΑΜΠΤΟΣ ΣΩΛΗΝΑΣ ΣΥΝΔΕΕΤΑΙ ΜΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ, ΑΥΤΟ ΕΙΝΑΙ ΦΥΣΙΟΛΟΓΙΚΟ ΛΟΓΩ ΤΕΧΝΙΚΩΝ ΑΠΑΙΤΗΣΕΩΝ.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: ΜΗΝ ΚΑΛΥΠΤΕΤΕ ΤΙΣ ΟΠΕΣ ΣΤΗ ΒΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΚΑΜΠΤΟΥ ΣΩΛΗΝΑ ΦΟΥΣΚΩΜΑΤΟΣ, ΑΥΤΗ Η ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΘΑ ΦΟΥΣΚΩΝΕΙ ΥΠΕΡΒΟΛΙΚΑ ΚΑΙ ΘΑ ΚΑΤΑΣΤΡΕΨΕΙ ΤΗΝ ΟΛΗ ΔΟΜΗ.

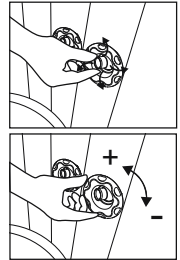
ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΑΕΡΟΣΥΜΠΙΕΣΤΗ ΓΙΑ ΝΑ ΦΟΥΣΚΩΣΕΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ. ΜΗΝ ΣΕΡΝΕΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΣΕ ΑΝΩΜΑΛΟ ΕΔΑΦΟΣ, ΔΙΟΤΙ ΑΥΤΟ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΖΗΜΙΑ ΣΤΗΝ ΕΠΕΝΔΥΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ. Ο ΧΡΟΝΟΣ ΦΟΥΣΚΩΜΑΤΟΣ ΕΙΝΑΙ ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΑΝΑΦΟΡΑ.



# ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΣΠΑ



## ΡΥΘΜΙΣΗ ΑΚΡΟΦΥΣΙΟΥ ΤΖΕΤ



**A. ΠΛΗΚΤΡΟ ΚΛΕΙΔΩΜΑΤΟΣ/ΞΕΚΛΕΙΔΩΜΑΤΟΣ:** Η ΑΝΤΛΙΑ ΔΙΑΘΕΤΕΙ ΕΝΑ ΑΥΤΟΜΑΤΟ ΚΛΕΙΔΩΜΑ 5 ΛΕΠΤΩΝ, Η ΛΥΧΝΙΑ ΘΑ ΑΝΑΦΕΙ. ΓΙΑ ΝΑ ΚΛΕΙΔΩΣΕΤΕ Ή ΝΑ ΞΕΚΛΕΙΔΩΣΕΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ, ΠΙΕΣΤΕ ΜΕ ΤΟ ΔΑΚΤΥΛΟ ΣΑΣ ΤΟ ΣΧΕΤΙΚΟ ΠΛΗΚΤΡΟ ΓΙΑ 3 ΔΕΥΤΕΡΟΛΕΠΤΑ.



**B. ΠΛΗΚΤΡΟ ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΗ ΕΞΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗΣ:** ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ ΜΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΣΧΕΔΙΑΣΜΕΝΗ ΣΤΟ ΝΑ ΒΟΗΘΑ ΣΤΗΝ ΑΠΟΦΥΓΗ ΣΠΑΤΑΛΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ ΡΥΘΜΙΖΟΝΤΑΣ ΤΗΝ ΩΡΑ ΚΑΙ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΟΥ ΚΥΚΛΟΥ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ ΤΟΥ ΣΠΑ. ΜΕ ΑΥΤΟ ΤΟΝ ΤΡΟΠΟ, ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΑΠΟΛΑΥΣΕΤΕ ΤΟ ΣΠΑ ΟΤΑΝ ΚΑΙ ΟΠΟΤΕ ΕΠΙΘΥΜΕΙΤΕ, ΧΩΡΙΣ ΝΑ ΧΡΕΙΑΖΕΤΑΙ ΝΑ ΑΦΗΝΕΤΕ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΤΗ ΘΕΡΜΑΝΣΗ ΟΛΗ ΤΗΝ ΩΡΑ.

**ΒΗΜΑ 1:** ΡΥΘΜΙΣΤΕ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ

1. ΠΙΕΣΤΕ ΤΟ ΠΛΗΚΤΡΟ ΜΕΧΡΙΣ ΟΤΟΥ Η ΛΥΧΝΙΑ LED ΑΡΧΙΣΕΙ ΝΑ ΑΝΑΒΟΣΒΗΝΕΙ.
2. ΠΙΕΣΤΕ ΤΟ ΠΛΗΚΤΡΟ Η ΤΟ ΓΙΑ ΝΑ ΡΥΘΜΙΣΕΤΕ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ (ΑΠΟ 1-999 ΩΡΕΣ).
3. ΠΙΕΣΤΕ ΠΑΛΙ ΤΟ ΠΛΗΚΤΡΟ ΓΙΑ ΝΑ ΕΠΙΒΕΒΑΙΩΣΕΤΕ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ.

**ΒΗΜΑ 2:** ΡΥΘΜΙΣΤΕ ΤΟΝ ΑΡΙΘΜΟ ΤΩΝ ΩΡΩΝ «ΑΠΟ ΤΩΡΑ» ΓΙΑ ΤΟ ΠΟΤΕ ΘΑ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΘΕΙ Η ΘΕΡΜΑΝΣΗ

1. ΜΕΤΑ ΤΗ ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΗΣ ΔΙΑΡΚΕΙΑΣ ΤΗΣ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ, Η ΛΥΧΝΙΑ LED ΑΡΧΙΣΕΙ ΝΑ ΑΝΑΒΟΣΒΗΝΕΙ.
2. ΠΙΕΣΤΕ ΤΟ ΠΛΗΚΤΡΟ Η ΤΟ ΓΙΑ ΝΑ ΡΥΘΜΙΣΕΤΕ ΤΟΝ ΑΡΙΘΜΟ ΤΩΝ ΩΡΩΝ ΜΕΧΡΙ ΤΗΝ ΩΡΑ ΤΗΣ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ (ΑΠΟ 0-999 ΩΡΕΣ).
3. ΠΙΕΣΤΕ ΠΑΛΙ ΤΟ ΠΛΗΚΤΡΟ Η ΠΟΛΥ ΑΓΛΑ ΜΗΝ ΑΓΓΙΞΕΤΕ ΚΑΝΕΝΑ ΠΛΗΚΤΡΟ ΓΙΑ 10 ΔΕΥΤΕΡΟΛΕΠΤΑ ΓΙΑ ΝΑ ΕΠΙΒΕΒΑΙΩΣΕΤΕ ΤΗ ΡΥΘΜΙΣΗ. Η ΛΥΧΝΙΑ LED ΘΑ ΑΝΑΦΕΙ ΣΤΑΘΕΡΑ ΚΑΙ ΘΑ ΞΕΚΙΝΗΣΕΙ Η ΑΝΤΙΣΤΡΟΦΗ ΜΕΤΡΗΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΣ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ. ΓΙΑ ΝΑ ΤΡΟΠΟΛΟΙΗΣΕΤΕ ΤΙΣ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΤΟΥ ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΗ: ΠΙΕΣΤΕ ΤΟ ΠΛΗΚΤΡΟ ΚΑΙ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΟ ΠΛΗΚΤΡΟ Η ΤΟ ΓΙΑ ΝΑ ΚΑΝΕΤΕ ΤΗ ΡΥΘΜΙΣΗ. ΑΚΥΡΩΣΗ ΤΗΣ ΡΥΘΜΙΣΗΣ: ΠΙΕΣΤΕ ΤΟ ΠΛΗΚΤΡΟ ΓΙΑ 2 ΔΕΥΤΕΡΟΛΕΠΤΑ.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΜΕΤΑ ΤΗ ΡΥΘΜΙΣΗ, Η ΘΟΘΗΝ ΑΝΑΒΟΣΒΗΝΕΙ ΤΗΝ ΤΡΕΧΟΥΣΑ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΚΑΙ ΩΡΑ ΕΝΑΛΛΑΞ.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ο ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΗΣ (ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΧΡΟΝΟΥ ΜΕ ΤΗ ΘΕΡΜΑΝΣΗ «ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΗ») ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΡΥΘΜΙΣΤΕΙ ΑΠΟ 1 ΕΩΣ 999 ΩΡΕΣ.

Η ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΟΥ ΧΡΟΝΟΥ ΚΡΑΤΗΣΗΣ (Ο ΑΡΙΘΜΟΣ ΤΩΝ ΩΡΩΝ «ΑΠΟ ΤΩΡΑ» ΕΩΣ ΤΟ ΠΟΤΕ ΘΑ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΘΕΙ Η ΘΕΡΜΑΝΣΗ) ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΡΥΘΜΙΣΤΕΙ ΑΠΟ 0 ΕΩΣ 999 ΩΡΕΣ. ΕΑΝ Ο ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΗΣ ΡΥΘΜΙΣΤΕΙ ΣΕ ΩΡΑ 0, ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ ΘΑ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΘΕΙ ΑΜΕΣΩΣ. ΣΗΜΕΙΩΣΤΕ ΟΤΙ Ο ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΗΣ ΕΙΝΑΙ ΓΙΑ ΜΙΑ ΦΟΡΑ ΑΝΑ ΧΡΗΣΗ - Ο ΧΡΗΣΤΗΣ ΡΥΘΜΙΣΤΕ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΟΥ ΚΥΚΛΟΥ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ ΚΑΙ ΣΕ ΠΟΣΕΣ ΩΡΕΣ ΑΠΟ ΤΩΡΑ ΞΕΚΙΝΑ Ο ΚΥΚΛΟΣ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ. Ο ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΗΣ «ΔΕΝ» ΕΠΑΝΑΜΒΑΝΕΙ ΤΙΠΟΤΑ ΜΕΧΡΙ ΝΑ ΜΗΔΕΝΙΣΤΕΙ.



**C. ΠΛΗΚΤΡΟ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ:** ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΛΗΚΤΡΟ ΓΙΑ ΝΑ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ. ΟΤΑΝ Η ΛΥΧΝΙΑ ΕΠΑΝΩ ΑΠΟ ΤΟ ΠΛΗΚΤΡΟ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ ΑΝΑΒΕΙ ΚΟΚΚΙΝΟ, ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ ΕΙΝΑΙ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟ. ΟΤΑΝ Η ΛΥΧΝΙΑ ΑΝΑΒΕΙ ΠΡΑΣΙΝΗ, ΤΟ ΝΕΡΟ ΕΧΕΙ ΦΘΑΣΕΙ ΣΤΗ ΡΥΘΜΙΣΜΕΝΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ ΕΙΝΑΙ ΣΕ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΑΝΑΠΑΥΣΗΣ.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** ΕΑΝ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΘΕΙ ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ, ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΦΙΛΤΡΑΡΙΣΜΑΤΟΣ ΘΑ ΞΕΚΙΝΗΣΕΙ ΑΥΤΟΜΑΤΑ.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** ΑΦΟΥ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΘΕΙ ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ, ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΦΙΛΤΡΑΡΙΣΜΑΤΟΣ ΘΑ ΣΥΝΕΧΙΣΕΙ ΝΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** ΕΑΝ Ο ΘΕΡΜΑΝΤΗΡΑΣ ΣΠΑ ΕΙΝΑΙ ΑΝΟΙΧΤΟΣ ΟΤΑΝ Η ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ΕΙΝΑΙ ΚΑΤΩ ΑΠΟ 6°C (42,8°F), ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ ΘΑ ΖΕΣΤΑΝΕΙ ΑΥΤΟΜΑΤΑ ΤΟ ΝΕΡΟ ΜΕΧΡΙ ΑΥΤΟ ΝΑ ΦΘΑΣΕΙ ΤΟΥΣ 10°C (50°F).



**D. ΠΛΗΚΤΡΟ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΜΑΣΑΖ:** ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΛΗΚΤΡΟ ΓΙΑ ΝΑ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΜΑΣΑΖ, ΤΟ ΟΠΟΙΟ ΔΙΑΘΕΤΕΙ ΕΝΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΟ ΑΥΤΟΜΑΤΗΣ ΔΙΑΚΟΠΗΣ 30 ΛΕΠΤΩΝ. Η ΛΥΧΝΙΑ ΕΠΑΝΩ ΑΠΟ ΤΟ ΠΛΗΚΤΡΟ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΜΑΣΑΖ ΑΝΑΒΕΙ ΚΟΚΚΙΝΗ ΟΤΑΝ ΕΙΝΑΙ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟ.

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** ΜΗΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙΤΕ ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΜΑΣΑΖ ΟΤΑΝ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΟ ΤΟ ΚΑΛΥΜΜΑ. ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΣΥΣΣΩΡΕΥΤΕΙ ΑΕΡΑΣ ΜΕΣΑ ΣΤΟ ΣΠΑ ΚΑΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΑΝΕΠΑΝΟΡΘΩΤΕΣ ΖΗΜΙΕΣ ΣΤΟ ΚΑΛΥΜΜΑ, ΚΑΘΩΣ ΚΑΙ ΣΩΜΑΤΙΚΕΣ ΒΛΑΒΕΣ.

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** Η ΘΕΡΜΑΝΣΗ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΜΑΣΑΖ ΣΥΝΕΡΓΑΖΟΝΤΑΙ ΩΣΤΕ ΝΑ ΔΗΜΙΟΥΡΓΗΣΟΥΝ ΤΗΝ ΕΜΠΕΙΡΙΑ ΜΙΑΣ ΘΕΡΜΗΣ ΑΤΜΟΣΦΑΙΡΑΣ ΜΑΣΑΖ.



**Ε/Γ. ΠΛΗΚΤΡΑ ΡΥΘΜΙΣΗΣ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ:** Η ΠΙΕΣΗ ΤΩΝ ΠΛΗΚΤΡΩΝ ΑΥΞΗΣΗΣ Ή ΜΕΙΩΣΗΣ ΤΗΣ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ ΘΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΑΝΑΛΑΜΠΕΣ ΣΤΗ ΛΥΧΝΙΑ LED.



ΟΤΑΝ ΑΝΑΒΟΣΒΗΝΕΙ ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΡΥΘΜΙΣΕΤΕ ΣΤΗΝ ΕΠΙΘΥΜΗΤΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ. ΕΑΝ ΚΡΑΤΗΣΕΤΕ ΠΙΕΣΜΕΝΑ ΤΑ ΠΛΗΚΤΡΑ ΟΙ ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ ΤΩΝ ΤΙΜΩΝ ΘΑ ΑΥΞΗΘΟΥΝ Ή ΘΑ ΜΕΙΩΘΟΥΝ ΓΡΗΓΟΡΑ.

Η ΝΕΑ ΚΑΙ ΕΠΙΘΥΜΗΤΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΘΑ ΠΑΡΑΜΕΙΝΕΙ ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ LED ΓΙΑ 3 ΔΕΥΤΕΡΟΛΕΠΤΑ ΩΣΤΕ ΝΑ ΕΠΙΒΕΒΑΙΩΘΕΙ Η ΝΕΑ ΤΙΜΗ.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Η ΠΡΟΕΠΙΛΕΓΜΕΝΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΕΙΝΑΙ 35°C (95°F).

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Η ΡΥΘΜΙΣΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ ΚΥΜΑΙΝΕΤΑΙ ΑΠΟ 20°C (68°F) ΕΩΣ 40°C (104 °F).



**Φ. ΠΛΗΚΤΡΟ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ/ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ:** ΠΙΕΣΤΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΛΗΚΤΡΟ ΓΙΑ 2 ΔΕΥΤΕΡΟΛΕΠΤΑ ΩΣΤΕ ΝΑ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΑ ΠΛΗΚΤΡΑ ΤΟΥ ΠΙΝΑΚΑ ΕΛΕΓΧΟΥ ΚΑΙ Η ΛΥΧΝΙΑ ΝΑ ΓΙΝΕΙ ΠΡΑΣΙΝΗ. ΠΙΕΣΤΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΛΗΚΤΡΟ ΓΙΑ 2 ΔΕΥΤΕΡΟΛΕΠΤΑ ΩΣΤΕ ΝΑ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ.



**Η. ΕΝΑΛΛΑΓΗ ΒΑΘΜΩΝ ΚΕΛΣΙΟΥ/ΦΑΡΕΝΑΙΤ:** Η ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΒΑΛΛΕΤΑΙ ΣΕ ΒΑΘΜΟΥΣ ΦΑΡΕΝΑΪΤ Ή ΣΕ ΒΑΘΜΟΥΣ ΚΕΛΣΙΟΥ.



**Ι. ΠΛΗΚΤΡΟ ΦΙΛΤΡΟΥ ΝΕΡΟΥ:** ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΛΗΚΤΡΟ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΕΙ ΚΑΙ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΕΙ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΦΙΛΤΡΟΥ.

Η ΛΥΧΝΙΑ ΕΠΑΝΩ ΑΠΟ ΤΟ ΠΛΗΚΤΡΟ ΤΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ ΝΕΡΟΥ ΑΝΑΒΕΙ ΚΟΚΚΙΝΗ ΟΤΑΝ ΕΙΝΑΙ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΗ.



**Ζ. ΠΛΗΚΤΡΟ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ HYDROJET:** ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΛΗΚΤΡΟ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΕΙ ΚΑΙ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΕΙ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΝΕΡΟΥ. Η ΛΥΧΝΙΑ ΕΠΑΝΩ ΑΠΟ ΤΟ ΠΛΗΚΤΡΟ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ HYDROJET ΑΝΑΒΕΙ ΚΟΚΚΙΝΗ ΟΤΑΝ ΕΙΝΑΙ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟ.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΘΑ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΘΕΙ ΜΕΤΑ ΑΠΟ 1 ΩΡΑ.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** ΜΗΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙΤΕ ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ HYDROJET ΣΤΕΓΝΟ ΚΑΙ ΧΩΡΙΣ ΥΓΡΟ.



**LED ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ ΕΞΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ:**

ΟΤΑΝ ΑΥΤΗ Η ΛΥΧΝΙΑ LED ΑΝΑΒΟΣΒΗΝΕΙ, ΣΗΜΑΙΝΕΙ ΟΤΙ ΡΥΘΜΙΖΕΤΕ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ. Η ΛΥΧΝΙΑ ΘΑ ΕΙΝΑΙ ΑΝΑΜΜΕΝΗ ΟΤΑΝ Η ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ ΑΡΧΙΣΕΙ ΝΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ.



ΟΤΑΝ ΑΥΤΗ Η ΛΥΧΝΙΑ LED ΑΝΑΒΟΣΒΗΝΕΙ, ΣΗΜΑΙΝΕΙ ΟΤΙ ΡΥΘΜΙΖΕΤΕ ΤΟΝ ΑΡΙΘΜΟ ΤΩΝ ΩΡΩΝ «ΑΠΟ ΤΩΡΑ» ΜΕΧΡΙ ΝΑ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΘΕΙ Ο ΘΕΡΜΑΝΤΗΡΑΣ. ΟΤΑΝ Η ΛΥΧΝΙΑ ΕΙΝΑΙ ΑΝΑΜΜΕΝΗ, Η ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ ΕΞΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗΣ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ ΕΧΕΙ ΠΛΕΟΝ ΡΥΘΜΙΣΤΕΙ.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Ο ΡΥΘΜΟΣ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΑΛΛΑΞΕΙ ΣΤΙΣ ΠΑΡΑΚΑΤΩ ΣΥΝΘΗΚΕΣ:

• ΟΤΑΝ Η ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΕΙΝΑΙ ΚΑΤΩ ΑΠΟ 15°C (59°F).

• ΕΑΝ ΤΟ ΚΑΛΥΜΜΑ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΣΤΗ ΘΕΣΗ ΤΟΥ ΟΤΑΝ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΘΕΙ Η ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** ΓΙΑ ΝΑ ΕΜΦΑΝΙΣΕΤΕ ΤΗΝ ΤΡΕΧΟΥΣΑ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΝΕΡΟΥ, ΛΕΙΤΟΥΡΓΗΣΤΕ ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΦΙΛΤΡΑΡΙΣΜΑΤΟΣ ΓΙΑ ΤΟΥΛΑΧΙΣΤΟΝ ΕΝΑ ΛΕΠΤΟ.

Η ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ, Η ΟΠΟΙΑ ΕΛΕΓΧΕΤΑΙ ΑΠΟ ΕΝΑ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ ΘΕΡΜΟΜΕΤΡΟ, ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΔΙΑΦΕΡΕΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΠΟΥ ΕΜΦΑΝΙΖΕΤΑΙ ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ ΤΟΥ ΣΠΑ ΜΕΧΡΙ ΚΑΙ ΠΕΡΙΠΟΥ 2°C (35,6°F).

**ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΧΕΙΜΩΝΑ**



- ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΔΙΑΤΗΡΗΣΕΤΕ ΤΟ ΣΠΑ ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΟΥ ΧΕΙΜΩΝΑ, ΟΤΑΝ Η ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΕΙΝΑΙ ΧΑΜΗΛΟΤΕΡΗ ΑΠΟ 6°C (42,8°F). ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ FREEZE SHIELD™ ΔΙΑΤΗΡΕΙ ΑΥΤΟΜΑΤΑ ΤΗΝ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΜΕΤΑΞΥ 6°C (42,8°F) ΚΑΙ 10°C (50°F), ΑΠΟΤΡΕΠΟΝΤΑΣ ΕΤΣΙ ΤΟ ΠΑΓΩΜΑ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ.  
**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** ΕΑΝ Η ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ΕΙΝΑΙ ΧΑΜΗΛΟΤΕΡΗ ΑΠΟ 6°C (42,8°F), Ο ΘΕΡΜΑΝΤΗΡΑΣ ΣΠΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΠΑΝΤΑ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟΣ. ΚΑΤ' ΑΥΤΟ ΤΟΝ ΤΡΟΠΟ, ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ FREEZE SHIELD™ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΔΙΑΤΗΡΗΣΕΙ ΤΗΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΜΕΤΑΞΥ 6°C (42,8°F) ΚΑΙ 10°C (50°F) ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΦΥΓΗ ΖΗΜΙΩΝ, ΟΠΩΣ Η ΚΑΤΑΨΥΞΗ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ΣΤΟΥΣ ΣΩΛΗΝΕΣ Ή ΣΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑΣ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ.  
**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** ΕΑΝ ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ FREEZE SHIELD™ ΔΕΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ, ΘΑ ΑΡΧΙΣΟΥΝ ΝΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΟΥΝ ΟΙ ΣΥΝΑΓΕΡΜΟΙ ΣΤΟ ΣΠΑ. ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΕΧΕΤΕ ΕΛΕΓΞΕΙ ΤΗΝ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΣΠΑ ΣΑΣ, ΕΑΝ Η ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΕΙΝΑΙ ΚΑΤΩ ΑΠΟ 6°C (42,8°F). ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΜΑΚΡΟΧΡΟΝΙΑΣ ΑΠΟΥΣΙΑΣ ΑΠΟ ΤΟ ΣΠΙΤΙ, ΚΑΙ ΟΤΑΝ ΥΠΑΡΧΕΙ ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΝΑ ΠΕΞΕΙ Η ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΚΑΤΩ ΑΠΟ ΤΟΥΣ 6°C (42,8°F), ΣΥΝΙΣΤΟΥΜΕ ΝΑ ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΕΤΕ ΤΟ ΣΠΑ ΚΑΙ ΝΑ ΤΟ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΕΤΕ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΙΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗΣ.
- ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΖΗΜΙΑ ΠΡΟΚΛΗΘΕΙ ΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ ΤΗΣ ΧΡΗΣΗΣ ΤΟΥ ΣΠΑ ΥΠΟ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΕΙΝΑΙ ΕΥΘΥΝΗ ΤΟΥ ΠΕΛΑΤΗ. ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ΣΠΑ ΟΤΑΝ Η ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ ΕΙΝΑΙ ΚΟΝΤΑ ΣΤΟΥΣ -10°C (14°F).

## ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ

ΟΤΑΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ LAY-Z-SPA ΓΙΑ ΠΡΩΤΗ ΦΟΡΑ, Ή ΜΕΤΑ ΑΠΟ ΜΑΚΡΑ ΠΕΡΙΟΔΟ ΑΔΡΑΝΕΙΑΣ, ΠΡΟΣΞΕΤΕ ΓΙΑΤΙ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΑΤΗΣΕΤΕ ΤΟ ΠΛΗΚΤΡΟ ΕΠΑΝΑΦΟΡΑΣ ΜΟΝΟ ΜΕ ΕΝΑ ΜΙΚΡΟ ΚΑΙ ΛΕΠΤΟ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ.

ΕΑΝ Η ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΣΤΟΝ ΠΙΝΑΚΑ ΕΛΕΓΧΟΥ (Η Η ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ) ΔΕΝ ΕΧΕΙ ΑΛΛΑΞΕΙ 4-5 ΩΡΕΣ ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ, ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΕΝΑ ΛΕΠΤΟ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΓΙΑ ΝΑ ΠΙΕΣΕΤΕ ΤΟ «ΠΛΗΚΤΡΟ ΕΠΑΝΑΦΟΡΑΣ» ΚΑΙ ΕΠΑΝΕΚΚΙΝΗΣΤΕ ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ.

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ ΔΕΝ ΘΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΗΣΕΙ ΕΑΝ Η ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΕΙΝΑΙ ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΗ ΑΠΟ 40°C (104 °F) Η ΕΑΝ ΤΟ LAY-Z-SPA ΕΙΝΑΙ ΕΚΤΕΘΕΙΜΕΝΟ ΣΕ ΑΜΕΣΟ ΗΛΙΑΚΟ ΦΩΣ. ΥΠΟ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΣΥΝΘΗΚΕΣ, ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΝΑ ΠΕΡΙΜΕΝΕΤΕ ΜΕΧΡΙ ΝΑ ΥΠΑΡΞΕΙ ΜΙΑ ΔΡΟΣΕΡΟΤΕΡΗ ΩΡΑ ΤΗΣ ΗΜΕΡΑΣ ΠΡΙΝ ΠΙΕΣΕΤΕ ΤΟ «ΠΛΗΚΤΡΟ ΕΠΑΝΑΦΟΡΑΣ» ΜΕ ΕΝΑ ΛΕΠΤΟ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΚΑΙ ΕΠΑΝΕΚΚΙΝΗΣΤΕ ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ.

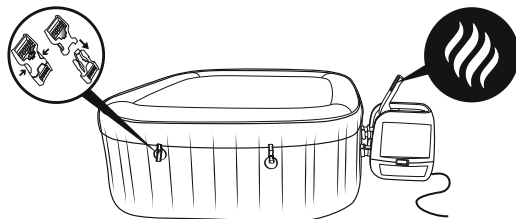


## ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

ΓΙΑ ΝΑ ΕΠΙΤΕΥΧΘΕΙ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ 40°C (104°F), Η ΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ ΒΑΣΙΖΕΤΑΙ ΣΤΗΝ ΑΡΧΙΚΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ΚΑΙ ΣΤΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ, ΤΑ ΠΑΡΑΚΑΤΩ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΕΙΝΑΙ ΚΑΘΑΡΑ ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΑ. ΓΙΑ ΝΑ ΕΜΦΑΝΙΣΕΤΕ ΤΗΝ ΤΡΕΧΟΥΣΑ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΝΕΡΟΥ, ΛΕΙΤΟΥΡΓΗΣΤΕ ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΦΙΛΤΡΑΡΙΣΜΑΤΟΣ ΓΙΑ ΤΟΥΛΑΧΙΣΤΟΝ ΕΝΑ ΛΕΠΤΟ.

ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ	ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΝΕΡΟΥ	ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΡΥΘΜΙΣΗΣ	ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ
10°C(50°F)	10°C(50°F)	40°C(104°F)	18.5 ΩΡΕΣ-21.5 ΩΡΕΣ
15°C(59°F)	15°C(59°F)	40°C(104°F)	15 ΩΡΕΣ-18 ΩΡΕΣ
20°C(68°F)	20°C(68°F)	40°C(104°F)	11.5 ΩΡΕΣ-14.5 ΩΡΕΣ
25°C(77°F)	25°C(77°F)	40°C(104°F)	8.5 ΩΡΕΣ-11 ΩΡΕΣ
30°C(86°F)	30°C(86°F)	40°C(104°F)	5.5 ΩΡΕΣ-7.5 ΩΡΕΣ

- ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΚΑΛΥΠΤΕΤΕ ΤΟ ΣΠΑ ΜΕ ΤΟ ΚΑΛΥΜΜΑ ΣΠΑ ΚΑΘΕ ΦΟΡΑ ΠΟΥ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΕΙΤΑΙ Η ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ. ΑΦΗΝΟΝΤΑΣ ΤΟ ΣΠΑ ΑΚΑΛΥΠΤΟ ΘΑ ΑΥΞΗΘΕΙ Η ΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ.
- ΟΤΑΝ ΤΟ ΣΠΑ ΓΕΜΙΣΕΙ ΜΕ ΝΕΡΟ, ΠΟΤΕ ΜΗΝ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΟΝ ΘΕΡΜΑΝΤΗΡΑ ΣΠΑ ΕΑΝ Η ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΕΙΝΑΙ ΧΑΜΗΛΟΤΕΡΗ ΑΠΟ 6° C (42,8° F).



ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΗ ΙΣΧΥΣ	ΙΣΧΥΣ ΘΕΡΜΙΚΟΥ ΣΤΟΙΧΕΙΟΥ	ΙΣΧΥΣ ΑΝΤΛΙΑΣ ΦΙΛΤΡΟΥ	ΙΣΧΥΣ ΣΩΛΗΝΑ ΜΑΣΑΖ	ΙΣΧΥΣ ΑΝΤΛΙΑΣ ΤΖΕΤ
220-240V AC, 50Hz, ΜΟΝΟΦΑΣΙΚΟ 2,050W ΣΤΟΥΣ 20° C	2,000W ΣΤΟΥΣ 20° C	50W	800W	1200W

# ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΞΑΣΦΑΛΙΣΤΕ ΟΤΙ Η ΑΝΤΛΙΑ ΕΙΝΑΙ ΑΠΟΣΥΝΔΕΜΕΝΗ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ ΠΡΙΝ ΞΕΚΙΝΗΣΤΕ ΤΗΝ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΟΥ ΣΡΑ ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΤΟΝ ΚΙΝΔΥΝΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ Ή ΘΑΝΑΤΟΥ.

**ΠΡΟΣΘΗΚΗ ΑΕΡΑ:** ΤΟ ΣΡΑ ΘΑ ΑΠΑΙΤΕΙ ΠΡΟΣΘΕΤΟ ΑΕΡΑ ΑΠΟ ΚΑΙΡΟ ΣΕ ΚΑΙΡΟ. ΟΙ ΜΕΤΑΒΟΛΕΣ ΤΗΣ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ ΑΠΟ ΤΗ ΗΜΕΡΑ ΣΤΗ ΝΥΧΤΑ ΘΑ ΜΕΤΑΒΑΛΛΟΥΝ ΤΗΝ ΠΙΕΣΗ ΤΟΥ ΣΡΑ ΚΑΙ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΟΥΝ ΞΕΦΟΥΣΚΩΜΑ ΣΕ ΚΑΠΟΙΟ ΠΟΣΟΣΤΟ. ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ ΚΑΙ ΦΟΥΣΚΩΣΤΕ ΤΟ ΣΡΑ ΜΕΧΡΙ ΤΗΝ ΑΚΡΙΒΗ ΠΙΕΣΗ ΠΟΥ ΑΠΑΙΤΕΙΤΑΙ.

ΟΤΑΝ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΑΝΤΛΙΑ ΓΙΑ ΤΟ ΦΟΥΣΚΩΜΑ, ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΜΠΛΟΚΑΡΕΤΕ ΤΟΥΣ ΕΥΚΑΜΠΤΟΥΣ ΣΩΛΗΝΕΣ ΩΣΤΕ ΝΑ ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΤΗ ΔΙΑΦΥΓΗ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΚΑΙ, ΣΤΗ ΣΥΝΕΧΕΙΑ, ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ, ΚΑΙ ΒΙΔΩΣΤΕ ΤΟ ΠΩΜΑ ΩΣΤΕ ΝΑ ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΤΗΝ ΕΞΟΔΟ ΝΕΡΟΥ ΑΠΟ ΤΟΝ ΑΓΩΓΟ ΑΕΡΑ.



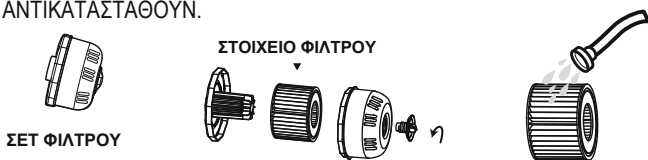
## ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΛΥΜΜΑΤΟΣ

ΤΟ ΚΑΛΥΜΜΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΚΑΘΑΡΙΖΕΤΑΙ ΠΕΡΙΟΔΙΚΑ ΜΕΣΑ ΚΑΙ ΕΞΩ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΩΝΤΑΣ ΕΝΑ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟ ΔΙΑΛΥΜΑ ΠΟΥ ΘΑ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΙ ΕΠΑΡΚΕΣ ΑΠΟΛΥΜΑΝΤΙΚΟ (Π.Χ. 10 mg / ΛΙΤΡΟ ΕΛΕΥΘΕΡΟΥ ΧΛΩΡΙΟΥ).

## ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΣΤΟΙΧΕΙΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ

ΓΙΑ ΝΑ ΕΞΑΣΦΑΛΙΣΤΕ ΟΤΙ ΤΟ ΝΕΡΟ ΤΟΥ ΣΡΑ ΠΑΡΑΜΕΝΕΙ ΚΑΘΑΡΟ, ΕΛΕΓΧΤΕ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΖΤΕ ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΑ ΤΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΦΙΛΤΡΟΥ, ΑΚΟΛΟΥΘΩΝΤΑΣ ΤΑ ΠΑΡΑΚΑΤΩ ΒΗΜΑΤΑ.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** ΣΥΝΙΣΤΟΥΜΕ ΤΗΝ ΑΛΛΑΓΗ ΤΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ ΦΙΛΤΡΟΥ ΚΑΘΕ ΕΒΔΟΜΑΔΑ Ή, ΕΦΟΣΟΝ ΤΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΦΙΛΤΡΟΥ ΠΑΡΑΜΕΝΟΥΝ ΛΕΡΩΜΕΝΑ ΚΑΙ ΑΠΟΧΡΩΜΑΤΙΣΜΕΝΑ, ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΘΟΥΝ.



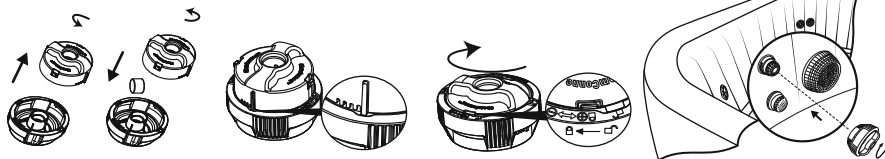
## ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΝΕΡΟΥ

ΠΟΛΛΟΙ ΡΥΠΟΙ ΣΤΟ ΝΕΡΟ ΕΓΚΑΘΙΣΤΑΝΤΑΙ ΣΕ ΕΠΙΦΑΝΕΙΕΣ ΚΑΤΩ ΑΠΟ ΤΗ ΓΡΑΜΜΗ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ. ΑΥΤΟΙ ΟΙ ΡΥΠΟΙ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΟΥΝ ΑΝΑΠΤΥΞΗ ΒΑΚΤΗΡΙΩΝ, ΑΠΟΙΚΙΕΣ ΑΠΟ ΦΥΚΙΑ Ή ΑΠΟ ΜΥΚΗΤΕΣ. ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ ΝΑ ΚΑΘΑΡΙΖΟΝΤΑΙ ΤΑ ΣΡΑ ΟΣΟ ΤΑΚΤΙΚΑ ΑΠΑΙΤΕΙΤΑΙ. ΜΕΤΑ ΑΠΟ ΚΑΠΟΙΟ ΧΡΟΝΙΚΟ ΔΙΑΣΤΗΜΑ, ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΜΦΑΝΙΣΤΟΥΝ ΕΠΙΜΟΝΟΙ ΛΕΚΕΔΕΣ Ή ΒΙΟΦΙΛΜ ΣΤΙΣ ΠΡΟΣΒΑΣΙΜΕΣ ΕΠΙΦΑΝΕΙΕΣ ΚΑΤΩ ΑΠΟ ΤΗΝ ΓΡΑΜΜΗ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ Ή ΜΠΟΡΕΙ ΕΠΙΣΗΣ ΝΑ ΕΜΦΑΝΙΣΤΟΥΝ ΥΨΗΛΕΣ ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΕΙΣ ΑΛΑΤΩΝ Ή ΑΝΕΠΙΘΥΜΗΤΑ ΠΑΡΑΠΡΟΪΟΝΤΑ ΑΝΤΙΔΡΑΣΗΣ. ΑΝΑΛΟΓΑ ΜΕ ΤΙΣ ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΥΓΙΕΙΝΗΣ, ΤΗΝ ΚΑΘΑΡΙΟΤΗΤΑ, ΤΗΝ ΟΡΑΤΟΤΗΤΑ, ΤΗΝ ΟΣΜΗ, ΤΑ ΣΥΝΤΡΙΜΜΑΤΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΛΕΚΕΔΕΣ, ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ ΝΑ ΑΛΛΑΞΕΤΕ ΕΝΤΕΛΩΣ ΟΛΟ ΤΟ ΝΕΡΟ ΚΑΙ ΝΑ ΚΑΘΑΡΙΣΕΤΕ / ΑΠΟΛΥΜΑΝΕΤΕ ΤΟ ΣΡΑ. ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΕΚΚΕΝΩΣΗ ΤΟΥ ΣΡΑ, ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΤΗΡΟΥΝΤΑΙ ΟΙ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΚΑΙ ΟΙ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΣΤΡΑΓΓΙΣΗ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ. ΕΙΝΑΙ ΑΠΑΡΑΙΤΗΤΟ ΝΑ ΔΙΑΤΗΡΕΙΤΕ ΚΑΘΑΡΟ ΚΑΙ ΧΗΜΙΚΑ ΙΣΟΡΡΟΠΗΜΕΝΟ ΤΟ ΝΕΡΟ ΤΟΥ ΣΡΑ. ΕΝΑΣ ΑΠΛΟΣ ΜΟΝΟ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΑΡΚΕΤΟΣ ΓΙΑ ΤΗ ΣΩΣΤΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΟΥ, ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ Η ΧΡΗΣΗ ΧΗΜΙΚΩΝ ΓΙΑ ΠΙΣΙΝΕΣ ΩΣΤΕ ΝΑ ΔΙΑΤΗΡΕΙΤΑΙ Η ΣΩΣΤΗ ΧΗΜΕΙΑ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ, ΚΑΘΩΣ ΚΑΙ ΤΑΜΠΛΕΤΕΣ ΧΛΩΡΙΟΥ Ή ΒΡΩΜΙΟΥ (ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΚΟΚΚΟΥΣ) ΓΙΑ ΤΟΝ ΧΗΜΙΚΟ ΔΙΑΝΟΜΕΑ. Η ΠΟΙΟΤΗΤΑ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΣΧΕΤΙΖΕΤΑΙ ΑΜΕΣΑ

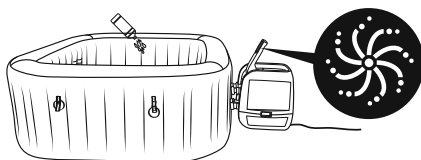
ΜΕ ΤΗ ΣΥΧΝΟΤΗΤΑ ΤΗΣ ΧΡΗΣΗΣ, ΤΟΝ ΑΡΙΘΜΟ ΤΩΝ ΧΡΗΣΤΩΝ ΚΑΙ ΤΗ ΓΕΝΙΚΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΟΥ ΣΠΑ. ΤΟ ΝΕΡΟ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΛΛΑΖΕΙ ΚΑΘΕ 3 ΗΜΕΡΕΣ, ΕΑΝ ΔΕΝ ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΧΗΜΙΚΗ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΣΤΟ ΝΕΡΟ. ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ ΙΔΙΑΙΤΕΡΩΣ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΝΕΡΟ ΒΡΥΣΗΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΛΗΡΩΣΗ ΤΟΥ ΣΠΑ ΟΣΤΕ ΝΑ ΕΛΑΧΙΣΤΙΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΗΝ ΕΠΙΔΡΑΣΗ ΑΝΕΠΙΘΥΜΗΤΟΥ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟΥ, ΟΠΩΣ ΜΕΤΑΛΛΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ. ΟΙ ΧΩΡΟΙ ΟΠΟΥ ΚΙΝΕΙΣΤΕ ΜΕ ΓΥΜΝΑ ΠΟΔΙΑ, ΚΑΘΩΣ ΚΑΙ ΟΙ ΧΩΡΟΙ ΧΑΛΑΡΩΣΗΣ ΠΡΕΠΕΙ ΕΠΙΣΗΣ ΝΑ ΚΑΘΑΡΙΖΟΝΤΑΙ. ΚΑΝΕΝΑ ΚΑΘΑΡΙΣΤΙΚΟ ΝΕΡΟΥ ΔΕΝ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΡΕΕΙ ΜΕΣΑ ΣΤΟ ΣΠΑ Ή ΣΤΟΝ ΚΥΚΛΟ ΝΕΡΟΥ ΤΟΥ ΣΠΑ. ΟΙ ΑΚΑΘΑΡΣΙΕΣ ΚΑΙ ΤΑ ΑΠΟΡΡΥΠΑΝΤΙΚΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΞΕΠΛΕΝΟΝΤΑΙ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΟΣΤΕ ΝΑ ΑΠΟΣΤΡΑΓΓΙΖΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ ΤΟΥ ΣΠΑ.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** ΣΥΝΙΣΤΟΥΜΕ ΝΑ ΚΑΝΕΤΕ ΠΡΩΤΑ ΕΝΑ ΝΤΟΥΣ ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΟ LAY-Z-SPA, ΚΑΘΩΣ ΚΑΛΥΝΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ, ΛΟΣΙΟΝ ΚΑΙ ΆΛΛΑ ΚΑΤΑΛΟΙΠΑ ΕΠΙΛΑΝΩ ΣΤΗΝ ΕΠΙΔΕΡΜΙΔΑ ΜΠΟΡΟΥΝ ΠΟΛΥ ΓΡΗΓΟΡΑ ΝΑ ΥΠΟΒΑΘΜΙΣΟΥΝ ΤΗΝ ΠΟΙΟΤΗΤΑ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ. ΓΙΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΧΗΜΙΚΟΥ ΔΙΑΝΟΜΕΑ, ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΤΙΣ ΠΑΡΑΚΑΤΩ ΟΔΗΓΙΕΣ.

### ΧΡΗΣΗ ΧΗΜΙΚΩΝ ΤΑΜΠΛΕΤΩΝ (ΔΕΝ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ)



### ΧΡΗΣΗ ΧΗΜΙΚΟΥ ΥΓΡΟΥ (ΔΕΝ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΤΑΙ)



**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΟΝ ΧΗΜΙΚΟ ΔΙΑΝΟΜΕΑ ΑΠΟ ΤΟ ΣΠΑ, ΟΤΑΝ ΤΟ ΣΠΑ ΕΙΝΑΙ ΣΕ ΧΡΗΣΗ.

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΤΗΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΣΠΑ, ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΕΝΑ ΚΙΤ ΔΟΚΙΜΗΣ (ΔΕΝ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΤΑΙ) ΓΙΑ ΝΑ ΔΟΚΙΜΑΣΕΤΕ ΤΗ ΧΗΜΕΙΑ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ. ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ ΝΑ ΔΙΑΤΗΡΕΙΤΑΙ ΤΟ ΝΕΡΟ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟΝ ΠΑΡΑΚΑΤΩ ΠΙΝΑΚΑ.

pH	ΣΥΝΟΛΙΚΗ ΑΛΚΑΛΙΚΟΤΗΤΑ	ΕΛΕΥΘΕΡΟ ΧΛΩΡΙΟ
7,4-7,6	80-120ppm	2-4ppm

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** ΖΗΜΙΕΣ ΠΟΥ ΠΡΟΚΥΠΤΟΥΝ ΑΠΟ ΧΗΜΙΚΗ ΑΝΙΣΟΡΡΟΠΙΑ ΔΕΝ ΚΑΛΥΠΤΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ. ΤΑ ΧΗΜΙΚΑ ΠΙΣΙΝΑΣ ΕΙΝΑΙ ΠΙΘΑΝΟΝ ΤΟΞΙΚΑ ΚΑΙ ΓΙ' ΑΥΤΟ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΧΕΙΡΙΖΟΝΤΑΙ ΜΕ ΠΡΟΣΟΧΗ.

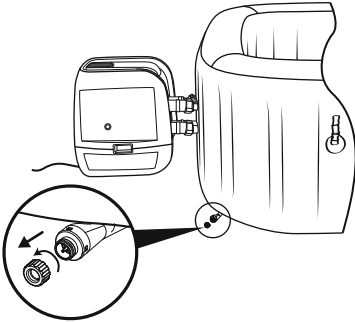
ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΣΟΒΑΡΟΙ ΚΙΝΔΥΝΟΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΥΓΕΙΑ ΑΠΟ ΧΗΜΙΚΟΥΣ ΑΤΜΟΥΣ ΚΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΛΑΝΘΑΣΜΕΝΗ ΣΗΜΑΝΣΗ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΤΩΝ ΔΟΧΕΙΩΝ ΜΕ ΤΑ ΧΗΜΙΚΑ. ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΝΑ ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΘΕΙΤΕ ΤΟ ΤΟΠΙΚΟ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΠΩΛΗΣΗΣ ΥΛΙΚΩΝ ΠΙΣΙΝΑΣ ΓΙΑ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΧΗΜΙΚΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ. ΔΩΣΤΕ ΜΕΓΑΛΗ ΠΡΟΣΟΧΗ ΣΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΟΥ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ ΤΩΝ ΧΗΜΙΚΩΝ ΟΥΣΙΩΝ. ΖΗΜΙΕΣ ΠΟΥ ΠΡΟΚΥΠΤΟΥΝ ΑΠΟ ΛΑΝΘΑΣΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ ΤΩΝ ΧΗΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΑΠΟ ΚΑΚΗ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ΤΟΥ ΣΠΑ ΔΕΝ ΚΑΛΥΠΤΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ.



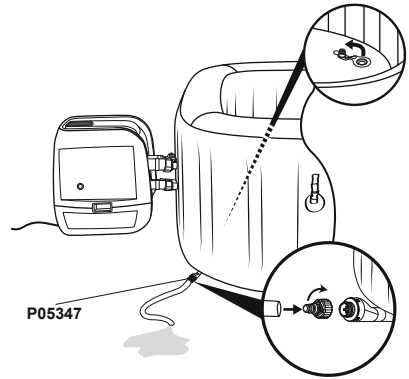
# ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

## ΑΠΟΣΤΡΑΓΓΙΣΗ ΤΟΥ SPA

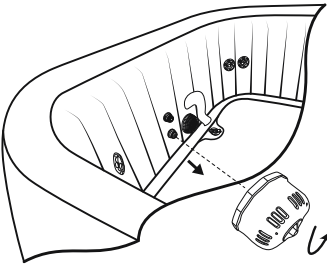
1.



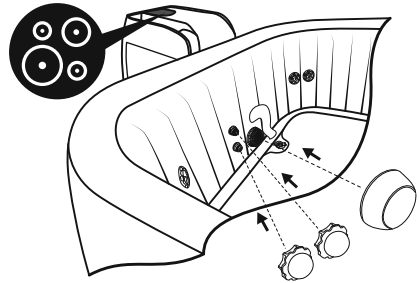
2.



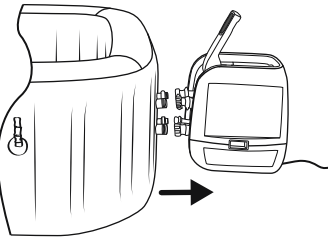
3.



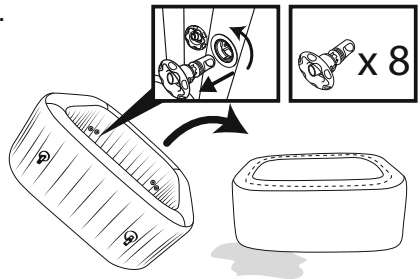
4.



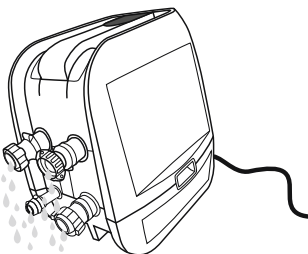
5.



6.



7.



ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΤΟ ΣΠΑ ΚΑΙ Η ΑΝΤΛΙΑ ΕΙΝΑΙ ΕΝΤΕΛΩΣ ΣΤΕΓΝΑ. ΑΥΤΟ ΕΙΝΑΙ ΑΠΑΡΑΙΤΗΤΟ ΓΙΑ ΝΑ ΠΑΡΑΤΕΙΝΕΤΕ ΤΗ ΖΩΗ ΤΟΥ ΣΠΑ. ΣΥΝΙΣΤΟΥΜΕ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΓΙΑ ΝΑ ΣΤΕΓΝΩΣΕΤΕ ΜΕ ΑΕΡΑ ΤΟ ΣΠΑ, ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΚΑΙ ΤΙΣ ΣΩΛΗΝΩΣΕΙΣ. ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΑ ΣΕΤ ΦΙΛΤΡΩΝ ΚΑΙ ΑΠΟΡΡΙΨΤΕ ΤΑ ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΩΝ ΦΙΛΤΡΩΝ. ΕΠΑΝΑΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΙΣ ΔΥΟ ΤΑΠΕΣ ΕΠΑΝΩ ΣΤΙΣ ΒΑΛΒΙΔΕΣ ΕΙΣΙΔΟΥ ΚΑΙ ΕΞΟΔΟΥ ΤΟΥ ΣΠΑ. ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ ΝΑ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΤΕ ΤΟ ΣΠΑ ΜΕΣΑ ΣΤΗΝ ΑΡΧΙΚΗ ΤΟΥ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ ΣΕ ΕΜΝΑ ΖΕΣΤΟ ΚΑΙ ΞΗΡΟ ΜΕΡΟΣ.

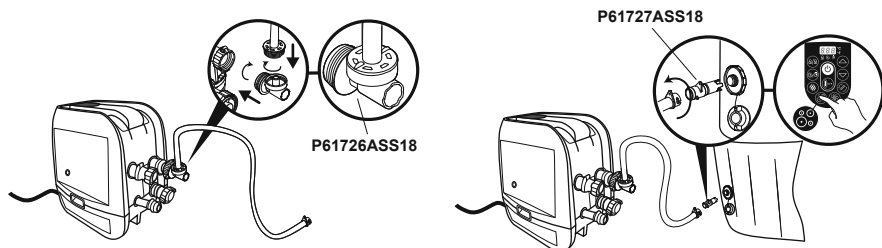
## ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΣΠΑ

ΚΑΤΑΛΟΙΠΑ ΑΠΟΡΡΥΠΑΝΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΔΙΑΛΥΜΕΝΑ ΣΤΕΡΕΑ ΑΠΟ ΜΑΓΙΟ ΚΑΙ ΧΗΜΙΚΑ ΜΠΟΡΕΙΟ ΝΑ ΣΥΣΣΩΡΕΥΤΟΥΝ ΣΤΑ ΤΟΙΧΩΜΑΤΑ ΤΟΥ ΣΠΑ. ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΣΑΠΟΥΝΙ ΚΑΙ ΝΕΡΟ ΓΙΑ ΝΑ ΚΑΘΑΡΙΣΕΤΕ ΤΑ ΤΟΙΧΩΜΑΤΑ ΚΑΙ ΞΕΠΛΥΝΕΤΕ ΚΑΛΑ.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΣΚΛΗΡΕΣ ΒΟΥΡΤΣΕΣ Ή ΑΠΟΞΕΣΤΙΚΑ ΚΑΘΑΡΙΣΤΙΚΑ.

## ΞΕΦΟΥΣΚΩΜΑ

ΤΟ ΣΠΑ ΣΑΣ ΕΙΝΑΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΕΝΟ ΜΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΞΕΦΟΥΣΚΩΜΑΤΟΣ, ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΜΑΚΡΥΝΣΗ ΟΛΟΥ ΤΟΥ ΑΕΡΑ ΑΠΟ ΤΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΤΟΥ ΘΑΛΑΜΟΥ ΩΣΤΕ ΝΑ ΔΙΕΥΚΟΛΥΝΕΤΑΙ Η ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ ΚΑΙ Η ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ.



## ΕΠΙΣΚΕΥΗ

### ΓΙΑ ΤΟ ΤΜΗΜΑ PVC.

ΕΑΝ ΤΟ ΣΠΑ ΣΧΙΣΤΕΙ Ή ΤΡΥΠΗΘΕΙ, ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΟ ΠΑΡΕΧΟΜΕΝΟ ΕΠΙΡΑΜΜΑ ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ ΒΑΡΕΩΣ ΤΥΠΟΥ.

1. ΚΑΘΑΡΙΣΤΕ ΚΑΛΑ ΤΗΝ ΠΕΡΙΟΧΗ ΠΟΥ ΠΡΟΚΕΙΤΑΙ ΝΑ ΕΠΙΣΚΕΥΑΣΕΤΕ.
2. ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΟ ΚΑΛΥΜΜΑ ΤΟΥ ΕΠΙΡΑΜΜΑΤΟΣ.
3. ΠΙΕΣΤΕ ΤΟ ΕΠΙΡΑΜΜΑ ΑΚΡΙΒΩΣ ΕΠΑΝΩ ΣΤΗΝ ΠΕΡΙΟΧΗ ΠΟΥ ΠΡΟΚΕΙΤΑΙ ΝΑ ΕΠΙΣΚΕΥΑΣΕΤΕ.
4. ΠΕΡΙΜΕΝΕΤΕ 30 ΔΕΥΤΕΡΟΛΕΠΤΑ ΠΡΙΝ ΤΟ ΦΟΥΣΚΩΜΑ.

### ΓΙΑ ΤΟ ΥΛΙΚΟ TRITECH PVC.

ΕΑΝ ΤΟ ΣΠΑ ΣΧΙΣΤΕΙ Ή ΤΡΥΠΗΘΕΙ, ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΟ ΠΑΡΕΧΟΜΕΝΟ PVC ΕΠΙΡΑΜΜΑ ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ ΚΑΙ ΚΟΛΛΑ (ΔΕΝ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΤΑΙ) ΑΚΟΛΟΥΘΩΝΤΑΣ ΤΑ ΠΑΡΑΚΑΤΩ ΒΗΜΑΤΑ:

1. ΚΑΘΑΡΙΣΤΕ ΚΑΙ ΣΤΕΓΝΩΣΤΕ ΚΑΛΑ ΤΗΝ ΠΕΡΙΟΧΗ ΠΟΥ ΠΡΟΚΕΙΤΑΙ ΝΑ ΕΠΙΣΚΕΥΑΣΕΤΕ.
2. ΚΟΨΤΕ ΤΟ ΠΑΡΕΧΟΜΕΝΟ ΕΠΙΡΑΜΜΑ PVC ΣΤΟ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟ ΜΕΓΕΘΟΣ.
3. ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΗΝ ΚΟΛΛΑ (ΔΕΝ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΤΑΙ) ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΠΙΚΑΛΥΨΗ ΤΗΣ ΜΙΑΣ ΠΛΕΥΡΑΣ ΤΟΥ ΕΠΙΡΑΜΜΑΤΟΣ ΠΟΥ ΜΟΛΙΣ ΚΟΨΤΕ. ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ Η ΚΟΛΛΑ ΕΧΕΙ ΚΑΤΑΝΕΜΗΘΕΙ ΟΜΟΙΟΜΟΡΦΑ.
4. ΠΕΡΙΜΕΝΕΤΕ 30 ΔΕΥΤΕΡΟΛΕΠΤΑ ΚΑΙ ΣΤΗ ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΟ ΚΟΜΜΕΝΟ ΕΠΙΡΑΜΜΑ ΜΕ ΤΗΝ ΚΟΛΛΑ ΠΑΝΩ ΣΤΗΝ ΚΑΤΕΣΤΡΑΜΜΕΝΗ ΠΕΡΙΟΧΗ.
5. ΑΠΟΜΑΚΡΥΝΕΤΕ ΜΕ ΛΕΙΑΝΣΗ ΤΙΣ ΦΥΣΑΛΙΔΕΣ ΑΕΡΑ ΠΟΥ ΤΥΧΟΝ ΕΧΟΥΝ ΕΓΛΩΒΙΣΤΕΙ ΑΠΟ ΚΑΤΩ ΚΑΙ ΠΙΕΣΤΕ ΠΟΛΥ ΓΕΡΑ ΓΙΑ ΔΥΟ ΛΕΠΤΑ.
6. ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΕΙΝΑΙ ΚΑΙ ΠΑΛΙ ΕΤΟΙΜΟ ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ. ΕΠΑΝΑΛΑΒΕΤΕ ΤΗ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΕΑΝ ΤΥΧΟΝ ΣΗΜΕΙΩΘΟΥΝ ΠΕΡΑΙΤΕΡΩ ΔΙΑΡΡΟΕΣ.
7. ΠΕΡΙΜΕΝΕΤΕ ΝΑ ΠΕΡΑΣΟΥΝ 30 ΛΕΠΤΑ ΠΡΙΝ ΤΟ ΦΟΥΣΚΩΜΑ.


## ΑΠΟΡΡΙΨΗ











ΤΑ ΑΠΟΒΛΗΤΑ ΤΩΝ ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΠΟΡΡΙΠΤΟΝΤΑΙ ΜΑΖΙ ΜΕ ΤΑ ΟΙΚΙΑΚΑ ΑΠΟΡΡΙΜΜΑΤΑ. ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΤΕ ΟΠΟΥ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΟΙ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ. ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΗΣΤΕ ΜΕ ΤΙΣ ΑΡΜΟΔΙΕΣ ΤΟΠΙΚΕΣ ΑΡΧΕΣ Ή ΤΟΝ ΠΩΛΤΗ ΣΑΣ ΓΙΑ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗΣ.

# ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Η BESTWAY ΠΡΟΣΠΑΘΕΙ ΝΑ ΠΑΡΕΧΕΙ ΤΑ ΠΛΕΟΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΑ ΚΑΙ ΧΩΡΙΣ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΣΠΑ ΣΤΗΝ ΑΓΟΡΑ. ΕΑΝ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΕΤΕ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ, ΜΗ ΔΙΣΤΑΞΕΤΕ ΝΑ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΗΣΕΤΕ ΜΕ ΤΗΝ BESTWAY Η ΜΕ ΤΟΝ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟ ΣΑΣ. ΠΑΡΑΚΑΤΩ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΜΕΡΙΚΕΣ ΧΡΗΣΙΜΕΣ ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΠΟΥ ΘΑ ΣΑΣ ΒΟΗΘΗΣΟΥΝ ΝΑ ΔΙΑΓΝΩΣΕΤΕ ΚΑΙ ΝΑ ΔΙΟΡΘΩΣΕΤΕ ΚΑΘΙΕΣ ΣΥΝΗΘΙΣΜΕΝΕΣ ΑΙΤΙΕΣ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ.

ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ	ΠΙΘΑΝΑ ΑΙΤΙΑ	ΛΥΣΕΙΣ
Η ΑΝΤΛΙΑ ΔΕΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ	- ΔΙΑΚΟΠΗ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ - ΧΑΛΑΣΜΕΝΑ ΚΥΚΛΩΜΑΤΑ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ	- ΕΛΕΓΞΤΕ ΤΗΝ ΠΗΓΗ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑΣ - ΓΙΑ ΒΟΗΘΕΙΑ, ΕΠΙΣΚΕΦΘΕΙΤΕ ΤΟ ΤΜΗΜΑ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ ΣΤΗΝ ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ ΜΑΣ, <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a>
Η ΑΝΤΛΙΑ ΔΕΝ ΘΕΡΜΑΙΝΕΤΑΙ ΣΩΣΤΑ	- Η ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΕΧΕΙ ΡΥΘΜΙΣΤΕΙ ΠΟΛΥ ΧΑΜΗΛΑ - ΑΚΑΘΑΡΤΟ ΦΥΣΙΓΓΙΟ ΦΙΛΤΡΟΥ - ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΘΕΡΜΙΚΟΥ ΔΙΑΚΟΠΤΗ - ΤΟ ΣΠΑ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΚΑΛΥΜΜΕΝΟ - ΑΣΤΟΧΙΑ ΘΕΡΜΑΝΤΙΚΟΥ ΣΤΟΙΧΕΙΟΥ Η ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ	- ΡΥΘΜΙΣΤΕ ΣΤΗ ΥΨΗΛΟΤΕΡΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ, ΑΝΑΤΡΕΞΤΕ ΣΤΗΝ ΕΝΟΤΗΤΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ - ΚΑΘΑΡΙΣΤΕ / ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΗΣΤΕ ΤΟ ΦΥΣΙΓΓΙΟ ΦΙΛΤΡΟΥ, ΑΝΑΤΡΕΞΤΕ ΣΤΗΝ ΕΝΟΤΗΤΑ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΦΥΣΙΓΓΙΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ - ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΚΑΙ ΒΑΛΤΕ ΤΟ ΒΥΣΜΑ ΣΕ ΣΤΕΓΝΟ, ΔΡΟΣΕΡΟ ΜΕΡΟΣ. ΕΠΑΝΕΚΚΙΝΗΣΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΜΟΝΟ ΟΤΑΝ Η ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΝΕΡΟΥ ΦΘΑΣΕΙ ΤΟΥΣ 35°C (95°F) Η ΧΑΜΗΛΟΤΕΡΑ - ΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΟ ΚΑΛΥΜΜΑ - ΓΙΑ ΒΟΗΘΕΙΑ, ΕΠΙΣΚΕΦΘΕΙΤΕ ΤΟ ΤΜΗΜΑ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ ΣΤΗΝ ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ ΜΑΣ, <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a>
ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ LAY-Z-ΜΑΣΑΖ ΔΕΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ	- Η ΑΝΤΛΙΑ ΑΕΡΑ ΥΠΕΡΘΕΡΜΑΙΝΕΤΑΙ ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ LAY-Z-ΜΑΣΑΖ ΣΤΑΜΑΤΑ ΑΥΤΟΜΑΤΑ - Η ΑΝΤΛΙΑ ΑΕΡΑ ΕΙΝΑΙ ΣΠΑΣΜΕΝΗ	- ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΚΑΙ ΠΕΡΙΜΕΝΕΤΕ ΔΥΟ ΩΡΕΣ ΩΣΤΕ ΝΑ ΚΡΥΘΩΣΕΙ ΕΝΤΕΛΩΣ Η ΑΝΤΛΙΑ. ΕΙΣΑΓΕΤΕ ΤΟ ΒΥΣΜΑ ΚΑΙ ΠΑΤΗΣΤΕ ΤΟ ΠΛΗΚΤΡΟ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ LAY-Z-ΜΑΣΑΖ - ΠΑΤΗΣΤΕ ΤΟ ΠΛΗΚΤΡΟ LAY-Z-ΜΑΣΑΖ ΓΙΑ ΝΑ ΕΠΑΝΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΕΤΕ - ΓΙΑ ΒΟΗΘΕΙΑ, ΕΠΙΣΚΕΦΘΕΙΤΕ ΤΟ ΤΜΗΜΑ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ ΣΤΗΝ ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ ΜΑΣ, <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a>
ΟΙ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΙΕΣ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΣΤΟ ΙΔΙΟ ΕΠΙΠΕΔΟ ΜΕ ΤΟΥΣ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΙΕΣ ΤΟΥ ΣΠΑ	ΕΝΑ ΑΠΟ ΤΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΤΟΥ ΡΥΘΜΙΣΤΗ ΟΤΙ ΑΛΛΑΞΕΙ ΣΗΜΑ, ΓΕΓΟΝΟΣ ΤΟ ΟΠΙΟ ΕΙΝΑΙ ΦΥΣΙΟΛΟΓΙΚΟ	- ΑΝΥΨΩΣΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΜΕ ΕΝΑ ΞΥΛΟ Η ΚΑΘΙΟΝ ΑΛΛΟΝ ΤΥΠΟ ΜΟΝΩΤΙΚΟΥ ΥΛΙΚΟΥ ΩΣΤΕ ΝΑ ΦΕΡΕΤΕ ΤΟΥΣ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΙΕΣ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ ΣΤΟ ΙΔΙΟ ΕΠΙΠΕΔΟ ΜΕ ΤΟΥΣ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΙΕΣ ΤΟΥ ΣΠΑ
ΔΙΑΡΡΟΗ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΣΠΑ	- ΤΟ ΣΠΑ ΕΧΕΙ ΣΧΙΣΤΕΙ Η ΤΡΥΠΗΘΕΙ - Η ΒΑΒΛΙΔΑ ΑΕΡΑ ΕΙΝΑΙ ΧΑΛΑΡΗ	- ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΟ ΠΑΡΕΧΟΜΕΝΟ ΕΠΙΡΑΜΜΑ ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ - ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝΤΑΣ ΣΑΠΟΥΝΟΝΕΡΟ, ΚΑΛΥΨΤΕ ΤΗΝ ΒΑΒΛΙΔΑ ΑΕΡΑ ΩΣΤΕ ΝΑ ΕΛΕΓΞΕΤΕ ΕΑΝ ΥΠΑΡΧΕΙ ΔΙΑΡΡΟΗ ΑΕΡΑ. ΚΑΙ ΕΑΝ ΝΑΙ, ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΟ ΠΑΡΕΧΟΜΕΝΟ ΚΛΕΙΔΙ ΓΙΑ ΝΑ ΣΦΙΞΕΤΕ ΤΗΝ ΒΑΒΛΙΔΑ ΑΕΡΑ ΑΚΟΛΟΥΘΟΥΝΤΑΣ ΤΑ ΕΞΗΣ ΒΗΜΑΤΑ: 1. ΣΕΦΟΥΣΚΩΣΤΕ ΤΟ ΣΠΑ. 2. ΜΕ ΤΟ ΕΝΑ ΧΕΡΙ, ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΟ ΠΙΣΩ ΜΕΡΟΣ ΤΗΣ ΒΑΒΛΙΔΑΣ ΑΕΡΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΠΛΕΥΡΑ ΤΟΥ ΤΟΞΙΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΓΥΡΙΣΤΕ ΤΟ ΚΛΕΙΔΙ ΔΕΞΙΣΤΡΟΦΑ.
ΤΟ ΝΕΡΟ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΚΑΘΑΡΟ	- ΑΝΕΠΑΡΚΗΣ ΧΡΟΝΟΣ ΦΙΛΤΡΑΡΙΣΜΑΤΟΣ - ΑΚΑΘΑΡΤΟ ΦΥΣΙΓΓΙΟ ΦΙΛΤΡΟΥ - ΛΑΘΩΣΜΕΝΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΝΕΡΟΥ	- ΑΥΞΗΣΤΕ ΤΟΝ ΧΡΟΝΟ ΦΙΛΤΡΑΡΙΣΜΑΤΟΣ - ΚΑΘΑΡΙΣΤΕ / ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΗΣΤΕ ΤΟ ΦΥΣΙΓΓΙΟ ΦΙΛΤΡΟΥ (ΑΝΑΤΡΕΞΤΕ ΣΤΗΝ ΕΝΟΤΗΤΑ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΦΥΣΙΓΓΙΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ) - ΑΝΑΤΡΕΞΤΕ ΣΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΟΥ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ ΤΩΝ ΧΗΜΙΚΩΝ
ΑΠΟΤΥΧΙΑ ΔΟΚΙΜΗΣ ΡΡCD	ΚΑΤΙ ΔΕΝ ΠΑΕΙ ΚΑΛΩ ΜΕ ΤΟ ΣΠΑ	ΓΙΑ ΒΟΗΘΕΙΑ, ΕΠΙΣΚΕΦΘΕΙΤΕ ΤΟ ΤΜΗΜΑ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ ΣΤΗΝ ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ ΜΑΣ, <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a>
Ο ΠΙΝΑΚΑΣ ΕΛΕΓΧΟΥ ΔΕΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ	Ο ΠΙΝΑΚΑΣ ΕΛΕΓΧΟΥ ΔΙΑΘΕΤΕΙ ΑΥΤΟΜΑΤΟ ΚΛΕΙΔΙΟ, ΤΟ ΟΠΙΟ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΜΕΤΑ ΑΠΟ 5 ΛΕΠΤΑ ΑΡΑΡΝΕΙΑΣ. Η ΘΟΝΗ LED ΕΧΕΙ ΕΝΑ ΕΙΚΟΝΙΩ.  ΕΑΝ ΤΟ ΕΙΚΟΝΙΩ ΕΙΝΑΙ ΦΩΤΙΣΜΕΝΟ, Ο ΠΙΝΑΚΑΣ ΕΛΕΓΧΟΥ ΕΙΝΑΙ ΚΛΕΙΔΩΜΕΝΟΣ. - Ο ΠΙΝΑΚΑΣ ΕΛΕΓΧΟΥ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟΣ.	- ΓΙΑ ΝΑ ΞΕΚΛΕΙΔΩΣΕΤΕ ΤΟΝ ΠΙΝΑΚΑ ΕΛΕΓΧΟΥ, ΠΑΤΗΣΤΕ ΤΟ  ΠΛΗΚΤΡΟ ΓΙΑ 3 ΔΕΥΤΕΡΟΛΕΠΤΑ. ΕΑΝ Ο ΠΙΝΑΚΑΣ ΕΛΕΓΧΟΥ ΔΕΝ ΞΕΚΛΕΙΔΩΣΕΙ, ΕΠΑΝΕΚΚΙΝΗΣΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ - ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΤΕ ΚΑΙ ΕΠΑΝΑΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΟ ΒΥΣΜΑ ΣΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ - ΠΑΤΗΣΤΕ ΤΟ ΠΛΗΚΤΡΟ ON / OFF ΓΙΑ 2 ΔΕΥΤΕΡΟΛΕΠΤΑ. ΕΑΝ ΤΟ ΠΡΟΒΛΗΜΑ ΕΠΙΜΕΝΕΙ, ΓΙΑ ΒΟΗΘΕΙΑ, ΕΠΙΣΚΕΦΘΕΙΤΕ ΤΟ ΤΜΗΜΑ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ ΣΤΗΝ ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ ΜΑΣ, <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a>
ΤΙ ΕΙΔΟΥΣ ΧΗΜΙΚΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΓΙΑ ΤΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ;	ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΝΑ ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΕΤΕ ΤΟ ΤΟΠΙΚΟ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΠΩΛΗΣΗΣ ΧΗΜΙΚΩΝ ΥΛΙΚΩΝ ΓΙΑ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΧΗΜΙΚΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ. ΔΩΣΤΕ ΜΕΓΑΛΗ ΠΡΟΣΟΧΗ ΣΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΟΥ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ ΤΩΝ ΧΗΜΙΚΩΝ.	
ΥΠΑΡΧΕΙ ΔΙΑΡΡΟΗ ΝΕΡΟΥ ΑΠΟ ΤΟΥΣ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΙΕΣ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΠΑ	- ΟΙ ΣΦΡΑΓΙΔΕΣ ΑΝΤΛΙΑΣ ΧΑΘΕΙ ΚΑΙ ΔΕΝ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΣΤΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΤΩΝ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΩΝ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ - ΟΙ ΣΦΡΑΓΙΔΕΣ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΣΤΗ ΣΩΣΤΗ ΘΕΣΗ - ΟΙ ΣΦΡΑΓΙΔΕΣ ΕΧΟΥΝ ΥΠΟΣΤΕΙ ΖΗΜΙΑ - ΟΙ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΙΕΣ ΔΕΝ ΕΧΟΥΝ ΒΙΒΛΩΘΕΙ ΣΦΙΧΤΑ ΚΑΙ ΣΩΣΤΑ.	- ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΙΣ ΤΑΠΕΣ ΣΤΙΣ ΘΥΡΕΣ ΤΟΥ ΣΠΑ ΓΙΑ ΤΗ ΠΡΟΛΗΨΗ ΔΙΑΦΥΓΗΣ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ΚΑΙ ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ. ΕΛΕΓΞΤΕ ΕΑΝ ΟΙ ΣΦΡΑΓΙΔΕΣ ΕΙΝΑΙ ΣΤΗ ΘΕΣΗ ΤΟΥΣ - ΕΑΝ ΟΙ ΣΦΡΑΓΙΔΕΣ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΣΤΗ ΣΩΣΤΗ ΤΟΥΣ ΘΕΣΗ, ΑΝΟΙΞΤΕ ΤΑ ΓΡΑΝΑΖΙΑ ΚΑΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΙΣ ΣΦΡΑΓΙΔΕΣ ΣΤΗ ΣΩΣΤΗ ΤΟΥΣ ΘΕΣΗ. - ΕΑΝ ΟΙ ΣΦΡΑΓΙΔΕΣ ΕΧΟΥΝ ΥΠΟΣΤΕΙ ΖΗΜΙΑ, ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΘΟΥΝ. ΓΙΑ ΒΟΗΘΕΙΑ, ΕΠΙΣΚΕΦΘΕΙΤΕ ΤΟ ΤΜΗΜΑ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ ΣΤΗΝ ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ ΜΑΣ, <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a> - ΕΑΝ ΟΙ ΣΦΡΑΓΙΔΕΣ ΕΡΙΣΧΟΝΤΑΙ ΣΤΗ ΣΩΣΤΗ ΤΟΥΣ ΘΕΣΗ, ΟΙ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΙΕΣ ΔΕΝ ΕΧΟΥΝ ΒΙΒΛΩΘΕΙ ΣΦΙΧΤΑ ΚΑΙ ΣΩΣΤΑ. ΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΣΤΟ ΣΠΑ. ΣΦΙΞΤΕ ΜΕ ΤΟ ΧΕΡΙ ΤΟΥΣ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΙΕΣ. ΚΑΙ ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΙΣ ΤΑΠΕΣ ΑΠΟ ΤΙΣ ΘΗΚΕΣ ΣΠΑ. ΕΑΝ ΥΠΑΡΧΕΙ ΔΙΑΡΡΟΗ, ΣΦΙΞΤΕ ΚΑΛΑ ΤΟΝ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΑ ΜΕΧΡΙ ΝΑ ΣΤΑΜΑΤΗΣΕΙ Η ΔΙΑΡΡΟΗ.
ΤΟ ΠΛΗΚΤΡΟ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΗΥΔΡΟJΕΤ™ ΔΕΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ	- ΤΟ ΠΛΗΚΤΡΟ ΕΙΝΑΙ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΜΕΝΟ, ΑΛΛΑ ΤΟ ΝΕΡΟ ΔΕΝ ΒΓΑΙΝΕΙ ΑΠΟ ΤΟ ΣΠΑ - ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΗΥΔΡΟJΕΤ ΘΑ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΘΕΙ ΑΥΤΟΜΑΤΑ ΜΕΤΑ ΑΠΟ 1 ΩΡΑ. - ΥΠΑΡΧΕΙ ΠΑΓΙΔΩΜΕΝΟΣ ΑΕΡΑΣ ΜΕΣΑ ΣΤΟΥΣ ΣΩΛΗΝΕΣ	- Η ΘΕΡΜΙΚΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΔΙΑΚΟΠΕΙ ΤΗΝ ΙΣΧΥ ΛΟΓΩ ΤΗΣ ΥΨΗΛΗΣ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑΣ ΠΟΥ ΑΝΑΠΤΥΣΣΕΤΑΙ ΚΑΙ ΑΠΩΔΕΛΑΤΑ ΑΠΟ ΤΟΝ ΚΙΝΗΤΗΡΑ. ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΟΝ ΚΙΝΗΤΗΡΑ ΣΤΑ ΓΙΑ ΠΕΡΙΟΥ 3 ΩΡΕΣ. ΠΕΡΙΜΕΝΕΤΕ ΜΕΧΡΙ ΝΑ ΜΕΙΩΘΕΙ Η ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΚΑΙ ΕΠΑΝΕΚΚΙΝΗΣΤΕ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΗΥΔΡΟJΕΤ. ΕΑΝ ΤΟ ΠΡΟΒΛΗΜΑ ΠΑΡΑΜΕΝΕΙ, ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΔΕΙΤΕ ΤΗΝ ΕΝΟΤΗΤΑ ΤΕΧΝΙΚΗ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΣΤΗΝ ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ ΜΑΣ, <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a> . - ΕΠΑΝΕΚΚΙΝΗΣΤΕ ΚΑΙ ΠΑΛΙ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΗΥΔΡΟJΕΤ ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΟΛΥΣΕΤΕ ΤΟ ΣΠΑ. - ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΝΕΡΟΥ ΚΑΙ ΕΠΑΝΑΣΥΝΔΕΣΤΕ ΑΦΟΥ ΑΝΤΙΣΤΡΑΦΙΣΤΕ ΤΟ ΛΙΓΟ ΝΕΡΟ.

# ΚΩΔΙΚΟΙ ΣΦΑΛΜΑΤΩΝ

ΑΙΤΙΑ	ΑΙΤΙΕΣ	ΛΥΣΕΙΣ
<p>ΟΙ ΑΙΣΘΗΤΗΡΕΣ ΠΑΡΟΧΗΣ ΝΕΡΟΥ ΛΕΙΤΟΥΡΓΟΥΝ ΧΩΡΙΣ ΝΑ ΠΙΣΤΕΤΕ ΤΟ ΠΛΗΚΤΡΟ ΦΙΛΤΡΟΥ Η ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>ΟΙ ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ ΤΟΥ ΑΙΣΘΗΤΗΡΑ ΠΑΡΟΧΗΣ ΝΕΡΟΥ ΔΕΝ ΕΠΙΛΗΘΑΝ ΣΤΗ ΣΩΣΤΗ ΘΕΣΗ.</li> <li>ΟΙ ΑΙΣΘΗΤΗΡΕΣ ΠΑΡΟΧΗΣ ΝΕΡΟΥ ΕΧΟΥΝ ΣΠΛΑΞΙ.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΤΕ ΑΓΑΛΑ ΤΟ ΒΥΣΜΑ, ΧΤΥΠΗΣΤΕ ΤΟ ΠΛΕΥΡΟ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ, ΑΛΛΑ ΟΧΙ ΒΙΑΙΑ, ΚΑΙ ΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΟ ΞΑΝΑ.</li> <li>ΓΙΑ ΒΟΗΘΕΙΑ, ΕΠΙΣΚΕΦΘΕΙΤΕ ΤΟ ΤΜΗΜΑ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ ΣΤΗΝ ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ ΜΑΣ, <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></li> </ol>
<p>ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΕΚΚΙΝΗΣΗ Η ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΩΝ ΦΙΛΤΡΑΡΙΣΜΑΤΟΣ Η/ΚΑΙ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ, ΟΙ ΑΙΣΘΗΤΗΡΕΣ ΠΑΡΟΧΗΣ ΝΕΡΟΥ ΔΕΝ ΑΝΙΧΝΕΥΟΥΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΧΗ ΝΕΡΟΥ.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>ΕΧΥΣΑΤΕ ΤΑ ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΙΣ 2 ΤΑΠΕΣ ΑΠΟ ΤΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΤΗΣ ΠΙΝΑΞ.</li> <li>ΤΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ ΕΙΝΑΙ ΒΡΩΜΙΚΑ.</li> <li>ΕΝΕΡΓΟΠΟΗΣΤΕ ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΦΙΛΤΡΟΥ Η ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ ΚΑΙ ΒΑΛΤΕ ΤΟ ΧΕΡΙ ΣΑΣ ΜΠΡΟΣΤΑ ΑΠΟ ΤΟΝ ΣΩΛΗΝΑ ΕΞΟΔΟΥ ΜΕΣΑ ΣΤΗΝ ΠΙΝΑΞ ΟΣΤΕ ΝΑ ΕΛΕΓΞΕΤΕ ΕΑΝ ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΝΩΔΕΣΤΕ ΤΗΝ ΕΡΩΤΗ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ.</li> <li>ΕΑΝ ΔΕΝ ΥΠΑΡΧΕΙ ΕΚΡΟΣ ΝΕΡΟΥ, Η ΑΝΤΛΙΑ ΝΕΡΟΥ ΕΧΕΙ ΒΛΑΒΗ.</li> <li>ΤΟ ΝΕΡΟ ΡΕΕΙ ΠΡΟΣ ΤΑ ΕΞΩ. ΑΛΛΑ Ο ΣΥΝΑΓΕΡΜΟΣ <b>ΕΠΙΣΤΕΜΦΑΝΙΣΕΙ</b>, ΟΤΙ ΟΙ ΑΙΣΘΗΤΗΡΕΣ ΡΟΗΣ ΝΕΡΟΥ ΕΧΟΥΝ ΣΠΛΑΞΙ.</li> <li>ΑΠΟΦΡΑΞΗ ΦΙΛΤΡΟΥ.</li> <li>ΛΥΤΩΣΙΜΟΙ ΣΩΛΗΝΕΣ Η ΚΑΚΗ ΡΟΗ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ΜΕΣΩ ΤΩΝ ΠΛΑΣΤΙΚΩΝ ΣΩΛΗΝΩΝ ΤΟΥ ΟΛΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΣΩΛΗΝΟΣΕΙΣ.</li> <li>ΤΑ ΚΟΚΚΙΝΑ ΤΩΝ ΣΥΝΤΡΙΜΜΑΤΩΝ ΕΙΝΑΙ ΜΥΛΟΚΑΡΙΣΜΕΝΑ: ΤΑ ΚΟΚΚΙΝΑ ΤΩΝ ΣΥΝΤΡΙΜΜΑΤΩΝ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΜΥΛΟΚΑΡΙΣΤΟΥΝ ΑΠΟ ΤΟ ΣΚΛΗΡΟ ΝΕΡΟ ΛΟΓΩ ΤΗΣ ΣΥΣΣΩΡΕΥΣΗΣ ΑΣΒΕΣΤΟΥ.</li> <li>ΚΑΤΕΣΤΡΑΜΕΝΕΣ ΡΟΔΕΙΣ.</li> <li>ΟΙ ΡΟΔΕΙΣ ΣΤΙΣ ΣΥΝΔΕΣΕΙΣ ΤΟΥ ΣΤΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΧΟΥΝ ΚΑΤΑΣΤΡΑΦΗ ΤΕΛΕΙΩΣ Η ΝΑ ΕΧΟΥΝ ΘΡΑΞΕΙ.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΙΣ 2 ΤΑΠΕΣ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΘΕΡΜΑΝΣΗ, ΑΝΑΤΡΕΨΤΕ ΣΤΗΝ ΕΝΟΤΗΤΑ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣ ΣΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ.</li> <li>ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΟ ΣΕΤ ΦΙΛΤΡΟΥ ΜΕΣΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΙΝΑΞ ΚΑΙ ΠΑΤΗΣΤΕ ΤΟ ΠΛΗΚΤΡΟ ΦΙΛΤΡΟΥ Η ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ. ΕΑΝ ΔΕΝ ΕΜΦΑΝΙΣΤΕΙ ΣΥΝΑΓΕΡΜΟΣ, ΚΑΘΑΡΙΣΤΕ Η ΑΛΑΞΤΕ ΤΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ ΚΑΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΟ ΣΕΤ ΦΙΛΤΡΟΥ ΜΕΣΑ ΣΤΗΝ ΠΙΝΑΞ.</li> <li>ΓΙΑ ΒΟΗΘΕΙΑ, ΕΠΙΣΚΕΦΘΕΙΤΕ ΤΟ ΤΜΗΜΑ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ ΣΤΗΝ ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ ΜΑΣ, <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></li> <li>ΚΑΘΑΡΙΣΤΕ ΤΟ ΦΙΛΤΡΟ ΚΑΙ ΕΛΕΓΞΤΕ ΓΙΑ ΤΥΧΟΝ ΖΗΜΙΕΣ. ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΗΣΤΕ ΤΟ Η ΕΠΑΝΕΚΚΙΝΗΣΤΕ ΤΟ ΕΑΝ ΕΙΝΑΙ ΑΠΑΡΑΙΤΗΤΟ. ΓΙΑ ΒΟΗΘΕΙΑ, ΕΠΙΣΚΕΦΘΕΙΤΕ ΤΟ ΤΜΗΜΑ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ ΣΤΗΝ ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ ΜΑΣ, <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></li> <li>ΕΛΕΓΞΤΕ ΜΕΣΩ ΤΗΣ ΣΥΝΔΕΣΗΣ ΣΤΑ ΟΣΤΕ ΝΑ ΔΙΑΠΙΣΤΩΣΕΤΕ ΕΑΝ ΟΙ ΣΩΛΗΝΕΣ ΚΑΜΠΙΟΝΤΑΙ ΓΙΑ ΒΟΗΘΕΙΑ, ΕΠΙΣΚΕΦΘΕΙΤΕ ΤΟ ΤΜΗΜΑ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ ΣΤΗΝ ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ ΜΑΣ, <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></li> <li>ΑΔΕΙΞΤΕ ΤΟ ΣΤΑ ΚΑΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΕΝΑ ΔΕΛΤΙΟ ΚΗΡΟΥ ΜΕΣΑ ΣΤΟΥΣ ΣΩΛΗΝΕΣ ΟΣΤΕ ΝΑ ΠΛΥΝΕΤΕ ΤΑ ΣΥΝΤΡΙΜΜΑΤΑ. ΓΙΑ ΝΑ ΒΕΒΑΙΩΘΕΤΕ ΟΤΙ ΕΧΟΥΝ ΑΦΑΙΡΕΘΕΙ ΟΛΑ ΤΑ ΣΥΝΤΡΙΜΜΑΤΑ, ΕΚΤΕΛΕΣΤΕ ΤΗΝ ΑΥΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΚΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΚΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟ ΤΟΥ ΣΤΑ. ΓΙΑ ΒΟΗΘΕΙΑ, ΕΠΙΣΚΕΦΘΕΙΤΕ ΤΟ ΤΜΗΜΑ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ ΣΤΗΝ ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ ΜΑΣ, <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></li> <li>ΕΛΕΓΞΤΕ ΤΙΣ ΡΟΔΕΙΣ ΣΤΟΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΤΗΣ ΣΥΝΔΕΣΗΣ ΓΙΑ ΤΥΧΟΝ ΖΗΜΙΕΣ. ΞΕΒΩΔΟΣΤΕ ΤΙΣ ΣΥΝΔΕΣΕΙΣ ΚΑΙ ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΙΣ ΡΟΔΕΙΣ ΓΙΑ ΠΕΡΑΤΕΡΟ ΕΛΕΓΧΟ ΚΑΙ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ. ΓΙΑ ΒΟΗΘΕΙΑ, ΕΠΙΣΚΕΦΘΕΙΤΕ ΤΟ ΤΜΗΜΑ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ ΣΤΗΝ ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ ΜΑΣ, <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></li> </ol>
<p>ΤΟ ΘΕΡΜΟΜΕΤΡΟ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ ΕΜΦΑΝΙΖΕΙ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΝΕΡΟΥ ΚΑΤΩ ΑΠΟ 4°C (40°F).</p> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>Η ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΝΕΡΟΥ ΕΙΝΑΙ ΧΑΜΗΛΟΤΕΡΗ ΑΠΟ 4°C (40°F)</li> <li>ΕΑΝ Η ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΝΕΡΟΥ ΕΙΝΑΙ ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΗ ΑΠΟ 7°C (44,6°F), ΤΟ ΘΕΡΜΟΜΕΤΡΟ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ ΕΧΕΙ ΧΑΛΑΣΕΙ.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>ΤΟ ΣΤΑ ΔΕΝ ΣΧΕΔΙΑΣΤΗΚΕ ΓΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΜΕ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΕΣ ΝΕΡΟΥ ΚΑΤΩ ΑΠΟ 4°C (40°F). ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ ΚΑΙ ΕΠΑΝΕΚΚΙΝΗΣΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΜΟΝΟ ΟΤΑΝ Η ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΝΕΡΟΥ ΦΘΑΣΕΙ ΤΟΥΣ 6°C (43°F).</li> <li>ΓΙΑ ΒΟΗΘΕΙΑ, ΕΠΙΣΚΕΦΘΕΙΤΕ ΤΟ ΤΜΗΜΑ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ ΣΤΗΝ ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ ΜΑΣ, <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></li> </ol>
<p>ΤΟ ΘΕΡΜΟΜΕΤΡΟ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ ΕΜΦΑΝΙΖΕΙ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΝΕΡΟΥ ΠΛΑΝΩ ΑΠΟ 50°C (122°F).</p> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>Η ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΝΕΡΟΥ ΕΙΝΑΙ ΥΨΗΛΟΤΕΡΗ ΑΠΟ 50°C (122°F)</li> <li>ΕΑΝ Η ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΝΕΡΟΥ ΕΙΝΑΙ ΧΑΜΗΛΟΤΕΡΗ ΑΠΟ 45°C (113°F), ΤΟ ΘΕΡΜΟΜΕΤΡΟ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ ΕΧΕΙ ΧΑΛΑΣΕΙ.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>ΤΟ ΣΤΑ ΔΕΝ ΣΧΕΔΙΑΣΤΗΚΕ ΓΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΜΕ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΕΣ ΝΕΡΟΥ ΚΑΤΩ ΑΠΟ 40°C (104°F). ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ ΚΑΙ ΕΠΑΝΕΚΚΙΝΗΣΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΜΟΝΟ ΟΤΑΝ Η ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΝΕΡΟΥ ΦΘΑΣΕΙ ΤΟΥΣ 38°C (100°F). <b>ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:</b> ΠΡΙΝ ΕΠΑΝΕΚΚΙΝΗΣΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ, ΠΑΤΗΣΤΕ ΤΟ ΠΛΗΚΤΡΟ ΕΠΑΝΑΦΟΡΑΣ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ.</li> <li>ΓΙΑ ΒΟΗΘΕΙΑ, ΕΠΙΣΚΕΦΘΕΙΤΕ ΤΟ ΤΜΗΜΑ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ ΣΤΗΝ ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ ΜΑΣ, <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></li> </ol>
<p>ΟΙ ΣΥΝΔΕΣΕΙΣ ΘΕΡΜΟΜΕΤΡΟΥ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ ΕΧΟΥΝ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>ΟΙ ΣΥΝΔΕΣΕΙΣ ΘΕΡΜΟΜΕΤΡΟΥ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ ΔΕΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΟΥΝ ΣΩΣΤΑ.</li> <li>ΤΟ ΘΕΡΜΟΜΕΤΡΟ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ ΕΧΕΙ ΧΑΛΑΣΕΙ.</li> </ol>	<p>ΓΙΑ ΒΟΗΘΕΙΑ, ΕΠΙΣΚΕΦΘΕΙΤΕ ΤΟ ΤΜΗΜΑ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ ΣΤΗΝ ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ ΜΑΣ, <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></p>
<p>Ο ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΟΣ ΘΕΡΜΙΚΟΣ ΔΙΑΚΟΠΤΗΣ ΕΧΕΙ ΚΑΠΟΙΟ ΠΡΟΒΛΗΜΑ.</p> 	<p>Η ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΗ ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ ΤΟΥ ΘΕΡΜΙΚΟΥ ΔΙΑΚΟΠΤΗ ΔΙΑΚΟΠΤΗΚΕ.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ ΚΑΙ ΠΑΤΗΣΤΕ ΤΟ ΠΛΗΚΤΡΟ ΕΠΑΝΑΦΟΡΑΣ ΣΤΗ ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΠΑΝΑΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ.</li> <li>ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΠΟΥ Ο ΣΥΝΑΓΕΡΜΟΣ ΠΑΡΑΜΕΙΝΕΙ, ΕΛΕΓΞΤΕ ΤΗΝ ΕΝΟΤΗΤΑ ΠΛΗΚΤΡΟ ΕΠΑΝΑΦΟΡΑΣ ΣΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ.</li> <li>ΓΙΑ ΒΟΗΘΕΙΑ, ΕΠΙΣΚΕΦΘΕΙΤΕ ΤΟ ΤΜΗΜΑ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ ΣΤΗΝ ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ ΜΑΣ, <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></li> </ol>
<p>ΔΙΑΡΡΟΗ ΝΕΡΟΥ ΣΤΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ.</p> 	<p>ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΕΧΕΙ ΑΝΙΧΝΕΥΣΕΙ ΚΑΠΟΙΑ ΔΙΑΡΡΟΗ ΝΕΡΟΥ ΣΤΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ.</p>	<p>ΓΙΑ ΒΟΗΘΕΙΑ, ΕΠΙΣΚΕΦΘΕΙΤΕ ΤΟ ΤΜΗΜΑ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ ΣΤΗΝ ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ ΜΑΣ, <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></p>
<p>Η ΣΥΝΔΕΣΗ ΓΕΙΩΣΗΣ ΑΠΕΙΤΥΧΕ.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>Η ΣΥΝΔΕΣΗ ΓΕΙΩΣΗΣ ΤΟΥ ΣΠΙΤΙΟΥ ΣΑΣ ΕΧΕΙ ΚΑΠΟΙΟ ΠΡΟΒΛΗΜΑ.</li> <li>Η ΑΝΤΛΙΑ ΕΧΕΙ ΚΑΠΟΙΟ ΠΡΟΒΛΗΜΑ.</li> </ol>	<p>ΓΙΑ ΒΟΗΘΕΙΑ, ΕΠΙΣΚΕΦΘΕΙΤΕ ΤΟ ΤΜΗΜΑ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ ΣΤΗΝ ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ ΜΑΣ, <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></p>

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ	pg 237
СПИСОК ПРОВЕРОК ПЕРЕД НАЧАЛОМ УСТАНОВКИ	pg 247
УСТАНОВКА	pg 249
ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ В ЗИМНЕЕ ВРЕМЯ	pg 249
ЭКСПЛУАТАЦИЯ СПА-БАССЕЙНА	pg 253
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	pg 256
РАЗБОРКА И ХРАНЕНИЕ	pg 258
УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	pg 260
КОДЫ ОШИБОК	pg 261

**EAC****ПОСЕТИТЕ КАНАЛ BESTWAY НА YOUTUBE**

ДЛЯ ПРОСМОТРА ВИДЕО-ИНСТРУКЦИЙ  
ПОСЕТИТЕ

**BESTWAYCORP.COM/SUPPORT**

# ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

## ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Внимательно прочитайте информацию в руководстве пользователя, убедитесь в том, что вам все понятно, и следуйте указаниям при установке и использовании спа-бассейна.

### **ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ. ПРОЧИТАЙТЕ И СОБЛЮДАЙТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ. ВНИМАНИЕ!**

- Питание бассейна должно осуществляться через изолирующий трансформатор или устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным остаточным током срабатывания, не превышающим 30 мА.
- Спа-бассейн должен подключаться к заземленной розетке электропитания посредством шнура питания, оснащенного штепсельной вилкой и защитным устройством по дифференциальному току (PRCD) с током отключения 10 мА.
- Насос нужно проверять перед каждым использованием; для проведения проверки следуйте указаниям руководства по эксплуатации насоса.
- Если шнур поврежден, он должен быть заменен производителем, сертифицированным центром обслуживания или лицами с достаточной квалификацией, чтобы не подвергать риску пользователей.
- Чтобы избежать риска удара током, не используйте удлинитель для подключения системы к источнику питания; обеспечьте доступ к источнику питания в непосредственной близости.
- Ни одна часть устройства не должна располагаться над бассейном во время использования.
- Компоненты с деталями, находящимися под напряжением, за исключением деталей под безопасным сверхнизким напряжением, не превышающим 12 В, должны быть недоступны для людей, находящихся в бассейне. Детали с электрическими компонентами, кроме устройств дистанционного управления, должны быть расположены и закреплены так, чтобы они не могли упасть в спа-бассейн.
- Бассейн должен быть оснащен заземленным источником питания.
- Источник питания на стене здания должен быть расположен на расстоянии более 4 м от бассейна.
- **ВНИМАНИЕ! Штепсельная вилка должна быть постоянно сухой. Категорически запрещается выполнять подключение влажной штепсельной вилкой!**
- Штепсельную вилку необходимо вставлять только непосредственно в розетку стационарной электрической сети.
- После установки бассейна штепсельная вилка должна быть доступна.

**ВНИМАНИЕ!** Во избежание опасности вследствие самопроизвольного сброса теплового выключателя это устройство не должно запитываться через внешнее коммутационное устройство, например, через таймер, или подключаться к цепи, которая регулярно включается или выключается хозяйственно-бытовыми установками или оборудованием.

После использования бассейна в течение 3-5 лет вам следует обратиться к местному квалифицированному специалисту по техническому обслуживанию для обеспечения безопасной и производительной работы бассейна. Силами профессиональных специалистов следует проверить и при необходимости заменить основные внутренние компоненты электрооборудования, такие как нагревательный элемент, электродвигатель вентилятора и обратные клапаны.

**• ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ ПОЛЬЗУЙТЕСЬ БАССЕЙНОМ ВО ВРЕМЯ ДОЖДЯ ИЛИ ГРОЗЫ.**

- Всегда снимайте контактные линзы перед тем, как воспользоваться бассейном.
- Не используйте бассейн во время его чистки химическими веществами.
- Удлинитель использовать запрещено.
- Не подсоединяйте и не отсоединяйте изделие от сети питания влажными руками.
- Обязательно отсоединяйте устройство от сети питания:
  - перед чисткой или другим обслуживанием;
  - когда вы уезжаете в отпуск или оставляете его без присмотра на выходные.
- Если изделие не будет использоваться в течение долгого времени, например, зимой, разберите его и храните в закрытом помещении.
- Из соображений безопасности используйте только принадлежности, поставляемые или одобренные производителем.
- Не устанавливайте спа-бассейн на скользкую поверхность, и перед установкой проверяйте поверхность на предмет отсутствия острых предметов.
- Ни в коем случае не размещайте никакие источники электропитания и электроприборы, например, лампу, телефон, радиоприемник или телевизор на расстоянии до 2 м от бассейна.
- **Внимание!** Прочитайте инструкции перед использованием изделия, а также перед каждой установкой или сборкой.
- Храните эту инструкцию в надежном месте. В случае утери инструкции обратитесь к производителю или на веб-сайт [www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com)
- **ВНИМАНИЕ!** В целях электрической безопасности шнур питания оборудован защитным устройством по дифференциальному току (PRCD). Если ток утечки составит более 10 мА, произойдет автоматическое прекращение подачи тока к изделию. В этом случае немедленно отсоедините бассейн от сети питания и прекратите им

пользоваться. Не пытайтесь самостоятельно снова включить изделие. Свяжитесь с местным центром обслуживания для проверки и ремонта изделия.

- Данное изделие может использоваться детьми в возрасте 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными и умственными возможностями либо лицами без соответствующих навыков и опыта, если они находятся под присмотром или проинструктированы на предмет безопасного использования изделия и осознают связанные с этим опасности. Детям запрещается играть с изделием. (Для рынка ЕС).
- Чистку и пользовательское обслуживание должны выполнять взрослые старше 18 лет, осведомленные об опасности поражения электрическим током. Данное изделие не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными и умственными возможностями, а также лицами без соответствующего опыта и знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы о порядке пользования изделием лицом, ответственным за их безопасность. Следует наблюдать за детьми, чтобы они не игрались с изделием. (Для рынков вне ЕС)
- Вода привлекает детей; всегда накрывайте бассейн крышкой после использования.
- Не закапывайте шнур питания в землю. Прокладывайте шнур питания так, чтобы свести к минимуму опасность его повреждения газонокосилками, шпалерными ножницами и другим оборудованием.
- **ОПАСНО!** Опасность случайного утопления (особенно для детей младше 5 лет). Необходимо принять меры по недопущению несанкционированного доступа детей к спа-бассейну. Это можно обеспечить за счет надзора со стороны взрослых, удаления в безопасное место предметов, по которым дети могут забраться в бассейн, или установки защитного устройства на бассейне. Во избежание несчастных случаев во время пользования спа-бассейном обеспечьте постоянный надзор за детьми со стороны взрослых.
- **ОПАСНО!** Опасность получения травм. Всасывающая арматура спа-бассейна имеет размеры, соответствующие удельному расходу насоса. При возникновении необходимости замены всасывающей арматуры или насоса, убедитесь, что удельные расходы новых компонентов совместимы с установленным оборудованием. Ни в коем случае не используйте спа-бассейн, если всасывающая арматура повреждена или отсутствует. Ни в коем случае не заменяйте всасывающую арматуру такой, чей удельный расход ниже указанного на оригинальной арматуре.
- **ОПАСНОСТЬ ПОЛУЧЕНИЯ ТРАВМ.** Ни в коем случае не пользуйтесь бассейном, если впускные или выпускные трубы сломаны или отсутствуют. Ни в коем случае не пытайтесь заменить впускные/выпускные трубы. Обязательно обращайтесь за



помощью в ближайший центр послепродажного обслуживания.

- **РИСК ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ.** Устанавливайте на расстоянии как минимум 2 м от любых металлических поверхностей.
- **РИСК ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ.** Ни в коем случае не пользуйтесь никакими электрическими приборами, когда вы находитесь в бассейне, или когда ваше тело мокрое. Ни в коем случае не размещайте никакие электроприборы, например, лампу, телефон, радиоприемник или телевизор на расстоянии до 2 м от бассейна.
- Нахождение в горячей воде при беременности может нанести вред плоду. Ограничьте время пребывания 10 минутами за один раз.
- **КАК УМЕНЬШИТЬ РИСК ТРАВМЫ:**
  - А. Температура воды в бассейне никогда не должна превышать 40 °C (104 °F). Температура воды между 38 °C (100 °F) и 40 °C (104 °F) считается безопасной и комфортной для взрослого здорового человека. При пользовании бассейном более 10 минут и для маленьких детей рекомендуется меньшая температура воды.
  - Б. В связи с тем, что горячая вода несет высокую опасность причинения непоправимого вреда плоду в первые месяцы беременности, беременные или возможно беременные женщины должны ограничить температуру воды в бассейне до 38 °C (100 °F).
  - В. Перед тем как зайти в бассейн, пользователь должен измерить температуру воды точным термометром, поскольку устройство регулировки температуры воды в бассейне имеет свои допуски измерений.
  - Г. Прием алкоголя, наркотиков или медикаментов до или во время пользования бассейном может привести к потере сознания и, как следствие, к возможности утопления.
  - Д. Лица с избыточным весом, страдающие сердечными заболеваниями, с низким или высоким кровяным давлением, проблемами с системой циркуляции крови или диабетом должны проконсультироваться у врача перед тем, как начать пользоваться бассейном.
  - Е. Лица, принимающие медикаменты, должны проконсультироваться у врача перед тем, как начать пользоваться бассейном, поскольку некоторые медикаменты могут вызывать сонливость, в то время как другие могут влиять на частоту сердцебиения, кровяное давление и циркуляцию крови.
  - Ж. Никогда не погружайте под воду голову.
  - З. Избегайте проглатывания воды из спа-бассейна.
- **КАК УМЕНЬШИТЬ РИСК ТРАВМЫ:** Ни в коем случае не наливайте воду температурой выше 40 °C (104 °F) непосредственно в спа-бассейн.

- Прием алкоголя, наркотиков или медикаментов может существенно повысить опасность фатальной гипертермии. Гипертермия имеет место, когда внутренняя температура тела превышает на несколько градусов нормальную температуру тела в 37 °C (98,6 °F). Симптомы гипертермии включают в себя повышение внутренней температуры тела, головокружение, заторможенность, сонливость и потерю сознания. Результатом гипертермии является неспособность ощущать избыточное тепло; неспособность осознать необходимость покинуть бассейн или гидромассажную ванну; неосознание надвигающейся опасности; повреждение плода у беременных женщин; физическая неспособность покинуть бассейн или гидромассажную ванну и потеря сознания, влекущая опасность утопления.
- Электроустановка должна следовать национальным нормам по электропроводке, посоветуйтесь со специалистом, если у вас есть вопросы.
- Эти предостережения, инструкции, меры предосторожности предупреждают о некоторых распространенных рисках отдыха и игр в воде, но не покрывают все риски и все возможные опасности. Будьте осторожны, рассудительны и разумны при отдыхе и играх в воде. Сохраните эту брошюру для дальнейшего использования в справочных целях. Кроме того, в зависимости от типа спа-бассейна, может предоставляться следующая информация:
  - Безопасность пользователей, не умеющих плавать
    - Компетентный взрослый должен постоянно внимательно и активно присматривать за детьми, которые не умеют плавать или плавают не очень хорошо, особенно во время выполнения физических упражнений в спа-бассейне (помните, что наибольшему риску утонуть подвержены дети в возрасте до пяти лет).
    - Каждый раз при использовании спа-бассейна поручайте наблюдение за детьми компетентному взрослому.
    - Дети, которые не умеют плавать или плавают не очень хорошо, должны использовать специальное защитное снаряжение, особенно при выполнении физических упражнений в спа-бассейне.
    - Когда спа-бассейн не используется, или когда за ним никто не присматривает, уберите все игрушки из спа-бассейна и прилегающей зоны, чтобы дети не могли заинтересоваться ими и приблизиться к спа-бассейну.
  - Устройства, обеспечивающие безопасность
    - Для предотвращения несанкционированного доступа к спа-бассейну необходимо установить на него крышку или иное защитное устройство, либо тщательно закрыть все двери и окна (где это применимо).
    - Ограждения, крышки и покрытия, сигнализация и прочие защитные устройства полезны, но они не могут заменить постоянное и компетентное наблюдение,

осуществляемое взрослыми.

Оборудование, обеспечивающее безопасность

- Рекомендуется хранить спасательное оборудование (напр., спасательный круг) в непосредственной близости от спа-бассейна (если применимо).
- Держите работающий телефон и список номеров телефонов экстренной связи в непосредственной близости от спа-бассейна.

Безопасное использование спа-бассейна

- Стимулируйте всех пользователей, особенно детей, обучению плаванию.
- Изучите базовые техники экстренной первой помощи (сердечно-легочная реанимация – СЛР) и регулярно освежайте ваши знания. Если произойдет несчастный случай, вы сможете спасти жизнь человека.
- Объясните всем пользователям спа-бассейна, особенно детям, что делать в случае чрезвычайного происшествия.
- Никогда не ныряйте на мелководье. Это может привести к серьезным травмам или смерти.
- Не используйте спа-бассейн, если вы выпили алкогольный напиток или приняли лекарство, которое может негативно повлиять на вашу способность безопасно пользоваться бассейном.
- Если вы используете покрытия спа-бассейна, полностью уберите их с поверхности воды перед тем, как использовать спа-бассейн.
- Защищайте пользователей спа-бассейна от болезней, которые могут передаваться через воду, рекомендуя им регулярно обрабатывать воду и следовать правилам гигиены. Следуйте инструкциям по обработке воды, содержащимся в этом руководстве пользователя.
- Храните химические средства в недоступном для детей месте.
- Выполняйте указания графических знаков, установленных на спа-бассейне или на расстоянии до 2 000 мм от спа-бассейна на видном месте.
- Съемные лестницы после снятия должны храниться в безопасном месте, где дети не смогут на них взобраться.

## **ОБРАТИТЕСЬ ЗА КОНСУЛЬТАЦИЕЙ К СВОЕМУ ВРАЧУ.**

### **ВНИМАНИЕ!**

- Настоятельно рекомендуется не раскладывать и не надувать спа-бассейн, когда температура окружающей среды опускается ниже 15°C (59°F). Рекомендуется надувать спа-бассейн в помещении, а затем продолжать установку вне помещения. Если температура окружающей среды ниже 6°C (42,8°F), нагреватель спа-бассейна должен быть постоянно включен. В этом режиме система Freeze Shield™ сможет

поддерживать внутреннюю температуру между 6°C (42,8°F) и 10°C (50°F) для предотвращения повреждений, таких, например, как замерзание воды в 8 трубках системы циркуляции.

**Важно!** Если система Freeze Shield™ не работает, на спа-бассейне сработает соответствующая сигнализация. Обязательно следите за состоянием спа-бассейна, когда температура окружающей среды опускается ниже 6°C (42,8°F). Если вы планируете отсутствовать дома длительное время, и существует опасность понижения температуры воздуха ниже 6°C (42,8°F), то настоятельно рекомендуется разобрать спа-бассейн и хранить его в соответствии с инструкциями по хранению.

- Не пользуйтесь бассейном в одиночку.
- Лица, страдающие инфекционными заболеваниями, не должны использовать бассейн.
- Не используйте бассейн сразу после серьезной физической нагрузки.
- Всегда входите в бассейн и покидайте его медленно и осторожно. Мокрые поверхности скользкие.
- Чтобы избежать повреждения насоса, не включайте его, если бассейн не наполнен водой.
- Если вы чувствуете недомогание или сонливость, немедленно покиньте бассейн.
- Никогда не разбавляйте химические средства водой. Всегда добавляйте химические средства в воду, чтобы избежать интенсивного парообразования или активных реакций, которые могут привести к опасному разбрызгиванию химических средств.
- Информацию по чистке, уходу за водой и сливу воды см. в разделе «ОБСЛУЖИВАНИЕ».
- Информацию по установке см. в нижеследующем параграфе руководства пользователя.

#### **ПРИМЕЧАНИЕ.**

- Осмотрите оборудование перед использованием. При обнаружении поврежденных или отсутствующих компонентов во время приобретения сообщите об этом в компанию Bestway по адресу сервисной службы, указанному в настоящем руководстве. Проверьте, чтобы компоненты оборудования соответствовали моделям, которые вы собирались приобрести.
- Данное изделие не предназначено для коммерческого использования.

**СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ.**

## ВЫБОР УЧАСТКА

Внутри и снаружи помещения – наземный – переносная проводка – портативный спа-бассейн

**ВНИМАНИЕ!** Выбранное место должно выдерживать ожидаемую нагрузку.

**ВНИМАНИЕ!** Должна быть предусмотрена соответствующая водосточная система для отвода переливающейся воды, как при установке бассейна внутри помещения, так и снаружи.

- Постоянно держите спа-бассейн накрытым крышкой между использованиями, чтобы уменьшить потери тепла (но не во время использования). Убедитесь, что крышка плотно прилегает, как указано в инструкциях, чтобы добиться максимальной теплоизоляции. Настоятельно рекомендуется хранить крышку между использованиями не на земле, чтобы поддерживать ее чистоту (особенно той стороны, которая обращена в сторону воды в спа-бассейне). Крышку следует хранить в подходящем для этого месте, где она не может быть повреждена или привести к повреждению других предметов.
- Проверяйте установленную температуру воды и имейте в виду, что она будет снижаться, когда спа-бассейном не будут пользоваться.
- В зависимости от условий окружающей среды рассмотрите возможность полного выключения нагревателя, если не планируется использовать спа-бассейн в течение длительного времени (если в спа-бассейне предусмотрена эта опция, но при этом он продолжает поддерживать остаточную дезинфекцию/уровни рН).
- Рекомендуется использовать теплоизоляционную подложку под спа-бассейном для уменьшения потерь тепла через дно спа-бассейна.
- Очищайте фильтры, чтобы поддерживать надлежащие рабочие условия насоса и избегать слишком частой замены воды и ее подогрева.
- Устанавливайте спа-бассейн в стороне от зоны отдыха, чтобы свести к минимуму вызываемые шумом неудобства.
- Рекомендуется обратиться за консультацией к квалифицированному производителю работ или инженеру-строителю, чтобы определить, достаточно ли прочна опора, чтобы выдержать суммарный максимальный вес спа-бассейна с водой и купающимися. Прочитайте на упаковке информацию о весе наполненного изделия.
- Оставьте как минимум 1 м свободного места вокруг спа-бассейна.

- Проконсультируйтесь с местными органами власти относительно регулирования водных ресурсов в связи наполнением данного спа-бассейна.
- Рекомендуется проконсультироваться со специалистами и (или) местными властями по вопросам применения местных или национальных законов/норм, касающихся установки недоступных для детей ограждений, защитных барьеров, освещения и других требований по технике безопасности.
- Когда крышка не находится на спа-бассейне, не кладите ее на землю или иные грязные поверхности.
- Во время использования спа-бассейна крышка должна быть помещена в чистое сухое место, в противном случае, на нее может попасть грязь и бактерии. Крышку не следует помещать на деревянные столы или деревянные настилы из-за опасности отбеливания дерева. Полезно использовать съемник крышки или другое подобное устройство в свете того, что они предотвращают контакт крышки с землей. Использование съемника крышки настоятельно рекомендуется в арендуемых помещениях.

**ВАЖНО!** Из-за значительного суммарного веса бассейна Lay-Z-Spa, воды и пользователей чрезвычайно важно, чтобы площадка для установки бассейна была гладкой, плоской и ровной, способной равномерно выдерживать вес наполненного водой бассейна, а также вес пользователей в течение всего времени установки бассейна (не на ковре или подобном материале). В случае размещения бассейна Lay-Z-Spa на поверхности, не отвечающей этим требованиям, любой ущерб, вызванный несоответствующей опорной поверхностью, не покрывается гарантией производителя. В обязанности владельца бассейна Lay-Z-Spa входит обеспечение надлежащего состояния участка установки на все время пользования бассейном.

### 1. Установка внутри помещения:

**При установке бассейна внутри помещения соблюдайте специальные требования.**

- Влажность является естественным побочным эффектом установки бассейна Lay-Z-Spa. Определите влияние влажности воздуха на деревянные предметы, бумагу и т. п. в выбранном для установки месте. Для минимизации такого влияния лучше всего обеспечить достаточную вентиляцию в этом месте. Определите, нужна ли более мощная

вентиляция, может помочь архитектор.

- Проконсультируйтесь с местными органами власти относительно норм и правил по установке.
- Обеспечьте надлежащую обработку воздуха в помещении установки спа-бассейна (вентиляцию и осушение) для обеспечения безопасности и комфорта купающихся.
- Не устанавливайте спа-бассейн на ковровое покрытие или другие напольные материалы (например, необработанную пробку, дерево и иные пористые материалы), которые способны накапливать влагу и способствовать размножению бактерий, либо которые могут быть повреждены химикатами для обработки воды в спа-бассейне.
- Опорожняйте спа-бассейн перед выносом его из помещения или здания.

## **2. Установка вне помещения:**

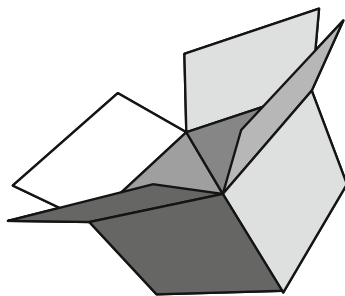
- Во время наполнения, слива и в процессе использования из спа-бассейна может выливаться вода. Поэтому бассейн Lay-Z-Spa нужно устанавливать рядом со сливом в полу.
- Поверхность спа-бассейна не должна подвергаться длительному воздействию прямого солнечного света.
- Проконсультируйтесь у местных специалистов по установке по вопросам условий окружающей среды, таких как грунтовые воды и риск замерзания.
- Рекомендуется защищать спа-бассейн от воздействия прямого солнечного света, когда он не используется, накрывая его крышкой.

# СПИСОК ПРОВЕРОК ПЕРЕД НАЧАЛОМ УСТАНОВКИ

## ПРОВЕРКА ДЕТАЛЕЙ

Осмотрите оборудование перед использованием.

Уведомите службу сервисного обслуживания Bestway®, если на момент приобретения обнаружатся какие-либо поврежденные или отсутствующие детали. Проверьте, чтобы компоненты оборудования соответствовали модели, которую вы собирались приобрести. Для справки воспользуйтесь приведенными ниже схемами.



## MALDIVES HYDROJET PRO S200102 (60033)

— 2.01 m x 2.01 m x 80 cm / 79" x 79" x 31.5"



5 - 7



1-1.5°C/h  
2-3°F/h



1,325 L/h  
350 gal/h



1.2PSI  
0.08Bar



1050 L  
277 gal



1118 kg  
2,465 Lb

	01	P05280	1		02	P05504(EU) P05505(EN) P05507(NL) P05330(NO)	1		03	P05283	1		04	54173GASS18	1		05	P05503	1		06	P05343	1
	07	/	2		08	P05345	1		09	P6675ASS16	2		10	P05347	1		11	P00217	1		12	P00820	1
	13	P05320	8		14	P05525	2		15	P61726ASS18	1		16	58471	2		17	P61750ASS18	2		18	F4C008B-02ASS17	5
	19	P05528	8		20	F6A526-02ASS18	6		21	P05346	1		22	P05526	1		23	P61727ASS18	1		24	P05767	1



# HAWAII HYDROJET PRO S200102 (60031)

— 1.80 m x 1.80 m x 71 cm / 71" x 71" x 28"



4 - 6



1.5-2°C/h  
3-4°F/h



1,325 L/h  
350 gal/h



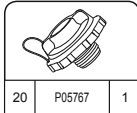
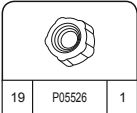
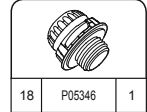
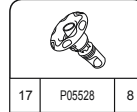
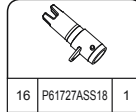
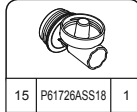
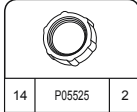
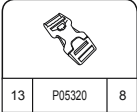
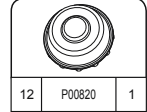
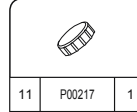
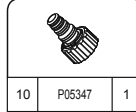
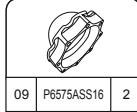
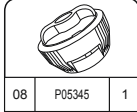
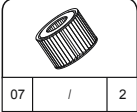
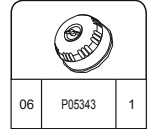
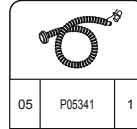
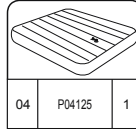
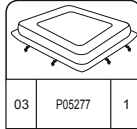
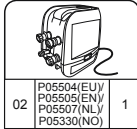
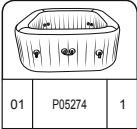
1.2PSI  
0.08Bar



795 L  
210 gal



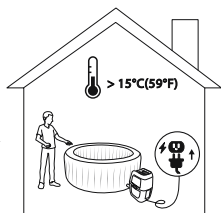
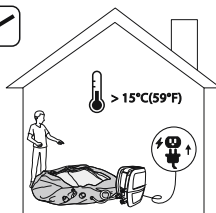
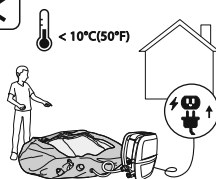
848 kg  
1,869 Lb



# УСТАНОВКА



## ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ В ЗИМНЕЕ ВРЕМЯ



Важно выполнять эти рекомендации, если вы устанавливаете спа-бассейн в зимний период. Это предотвратит повреждение ПВХ-материала и значительно продлит срок службы изделия.

- Если температура окружающей среды ниже  $10^{\circ}\text{C}$  ( $50^{\circ}\text{F}$ ), перед надуванием рекомендуется выдержать упаковку с изделием не менее 2 часов в помещении при температуре выше  $15^{\circ}\text{C}$  ( $59^{\circ}\text{F}$ ). В результате этого чаша спа-бассейна станет более эластичной, и ее будет легче устанавливать.

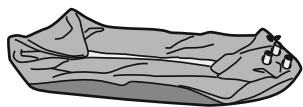
- Откройте упаковку в том же помещении, где температура воздуха выше  $15^{\circ}\text{C}$  ( $59^{\circ}\text{F}$ ), и надуйте спа-бассейн с помощью нагревателя спа-бассейна.

- Установите чашу спа-бассейна в нужное место вне помещения, подсоедините нагреватель спа-бассейна и наполните ее водой.

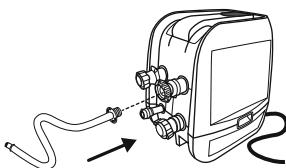
Важно! Температура воды, которой будет наполняться спа-бассейн, должна быть выше  $6^{\circ}\text{C}$  ( $42,8^{\circ}\text{F}$ ); в противном случае, при включении нагревателя спа-бассейна на дисплее отобразится аварийный сигнал E03.

Важно! Если система Freeze Shield™ не работает, на спа-бассейне сработает соответствующая сигнализация. Обязательно следите за состоянием спа-бассейна, когда температура окружающей среды опускается ниже  $6^{\circ}\text{C}$  ( $42,8^{\circ}\text{F}$ ). Если вы планируете отсутствовать дома длительное время, и существует опасность понижения температуры воздуха ниже  $6^{\circ}\text{C}$  ( $42,8^{\circ}\text{F}$ ), то настоятельно рекомендуется разобрать спа-бассейн и хранить его в соответствии с инструкциями по хранению. Когда вы соберете спа-бассейн, включится функция автоматического подогрева. Это позволит пользоваться спа-бассейном при температурах окружающей среды ниже  $6^{\circ}\text{C}$  ( $42,8^{\circ}\text{F}$ ).

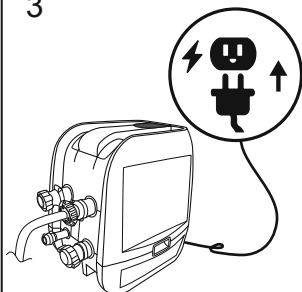
1



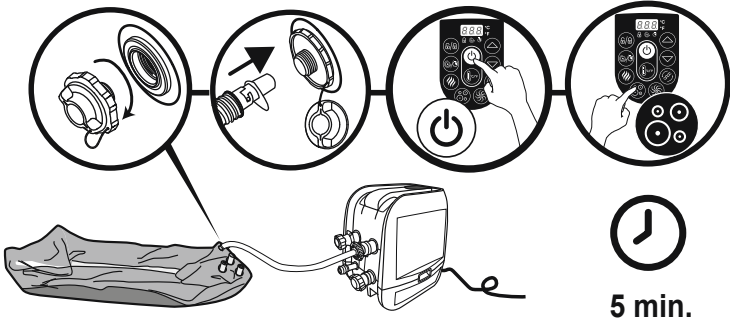
2



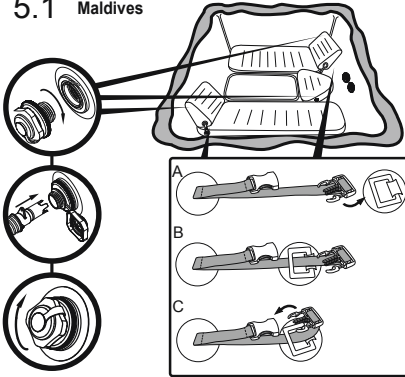
3



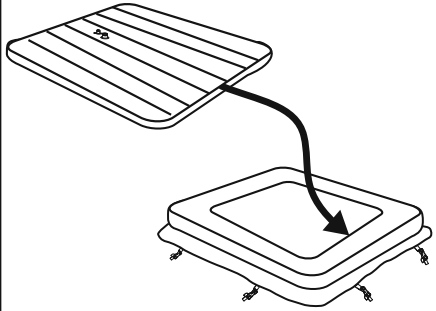
4



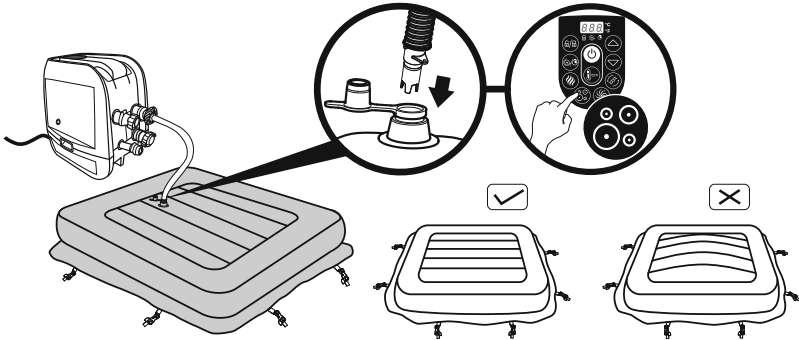
5.1 Maldives



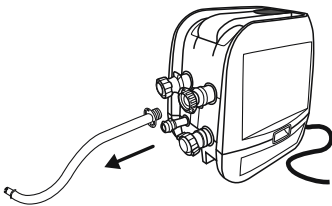
5.2



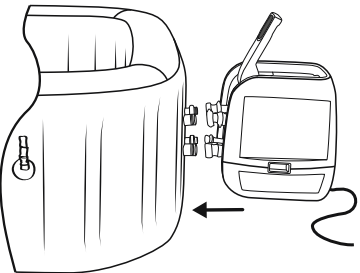
6



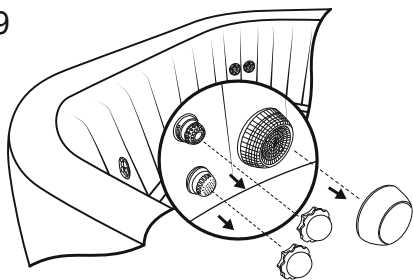
7



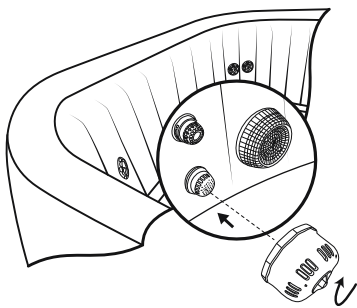
8



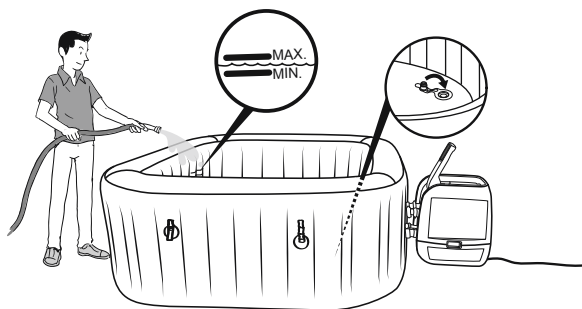
9



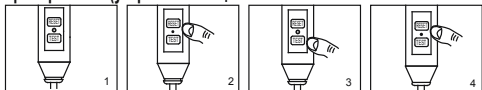
10



11



#### Проверка УЗО (устройства защитного отключения по номинальному остаточному току)



**ПРИМЕЧАНИЕ.** СХЕМЫ ПРИВЕДЕНЫ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО ДЛЯ ИЛЛЮСТРАЦИИ. ОНИ МОГУТ НЕ ОТОБРАЖАТЬ КОНКРЕТНОЕ ИЗДЕЛИЕ. СХЕМЫ НЕ ОТОБРАЖАЮТ ДЕЙСТВИТЕЛЬНЫЙ МАСШТАБ.

1. ВСТАВЬТЕ ШТЕПСЕЛЬНУЮ ВИЛКУ.
2. НАЖМИТЕ КНОПКУ «RESET» (СБРОС); ИНДИКАТОР ЗАГОРИТСЯ.
3. НАЖМИТЕ КНОПКУ «TEST» (ПРОВЕРКА); ИНДИКАТОР ПОГАСНЕТ.
4. НАЖМИТЕ КНОПКУ «RESET» (СБРОС); ИНДИКАТОР ЗАГОРИТСЯ.
5. НАЖМИТЕ КНОПКУ ВКЛЮЧЕНИЯ/ВЫКЛЮЧЕНИЯ НА 2 СЕКУНДЫ; ТЕПЕРЬ НАСОС ГОТОВ К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Перед тем как вставить штепсельную вилку в розетку сети питания, убедитесь в том, что параметры тока в сети подходят для насоса.

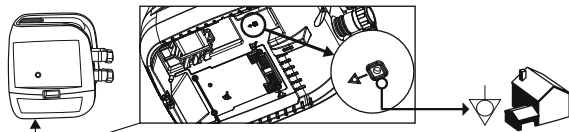
**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Использование с нагревателем спа-бассейна удлинителя или многорозеточного блока может привести к перегреву вилки, что повлечет за собой повреждение оборудования и окружающих предметов. Спа-бассейн является электрическим устройством класса I, и должен непосредственно подключаться к заземленной розетке. Рекомендуется использовать только влагостойкие розетки, способные выдерживать высокую электрическую нагрузку. Регулярно перед использованием спа-бассейна проверяйте вилку и розетку на предмет признаков повреждений. Не пользуйтесь бассейном, если вилка или розетка повреждены. Если вы не уверены в качестве электропитания, проконсультируйтесь с квалифицированным электриком, прежде чем приступать к эксплуатации изделия.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Штепсельная вилка УЗО должна проверяться перед каждым использованием, чтобы избежать опасности поражения электрическим током.

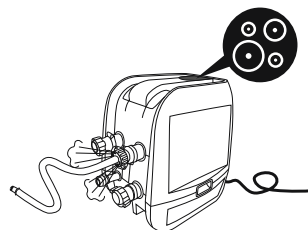
**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Не используйте насос, если этот тест не был выполнен либо его результат негативен. Для получения помощи посетите раздел поддержки на нашем веб-сайте [www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com).

## ЭКВИПОТЕНЦИАЛЬНАЯ КЛЕММНАЯ КОЛОДКА НАСОСА БАСЕЙНА

Рекомендуется обратиться к квалифицированному электрику для подсоединения насоса бассейна к эквипотенциальной соединительной клеммной коробке с помощью медного одножильного провода сечением (минимум) 2,5 мм<sup>2</sup>.



При надувании вы заметите, что воздух вытесняется из области соединения воздушного шланга с насосом; это нормально и соответствует техническим требованиям.  
Важно! Не закрывайте отверстия в основании шланга для накачивания. В противном случае это приведет к перекачиванию чаши и повреждению ее структуры.

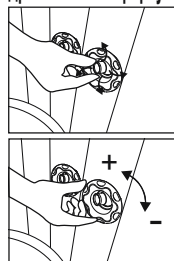
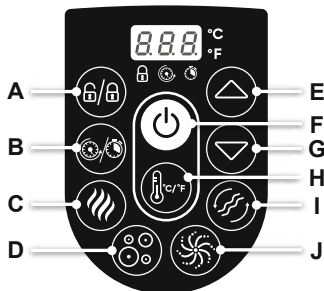
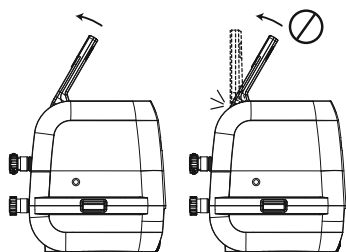


Запрещается использовать для надувания бассейна воздушный компрессор.  
Не волочите бассейн по неровному грунту, это может привести к повреждению чаши бассейна.

Время надувания дано ориентировочно.

# ЭКСПЛУАТАЦИЯ СПА-БАССЕЙНА

## Регулировка гидромассажной форсунки



**A. КНОПКА БЛОКИРОВКИ/РАЗБЛОКИРОВКИ.** Насос оснащен функцией автоматической блокировки через 5 минут; этот индикатор загорится. Чтобы заблокировать или разблокировать насос, нажмите кнопку блокировки/разблокировки и удерживайте в течение 3 секунд.



**B. КНОПКА ЭНЕРГОСБЕРЕГАЮЩЕГО ТАЙМЕРА.** Эта кнопка предназначена для экономии электроэнергии за счет установки времени начала и продолжительности цикла нагрева спа-бассейна.

Таким образом, вы можете воспользоваться бассейном в нужное вам время без необходимости держать нагреватель постоянно включенным.

**ДЕЙСТВИЕ 1:** Установите продолжительность нагрева

1. Нажмите кнопку , пока не начнет мигать индикатор .
2. Нажмите кнопку или для установки продолжительности нагрева (от 1 до 999 часов).
3. Снова нажмите кнопку для подтверждения продолжительности нагрева.

**ДЕЙСТВИЕ 2:** Установите количество часов ОТ НАСТОЯЩЕГО МОМЕНТА, когда начнет работать нагреватель

1. После того, как вы выберете продолжительность нагрева, светодиодный индикатор начнет мигать.
2. Нажмите кнопку или , чтобы указать, сколько часов должно пройти до момента включения (от 0 до 999 часов).
3. Снова нажмите кнопку или просто ничего не трогайте 10 секунд, чтобы подтвердить установку. Индикатор начнет гореть ровным светом, и начнется обратный отсчет до включения нагревателя.

Для изменения настроек таймера: Нажмите кнопку , и используйте кнопки и для установки нужного значения. Отмена установки: Нажмите кнопку на 2 секунды.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** После настройки экран будет показывать попеременно температуру воды в данный момент и время.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Таймер настраивается (время работы с включенным нагревателем) в диапазоне от 1 до 999 часов.

Отсрочка включения (количество часов ОТ НАСТОЯЩЕГО МОМЕНТА до включения нагревателя) настраивается в диапазоне от 0 до 999 часов. Если таймер установлен на 0 часов, система подогрева включится немедленно.

Обратите внимание, что таймер устанавливается на однократное использование: установка длительности цикла подогрева воды и количество часов от настоящего времени до начала этого цикла. Таймер НЕ повторит отсчет времени до сброса.



**C. КНОПКА НАГРЕВАТЕЛЯ.** Используйте эту кнопку для включения системы подогрева. Когда индикатор над кнопкой нагревателя горит красным светом, система подогрева включена.

Когда индикатор над кнопкой нагревателя горит зеленым светом, вода нагрета до указанной температуры и система подогрева находится в режиме ожидания.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Если система подогрева включена, фильтрующая система включается автоматически.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** При выключении системы подогрева фильтрующая система продолжает работу.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Если при температуре воды ниже 6°C (42,8°F) нагреватель спа-бассейна включен, система подогрева будет автоматически подогревать воду до 10°C (50°F).



**D. КНОПКА МАССАЖНОЙ СИСТЕМЫ.** Используйте эту кнопку для включения массажной системы, которая автоматически отключается через 30 минут использования. Индикатор над кнопкой массажной системы горит красным светом, когда она включена.

**ВАЖНО!** Не включайте массажную систему, когда бассейн накрыт крышкой. Воздух может собраться внутри бассейна и причинить непоправимый вред защитному покрытию бассейна, а также телесные повреждения.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Системы подогрева и массажа работают вместе для создания ощущения теплого массажа.



**E/G. КНОПКИ РЕГУЛИРОВАНИЯ ТЕМПЕРАТУРЫ.** При нажатии кнопок «Повысить температуру» или «Понизить температуру» индикатор будет мигать. Когда индикатор мигает, выберите нужную вам температуру. Если вы нажмете и удержите эти кнопки, значения температуры быстро повысятся или понизятся. Новые настройки температуры останутся на светодиодном дисплее в течение 3 секунд, что позволит подтвердить новое значение.



**ПРИМЕЧАНИЕ.** Температура, настроенная по умолчанию, равна 35°C (95°F).

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Температура настраивается в диапазоне от 20°C (68°F) до 40°C (104°F).



**F. КНОПКА ВКЛЮЧЕНИЯ/ВЫКЛЮЧЕНИЯ.** Чтобы активировать кнопки панели управления, нажмите эту кнопку и не отпускайте в течение 2 секунд; индикатор загорится зеленым светом. Нажмите эту кнопку и удерживайте в течение 2 секунд, чтобы выключить все активированные функции.



**H. ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ЦЕЛЬСИЙ/ФАРЕНГЕЙТ.** Температура может отображаться в градусах Цельсия или Фаренгейта.



**I. КНОПКА ФИЛЬТРАЦИИ ВОДЫ.** Эта кнопка включает и выключает фильтрующий насос.

Индикатор над кнопкой фильтрации воды горит красным светом, когда насос включен.



**J. КНОПКА СИСТЕМЫ HYDROJET:** Эта кнопка включает и выключает водяной насос. Индикатор над кнопкой системы HydroJet горит красным светом, когда система работает.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Система выключится автоматически через 1 час.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Не включайте систему HydroJet без воды.



**ИНДИКАТОР ЭНЕРГОСБЕРЕГАЮЩЕГО ТАЙМЕРА.**

Мигание этого индикатора означает, что вы устанавливаете продолжительность подогрева. Индикатор будет гореть ровно, когда начнется процесс подогрева.



Мигание этого индикатора означает, что вы устанавливаете количество часов ОТ НАСТОЯЩЕГО МОМЕНТА до включения нагревателя. Если индикатор горит ровно, это означает, что энергосберегающий таймер включен.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Скорость НАГРЕВАНИЯ ВОДЫ может изменяться при следующих условиях:

- Когда температура окружающей среды ниже 15°C (59°F).
- Когда бассейн не накрыт крышкой при работающей системе подогрева.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Чтобы отобразилась температура воды в данный момент, включите фильтрующую систему минимум на одну минуту.

Температура воды, определенная внешним термометром, может отличаться от температуры воды на дисплее бассейна примерно на 2°C (35,6°F).

**ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ  
В ЗИМНЕЕ ВРЕМЯ**



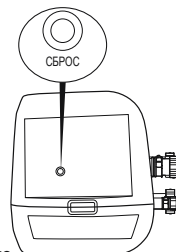
- Вы можете продолжать пользоваться спа-бассейном в зимнее время, когда температура воздуха опускается ниже 6°C (42,8°F). Система Freeze Shield™ автоматически поддерживает температуру воды в диапазоне между 6°C (42,8°F) и 10°C (50°F), что предотвращает замерзание воды.  
**Важно!** Если температура воды ниже 6°C (42,8°F), нагреватель спа-бассейна должен быть постоянно включен. В этом режиме система Freeze Shield™ сможет поддерживать внутреннюю температуру между 6°C (42,8°F) и 10°C (50°F) для предотвращения повреждений, таких, например, как замерзание воды в трубках или в системе циркуляции.  
**Важно!** Если система Freeze Shield™ не работает, на спа-бассейне сработает соответствующая сигнализация. Обязательно следите за состоянием спа-бассейна, когда температура окружающей среды опускается ниже 6°C (42,8°F). Если вы планируете отсутствовать дома длительное время, и существует опасность понижения температуры воздуха ниже 6°C (42,8°F), то настоятельно рекомендуется разобрать спа-бассейн и хранить его в соответствии с инструкциями по хранению.
- Пользователь несет ответственность за любые поломки в результате эксплуатации спа-бассейна в таких условиях. Не используйте спа-бассейн, когда температура окружающей среды достигает -10°C (14°F).

### СБРОС НАСТРОЕК НАГРЕВАТЕЛЯ

При использовании бассейна Lay-Z-SPA впервые или после того, как он не использовался в течение длительного времени, нажмите кнопку сброса настроек на насосе при помощи маленького тонкого предмета.

Если значение температуры на панели управления (или температура воды) не изменились по прошествии 4-5 часов после включения системы подогрева, нажмите КНОПКУ СБРОСА с помощью тонкого предмета и перезапустите систему подогрева.

**ВАЖНО!** Система подогрева не будет работать, если температура наружного воздуха выше 40°C (104°F), или если Lay-Z-SPA находится под прямыми солнечными лучами. В этом случае, прежде чем нажимать тонким предметом КНОПКУ СБРОСА и перезапускать систему подогрева, дождитесь снижения температуры наружного воздуха.

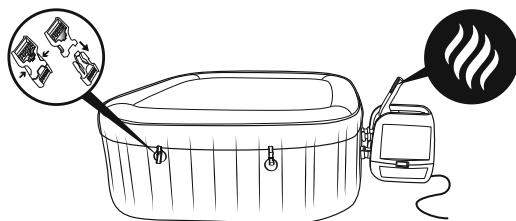


### ВАЖНО!

Время нагревания, необходимое для достижения температуры 40°C (104°F), зависит от изначальной температуры воды и от температуры окружающей среды; приведенные ниже данные даны только для справки. Чтобы отобразилась температура воды в данный момент, включите фильтрующую систему минимум на одну минуту.

Температура окружающей среды	Температура воды	Заданная температура	Время нагревания
10°C(50°F)	10°C(50°F)	40°C(104°F)	18,5 ч-21,5 ч
15°C(59°F)	15°C(59°F)	40°C(104°F)	15 ч-18 ч
20°C(68°F)	20°C(68°F)	40°C(104°F)	11,5 ч-14,5 ч
25°C(77°F)	25°C(77°F)	40°C(104°F)	8,5 ч-11 ч
30°C(86°F)	30°C(86°F)	40°C(104°F)	5,5 ч-7,5 ч

- Убедитесь в том, что бассейн накрыт крышкой, когда работает нагреватель. Если бассейн не накрыт крышкой, для нагревания воды потребуются больше времени.
- Когда спа-бассейн наполнен водой, ни в коем случае не отключайте нагреватель спа-бассейна, если температура воздуха опускается ниже 6°C (42,8°F).



Номинальная мощность	Мощность нагревательного элемента	Мощность фильтрующего насоса	Мощность массажной трубки	Мощность насоса гидромассажных форсунок
220-240 В перем. тока, 50 Гц, одна фаза 2050 Вт при 20°C	2000 Вт при 20°C	50 Вт	800 Вт	1200 Вт



# ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

**ВНИМАНИЕ!** Во избежание получения травм и смертельного исхода перед началом обслуживания спа-бассейна необходимо убедиться, что насос отсоединен от сети электропитания.

**Подкачивание воздуха.** Время от времени в бассейн потребуется накачивать дополнительный воздух. Перепады дневных и ночных температур приводят к изменению давления воздуха внутри бассейна и могут вызвать его существенное сдувание. Следуйте инструкциям по сборке и подкачайте воздух до нужного давления.

Если нужно использовать для надувания насос, перекройте шланги, чтобы предотвратить вытекание воды, а затем отсоедините насос и навинтите колпачок, чтобы предотвратить вытекание воды из воздушной трубки.



## Обслуживание крышки

Следует периодически очищать внутреннюю и наружную стороны крышки подходящим раствором, обеспечивающим надлежащую дезинфекцию (например, раствором свободного хлора в воде в пропорции 10 мг/л).

## Обслуживание картриджа фильтра

Чтобы вода бассейна всегда оставалась чистой, проверяйте и очищайте картриджи фильтров каждый день, следуя инструкциям, приведенным ниже.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Мы рекомендуем менять картриджи фильтра каждую неделю или тогда, когда вы видите, что картридж загрязнен и выцвел.



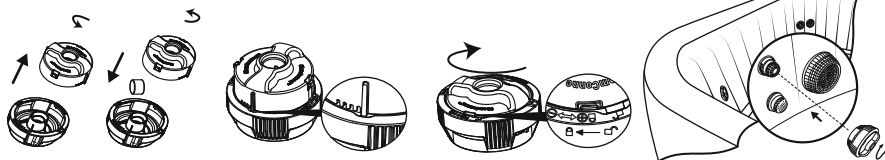
## Уход за водой в бассейне

Большое количество загрязнений в воде оседают на поверхностях ниже уровня воды. Эти загрязнения могут привести к размножению бактерий, водорослей и грибов. Рекомендуется очищать спа-бассейны с необходимой регулярностью. С течением времени на доступных поверхностях ниже уровня воды могут образовываться стойкие пятна или биопленки, а также иметь место высокие концентрации солей или нежелательные реакции побочных продуктов. В зависимости от гигиенических условий, чистоты, прозрачности, запаха, мусора и пятен рекомендуется полностью заменять воду и производить очистку/дезинфекцию спа-бассейна. При опорожнении спа-бассейна необходимо соблюдать правила и инструкции по сливу воды. Необходимо следить за тем, чтобы вода в бассейне была чистой и химически сбалансированной. Недостаточно просто чистить картридж фильтра для поддержания воды в идеальном состоянии, мы рекомендуем вам использовать специальные химикаты для бассейнов для того, чтобы сохранять химический баланс воды, а также таблетки хлора или брома (но не гранулы) в дозаторе химических средств. Качество воды зависит от

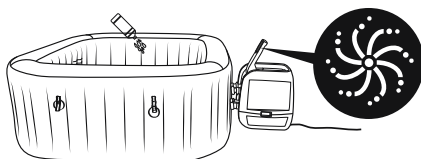
частоты использования, количества пользователей и общего обслуживания спа-бассейна. Если вода не подвергается химической обработке, ее нужно менять каждые 3 дня. Настоятельно рекомендуется использовать для наполнения спа-бассейна водопроводную воду, чтобы свести к минимуму влияние нежелательных примесей, таких как минеральные соли. Необходимо также очищать поверхности, по которым ходят босыми ногами, и зоны для отдыха. Используемая для чистки вода не должна вообще попадать в спа-бассейн или в его циркуляционную систему. Грязь и чистящие вещества необходимо тщательно смывать, чтобы они стекали в стороне от бассейна.

**Примечание.** Мы советуем вам принять душ перед тем, как использовать бассейн Lay-Z-Spa, так как косметика, лосьоны и прочие средства, оставшиеся на коже, могут быстро ухудшить качество воды. Для более подробной информации о том, как пользоваться дозатором химических средств, читайте инструкции ниже.

### Использование таблеток химических средств (в комплект не входят):



### Использование растворов химических средств (в комплект не входят):



**ПРИМЕЧАНИЕ.** На время пользования спа-бассейном удаляйте из него дозатор химических средств.

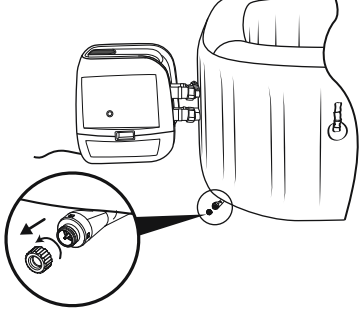
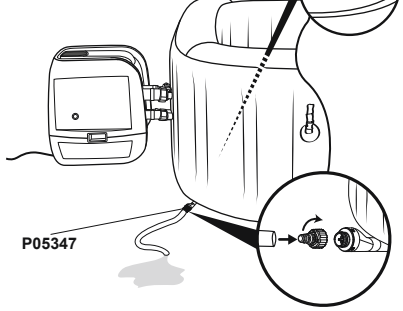
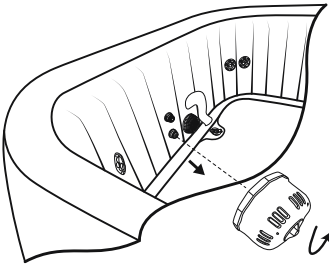
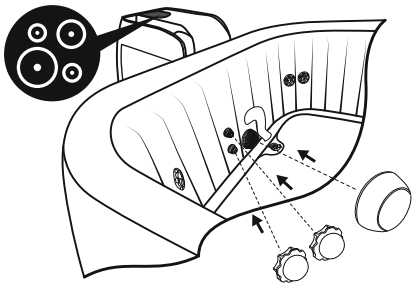
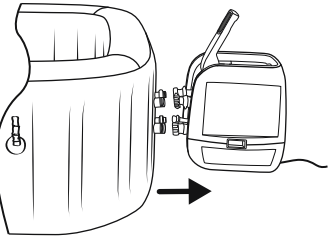
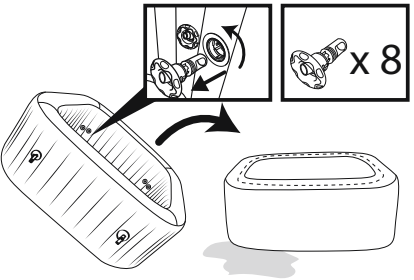
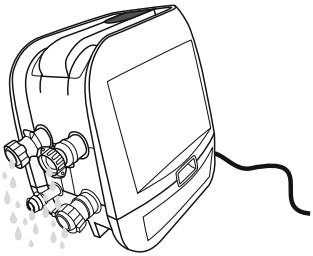
**ВАЖНО!** После того, как вы очистили воду с помощью химических средств, и перед использованием бассейна воспользуйтесь тестовым набором (не входит в комплект поставки), чтобы проверить химический состав воды. Мы рекомендуем поддерживать воду в рамках значений, указанных в нижеприведенной таблице.

pH	Общая щелочность	Свободный хлор
7,4-7,6	80-120 промилле	2-4 промилле

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Гарантия не распространяется на ущерб, причиненный в результате химического дисбаланса. Химические средства для очистки воды в бассейне потенциально токсичны; следует обращаться с ними осторожно. Серьезную опасность для здоровья могут представлять собой испарения химических веществ, а также неправильно подписанные или неправильно хранящиеся контейнеры с химическими веществами. Обратитесь к своему местному продавцу бассейнов, чтобы получить более подробную информацию об обработке воды химическими средствами. Строго соблюдайте инструкции производителей химических средств. Ущерб, причиненный неправильным применением химических средств или неправильным уходом за водой бассейна, не покрывается гарантией.

# РАЗБОРКА И ХРАНЕНИЕ

## СЛИВ ВОДЫ ИЗ СПА-БАССЕЙНА

- 
- 
- 
- 
- 
- 
- 

Убедитесь в том, что спа-бассейн и насос полностью сухие. Это необходимо для того, чтобы продлить срок службы спа-бассейна. Мы рекомендуем использовать насос для того, чтобы высушить спа-бассейн, насос и шланги.

Выньте фильтрующие блоки и выбросьте использованные картриджи фильтров.

Наденьте колпачки-заглушки на впускной и выпускной клапаны. Храните изделие в оригинальной упаковке в теплом сухом месте.

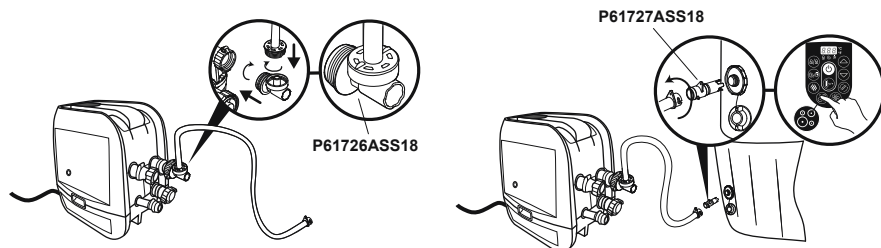
## ОЧИСТКА СПА-БАССЕЙНА

Остатки чистящих средств и растворенные частицы твердых химикатов могут осаждаться на стенках бассейна. Используйте мыло и воду для того, чтобы очистить стенки, и тщательно прополощите их.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** НЕ используйте жесткие щетки или абразивные чистящие средства.

## СДУВАНИЕ

Ваш бассейн имеет функцию сдувания для выкачивания полностью всего воздуха из воздушной камеры для облегчения его складывания, упаковывания и хранения.



## РЕМОНТ

### Для ПВХ компонентов.

В случае разрыва или прокола бассейна используйте ремонтную заплату, входящую в комплект.

1. Очистите область, нуждающуюся в ремонте.
2. Аккуратно отделите заплату.
3. Наложите заплату на область, требующую ремонта, и разгладьте.
4. Подождите 30 секунд, затем накачивайте воздух.

### Для ПВХ материала Tritech.

Если бассейн порван или проколот, возьмите входящую в комплект ремонтную заплату из ПВХ и клей (в комплект не входит) и выполните следующие действия:

1. Очистите и просушите участок, нуждающийся в ремонте.
2. Отрежьте заплату из ПВХ нужного размера.
3. Покройте одну сторону вырезанной заплаты клеем (в комплект не входит). Убедитесь в том, что клей распределен равномерно.
4. Через 30 секунд наложите заплату с клеем на поврежденный участок.
5. Разгладьте заплату так, чтобы под ней не оставалось пузырьков воздуха, и крепко прижмите на две минуты.
6. Изделие снова готово к использованию. Если опять возникнет течь, повторите эту процедуру.
7. Подождите 30 минут, затем накачивайте воздух.


## Утилизация












Утилизируемые электротехнические изделия запрещается выбрасывать с бытовым мусором. Отправьте изделия на предприятия по переработке при наличии таковых. Для получения дополнительной информации о переработке обратитесь к местным властям или продавцу продукции.

# УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Компания Bestway делает все от нее зависящее, чтобы предоставить своим покупателям самые надежные бассейны на рынке. Если же вы все-таки столкнулись с проблемой, обязательно обратитесь к Bestway или к официальному дистрибьютору. Ниже вы найдете несколько советов, которые помогут вам обнаружить и исправить самые распространенные неисправности.

Неисправности	Возможные причины	Способы устранения
Насос не работает.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Нарушение электроснабжения.</li> <li>- Обрыв цепи питания.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Проверьте источник питания.</li> <li>- Для получения помощи посетите раздел поддержки на нашем веб-сайте <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></li> </ul>
Насос не нагревает воду должным образом.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Температура настроена на слишком низкое значение.</li> <li>- Загрязнен картридж фильтра.</li> <li>- Тепловой выключатель отключает нагревание.</li> <li>- Бассейн не накрыт.</li> <li>- Перегорел нагревательный элемент или сработал предохранитель.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Установите более высокую температуру; см. раздел «Эксплуатация насоса».</li> <li>- Очистите/замените картридж фильтра (см. раздел «Чистка и замера картриджа фильтра»).</li> <li>- Выньте штепсельную вилку насоса из розетки и поместите ее в сухое прохладное место. Перезапустите насос только когда температура воды достигнет 35 °C (95 °F) или ниже.</li> <li>- Установите крышку</li> <li>- Для получения помощи посетите раздел поддержки на нашем веб-сайте <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></li> </ul>
Массажная система Lay-Z-Massage не работает.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Воздушный насос перегревается.</li> <li>- Lay-Z-Spa Massage автоматически останавливается.</li> <li>- Воздушный насос сломан.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Отсоедините насос от сети питания и подождите два часа, пока он охладится. Вставьте штепсельную вилку в розетку электросети и нажмите кнопку системы Lay-Z-Massage.</li> <li>- Нажмите кнопку системы Lay-Z-Massage для повторного запуска.</li> <li>- Для получения помощи посетите раздел поддержки на нашем веб-сайте <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></li> </ul>
Переходники насоса не находятся на одном уровне с переходниками бассейна.	Одной из характеристик ПВХ является изменение формы, что нормально.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Приподнимите насос с помощью подставок из дерева или из изолированных материалов другого типа, чтобы переходники насоса находились на одном уровне с переходниками бассейна.</li> </ul>
Бассейн протекает.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Бассейн порван или проткнут.</li> <li>- Воздушный клапан закручен неплотно.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Воспользуйтесь ремонтной заплатой, входящей в комплект поставки.</li> <li>- Погните воздушный клапан в мыльную воду, чтобы проверить, нет ли утечки воздуха. Если утечка есть, используйте входящий в комплект гаечный ключ, чтобы закрутить воздушный клапан. Выполните следующие инструкции: <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Сдуйте бассейн.</li> <li>2. Одной рукой удерживайте заднюю часть воздушного клапана изнутри стенки спа-бассейна и поворачивайте гаечный ключ по часовой стрелке.</li> </ol> </li> </ul>
Вода загрязнена.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Недостаточное время фильтрования.</li> <li>- Загрязнен картридж фильтра.</li> <li>- Неправильный уход за водой.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Увеличьте время фильтрации.</li> <li>- Очистите/замените картридж фильтра (см. раздел «Чистка и замера картриджа фильтра»).</li> <li>- См. инструкции производителя химиката.</li> </ul>
Проверка PRCD прошла неудачно.	С бассейном что-то не в порядке.	Для получения помощи посетите раздел поддержки на нашем веб-сайте <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a>
Панель управления не работает.	Панель управления оснащена функцией автоматической блокировки, которая включается после 5 минут бездействия. На LED дисплее имеется значок  . Если светится значок блокировки, панель управления заблокирована. <ul style="list-style-type: none"> <li>- Панель управления не включена.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Чтобы разблокировать панель управления, нажмите и удерживайте кнопку  в течение 3 секунд. Если панель управления не разблокируется, перезапустите насос – отключите и снова подключите насос к сети.</li> <li>- Нажмите кнопку включения/выключения на 2 секунды. Если неисправность не удалось устранить. Для получения помощи посетите раздел поддержки на нашем веб-сайте <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></li> </ul>
Какие химикаты следует использовать для обработки воды?	Обратитесь к вашему местному продавцу химикатов, чтобы получить информацию об обработке воды. Строго выполняйте инструкции производителя химиката.	
Вода протекает из переходников между насосом и бассейном.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Внутри переходников насоса отсутствуют уплотнения</li> <li>- Уплотнения не находятся в правильном положении</li> <li>- Уплотнения повреждены.</li> <li>- Переходники не затянуты должным образом.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Вставьте колпачки-заглушки в отверстия спа-бассейна, чтобы не вытекала вода, и отсоедините насос. Проверьте, чтобы уплотнения были на месте.</li> <li>- Если уплотнения не находятся в правильном положении, разъедините соединения и установите уплотнения в правильное положение.</li> <li>- Если уплотнения повреждены, их необходимо заменить. Для получения помощи посетите раздел поддержки на нашем веб-сайте <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></li> <li>- Если уплотнения находятся в правильном положении, то переходники затянуты неправильно. Подсоедините насос к спа-бассейну, затяните переходники от руки и выньте колпачки-заглушки из отверстий спа-бассейна. Если имеет место утечка, затягивайте переходники, пока она не прекратится.</li> </ul>
Кнопка системы HydroJet™ не работает	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Кнопка включена, но вода не выходит из спа-бассейна</li> <li>- Система HydroJet автоматически выключается через 1 час.</li> <li>- В шланги попало какое-то количество воздуха</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Термореле отключило питание из-за высокой температуры, достигнутой двигателем. Отключите нагреватель спа-бассейна примерно на 3 часа, подождите, пока снизится температура, а потом перезапустите функцию HydroJet. Если проблема не устранена, посетите раздел поддержки на нашем веб-сайте <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></li> <li>- Снова перезапустите функцию HydroJet и наслаждайтесь вашим спа-бассейном</li> <li>- Отсоедините водный насос, слейте некоторое количество воды, а затем подсоедините его обратно</li> </ul>

# КОДЫ ОШИБОК

Состояния	Причины	Способы устранения
<p>Датчики расхода воды работают без нажатия кнопки фильтрации или подогрева.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Флажки датчиков расхода воды не вернулись в правильное положение.</li> <li>2. Датчики расхода воды сломаны.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Осторожно извлеките штепсельную вилку из розетки, ударьте по насосу сбоку, но не сильно, и снова вставьте вилку в розетку.</li> <li>2. Для получения помощи посетите раздел поддержки на нашем веб-сайте <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></li> </ol>
<p>После запуска или в процессе фильтрации и (или) подогрева датчики расхода воды не обнаруживают потока воды.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Вы забыли снять два колпачка-заглушки внутри бассейна.</li> <li>2. Картриджи фильтров загрязнены.</li> <li>3. Запустите систему фильтрации или подогрева и поставьте руку перед выходящей трубой внутри бассейна, чтобы проверить, вытекает ли вода.             <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Если вода не вытекает, это означает, что водяной насос сломан.</li> </ol> </li> <li>6. Если вода вытекает, но появляется аварийный сигнал , это означает, что сломаны датчики подачи воды.</li> <li>4. Блокирование фильтра.</li> <li>5. Согнутые трубы или слабый поток воды через пластиковые трубы чаш.</li> <li>6. Заблокированы сетки для улавливания засорений: сетки для улавливания засорений могут блокироваться при высокой жесткости воды за счет скопления на них известковых отложений.</li> <li>7. Пришедшие в негодность шайбы Шайбы соединений спа-бассейна могут прийти в негодность или изнашиваться.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Перед подогревом снимите два колпачка-заглушки; см. раздел «Сборка» в руководстве пользователя.</li> <li>2. Извлеките фильтрующий блок из бассейна и нажмите кнопку фильтрации или подогрева. При отсутствии аварийных сигналов почистите или замените картриджи фильтра и снова установите на место фильтрующий блок.</li> <li>3. Для получения помощи посетите раздел поддержки на нашем веб-сайте <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></li> <li>4. Очистите фильтр и проверьте его на предмет повреждений. Замените или установите старый на место, сообразно обстоятельствам. Для получения помощи посетите раздел поддержки на нашем веб-сайте <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></li> <li>5. Проверьте соединения спа-бассейна, чтобы выявить, не согнулись ли трубы. Для получения помощи посетите раздел поддержки на нашем веб-сайте <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></li> <li>6. Оporожните спа-бассейн и вставьте садовый шланг в трубки, чтобы вымыть засорения. Чтобы убедиться, что все засорения вымыты, выполните эту операцию как снаружи, так и изнутри спа-бассейна. Вывешенные засорения удалите с помощью зубной щетки. Для получения помощи посетите раздел поддержки на нашем веб-сайте <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></li> <li>7. Проверьте шайбы внутри соединений на предмет повреждений. Раскрутите соединения и снимите шайбы для осмотра. Для получения помощи посетите раздел поддержки на нашем веб-сайте <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></li> </ol>
<p>Термометр насоса показывает температуру воды ниже 4 °C (40°F).</p> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Температура воды ниже 4 °C (40 °F).</li> <li>2. Если температура воды выше 7 °C (44,6 °F), то термометр насоса поврежден.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Бассейн не рассчитан на работу при температуре воды ниже 4 °C (40 °F). Отсоедините насос от сети питания и перезапустите его, когда температура воды достигнет 6 °C (43 °F).</li> <li>2. Для получения помощи посетите раздел поддержки на нашем веб-сайте <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></li> </ol>
<p>Термометр насоса показывает температуру воды выше 60 °C (122 °F).</p> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Температура воды выше 50 °C (122 °F).</li> <li>2. Если температура воды ниже 45 °C (113 °F), то термометр насоса поврежден.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Бассейн не рассчитан на работу при температуре воды выше 40 °C (104 °F). Отсоедините насос от сети питания и перезапустите его, когда температура воды будет 38 °C (100 °F) или ниже.             <p><b>ВАЖНО!</b> Перед перезапуском насоса нажмите кнопку сброса насоса.</p> </li> <li>2. Для получения помощи посетите раздел поддержки на нашем веб-сайте <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></li> </ol>
<p>Неполадки соединений термометра насоса.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Соединители термометра насоса не функционируют надлежащим образом.</li> <li>2. Термометр насоса сломан.</li> </ol>	<p>Для получения помощи посетите раздел поддержки на нашем веб-сайте <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></p>
<p>Неисправность ручного сброса теплового выключателя</p> 	<p>Сработал ручной сброс теплового выключателя.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Отсоедините насос от сети питания и нажмите его кнопку сброса, затем снова подсоедините насос к сети.</li> <li>2. Если аварийный сигнал не выключится, обратитесь к разделу «КНОПКА СБРОСА» в руководстве пользователя.</li> <li>3. Для получения помощи посетите раздел поддержки на нашем веб-сайте <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></li> </ol>
<p>Протечка воды внутри насоса.</p> 	<p>Система обнаружила протечку воды внутри насоса.</p>	<p>Для получения помощи посетите раздел поддержки на нашем веб-сайте <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></p>
<p>Неисправность соединения заземления.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Проблемы с заземлением в вашем доме.</li> <li>2. Какая-то неисправность насоса.</li> </ol>	<p>Для получения помощи посетите раздел поддержки на нашем веб-сайте <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></p>

<b>WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA</b>	<b>pg 263</b>
<b>LISTA KONTROLNA WSTĘPNEGO MONTAŻU</b>	<b>pg 273</b>
<b>MONTAŻ</b>	<b>pg 275</b>
<b>INSTRUKCJA MONTAŻU W ZIMIE</b>	<b>pg 275</b>
<b>KORZYSTANIE Z SPA</b>	<b>pg 279</b>
<b>KONSERWACJA</b>	<b>pg 282</b>
<b>DEMONTAŻ I PRZECHOWYWANIE</b>	<b>pg 284</b>
<b>ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW</b>	<b>pg 286</b>
<b>KODY BŁĘDÓW</b>	<b>pg 287</b>

---



**ODWIEDŹ STRONĘ BESTWAY NA YOUTUBE**

ZAPRASZAMY DO OBEJRZENIA FILMÓW  
INSTRUKTAŻOWYCH NA STRONIE  
**BESTWAYCORP.COM/SUPPORT**

# WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

## INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Uważnie przeczytaj ze zrozumieniem i stosuj się do wszystkich informacji tej instrukcji użytkownika, przed instalacją i korzystaniem ze spa.

**WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA -  
PRZECZYTAJ I STOSUJ SIĘ DO WSZYSTKICH INSTRUKCJI.**

### **OSTRZEŻENIE:**

- Spa musi być zasilane przez transformator izolujący lub zasilane przez wyłącznik różnicowoprądowy (RCD) o znamionowym prądzie resztkowym nieprzekraczającym 30 mA.
- Spa musi być podłączone do uziemionego gniazdka sieciowego poprzez przewód zasilający z wtyczką i zabezpieczeniem różnicowo-prądowym z prądem wyłączenia 10 mA.
- Pompę należy przetestować przed każdym użyciem. Patrz instrukcja pompy.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, agenta serwisowego lub podobnie wykwalifikowaną osobę, aby uniknąć zagrożenia.
- Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, nie należy używać przedłużacza do podłączania urządzenia do zasilania elektrycznego; zapewnić odpowiednio ulokowane gniazdo.
- Podczas użytkowania żadna część urządzenia nie powinna znajdować się nad zbiornikiem.
- Części zawierające elementy pod napięciem, z wyjątkiem części zasilanych bardzo niskim napięciem bezpiecznym nieprzekraczającym 12V, muszą być niedostępne dla osoby w basenie spa; Części zawierające elementy elektryczne, z wyjątkiem urządzeń zdalnego sterowania, muszą być umieszczone lub zamocowane tak, aby nie mogły wpaść do basenu spa.
- Spa musi być zasilane z uziemionego źródła zasilania.
- Źródło zasilania na ścianie budynku powinno znajdować się w odległości większej niż 4 m od basenu.
- **Ostrzeżenie: Zawsze utrzymuj wtyczkę w stanie suchym, podłączanie urządzenia z mokrą wtyczką jest kategorięcznie zabronione!**
- Wtyczka powinna być podłączona bezpośrednio tylko do gniazdka stałej instalacji elektrycznej.



- Konieczne jest, aby wtyczka była dostępna po zainstalowaniu spa.
- **OSTRZEŻENIE:** Aby uniknąć niebezpieczeństwa wynikającego z niezamierzonego zresetowania wyłącznika termicznego, urządzenie to nie może być zasilane przez zewnętrzne urządzenie przełączające, takie jak timer, lub podłączone do obwodu, który jest regularnie włączany i wyłączany przez dodatkowe akcesoria.
- Po korzystaniu ze spa przez 3-5 lat należy skontaktować się z lokalnym wykwalifikowanym konserwatorem w celu zapewnienia bezpieczeństwa i wydajności spa. Główne elementy, takie jak element grzejny, silnik dmuchawy powietrza i zawory zwrotne w zespole elektrycznym, powinny być sprawdzane i wymieniane (w razie potrzeby) przez osoby wykwalifikowane.
- **ABY UNIKNĄĆ PORĄŻENIA PRADEM ELEKTRYCZNYM, NIE UŻYWAJ SPA, GDY PADA, GRZMI LUB W TRAKCIE BURZY.**
- Nigdy nie zakładaj soczewek kontaktowych w spa.
- Nie używaj spa podczas konserwacji chemicznej.
- Nie można używać przedłużaczy.
- Nie podłączaj ani nie odłączaj urządzenia, jeśli jest mokre.
- Zawsze odłączaj urządzenie:
  - przed czyszczeniem lub inną konserwacją
  - jeśli pozostawimy go bez opieki na wakacjach
- Gdy urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, na przykład zimą, zestaw spa lub zestaw basenowy należy zdemontować i przechowywać w pomieszczeniu.
- Ze względów bezpieczeństwa należy używać wyłącznie akcesoriów dostarczonych lub zatwierdzonych przez producenta spa.
- Nie umieszczaj spa na śliskiej powierzchni i upewnij się, że powierzchnia jest wolna od ostrych przedmiotów przed instalacją.
- Nigdy nie należy umieszczać żadnych urządzeń elektrycznych ani urządzeń, takich jak lampa, telefon, radio lub telewizor, w promieniu 2 m od spa.
- **Uwaga:** Przeczytaj instrukcję przed użyciem urządzenia, instalacją lub przy ponownym montażu.
- Zachowaj instrukcję. Jeśli instrukcja zostanie zagubiona, skontaktuj się z producentem lub wyszukaj ją na stronie [www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com)
- **Ostrzeżenie: W celu zapewnienia bezpieczeństwa elektrycznego, PRCD jest wbudowany w przewód zasilający, jeśli prąd upływu**

wyniesie powyżej 10 mA, urządzenie zadziała i odetnie zasilanie, w takim przypadku należy odłączyć urządzenie i zaprzestać korzystania ze spa od razu. Nie resetuj produktu samodzielnie. Musisz skontaktować się z lokalnym agentem serwisowym, aby sprawdzić i naprawić produkt.

- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat i osoby o obniżonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub braku doświadczenia i wiedzy, jeśli otrzymały nadzór lub instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. (Dla rynku UE)
- Czyszczenie i konserwacja muszą być wykonywane przez osobę dorosłą powyżej 18 roku życia, która zna ryzyko porażenia prądem. To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub z brakiem doświadczenia i wiedzy, chyba że otrzymały nadzór lub instrukcje dotyczące korzystania z urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Dzieci powinny być nadzorowane, aby nie bawiły się urządzeniem. (Dla rynku innego niż UE)
- Woda przyciąga dzieci; po każdym użyciu zawsze zakładaj pokrywę spa.
- Nie zakopywać przewodu. Ulokuj przewód tak, aby ograniczyć możliwość uszkodzenia przez kosiarki do trawy, nożyce do żywopłotu i innego sprzętu.
- **NIEBEZPIECZEŃSTWO** Ryzyko przypadkowego utonięcia (zwłaszcza dzieci poniżej 5 lat). Należy zachować ostrożność, aby zapobiec nieupoważnionemu dostępowi do spa przez dzieci. Może to osiągnąć osoba dorosła, nadzorująca dostęp i zabezpiecza środki ostrożności dostępu do spa. Aby uniknąć wypadków podczas korzystania ze spa, upewnij się, że dzieci są pod stałym nadzorem dorosłych.
- **NIEBEZPIECZEŃSTWO** - Ryzyko obrażeń. Osprzęt ssący w tym spa jest dopasowany do konkretnego przepływu wody wytwarzanego przez pompę. Jeśli zajdzie potrzeba wymiany osprzętu ssącego lub pompy, należy upewnić się, że natężenia przepływu są zgodne. Nigdy nie używaj spa, jeśli osprzęt ssący jest uszkodzony lub brakuje go. Nigdy nie zamieniać osprzętu ssącego na mniejszy niż natężenie przepływu oznaczone na oryginalnym osprzęcie ssącym.
- **RYZIKO OBRAZEŃ.** Nigdy nie używaj spa, jeśli rury wlotowe / wylotowe

są uszkodzone lub ich brakuje. Nigdy nie próbuj wymieniać rur wlotowych / wylotowych. Zawsze konsultuj się z lokalnym centrum obsługi klienta.

- **RYZIKO PORAŻENIA PRĄDEM.** Zainstaluj co najmniej 2 m od wszystkich powierzchni metalowych.
- **RYZIKO PORAŻENIA PRĄDEM.** Nigdy nie używaj urządzeń elektrycznych w spa lub gdy twoje ciało jest mokre. Nigdy nie stawiaj żadnych urządzeń elektrycznych, takich jak lampy, telefon, radio lub telewizor, w promieniu 2 m od spa.
- W czasie ciąży kąpiel w gorącej wodzie może spowodować uszkodzenie płodu. Ogranicz używanie do 10 minut na raz
- **ABY ZMNIJSZYĆ RYZYKO OBRAŻEŃ:**
  - A. Woda w spa nigdy nie powinna przekraczać 40 ° C (104 ° F).  
Temperatura wody między 38 ° C (100 ° F) a 40 ° C (104 ° F) jest uważana za bezpieczną i wygodną dla zdrowej osoby dorosłej.  
Niższe temperatury wody są zalecane dla małych dzieci i gdy korzystanie ze spa przekracza 10 minut.
  - B. Ponieważ nadmierne temperatury wody mają duży potencjał powodowania uszkodzeń płodu w pierwszych miesiącach ciąży, kobiety w ciąży lub być może w ciąży powinny ograniczyć temperaturę wody w spa do 38°C (100°F).
  - C. Przed wejściem do spa użytkownik powinien zmierzyć temperaturę wody za pomocą dokładnego termometru, ponieważ tolerancja urządzenia do regulacji
  - D. Używanie alkoholu, narkotyków lub leków przed lub w trakcie korzystania ze spa może prowadzić do utraty przytomności z możliwością utonięcia
  - E. Osoby otyłe i osoby z historią chorób serca, niskim lub wysokim ciśnieniem krwi, problemami z układem krążenia lub cukrzycą powinny skonsultować się z lekarzem przed użyciem spa.
  - F. Osoby stosujące leki powinny skonsultować się z lekarzem przed użyciem spa, ponieważ niektóre leki mogą wywoływać senność, podczas gdy inne leki mogą wpływać na częstość akcji serca, ciśnienie krwi i krążenie.
  - G. Unikaj wkładania głowy pod wodę przez cały czas.
  - H. Unikaj połknięcia wody w spa.
- **ABY ZMNIJSZYĆ RYZYKO OBRAŻEŃ:** Nigdy nie wlewaj wody o

temperaturze wyższej niż 40 ° C (104 ° F) bezpośrednio do basenu spa.

- Używanie alkoholu, narkotyków lub leków może znacznie zwiększyć ryzyko śmiertelnej hipertermii. Hipertermia występuje, gdy wewnętrzna temperatura ciała osiąga poziom, który jest kilka stopni powyżej normalnej temperatury ciała 37 ° C (98,6 ° F). Objawy hipertermii obejmują wzrost wewnętrznej temperatury ciała, zawroty głowy, letarg, senność i omdlenia. Efekty hipertermii obejmują brak postrzegania ciepła; nieuznanie potrzeby opuszczenia spa lub wanny z hydromasażem; nieświadomość zbliżającego się zagrożenia; uszkodzenie płodu u kobiet w ciąży; fizyczna niemożność wyjścia ze spa lub wanny z hydromasażem; i nieprzytomność powodująca niebezpieczeństwo utonięcia.
- Instalacje elektryczne powinny być zgodne z krajowymi przepisami dotyczącymi okablowania, skonsultuj się z wykwalifikowanym elektrykiem w razie jakichkolwiek pytań.
- Te ostrzeżenia, instrukcje i wytyczne dotyczące bezpieczeństwa dotyczą niektórych typowych zagrożeń związanych z rekreacją wodną, ale nie mogą obejmować wszystkich zagrożeń i zagrożeń we wszystkich przypadkach. Zawsze korzystaj z ostrożności, zdrowego rozsądku i dobrego osądu, gdy korzystasz z aktywności wodnej. Zachowaj te informacje do wykorzystania w przyszłości. Ponadto w zależności od typu spa można dostarczyć następujące informacje:

Bezpieczeństwo osób nie potrafiących pływać

- Ciągły, aktywny i czujny nadzór słabych pływaków i osób nie umiejących pływać, zwłaszcza w uzdrowiskach, przez kompetentną osobę dorosłą jest wymagany przez cały czas (pamiętając, że dzieci poniżej piątego roku życia są najbardziej narażone na utonięcie).
- Wyznacz kompetentną osobę dorosłą do nadzorowania spa za każdym razem, gdy jest używane.
- Niedoświadczeni lub osoby nie umiejące pływać powinny nosić środki ochrony osobistej, zwłaszcza podczas korzystania ze spa.
- Gdy spa nie jest używane lub nie jest nadzorowane, należy usunąć wszystkie zabawki ze spa i okolic, aby uniknąć przyciągania dzieci do spa.

Urządzenia bezpieczeństwa

- Należy zastosować pokrywę bezpieczeństwa lub inne urządzenie zabezpieczające wszystkie drzwi i okna (w stosownych przypadkach)

- należy zabezpieczyć przed nieuprawnionym dostępem do spa.
- Bariery, osłony, alarmy lub podobne urządzenia zabezpieczające są pomocnymi przedmiotami, ale nie zastępują ciągłego i kompetentnego nadzoru dorosłych.

#### Sprzęt ratunkowy

- Zaleca się utrzymywanie sprzętu ratunkowego (np. koła ratunkowego) przy spa (w razie potrzeby).
- Trzymaj działający telefon i listę numerów telefonów alarmowych w pobliżu spa.

#### Bezpieczne korzystanie ze spa

- Zachęcaj wszystkich użytkowników, zwłaszcza dzieci, do nauki pływania.
- Ucz się podstawowego wsparcia życia (resuscytacja krążeniowo-oddechowa - CPR) i regularnie odświeżaj tę wiedzę. Może to stanowić ratującą życie różnicę w przypadku zagrożenia.
- Poinstruuuj wszystkich użytkowników spa, w tym dzieci, co robić w nagłych przypadkach.
- Nigdy nie zanurzaj się w płytkiej wodzie. Może to prowadzić do poważnych obrażeń lub śmierci.
- Nie używaj spa podczas używania alkoholu lub leków, które mogą osłabić zdolność kąpielącego się do bezpiecznego korzystania ze spa.
- Gdy używane są osłony, należy je całkowicie usunąć z powierzchni wody przed wejściem do spa.
- Chronić użytkowników spa przed chorobami związanymi z wodą, doradzając im, aby trzymali uzdatnioną wodę i dbali o higienę. Sprawdź wytyczne dotyczące uzdatniania wody w instrukcji obsługi.
- Przechowuj chemikalia poza zasięgiem dzieci.
- Używaj oznakowania dostarczonego w spa lub w promieniu 2 000 mm od spa w widocznym miejscu.
- Wyjmowane drabiny, po wyjęciu, powinny być bezpiecznie przechowywane w miejscach, w których dzieci nie mogą się na nie wspinać

### **ZAPYTAJ SWOJEGO LEKARZA O ZALECENIA.**

#### **UWAGA:**

- Zdecydowanie zalecamy, aby nie rozkładać i nie pompować spa, jeśli temperatura otoczenia jest niższa niż 15 ° C (59 ° F). Sugerujemy

nadmuchanie spa w pomieszczeniu, a następnie kontynuowanie montażu na zewnątrz. Jeśli temperatura zewnętrzna jest niższa niż 6 ° C (42,8 ° F), podgrzewacz spa musi być zawsze włączony. W tym trybie system Freeze Shield™ może utrzymywać temperaturę wewnętrzną między 6 ° C (42,8 ° F) a 10 ° C (50 ° F), aby zapobiec uszkodzeniom, takim jak zamarzanie wody w 8 rurach lub systemie cyrkulacji.

**Ważne:** jeśli system Freeze Shield™ nie działa, w spa pojawi się alarm. Sprawdź stan swojego spa, jeśli temperatura zewnętrzna jest niższa niż 6 ° C (42,8 ° F). W przypadku długotrwałej nieobecności w domu, gdy istnieje ryzyko spadku temperatury poniżej 6 ° C (42,8 ° F), zdecydowanie zalecamy demontaż spa i przechowywanie go zgodnie z zaleceniami.

- Nie używaj samotnie spa.
- Osoby z chorobami zakaźnymi nie powinny korzystać ze spa.
- Nie korzystaj ze spa bezpośrednio po intensywnych ćwiczeniach.
- Zawsze wchodź i wychodź ze spa powoli i ostrożnie. Mokre nawierzchnie są śliskie.
- Aby uniknąć uszkodzenia pompy, spa nigdy nie może być używane, dopóki nie jest wypełnione wodą.
- Natychmiast opuść spa, jeśli użytkownik czuje się nieswojo lub sennie.
- Nigdy nie dodawać wody do chemikaliów. Zawsze dodawaj chemikalia do wody, aby uniknąć silnych oparów lub gwałtownych reakcji, które mogą prowadzić do niebezpiecznego rozpylenia substancji chemicznych.
- Informacje dotyczące czyszczenia, konserwacji wody i usuwania wody znajdują się w rozdziale „KONSERWACJA”.
- W odniesieniu do informacji dotyczących instalacji, zapoznaj się z poniższym akapitem podręcznika.

#### **UWAGA:**

- Przed użyciem sprawdź sprzęt. Należy powiadomić Bestway pod adresem obsługi klienta wymienionym w tej instrukcji o wszelkich uszkodzonych lub brakujących częściach w momencie zakupu. Sprawdź, czy komponenty sprzętu odpowiadają modelowi, który chciałeś kupić.
- Ten produkt nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego.

#### **ZACHOWAJ TE INSTRUKCJE**

## WYBRANA LOKALIZACJA

Wewnątrz i na zewnątrz, naziemne, przenośne okablowanie, przenośne spa

**OSTRZEŻENIE:** Wybrana lokalizacja musi obsługiwać właściwe obciążenie.

**OSTRZEŻENIE:** Należy zapewnić odpowiedni system drenażowy, aby poradzić sobie z przelewem wody zarówno w instalacjach wewnętrznych, jak i zewnętrznych.

- Zawsze należy zakładać pokrywę spa, aby zminimalizować straty ciepła podczas ogrzewania spa pomiędzy używaniami (ale nie podczas użytkowania). Upewnij się, że pokrywa jest dobrze dopasowana, zgodnie z instrukcjami, aby zmaksymalizować izolację. Zaleca się, aby osłona, gdy nie jest używana, była trzymana z dala od podłoża, aby zachować jej czystość (szczególnie powierzchnię w pobliżu powierzchni wody). Pokrywa powinna być przechowywana w odpowiednim miejscu, gdzie nie może zostać uszkodzona lub spowodować uszkodzenia.
- Sprawdź ustawioną temperaturę wody i rozważ obniżenie jej w czasie, gdy spa zazwyczaj nie będzie używane.
- W zależności od warunków zewnętrznych, rozważ całkowite wyłączenie podgrzewacza, jeśli nie korzystasz ze spa przez dłuższy czas (gdzie spa zapewnia taką opcję, ale nadal utrzymuje resztkową dezynfekcję / wartości pH).
- Zaleca się stosowanie izolacyjnej tkaniny podkładowej pod spa, aby zminimalizować straty ciepła przez dno spa.
- Utrzymuj czyste filtry, aby zachować odpowiednie warunki pracy pompy i uniknąć niepotrzebnej wymiany wody i ponownego ogrzewania.
- Utrzymuj spa z dala od miejsca odpoczynku, aby zminimalizować hałas.
- Zaleca się, aby poprosić wykwalifikowanego wykonawcę lub inżyniera budowlanego o sprawdzenie, czy materiał nośny jest wystarczająco mocny, aby utrzymać maksymalne obciążenie projektowe spa, wody spa i kąpiących się. Przeczytaj wypełnione informacje o wadze na opakowaniu.
- Zachowaj co najmniej 1m pustego miejsca wokół spa.
- Skonsultuj się z lokalnymi władzami w sprawie przepisów

dotyczących wody związanych z wygodnym zaopatrzeniem w wodę do napełniania spa.

- Zaleca się, aby skonsultować się z ekspertami i / lub władzami lokalnymi w celu zastosowania lokalnych lub krajowych przepisów / regulacji dotyczących ogrodzeń zabezpieczających przed dziećmi, barier bezpieczeństwa, oświetlenia i innych wymogów bezpieczeństwa.
- Nie kładź pokrywy na ziemi lub innej zabrudzonej powierzchni, gdy nie ma jej w spa.
- Gdy używane jest spa, osłona powinna być umieszczona w czystym, suchym miejscu, w przeciwnym razie może zebrać brud i bakterie. Pokrywy nie powinny być kładzione na drewnianych stołach lub drewnianych deskach ze względu na ryzyko wybielenia drewna. Podnośnik pokrywy lub podobne urządzenie jest przydatne do zapewnienia, że pokrywa nie styka się z podłożem. Zdecydowanie zaleca się podnośnik do osłon w spa w przypadku wynajmu.

**WAŻNE:** Ze względu na łączną wagę Lay-Z-Spa, wody i użytkowników, niezwykle ważne jest, aby podłoże, na którym zainstalowano Lay-Z-Spa, było gładkie, płaskie, równe i zdolne do równomiernego podtrzymywania ciężaru na cały okres użytkowania Lay-Z-Spa od momentu instalacji (nie na dywanie lub innym podobnym materiale). Jeśli Lay-Z-Spa zostanie umieszczone na powierzchni, która nie spełnia tych wymagań, wszelkie szkody spowodowane niewłaściwym podparciem nie są objęte gwarancją producenta. Właściciel Lay-Z-Spa jest odpowiedzialny za zapewnienie integralności położenia przez cały czas.

### **1. Instalacja wewnętrzna:**

**Zwróć uwagę na specjalne wymagania, jeśli instalujesz spa w pomieszczeniach.**

- Wilgotność jest naturalnym efektem ubocznym instalacji Lay-Z-Spa. Określ wpływ wilgoci zawartej w powietrzu na odsłonięte drewno, papier itp. W proponowanej lokalizacji. Aby zminimalizować te efekty, najlepiej zapewnić odpowiednią wentylację wybranego obszaru. Architekt może pomóc określić, czy potrzebna jest większa wentylacja.



- Skonsultuj się z władzami lokalnymi w sprawie przepisów dotyczących instalacji.
- Regularnie utrzymuj odpowiednią wentylację w komorze spa (wentylacja i osuszanie), aby zachować bezpieczeństwo i komfort kąpiących się.
- Nie instaluj spa na dywanach lub innych materiałach podłogowych (np. Nieobrobionym korku, drewnie lub innych porowatych materiałach), które sprzyjają lub ukrywają wilgoć i bakterie, lub które mogą być dotknięte chemikaliami do uzdatniania wody stosowanymi w spa.
- Opróżnij spa przed wyjęciem go z pomieszczenia lub budynku.

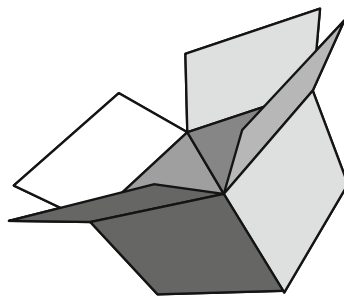
## **2. Instalacja na zewnątrz:**

- Podczas napełniania, opróżniania lub podczas użytkowania woda może wypływać ze spa. Dlatego Lay-Z-Spa powinien być zainstalowany w pobliżu odpływu podłogowego.
- Nie pozostawiaj powierzchni spa wystawionej na bezpośrednie działanie promieni słonecznych przez dłuższy czas.
- Skonsultuj się z lokalnymi profesjonalnymi instalatorami w sprawie warunków środowiskowych, takich jak wody gruntowe i ryzyko zamarznięcia.
- Zalecane do ochrony spa przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych jest stosowanie pokrywy, gdy spa nie jest w użyciu

# LISTA KONTROLNA WSTĘPNEGO MONTAŻU

## KONTROLA CZĘŚCI

Przed użyciem sprawdź sprzęt. Powiadom obsługę klienta Bestway® o wszelkich uszkodzonych lub brakujących częściach w momencie zakupu. Sprawdź, czy części przeznaczone są do modelu, który zamierzałeś kupić. Dla odniesienia skorzystaj z poniższych schematów.



## MALDIVES HYDROJET PRO S200102 (60033)

— 2.01 m x 2.01 m x 80 cm / 79" x 79" x 31.5"



5 - 7



1-1.5°C/h  
2-3°F/h



1,325 L/h  
350 gal/h



























1.2PSI  
0.08Bar



1050 L  
277 gal



1118 kg  
2,465 Lb

					
01 P05280 1	02 P05504(EU) / P05505(EN) / P05507(NL) / P05330(NO) 1	03 P05283 1	04 54173GASS18 1	05 P05503 1	06 P05343 1
					
07 / 2	08 P05345 1	09 P6575ASS16 2	10 P05347 1	11 P00217 1	12 P00820 1
					
13 P05320 8	14 P05525 2	15 P61726ASS18 1	16 58471 2	17 P61750ASS18 2	18 F4C008B-Q2ASS17 5
					
19 P05528 8	20 F6A526-Q2ASS18 6	21 P05346 1	22 P05526 1	23 P61727ASS18 1	24 P05767 1

# HAWAII HYDROJET PRO S200102 (60031)

— 1.80 m x 1.80 m x 71 cm / 71" x 71" x 28"



4 - 6



1.5-2°C/h  
3-4°F/h



1,325 L/h  
350 gal/h



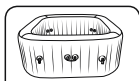
1.2PSI  
0.08Bar



795 L  
210 gal



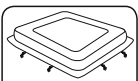
848 kg  
1,869 Lb



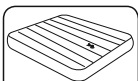
01 P05274 1



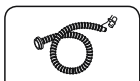
02 P05504(EU)  
P05505(EN)  
P05507(NL)  
P05330(NO) 1



03 P05277 1



04 P04125 1



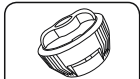
05 P05341 1



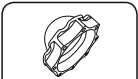
06 P05343 1



07 / 2



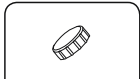
08 P05345 1



09 P6575ASS16 2



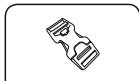
10 P05347 1



11 P00217 1



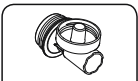
12 P00820 1



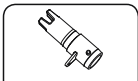
13 P05320 8



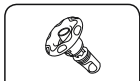
14 P05525 2



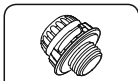
15 P61726ASS18 1



16 P61727ASS18 1



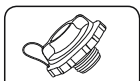
17 P05528 8



18 P05346 1



19 P05526 1



20 P05767 1

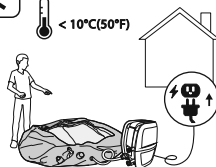
# MONTAŻ



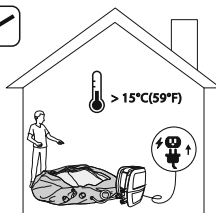
## INSTRUKCJA MONTAŻU ZIMĄ



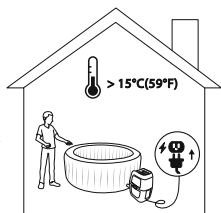
$< 10^{\circ}\text{C} (50^{\circ}\text{F})$



$> 15^{\circ}\text{C} (59^{\circ}\text{F})$



$> 15^{\circ}\text{C} (59^{\circ}\text{F})$



Ważne jest przestrzeganie tych wskazówek, jeśli montujesz spa w okresie zimowym.

Zapobiegnie to uszkodzeniu materiału PVC i znacznie wydłuży żywotność produktu.

• Jeśli temperatura otoczenia jest niższa niż  $10^{\circ}\text{C} (50^{\circ}\text{F})$ , zalecamy trzymanie paczki w pomieszczeniu, w którym temperatura jest wyższa niż  $15^{\circ}\text{C} (59^{\circ}\text{F})$  przez co najmniej 2 godziny przed napompowaniem. Dzięki temu poszycie spa będzie bardziej elastyczne i łatwiejsze w montażu.

• Otwórz opakowanie w tym samym pomieszczeniu, w którym temperatura przekracza  $15^{\circ}\text{C} (59^{\circ}\text{F})$ , i napompuj spa za pomocą podgrzewacza spa.

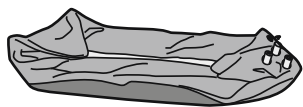
• Ustaw poszycie spa na zewnątrz w żądanej pozycji, podłącz podgrzewacz spa i napełnij je wodą.

Ważne: temperatura wody użytej do napełnienia spa musi wynosić powyżej  $6^{\circ}\text{C} (42,8^{\circ}\text{F})$ , w przeciwnym razie po rozpoczęciu pracy z podgrzewaczem spa pojawi się alarm E03.

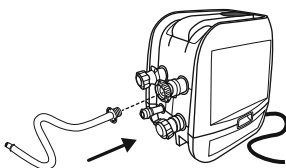
Ważne: jeśli system system Freeze Shield™ nie działa, w spa pojawi się alarm. Sprawdź stan swojego spa, jeśli temperatura zewnętrzna jest niższa niż  $6^{\circ}\text{C} (42,8^{\circ}\text{F})$ . W przypadku długotrwałej nieobecności w domu, gdy istnieje ryzyko spadku temperatury poniżej  $6^{\circ}\text{C} (42,8^{\circ}\text{F})$ , zdecydowanie zalecamy demontaż spa i przechowywanie go zgodnie z zaleceniami.

Po zmontowaniu spa uruchomi się funkcja automatycznego podgrzewania. W tym stanie można korzystać ze spa, gdy temperatura jest niższa niż  $6^{\circ}\text{C} (42,8^{\circ}\text{F})$ .

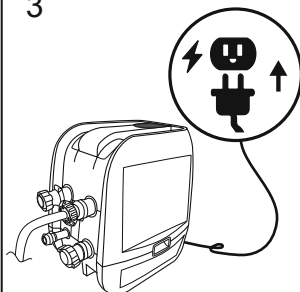
1



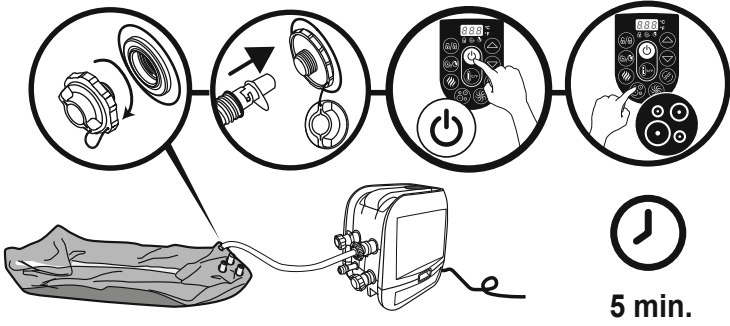
2



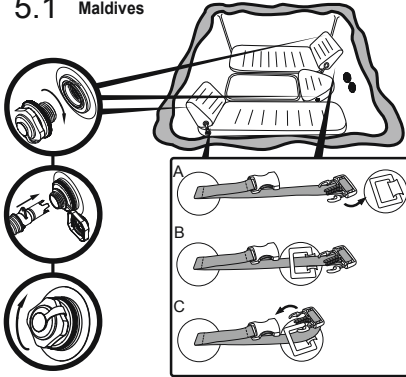
3



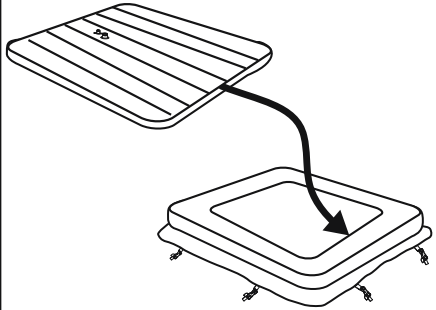
4



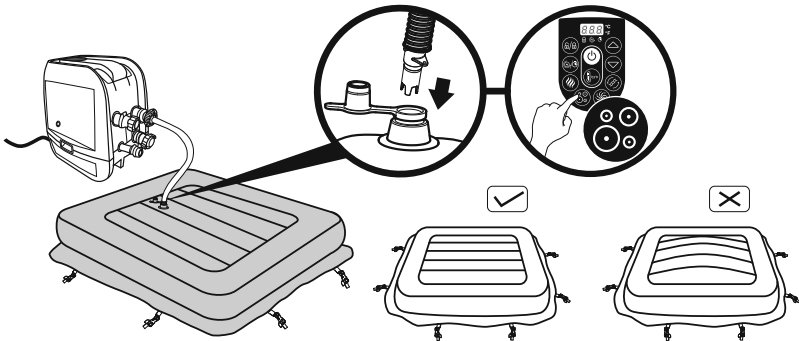
5.1 Maldives



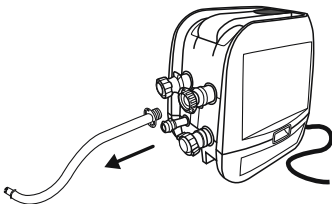
5.2



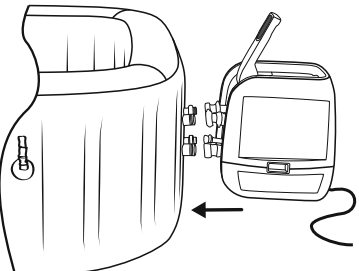
6



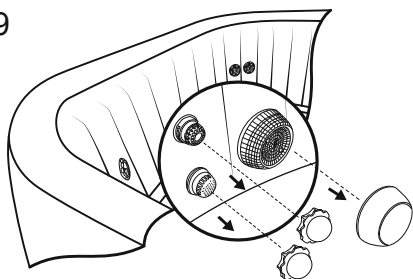
7



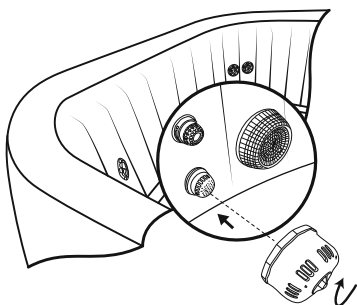
8



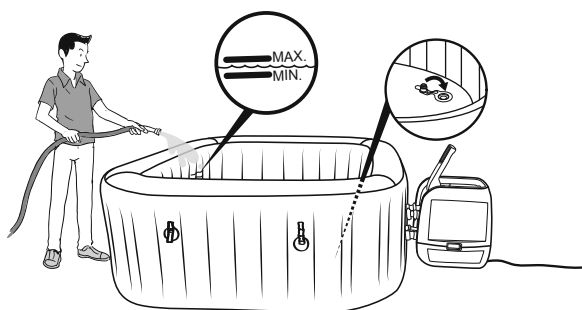
9



10

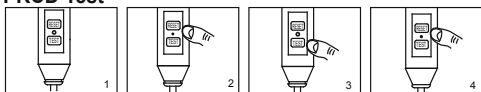


11



16

### PRCD Test



**UWAGA:** Rysunki wyłącznie w celach ilustracyjnych. Może nie odzwierciedlać rzeczywistego produktu. Nie w skali.

1. Włóż wtyczkę.
2. Naciśnij przycisk „RESET”, kontrolka zaświeci się.
3. Naciśnij przycisk „TEST”, kontrolka zgaśnie.
4. Naciśnij przycisk „RESET”, kontrolka zaświeci się.
5. Naciśnij przycisk „On / Off” przez 2 sekundy, pompa jest gotowa do użycia.



**OSTRZEŻENIE:** Przed włożeniem wtyczki do gniazdka sieciowego upewnij się, że natężenie prądu w gniazdku jest odpowiednie dla pompy.

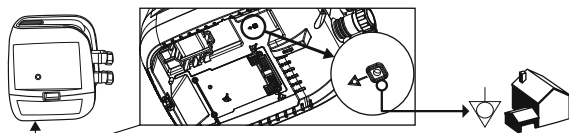
**OSTRZEŻENIE:** Używanie przedłużacza lub adaptera z wieloma wtyczkami do podgrzewacza spa może spowodować przegrzanie wtyczki, powodując uszkodzenie sprzętu i otaczających przedmiotów. Spa jest urządzeniem elektrycznym klasy I i musi być podłączone bezpośrednio do uziemionego gniazdka. Zaleca się stosowanie wyłącznie gniazda odporne na wilgoć i zdolnego do obciążenia dużą mocą. Przed korzystaniem ze spa regularnie sprawdzaj wtyczkę i gniazdo pod kątem oznak uszkodzenia - nie korzystaj ze spa, jeśli wtyczka lub gniazdo są uszkodzone. Jeśli nie masz pewności, co do jakości zasilania elektrycznego, przed użyciem skonsultuj się z wykwalifikowanym elektrykiem.

**OSTRZEŻENIE:** Wtyczkę PRCD należy przetestować przed każdym użyciem, aby uniknąć ryzyka porażenia prądem.

**OSTRZEŻENIE:** Nie należy używać pompy, jeśli test się nie powiedzie. Aby uzyskać pomoc, odwiedź sekcję pomocy technicznej na naszej stronie internetowej, [www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com).

## PODŁĄCZENIE ELEKTRYCZNE POMPY SPA

Zaleca się, aby wykwalifikowany elektryk podłączył pompę spa do zacisku wyrównania potencjałów przy użyciu co najmniej 2,5 mm<sup>2</sup> litego przewodu miedzianego.

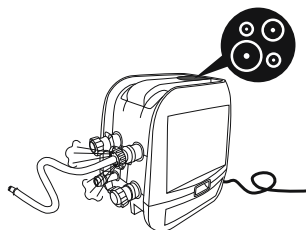


Podczas pompowania zauważysz, że powietrze zostanie usunięte z obszaru, w którym wąż powietrza łączy się z pompą, jest to normalne w przypadku wymagań technicznych.

Ważne: Nie zakrywaj otworów w podstawie węży do pompowania, ta operacja spowoduje nadmierne napełnienie poszycia i uszkodzenie konstrukcji.

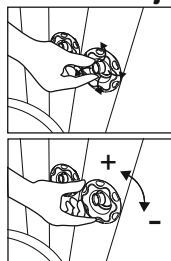
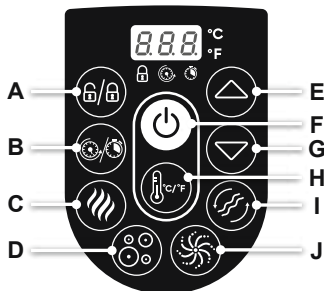
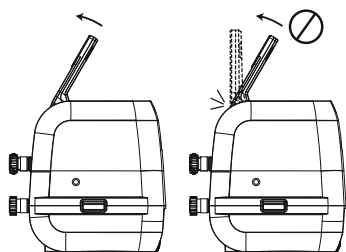
Nie używaj sprężarki powietrza do nadmuchiwania basenu.

Nie ciągnij basenu po nierównym podłożu, ponieważ może to spowodować uszkodzenie poszycia basenowego. Czas pompowania podany tylko w celach informacyjnych.



# KORZYSTANIE Z SPA

## Regulacja dyszy strumieniowej








**A. PRZYCIŚC BLOKUUJ / ODBLOKUUJ:** Pompa ma 5-minutową automatyczną blokadę, to światło włączy się. Aby zablokować lub odblokować pompę, umieść palec na przycisku blokady / odblokowania na 3 sekundy.











**B. PRZYCIŚC TIMERA OSZCZĘDZAJĄCEGO ENERGIE:** Zaprojektowany, aby uniknąć marnowania energii, ustawiając czas i długość trwania cyklu ogrzewania spa. W ten sposób możesz cieszyć się spa o dowolnej porze bez potrzeby pozostawiania podgrzewacza włączonego cały czas.


**KROK 1:** Ustaw czas trwania grzania

1. Naciśnij przycisk , dioda LED  zacznie migać.
2. Naciśnij przycisk  lub , aby ustawić czas trwania grzania (od 1–999 godzin).
3. Naciśnij ponownie przycisk , aby potwierdzić czas grzania.

**KROK 2:** Ustaw liczbę godzin OD TERAZ, kiedy podgrzewacz ma się aktywować

1. Po ustawieniu czasu grzania, dioda LED  zacznie migać.
2. Naciśnij przycisk  lub , aby ustawić godziny do czasu aktywacji (od 0 do 999 godzin).
3. Naciśnij ponownie przycisk , lub po prostu niczego nie dotykaj przez 10 sekund, aby potwierdzić ustawienie. Dioda LED  będzie świecić światłem ciągłym i rozpocznie się odliczanie do włączenia grzałki.

Aby zmodyfikować ustawienia timera: Naciśnij przycisk  i użyj przycisku  lub , aby wyregulować.

Anuluj ustawienia: Naciśnij przycisk  przez 2 sekundy.

UWAGA: Po ustawieniu na ekranie na przemian wyświetla się bieżąca temperatura i czas.

UWAGA: Regulacja timera (ilość czasu włączonego podgrzewacza) może być ustawiona w zakresie od 1 do 999 godzin; Korekta czasu rezerwacji (liczba godzin OD TERAZ, kiedy podgrzewacz zacznie działać) może być ustawiona od 0 do 999 godzin. Jeśli zegar zostanie ustawiony na 0 godzin, ogrzewanie natychmiast się uruchomi.

Należy pamiętać, że licznik czasu działa tylko raz - użytkownik ustawia czas trwania cyklu grzania i liczbę godzin, od których zaczyna się cykl grzania. Timer NIE powtarza się aż do zresetowania.



**C. Przycisk HEAT:** Użyj tego przycisku, aby aktywować system podgrzewania. Kiedy dioda nad przyciskiem podgrzewania jest czerwone, system jest włączony. Gdy dioda świeci na zielono, woda ma zadaną temperaturę, a system grzewczy jest w spoczynku.

**UWAGA:** Jeśli system podgrzewania zostanie aktywowany, system filtracji uruchomi się automatycznie.

**UWAGA:** Po wyłączeniu systemu grzewczego system filtracyjny będzie nadal działał.

**UWAGA:** Jeśli grzejnik spa jest włączony, gdy temperatura wody spadnie poniżej 6 °C (42,8 °F), system grzewczy automatycznie podgrzeje wodę do 10 °C (50 °F).



**D. PRZYCIŚC SYSTEMU MASAŻU:** Użyj tego przycisku, aby aktywować system masażu, który ma 30-minutową funkcję automatycznego wyłączenia. Lampka nad przyciskiem System masażu wyświetla się na czerwono po aktywacji.



**WAŻNE:** Nie uruchamiaj systemu masażu, gdy pokrywa jest założona. Powietrze może gromadzić się wewnątrz spa i powodować nieodwracalne uszkodzenie osłony i obrażenia ciała.

**UWAGA:** System podgrzewania i masażu współpracują ze sobą, aby stworzyć ciepłe wrażenia z masażu.



**E / G. PRZYCISKI REGULACJI TEMPERATURY:** Naciśnięcie przycisków zwiększania lub zmniejszania temperatury spowoduje miganie diody LED.

Gdy miga, możesz ustawić żadaną temperaturę. Jeśli przytrzymasz te przyciski, wartości gwałtownie wzrosną lub spadną.

Żądane ustawienie temperatury pozostanie na wyświetlaczu LED przez 3 sekundy, aby potwierdzić nową wartość.

**UWAGA:** Domyślna temperatura wynosi 35 °C (95 °F).

**UWAGA:** Zakres regulacji temperatury wynosi od 20 °C (68 °F) do 40 °C (104 °F).



**F. PRZYCISK WŁ. / WYŁ. :** Naciśnij ten przycisk przez 2 sekundy, aby aktywować sterowanie/przyciski panelu, a dioda zmieni kolor na zielony. Naciśnij ten przycisk przez 2 sekundy, aby wyłączyć wszystkie aktualnie aktywne funkcje.



**H. PRZEŁĄCZANIE CELSIUSZ / FAHRENHEIT:** Temperatura może być wyświetlana w stopniach Fahrenheita lub Celsjusza.



**I. PRZYCISK FILTRACJI WODY:** Ten przycisk włącza i wyłącza pompę filtra.

Dioda nad przyciskiem filtracji wody świeci się po aktywacji na czerwono.



**J. PRZYCISK SYSTEMU HYDROJET:** Ten przycisk włącza i wyłącza pompę wody. Lampka nad przyciskiem systemu HydroJet świeci się po aktywacji na czerwono.

**UWAGA:** System wyłączy się automatycznie po 1 godzinie.

**UWAGA:** Nie uruchamiaj systemu HydroJet na sucho.

### **DIODA TIMERA OSZCZĘDZAJĄCEGO ENERGIĘ:**



Migająca dioda LED oznacza, że ustawiasz czas grzania. Lampka zaświeci się, gdy zacznie działać funkcja ogrzewania.



Migająca dioda LED oznacza, że ustawiasz liczbę godzin OD TERAZ, kiedy podgrzewacz się włączy. Gdy dioda się świeci, ustawiona jest funkcja timera oszczędzającego energię.

**UWAGA:** Sprawność PODGRZEWACZA WODY może ulec zmianie w następujących warunkach:

- Gdy temperatura zewnętrzna jest niższa niż 15 °C (59 °F).
- Jeśli pokrywa nie znajduje się na miejscu, gdy funkcja ogrzewania jest włączona.

**UWAGA:** Aby wyświetlić bieżącą temperaturę wody, uruchom system filtracyjny na co najmniej minutę.

Temperatura wody badana za pomocą zewnętrznego termometru może różnić się od temperatury wyświetlanej na panelu spa nawet o około 2 °C (35,6 °F).

### **INSTRUKCJA UŻYCIA W ZIMIE**



• Możesz utrzymać spa włączone zimą, gdy temperatura jest niższa niż 6 ° C (42,8 ° F). System Freeze Shield™ automatycznie utrzymuje temperaturę wody między 6 ° C (42,8 ° F) a 10 ° C (50 ° F) i zapobiega zamarzaniu wody.

**Ważne:** Jeśli temperatura wody jest niższa niż 6 ° C (42,8 ° F), grzejnik spa musi być zawsze włączony. W tym trybie system Freeze Shield™ może utrzymywać temperaturę wewnętrzną między 6 ° C (42,8 ° F) a 10 ° C (50 ° F), aby zapobiec uszkodzeniom, takim jak zamarzanie wody w rurach lub systemie cyrkulacji.

**Ważne:** jeśli system Freeze Shield™ nie działa, w spa pojawią się ostrzeżenia. Sprawdź stan swojego spa, jeśli temperatura zewnętrzna jest niższa niż 6 ° C (42,8 ° F). W przypadku długotrwałej nieobecności w domu, gdy istnieje ryzyko spadku temperatury poniżej 6 ° C (42,8 ° F), zdecydowanie zalecamy demontaż spa i przechowywanie go zgodnie z procedurą przechowywania.

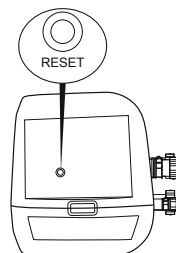
• Wszelkie szkody powstałe w wyniku korzystania ze spa w tych warunkach ponosi klient. Nie korzystaj ze spa, gdy temperatura otoczenia osiągnie -10 ° C (14 ° F).

## RESET OGRZEWANIA

Podczas korzystania z Lay-Z-SPA po raz pierwszy lub po długim okresie braku aktywności, należy nacisnąć przycisk resetowania na pompie za pomocą małego i cienkiego przedmiotu.

Jeśli temperatura na panelu sterowania (lub temperatura wody) nie zmieniła się 4-5 godzin po aktywacji systemu grzewczego, użyj cienkiego przedmiotu, aby nacisnąć PRZYCISK RESET i ponownie uruchom system grzewczy.

**WAŻNE:** System grzewczy nie będzie działać, jeśli temperatura zewnętrzna jest wyższa niż 40 ° C (104 ° F) lub jeśli Lay-Z-SPA znajduje się w bezpośrednim świetle słonecznym. W tych warunkach należy poczekać do chłodniej pory dnia, zanim naciśniesz PRZYCISK RESETU cienkim przedmiotem i ponownie uruchom system ogrzewania.



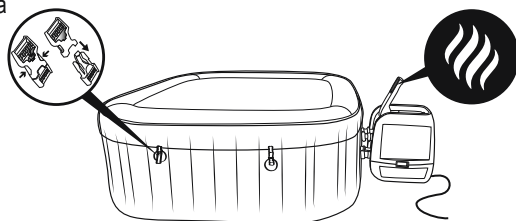
## WAŻNE

Aby osiągnąć 40 ° C (104 ° F), wymagany czas ogrzewania zależy od początkowej temperatury wody i temperatury otoczenia, poniższe dane służą wyłącznie jako odniesienie. Aby wyświetlić bieżącą temperaturę wody, uruchom system filtracyjny na co najmniej minutę.

Temperatura otoczenia	Temperatura wody	Temperatura zadana	Czas ogrzewania
10°C(50°F)	10°C(50°F)	40°C(104°F)	18.5 h-21.5 h
15°C(59°F)	15°C(59°F)	40°C(104°F)	15 h-18 h
20°C(68°F)	20°C(68°F)	40°C(104°F)	11.5 h-14.5 h
25°C(77°F)	25°C(77°F)	40°C(104°F)	8.5 h-11 h
30°C(86°F)	30°C(86°F)	40°C(104°F)	5.5 h-7.5 h

• Pamiętaj, aby przykryć spa pokrywą spa za każdym razem, gdy włączona jest funkcja ogrzewania. Pozostawienie odkrytego spa wydłuży wymagany czas ogrzewania.

• Gdy spa jest zmontowane i napełnione wodą, nigdy nie wyłączaj podgrzewacza spa, jeśli temperatura jest niższa niż 6°C (42,8 ° F).



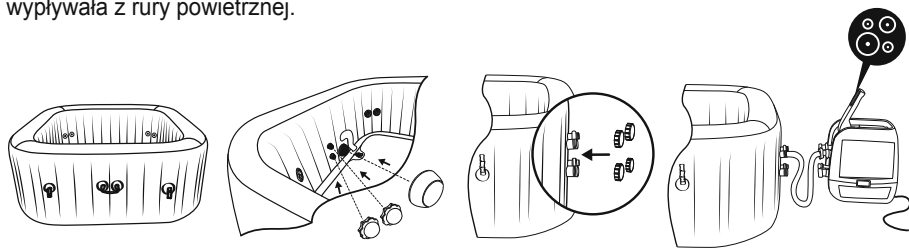
Zasilanie	Moc elementu grzejnego	Moc pompy filtrującej	Moc systemu masażu	Moc pompy strumieniowej
220-240V AC, 50Hz, Jednofazowe 2,050W at 20°C	2,000W przy 20°C	50W	800W	1200W

# KONSERWACJA

**UWAGA:** Przed rozpoczęciem konserwacji spa należy upewnić się, że pompa jest odłączona od zasilania, aby uniknąć ryzyka obrażeń lub śmierci.

**Uzupełnianie powietrza:** Twoje spa będzie wymagało od czasu do czasu uzupełniania powietrza. Zmiany temperatury z dnia na noc zmieniają ciśnienie w spa i mogą spowodować pewne ubytki. Postępuj zgodnie z instrukcją montażu i napompuj dokładnie do wymaganego ciśnienia.

Gdy potrzebujesz użyć pompy do napełniania, zablokuj węże umieszczone w basenie, aby zapobiec wyciekaniu wody, a następnie odłącz pompę, zakręć korek, aby woda nie wypływała z rury powietrznej.



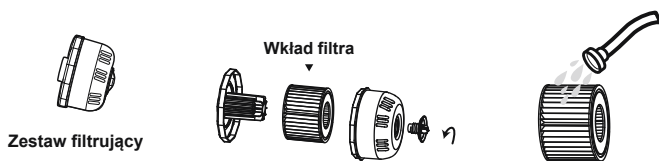
## Konserwacja pokrywy

Pokrywę należy okresowo czyścić wewnątrz i na zewnątrz za pomocą odpowiedniego roztworu, który obejmuje odpowiednią dezynfekcję (np. 10 mg / l wolnego chloru).

## Konserwacja wkładu filtrującego

Aby woda w spa była czysta, codziennie sprawdzaj i czyść wkłady filtracyjne, postępując zgodnie z poniższymi instrukcjami.

**UWAGA:** Zalecamy wymianę wkładów filtracyjnych co tydzień lub gdy wkłady filtracyjne są zabrudzone i odbarwione, należy je wymienić.



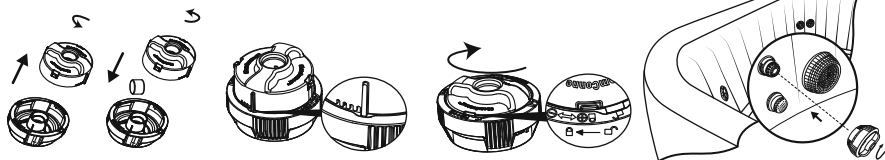
## Utrzymanie wody

Wiele zanieczyszczeń w wodzie osadza się na powierzchniach poniżej linii wodnej. Te zanieczyszczenia mogą powodować rozwój bakterii, glonów lub grzybów. Zaleca się, aby spa były czyszczone tak regularnie, jak to konieczne. Po pewnym czasie na powierzchniach poniżej linii wodnej mogą pojawić się trwałe plamy lub biofilmy, mogą również wystąpić wysokie stężenia soli lub niepożądane produkty uboczne reakcji. W zależności od warunków higienicznych, czystości, widoczności, zapachu, zanieczyszczeń i plam, zaleca się całkowitą zmianę wody i czyszczenie / dezynfekcję spa. Podczas opróżniania spa należy przestrzegać przepisów i instrukcji dotyczących spuszczenia wody. Konieczne jest utrzymanie czystej i zrównoważonej chemicznie wody spa. Samo czyszczenie wkładu filtra nie wystarczy do prawidłowej konserwacji, zalecamy stosowanie chemikaliów basenowych w celu utrzymania kondycji chemicznej wody i tabletek chlorowych lub bromowych (nie używaj granulatu) z dozownikiem chemikaliów. Jakość

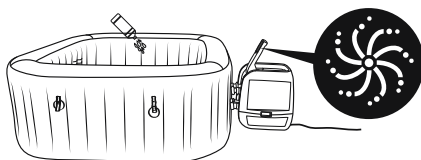
wody jest bezpośrednio związana z częstotliwością użytkowania, liczbą użytkowników i ogólną konserwacją spa. Wodę należy wymieniać co 3 dni, jeśli woda nie jest poddawana obróbce chemicznej. Zdecydowanie zaleca się stosowanie wody z kranu do napełniania spa, aby zminimalizować wpływ niepożądanych treści, takich jak minerały. Oczyszczone powinny być także obszary relaksacyjne i te w których przebywamy boso. Żadna woda czyszcząca nie może dostać się do spa lub obiegu wody spa. Zanieczyszczenia i środki czyszczące należy dokładnie spłukać, aby wykluczyć je z otoczenia spa.

**Uwaga:** Zalecamy wzięcie prysznica przed użyciem Lay-Z-Spa, ponieważ produkty kosmetyczne, płyny i inne pozostałości na skórze mogą szybko obniżyć jakość wody. Aby użyć dozownika chemikaliów, należy postępować zgodnie z poniższą instrukcją.

### Używanie tabletek chemicznych (brak w zestawie):



### Używanie chemii w płynie (brak w zestawie):



**UWAGA:** Wyjmij dozownik chemikaliów ze spa, gdy spa jest używane.

**WAŻNE:** Po przeprowadzeniu konserwacji chemicznej i przed skorzystaniem ze spa użyj zestawu testowego (brak w zestawie), aby przetestować chemię wody. Zalecamy utrzymanie wody zgodnie z poniższą tabelą.

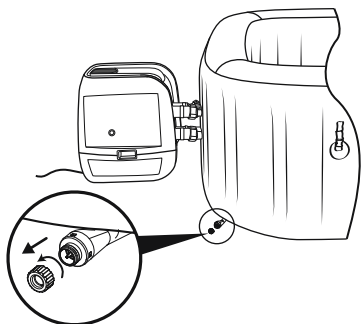
pH	Całkowita zasadowość	Wolny chlor
7.4-7.6	80-120ppm	2-4ppm

**UWAGA:** Uszkodzenia wynikające z braku równowagi chemicznej nie są objęte gwarancją. Chemikalia w basenie są potencjalnie toksyczne i należy się z nimi obchodzić ostrożnie. Istnieją poważne zagrożenia dla zdrowia spowodowane oparami chemikaliów oraz nieprawidłowym etykietowaniem i przechowywaniem pojemników z chemikaliami. Aby uzyskać więcej informacji na temat konserwacji chemicznej, skontaktuj się z lokalnym sprzedawcą detalicznym. Zwróć szczególną uwagę na instrukcje producenta chemikaliów. Szkody w spa wynikające z niewłaściwego użycia chemikaliów i niewłaściwego zarządzania wodą w spa nie są objęte gwarancją.

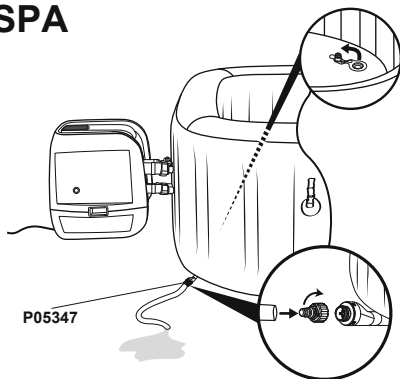
# DEMONTAŻ I PRZECHOWYWANIE

## WYPUSZCZANIE WODY W SPA

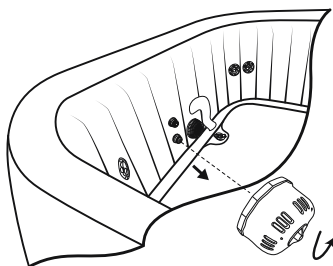
1.



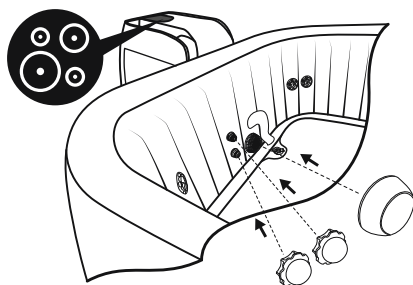
2.



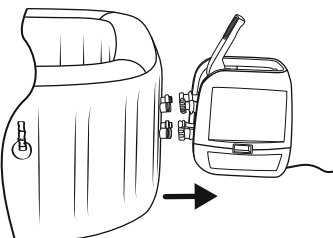
3.



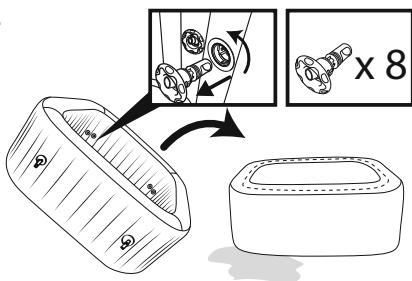
4.



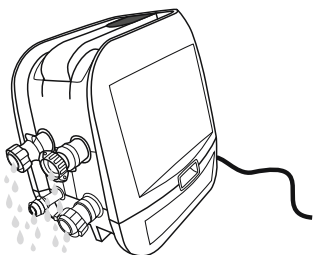
5.



6.



7.



Upewnij się, że spa i pompa są całkowicie suche. Jest to niezbędne, aby przedłużyć żywotność spa. Zalecamy stosowanie pompy do suszenia spa, pompy i rur. Wymij zestawy filtrów i wyrzuć zużyte wkłady filtrów. Ponownie przymocuj dwie zatyczki do zaworów wlotowych i wylotowych spa. Zaleca się przechowywanie spa w oryginalnym opakowaniu w ciepłym, suchym miejscu.

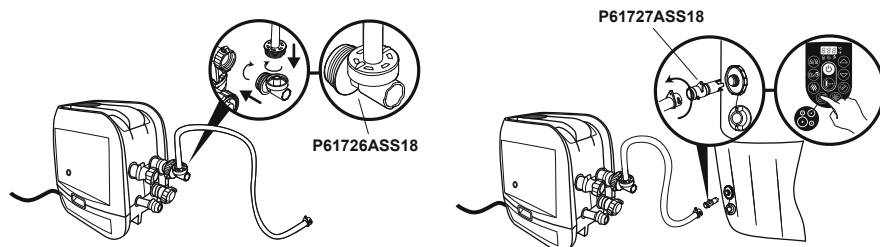
## CZYSZCZENIE SPA

Resztki detergentów i rozpuszczone ciała stałe z kostiumów kąpielowych i chemikaliów mogą gromadzić się na ścianach spa. Użyj mydła i wody, aby wyczyścić ściany i dokładnie spłukać.

**UWAGA:** NIE używaj twardych szczotek ani ściernych środków czyszczących.

## WYPUSZCZANIE POWIETRZA

Twoje spa jest wyposażone w funkcję wypuszczania powietrza, zasysaj całe powietrze z boku komory, aby ułatwić pakowanie i przechowywanie.



## NAPRAWA

### Do części PVC.

Jeśli spa jest podarte lub przebite, użyj dostarczonej łatki do naprawy o dużej wytrzymałości.

1. Oczyszczyć obszar do naprawy.
2. Ostrożnie oderwij plaster.
3. Naciśnij łatkę na obszarze, który chcesz naprawić.
4. Poczekaj 30 sekund przed ponownym napompowaniem

### Dla materiału Tritech PVC.

Jeśli spa jest rozerwane lub przebite, użyj dostarczonej łatki naprawczej PCV i kleju (nie ma w zestawie), wykonując następujące czynności:

1. Oczyszczyć i osuszyć obszar do naprawy.
2. Wytnij dostarczoną łatkę PCV na odpowiedni rozmiar.
3. Użyj kleju (brak w zestawie), aby pokryć jedną stronę świeżo pociętego plastra. Upewnij się, że klej jest równomiernie rozłożony.
4. Odczekaj 30 sekund, a następnie umieść wycięty plaster klejem w stronę uszkodzonego obszaru.
5. Wygładź wszelkie pęcherzyki powietrza, które mogą zostać pod spodem, i ścisłaj mocno przez dwie minuty.
6. Produkt jest ponownie gotowy do użycia. Powtórz ten proces, jeśli pojawią się dalsze wycieki.
7. Odczekaj 30 minut przed ponownym napompowaniem

## Dyspozycja





Zużytych produktów elektrycznych nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Przetwarzaj w miejscu, w którym istnieją urządzenia. Skontaktuj się z lokalnymi władzami lub sprzedawcą w celu uzyskania porady dotyczącej recyklingu.









# ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Bestway aspire à fournir le plus de spas sans problème sur le marché.

Si vous rencontrez néanmoins des problèmes, n'hésitez pas à contacter Bestway ou votre revendeur agréé. Voici quelques astuces utiles pour vous aider à faire un diagnostic et à résoudre les sources de problèmes les plus courantes.

Problemy	Prawdopodobne przyczyny	Rozwiązania
Pompa nie działa	- Brak prądu - Uszkodzone obwody zasilania	- Sprawdź źródło zasilania - Aby uzyskać pomoc, odwiedź sekcję wsparcia na naszej stronie internetowej <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a>
Pompa nie grzeje prawidłowo	- Zbyt niska nastawa temperatury - Brudny wkład filtra - Wyłącznik termiczny odcięty - Spa nie jest przykryte - Uszkodzenie elementu grzejnego lub wyłączenie bezpiecznika	- Ustawić wyższą temperaturę w odniesieniu do pracy pompy sekcji - Oczyszczyć / wymień wkład filtra, patrz rozdział czyszczenia i wymiany wkładu filtra - Odłącz pompę i włóż wtyczkę do suchego, chłodnego miejsca. Uruchom ponownie pompę tylko wtedy, gdy temperatura wody osiągnie 35 ° C (95 ° F) lub mniej - Załóż pokrywę - Aby uzyskać pomoc, odwiedź sekcję wsparcia na naszej stronie internetowej <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a>
System Lay-Z-Massage nie działa	- Pompa powietrza przegrzewa się - Masaż Lay-Z-Spa zatrzymuje się automatycznie - Pompa powietrza jest uszkodzona	- Odłącz pompę i odczekać dwie godziny, aż pompa ostygnie. Włóż wtyczkę i naciśnij przycisk systemu masażu Lay-Z - Naciśnij przycisk systemu masażu Lay-Z, aby ponownie aktywować - Aby uzyskać pomoc, odwiedź sekcję wsparcia na naszej stronie internetowej <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a>
Adaptory pompy nie są wyziomowane z adapterami spa	Jedną z cech PVC jest to, że zmienia kształt, co jest normalne	- Podnieść pompę drewnem lub innym rodzajem izolowanego materiału, aby dopasować poziom adapterów pompy do adapterów spa
Wyciek z basenu spa	- Spa jest rozdarte lub przebite - Zawór powietrza jest luźny	- Użyj dostarczonej łatki naprawczej - Za pomocą wody z mydłem zakryj zawór powietrzny, aby sprawdzić, czy wyciek nie przecieka, jeśli tak, użyj dołączonego klucza, aby przymocować zawór powietrza, wykonując następujące kroki: 1. Opróżnij SPA. 2. Jedną ręką przytrzymaj tylną część zaworu powietrza od wewnętrznej strony ściany spa i przekręć klucz w prawo.
Woda nie jest czysta	- Niewystarczający czas filtrowania - Brudny wkład filtra - Niewłaściwa konserwacja wody	- Zwiększ czas filtracji - Wyczyść / wymień wkład filtra (patrz sekcja Czyszczenie i wymiana wkładu filtra) - Patrz instrukcje producenta chemikaliów
Test PRCD nie powiódł się	Coś nie tak z SPA	Aby uzyskać pomoc, odwiedź sekcję wsparcia na naszej stronie internetowej <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a>
Panel sterowania nie działa	Panel sterowania ma automatyczną blokadę, która jest aktywowana po 5 minutach bezczynności. Wyświetlacz LED ma jedną ikonę:  . Jeśli ikona blokad jest podświetlona, panel sterowania jest zablokowany. - Panel sterowania nie jest włączony.	- Aby odblokować panel sterowania, naciśnij  przycisk przez 3 sekundy. Jeśli panel sterowania nie odblokuje się, uruchom ponownie pompę - odłącz i podłącz pompę - Naciśnij przycisk on / off na 2 sekundy. Aby uzyskać pomoc, odwiedź sekcję wsparcia na naszej stronie internetowej <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a>
Jakiego rodzaju chemikalia powinny być używane do konserwacji wody?	Skontaktuj się z lokalnym dostawcą chemikaliów w celu uzyskania informacji o konserwacji chemicznej. Zwróć szczególną uwagę na instrukcje producenta chemikaliów	
Woda wycieka z adapterów między pompą a spa	- Brakuje uszczelek wewnątrz złącz pompy - Uszczelki nie są we właściwej pozycji - Złącza nie są prawidłowo dokręcone.	- Załóż korki na porty spa, aby zapobiec wyciekaniu wody i odłącz pompę. Sprawdź, czy uszczelki są na miejscu. - Jeśli uszczelki nie są we właściwej pozycji, rozkręć złącza i ustaw uszczelki we właściwej pozycji. - Jeśli uszczelki są uszkodzone, należy je wymienić. Aby uzyskać pomoc, odwiedź sekcję wsparcia na naszej stronie internetowej <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a> - Jeśli uszczelki są w prawidłowym położeniu, złącza nie są prawidłowo dokręcone. Podłącz pompę do spa, ręcznie dokręć złącza i zdejmij zaślepki z portów spa. W przypadku wycieku dokręcać złącze, dopóki wyciek nie ustanie.
Przycisk systemu HydroJet™ nie działa	- Przycisk jest włączony, ale woda nie wypływa ze spa - System HydroJet wyłącza się automatycznie po 1 godzinie - W przewodach jest uwieczniona powietrze	- Bezpiecznik termiczny odciął zasilanie z powodu osiągnięcia przez silnik wysokiej temperatury. Wylącz grzejnik spa na około 3 godziny, poczekaj, aż temperatura spadnie, i ponownie uruchom funkcję HydroJet. Jeśli problem nadal występuje, odwiedź sekcję pomocy technicznej w naszej witrynie internetowej <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a> . - Ponownie uruchom funkcję HydroJet, aby cieszyć się spa - Odłącz pompę wody i podłączyć ponownie po spuszczeniu małej ilości wody

# KODY BŁĘDÓW

Przyczyna	Powody	Rozwiązania
<p>Czujniki przepływu wody działają bez naciskania przycisku filtra lub ogrzewania.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>Lotki czujnika przepływu wody nie wróciły do prawidłowej pozycji.</li> <li>Czujniki przepływu wody są uszkodzone.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Delikatnie odłącz wtyczkę, uderz w bok pompy, ale nie gwałtownie, i podłącz ją ponownie.</li> <li>Aby uzyskać pomoc, odwiedź sekcję wsparcia na naszej stronie internetowej <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></li> </ol>
<p>Po uruchomieniu lub podczas funkcji filtrowania lub ogrzewania czujniki przepływu wody nie wykrywają przepływu wody.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>Zapomniałeś usunąć 2 zatyczki z korka z basenu.</li> <li>Wkłady filtra są brudne.</li> <li>Aktywuj filtr lub system grzewczy i umieść rękę przed rurą wylotową wewnątrz basenu, aby sprawdzić, czy możesz poczuć wypływ wody.             <ol style="list-style-type: none"> <li>Jeśli woda nie wypływa, pompa wody jest zepsuta.</li> </ol> </li> <li>Woda wypływa, ale błąd <b>E02</b> jest wyświetlany, czujniki przepływu wody są uszkodzone.</li> <li>Zapchany filtr.</li> <li>Wygięte rury lub słaby przepływ wody przez plastikowe rury niecki basenowej.</li> <li>Filtry wstępne są zablokowane: Filtry wstępne mogą zostać zablokowane przez twardą wodę z powodu nagromadzenia wapnia.</li> <li>Uszkodzone uszczelki Uszczelki w złączach spa mogły ulec zniszczeniu lub zużyciu.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Zdejmij 2 zatyczki ograniczające, patrz rozdział Montaż w Podręczniku użytkownika.</li> <li>Wymij zestaw filtrów z wnętrza basenu i nacisnij filtr lub przycisk ogrzewania. Jeśli nie pojawi się żaden alarm, wycyśb lub wymień wkłady filtracyjne, zainstaluj zestaw filtrów wewnątrz basenu.</li> <li>Aby uzyskać pomoc, odwiedź sekcję wsparcia na naszej stronie internetowej <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></li> <li>Oczyść filtr i sprawdź, czy nie jest uszkodzony. W razie potrzeby wymień lub zainstaluj ponownie. Aby uzyskać pomoc, odwiedź sekcję wsparcia na naszej stronie internetowej <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></li> <li>Sprawdź połączenia spa, zwróć uwagę czy rury się nie wyginają. Aby uzyskać pomoc, odwiedź sekcję wsparcia na naszej stronie internetowej <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></li> <li>Opróżnij spa i umieść wąż ogrodowy w rurach, aby pozbyć się zanieczyszczeń. Aby upewnić się, że wszystkie zanieczyszczenia zostały usunięte, wykonaj operację z zewnątrz i wewnątrz spa.</li> <li>Użyj szczoteczki do zębów, aby usunąć wszelkie uporczywe zanieczyszczenia. Aby uzyskać pomoc, odwiedź sekcję wsparcia na naszej stronie internetowej <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></li> <li>Sprawdź uszczelki wewnątrz złącza pod kątem uszkodzeń. Odkręć złącza i wymij podkładkę w celu dalszej kontroli. Aby uzyskać pomoc, odwiedź sekcję wsparcia na naszej stronie internetowej <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></li> </ol>
<p>Termometr pompy odczytuje temperaturę wody poniżej 4 °C (40 °F).</p> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>Temperatura wody jest niższa niż 4 °C (40 °F)</li> <li>Jeśli temperatura wody jest wyższa niż 7 °C (44,6 °F), termometr pompy jest uszkodzony.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Spa nie jest przystosowane do pracy przy temperaturze wody niższej niż 4 °C (40 °F). Odłącz pompę i ponownie uruchom pompę tylko wtedy, gdy temperatura wody osiągnie 6 °C (43 °F).</li> <li>Aby uzyskać pomoc, odwiedź sekcję wsparcia na naszej stronie internetowej <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></li> </ol>
<p>Termometr pompy odczytuje temperaturę wody powyżej 50 °C (122 °F).</p> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>Temperatura wody przekracza 50 °C (122 °F)</li> <li>Jeśli temperatura wody jest niższa niż 45 °C (113 °F), termometr pompy jest uszkodzony.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Spa nie jest przystosowane do pracy przy temperaturze wody wyższej niż 40 °C (104 °F). Odłącz pompę i ponownie uruchom pompę tylko wtedy, gdy temperatura wody osiągnie 38 °C (100 °F) lub mniej. <b>WAŻNE:</b> Przed ponownym uruchomieniem pompy nacisnij przycisk resetowania pompy.</li> <li>Aby uzyskać pomoc, odwiedź sekcję wsparcia na naszej stronie internetowej <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></li> </ol>
<p>Połączenia termometru pompy mają problemy.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>Złącza termometru pompy nie działają prawidłowo.</li> <li>Termometr pompy jest uszkodzony.</li> </ol>	<p>Aby uzyskać pomoc, odwiedź sekcję wsparcia na naszej stronie internetowej <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></p>
<p>Wyłącznik termiczny z resetowaniem ręcznym ma problem.</p> 	<p>Wyłączenie termiczne ręcznego resetowania wyłącza się.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Odłącz pompę i nacisnij przycisk resetowania, a następnie ponownie podłącz pompę.</li> <li>W przypadku, gdy alarm nadal pozostaje, sprawdź sekcję PRZYCISK RESET w instrukcji.</li> <li>Aby uzyskać pomoc, odwiedź sekcję wsparcia na naszej stronie internetowej <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></li> </ol>
<p>Wyciek wody wewnątrz pompy</p> 	<p>System wykrył wyciek wody wewnątrz pompy .</p>	<p>Aby uzyskać pomoc, odwiedź sekcję wsparcia na naszej stronie internetowej <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></p>
<p>Brak uziemienia</p> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>Uziemienie instalacji w domu jest nieprawidłowe</li> <li>Pompa ma problem z uziemieniem.</li> </ol>	<p>Aby uzyskać pomoc, odwiedź sekcję wsparcia na naszej stronie internetowej <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></p>



<b>FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK</b>	<b>pg 289</b>
<b>ÖSSZEÁLLÍTÁS ELŐTTI ELLENŐRZŐLISTA</b>	<b>pg 299</b>
<b>FELÁLLÍTÁS</b>	<b>pg 301</b>
<b>ÖSSZEÁLLÍTÁSI UTASÍTÁSOK TÉLRE</b>	<b>pg 301</b>
<b>A FÜRDŐ HASZNÁLATA</b>	<b>pg 305</b>
<b>KARBANTARTÁS</b>	<b>pg 308</b>
<b>SZÉTSZERELÉS ÉS TÁROLÁS</b>	<b>pg 310</b>
<b>HIBAEELHÁRÍTÁS</b>	<b>pg 312</b>
<b>HIBAKÓDOK</b>	<b>pg 313</b>



**LÁTOGASSA MEG A BESTWAY YOUTUBE-CSATORNÁJÁT**

**ÚTMUTATÓ VIDEÓKAT  
LÁSD ITT:**

**BESTWAYCORP.COM/SUPPORT**

# FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

## BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Figyelmesen olvassa el, értse meg és kövesse a használati útmutató utasításait a fürdőmedence felállítása és használata előtt.

**FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK – MINDEN UTASÍTÁST OLVASSON EL, ÉS TARTSA BE AZ AZOKBAN FOGLALTAKAT.**

### FIGYELMEZTETÉS:

- A fürdőmedencét maradékáram-működtetésű megszakítóval (RCD) rendelkező hálózati áramellátásról kell működtetni, a névleges üzemi maradékáram pedig nem haladhatja meg a 30 mA-t.
- A fürdőt földeléssel rendelkező hálózati aljzathoz csatlakoztassa, ehhez pedig használjon dugóval és 10 mA kioldási áramerősséggel rendelkező áram-védőkapcsolós készülékkel (PRCD) szerelt tápkábelt.
- A szivattyút minden használat előtt ellenőrizni kell. Az ellenőrzéssel kapcsolatosan tartsa be a szivattyú útmutatójában foglaltakat.
- A tápkábel sérülése esetén a sérült kábelt a veszély elkerülése érdekében a gyártóval, a gyártó szervizügynökségével vagy hozzájuk hasonlóan képzett személlyel le kell cseréltetni.
- Az áramütésveszély csökkentése érdekében az egység elektromos hálózathoz való csatlakoztatásához ne használjon hosszabbítót, hanem gondoskodjon megfelelően elhelyezett aljzatról.
- Használat közben a berendezés semelyik része sem lehet a fürdő fölött elhelyezve.
- Az áram alatti részeket tartalmazó részegységekhez – a 12 V-ot nem meghaladó biztonsági, extra alacsony feszültséggel ellátott részegységek kivételével – a fürdőmedencében tartózkodó személyek semmiképpen sem férhetnek hozzá; az elektromos részegységeket – a távvezérlő készülékek kivételével – úgy kell elhelyezni, illetve rögzíteni, hogy azok ne eshessenek a fürdőmedencébe.
- A fürdőmedencét földelt áramforrásra kell csatlakoztatni.
- Az épület falán lévő tápforrásnak legalább 4 m-re kell lennie a medencétől.
- **Figyelmeztetés: Mindig tartsa a dugót szárazon! Nedves dugót a konnektorba dugni szigorúan tilos!**
- A csatlakozót csak állandó bekötésű fali aljzatba szabad közvetlenül csatlakoztatni.
- Fontos, hogy a fürdőmedence felállítását követően a dugalj hozzáférhető

legyen.

**VIGYÁZAT:** A hőmegszakító véletlen visszakapcsolása miatti veszély elkerülése érdekében a készülék nem látható el árammal külső kapcsolóberendezésről (pl. időzítő), illetve nem köthető be olyan áramkörbe, melyet gyakran kapcsol be és ki a szolgáltató.

A fürdő 3–5 évnyi használata után annak megfelelő biztonságossága és teljesítménye érdekében hívjon ki egy helyi, képezített karbantartó technikust. Az elektromos egység fő részegységeit (pl. fűtőelem, levegőventilátor-motor és visszacsapószelepek) szakemberrel ellenőriztetni kell, és szükség esetén – szintén szakemberrel – le kell cseréltetni.

**• AZ ÁRAMÜTÉS ELKERÜLÉSE ÉRDEKÉBEN NE HASZNÁLJA A FÜRDŐMEDENCÉT ESŐBEN, MENNYDÖRGÉSEK ÉS VILLÁMLÁSOK KÖZEPETTE.**

- Soha ne viseljen a fürdőmedencében kontaktlencsét.
- Ne használja a fürdőmedencét vegyszeres karbantartás közben.
- Hosszabbítókábelek nem használhatók.
- Ne dugja be és ne húzza ki a készülék dugalját nedves kézzel
- Mindig válassza le a készüléket az áramellátásról:
  - tisztítás vagy más karbantartás esetén
  - ha szünnapokon felügyelet nélkül hagyja
- Ha a készüléket előre láthatólag hosszabb ideig nem fogja használni (pl. télen), a fürdő- vagy medencekészletet szét kell szerelni, és beltérben kell tárolni.
- Biztonsági okokból kizárólag a fürdőmedence gyártója által mellékelte vagy jóváhagyott tartozékokat használjon.
- Ne helyezze a fürdőmedencét csúszós felületre, illetve a telepítés előtt bizonyosodjon meg arról, hogy a felület mentes az éles tárgyaktól.
- Soha ne tegyen elektromos tápforrásokat vagy készülékeket (pl. lámpa, telefon, rádió vagy televízió) a fürdőmedence 2 m-es környezetébe.
- **Vigyázat:** A készülék használata, illetve (újra)összeszerelése előtt, kérjük, minden alkalommal olvassa el az útmutatót.
- Órizzze meg az útmutatót biztos helyen. Az útmutató elvesztése esetén, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a gyártó vállalattal, vagy keresse meg a következő weboldalon: [www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com)
- **Figyelmeztetés:** Az elektromos biztonság érdekében a tápvezetékbe hordozható kivitelű áram-védőkapcsolós készülék (PRCD készülék) lett beépítve. 10 mA-nél magasabb szivárgó áram esetén a készülék

**beavatkozik, és megszakítja az áramellátást – ilyen esetben, kérjük, azonnal húzza ki a fűrdőt a dugóból, és ne használja tovább. Ne állítsa vissza saját maga a terméket, hanem a termék megjavításához hívja ki a helyi szervizügynökséget.**

- Ez a készülék 8 éves kortól használható, illetve a fizikailag, érzékszervileg vagy szellemileg korlátozott, továbbá a kellő tapasztalattal vagy tudással nem rendelkező személyek a készüléket csak felügyelet mellett, vagy a készülék biztonságos használatával kapcsolatos ismeretek megszerzését és a járulékos veszélyek megértését követően használhatják. A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. (EU-s piacra szánt termék esetén)
- A tisztítást és felhasználói karbantartást csak 18 évet betöltött, az elektromos áramütés veszélyeivel tisztában lévő felnőttek végezhetik. Ez a készülék nem használható fizikailag, érzékszervileg vagy szellemileg korlátozott, továbbá a kellő tapasztalattal vagy tudással nem rendelkező személyek (és gyermekek) által, kivéve felügyelet mellett, vagy ha a készülék biztonságos használatával kapcsolatosan útmutatást kaptak egy, a biztonságukért felelős személytől. A gyerekeket felügyelni kell, hogy ne játszanak a készülékkel. (EU-n kívüli piacra szánt termék esetén)
- A víz vonzza a gyermekeket – minden használatot követően tegye föl a fürdőmedencére a fedelét.
- Ne temesse be a kábelt! Úgy helyezze el a kábelt, hogy az a lehető legkevésbé legyen kitéve fűnyírónak, sövénynyírónak és más berendezésnek.
- **VESZÉLY** - Véletlen fulladás kockázata (különösen 5 évnél kisebb gyermekeknél). Fordítson kellő figyelmet annak a megelőzésére, hogy gyermekek felügyelet nélkül férhessenek a fürdőmedencéhez. Ez biztosítható azzal, hogy egy felnőtt rögzíti a fürdőmedence megközelítését lehetővé tevő eszközt, vagy ha biztonsági védőeszközt telepít a fürdőmedencére. A fürdőmedence során esetlegesen előforduló balesetek megelőzése végett bizonyosodjon meg arról, hogy a gyermekek folyamatosan felnőtt felügyelete mellett legyenek.
- **VESZÉLY** - Sérülésveszély. A beszívó szerelvényeket a szivattyú által létrehozott adott vízáramnak megfelelően méreteztük. Amennyiben a beszívó szerelvények vagy a szivattyú cserére szorul, mindenképpen kompatibilis áramlási sebességgel rendelkező alkatrészeket használjon. Soha ne működtesse a fürdőmedencét, ha a beszívó szerelvények megsérültek vagy hiányosak. Soha ne cserélje beszívó szerelvényt az eredeti beszívó szerelvényen jelöltnél kisebb áramlási sebességgel bíró alkatrésszel.

- **SÉRÜLÉSVESZÉLY.** Soha ne működtesse a fürdőmedencét sérült vagy hiányzó bemenő-, illetve kimenőcsövekkel. Soha ne próbálja meg maga kicserélni a bemenő, illetve kimenőcsöveket. Mindig forduljon a legközelebbi Bestway értékesítés utáni szolgálathoz.
- **ÁRAMÜTÉSVESZÉLY.** Az összes fémfelülettől legalább 2 m távolságban telepítse.
- **ÁRAMÜTÉSVESZÉLY.** A fürdőmedencében, illetve nedves testtel soha ne működtessen elektromos készülékeket. Soha ne tegyen elektromos készülékeket (pl. lámpa, telefon, rádió vagy televízió) a fürdőmedence 2 m-es környezetébe.
- Terhes nőknél a huzamosabb meleg vízben tartózkodás károsíthatja a magzatot. Ne engedje, hogy a fürdőt egyhuzamban 10 percnél tovább használják.
- **A SÉRÜLÉS VESZÉLYÉNEK CSÖKKENTÉSE ÉRDEKÉBEN:**
  - A. A fürdőmedence víz hőmérséklete sosem lehet nagyobb, mint 40 °C (104 °F). Felnőttek esetén a 38 és 40 °C (100 és 104 °F) közötti víz hőmérséklet számít egészségesnek és kényelmesnek. Fialat gyermekek, illetve 10 percnél hosszabb fürdőzés esetén ennél alacsonyabb víz hőmérséklet javasolt.
  - B. Tekintettel arra, hogy a túl magas víz hőmérséklet a terhesség első hónapjaiban a magzat károsodását okozhatja, a terhes vagy elképzelhetően terhes nőknél a fürdőmedence víz hőmérsékletet 38 °C-ra (100 °F) kell korlátozni.
  - C. A fürdőmedencébe való beszállás előtt a felhasználónak pontos hőmérővel meg kell mérnie a víz hőmérsékletet, mivel a víz hőmérséklet-szabályozó tőrése eltérő lehet.
  - D. A fürdőmedence-használat előtti alkohol- vagy drogfogyasztás, illetve gyógyszerhasználat öntudatvesztést okozhat, ami fulladáshoz vezethet.
  - E. Túlsúlyos, szívbeteg, alacsony vagy magas vérnyomású, keringésrendszer-zavaros, illetve cukorbeteg személyeknek a fürdőmedence használata előtt ki kell kérniük orvosuk véleményét.
  - F. A gyógyszerrel kezelt személyeknek a fürdőmedence használata előtt ki kell kérniük orvosuk véleményét, mivel egyes gyógyszerek álmoságot okozhatnak, míg mások hatással lehetnek a szívverésre, vérnyomásra, illetve a vérkeringésre.
  - G. Minden esetben kerülje a fej teljes mértékű vízbe merítését.
  - H. Ne igyon a medence vízből.
- **A SÉRÜLÉS VESZÉLYÉNEK CSÖKKENTÉSE ÉRDEKÉBEN:** Soha ne

töltsön be 40 °C-nál (104 °F) melegebb vizet közvetlenül a fürdőmedencébe.

- Az alkohol- vagy drogfogyasztás, illetve gyógyszerhasználat nagy mértékben növelheti a halállal járó hipertermia veszélyét. Hipertermia akkor következik be, ha a test hőmérséklete több fokkal a 37 °C-os (98,6 °F) normál testhőmérséklet fölé emelkedik. A hipertermia tünetei többek között a test belső hőmérsékletének megnövekedése, szédülés, levertség, álmoság és ájulás. A hipertermia hatása lehet többek között a hő érzékelésének hiánya, a fürdőből történő vagy forró zuhany alóli kiszállás szükségességének fel nem ismerése, a közlő veszély fel nem ismerése, terhes nők magzatkárosodása, a fürdőből történő vagy forró zuhany alóli kiszállás fizikai megvalósítására való képtelenség, valamint öntudatvesztés, ami fulladáshoz vezethet.
- Az elektromos rendszereknek meg kell felelniük a huzalozásra vonatkozó országos követelményeknek – kérdés esetén forduljon képesített villanyszerelőhöz.
- Ezek a figyelmeztetések, utasítások és biztonsági iránymutatások segítenek elhárítani a vízi rekreációval kapcsolatos néhány általános kockázatot, de nem tudják lefedni az összes kockázatot és veszélyt. A vízi tevékenységek végzése során mindig legyen óvatos, megfontolt, és jó ítélőképességű. Tegye félre ezt a kézikönyvet, hogy a jövőben bármikor belenézhesen. A fürdőmedence típusától függően a következő tájékoztatást tartalmazhatja a csomagolás:

Az úszni nem tudók biztonsága

- A gyengén úszóknak és úszni nem tudóknak (különösen a testmozgást támogató fürdőmedencékben) mindig hozzáértő felnőtt általi folyamatos, aktív és éber felügyeletet kell biztosítani (vegye figyelembe, hogy az öt év alatti gyermekeknél a legmagasabb a fulladásveszély).
- A medence minden egyes használata alkalmával jelöljön ki hozzáértő felnőttet a fürdőmedence felügyeletére.
- A gyengén úszóknak, illetve úszni nem tudóknak a medence használatakor egyéni védőfelszerelést kell viselniük, különösen a testmozgást támogató fürdőmedencékben.
- Ha a fürdőmedence nincs használatban, távolítsa el belőle és a környezetéből minden játékot, hogy azok a gyermekeket ne hagyják a fürdőmedencébe csalogassák.

Biztonsági berendezések

- A fürdőmedencéhez való illetéktelen hozzáférés megakadályozásához használjon egy biztonsági fedelet vagy egyéb biztonsági eszközt, vagy (indokolt esetben) zárja le az összes ajtót és ablakot.

- A kerítések, fedelek, riasztók, illetve hasonló biztonsági berendezések hasznos segítségnek bizonyulhatnak, de nem helyettesítik a hozzáértő felnőtt általi folyamatos felügyeletet.

#### Biztonsági berendezések

- A fürdőmedence mellett tanácsos mentőfelszerelést (pl. mentőöv) tartani (ha indokolt).
- Tartson működőképes telefont és a segélyhívószám-listát a fürdőmedence mellett.

#### A fürdőmedence biztonságos használata

- Biztasson minden felhasználót, különösen a gyermekeket, hogy tanuljanak meg úszni.
- Tanulja meg az alapszintű elsősegélynyújtást (újraélesztést), és rendszeresen frissítse ezen ismereteit. Ez vészhelyzetben életet menthet.
- Tájékoztassa a fürdőmedence összes felhasználóját, a gyermekeket beleértve, arról, hogy mit kell csinálni vészhelyzet esetén.
- Soha ne ugorjon sekély vízbe. Ez súlyos sérüléshez vagy halálhoz vezethet.
- Ne használja a fürdőmedencét, ha alkohol vagy gyógyszer hatása alatt áll, amely hatás hátrányosan befolyásolhatja a fürdőmedence fürdőző általi biztonságos használatát.
- Fedél használata esetén a fürdőmedencébe való beszállás előtt teljesen távolítsa el azt a vízfelületről.
- A fürdőmedence felhasználóit védje meg a vízben terjedő betegségektől azzal, hogy megfelelően kezeli a vizet, illetve megfelelő higiénia- és teszt tanúbizonyosságot. Tekintse meg a használati útmutatóban a vízkezelési irányelveket.
- A vegyszerek gyermekek számára hozzáférhetetlen helyen tartandók!
- Használjon figyelmeztető jelzést jól látható helyen a fürdőmedencére helyezve vagy 2000 mm-re a medencétől.
- Az eltávolítható létrákat az eltávolítás után olyan biztonságos helyen raktározza, ahol a gyermekek nem mászhatnak fel rá

## **TANÁCSÉRT FORDULJON ORVOSÁHOZ.**

### **VIGYÁZAT:**

- Határozottan javasoljuk, hogy ne nyissa ki és fűjja fel a fürdőt, ha a környezeti hőmérséklet 15 °C (59 °F) alatt található. Javasoljuk, hogy a fürdőt fűjja fel beltéren, majd a felállítást folytassa kültéren. Ha a kültéri hőmérséklet nem éri el a 6 °C (42,8 °F) hőmérsékletet, a fürdőmedence-fűtőnek mindig

bekapcsolva kell lennie. Ebben a módban a Freeze Shield™ rendszer képes fenntartani a belső hőmérsékletet 6 °C (42,8 °F) és 10 °C (50 °F) között a károsodás megelőzése érdekében, így például meggátolja a víz belefagyását a 8 csőbe vagy a keringetőrendszerbe.

**Fontos:** Ha a Freeze Shield™ rendszer nem működik, riasztások jelennek meg a fürdő vonatkozásában. Ellenőrizze a fürdő állapotát, ha a kültéri hőmérséklet 6 °C (42,8 °F) alatti. Ha hosszabb távon nem tartózkodik otthon, amikor fennáll a kockázata annak, hogy a hőmérséklet 6 °C (42,8 °F) alá esik, határozottan javasoljuk, hogy szerelje szét a fürdőt, és raktározza a tárolási eljárásnak megfelelően.

- Ne használja a fürdőmedencét, ha egyedül van.
- Fertőző betegségekben szenvedő személyek nem használhatják a fürdőmedencét.
- Ne használja a fürdőmedencét közvetlenül fokozott testmozgás után.
- Mindig lassan, óvatosan szálljon be a fürdőbe, illetve a kiszállást is lassan, óvatosan végezze. A nedves felületek csúszósak.
- A szivattyú károsodásának elkerülése érdekében a fürdőmedencét soha nem szabad működtetni, ha a fürdőmedence nincs vízzel feltöltve.
- Ha kellemetlenül érzi magát, vagy elálmosodik, azonnal szálljon ki a fürdőmedencéből.
- Soha ne a vizet adja a vegyszerekhez. Mindig a vegyszert adja a vízhez, hogy ne keletkezessen erős füst vagy heves reakció, amelyek veszélyes vegyszerszóródást okozhatnak.
- A víz tisztításával, karbantartásával és ártalmatlanításával kapcsolatos tudnivalóért lásd a „KARBANTARTÁS” c. részt.
- A telepítéssel kapcsolatos tudnivalóért lásd az útmutató alábbi bekezdését.

### **MEGJEGYZÉS:**

- Kérjük, a használat előtt ellenőrizze a berendezést. Ha sérült vagy hiányzó alkatrészeket talál a vásárlás idején, értesítse a Bestway vállalat munkatársát a kézikönyvben felsorolt ügyfélszolgálati címek valamelyikén. Ellenőrizze, hogy a berendezés részegységei a ténylegesen megvásárolni kívánt típusúak.
- A termék nem iparszerű használatra lett tervezve.

**ŐRIZZE MEG EZT AZ ÚTMUTATÓT**



## A KIVÁLASZTOTT HELY

Beltér és kültér / földfelszín feletti / hordozható kábelek / hordozható fürdőmedence

**FIGYELMEZTETÉS:** A kiválasztott helynek képesnek kell lennie elviselnie a várt terhelést.

**FIGYELMEZTETÉS:** Mind beltéri, mind szabadtéri telepítés esetén gondoskodni kell a túlfolyó vizet elvezetni képes megfelelő csatornarendszerről.

- Mindig tartsa a fürdőmedence fedelét felhelyezve, így minimalizálva a hőveszteséget a használatok közötti vízfűtés ideje alatt (de nem használat közben). Bizonyosodjon meg arról, hogy a fedél szorosan illeszkedik, az utasításoknak megfelelően, így pedig maximális hőszigeteléssel szolgál. Javasoljuk, hogy a fedelet használaton kívül a talajtól távol tartsa, megőrizve annak tisztaságát (különösen a fürdőmedence vízfelülete felé néző felületet). A fedelet megfelelő helyen tárolja, ahol nem károsodhat, illetve egyéb elemek károsodásához sem vezethet.
- Ellenőrizze a beállított vízhőmérsékletet, és fontolja meg a beállítás csökkentését azon időszakokban, amikor a fürdőmedence általában nincs használatban.
- A külső körülmények függvényében fontolja meg a fűtőegység teljes kikapcsolását, ha hosszabb ideig nem tervezi a fürdőmedence használatát (ha a fürdőmedence rendelkezik ilyen funkcióval, használja a fertőtlenítő hatás/pH-értékek fenntartása lehetőségét).
- Javasoljuk, hogy a fürdőmedence alá helyezzen egy szigetelő alátétfóliát, ezzel minimalizálva a fürdőmedence aljánál jelentkező hőveszteséget.
- A szivattyú megfelelő üzemi feltételeinek a megőrzéséhez tartsa tisztán a szűrőket, illetve ezzel elkerülheti a szükségtelen vízcserét és ismételt felmelegítést.
- A fürdőmedencét tartsa a pihenőterülettől távol, így minimalizálva a zaj okozta zavaró tényezőt.
- Javasoljuk, hogy kérje ki egy képzett vállalkozó vagy statikus mérnök véleményét arra vonatkozóan, hogy a támaszként szolgáló szerkezet elég erős a fürdőmedence maximális tervezett terhelésének, a víz és a fürdőzők együttes tömegének az elviselésére. Olvassa el a megtöltött tömegre vonatkozó tájékoztatást a csomagolásról.

- A fürdőmedence körül biztosítson legalább 1 m-es szabad területet.
- A fürdőmedence kényelmes feltöltéséhez használható vízellátás ügyében tájékozódjon a helyi önkormányzat vízgazdálkodási előírásából.
- Javasoljuk, hogy vegye fel a kapcsolatot szakemberekkel és/vagy helyi hatóságokkal a helyi és/vagy országos törvények/előírások alkalmazásához, ami a gyermekbiztos kerítések, biztonsági korlátokat, világítást és egyéb biztonsági követelményeket illeti.
- Amikor nincs a fürdőmedencén, ne helyezze a fedelet a földre vagy bármilyen egyéb piszkos felületre.
- Amikor a fürdőmedence nincs használatban, a fedelet helyezze tiszta és száraz területre, ellenkező esetben szennyeződések és baktériumok kerülhetnek a fedélre. A fa elszíneződésének a kockázata miatt a fedelet ne helyezze fából készült asztalokra vagy borításokra. Javasoljuk egy fedélemelő vagy hasonló készülék használatát, amivel biztosíthatja, hogy a fedél nem kerül kapcsolatba a talajjal. Bérleti körülmények esetén határozottan javasoljuk fedélemelő használatát a fürdőmedencékhez.

**FONTOS:** A Lay-Z-Spa vízzel és felhasználókkal együtt számított nagy össztömege miatt rendkívül fontos, hogy a Lay-Z-Spa olyan sima, lapos, vízszintes területen legyen felállítva, amely képes egyenletesen elviselni az össztömeget a Lay-Z-Spa felállított állapotának teljes ideje alatt (nem szőnyegre vagy más hasonló anyagra). Ha a Lay-Z-Spa fürdőt olyan felületen állítja föl, amely nem felel meg ezeknek a követelményeknek, az elégtelen alátámasztás miatti károkért a gyártó nem vállal garanciát. A terület épségének biztosítása mindig a Lay-Z-Spa tulajdonosának a felelőssége.

### **1. Beltéri felállítás:**

**Vegye figyelembe, hogy a fürdőmedence beltéri felállítására különleges követelmények vonatkoznak.**

- A magas páratartalom a Lay-Z-Spa felállításának természetes velejárója. Vegye figyelembe, hogy a levegő nedvességtartalma hatással van a felállítás javasolt helyén található, levegőnek kitett fa- és papírfelületekre. E hatások minimalizálása érdekében tanácsos jó szellőzéssel ellátni a kiválasztott területet. Szükség esetén építésszel véleményeztesse, hogy kell-e a helyiségbe nagyobb szellőzés.

- A telepítési előírások vonatkozásában tájékozódjon a helyi önkormányzat adott hatóságához.
- A fürdőzők biztonságának és kényelmének a szavatolása érdekében a fürdőmedence helyiségében alkalmazzon rendszeresen megfelelő levegőkezelési intézkedéseket (szellőzés és páramentesítés).
- A fürdőmedencét ne telepítse szőnyegre vagy egyéb olyan padlóburkoló anyagokra (pl. kezeletlen parafa, fa vagy egyéb porózus anyagok), amelyek elősegítik a nedvesség vagy a baktériumok szaporodását, vagy melegágyát képezhetik a baktériumoknak és a nedvességnek, illetve amelyekre hatással lehetnek a fürdőmedencében használatos vízkezelési vegyszerek.
- Ürítse ki a fürdőmedencét, mielőtt eltávolítaná a helyiségből vagy az épületből.

## **2. Kültéri felállítás:**

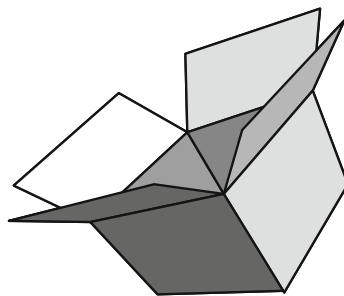
- A feltöltés, leeresztés, illetve a használat során víz folyhat ki a fürdőmedencéből. Emiatt a Lay-Z-Spa fürdőmedencét lehetőleg vízösszefolyó (csatornalefolyó) közelében kell felállítani.
- Ne hagyja a fürdő felületét közvetlen napsugárzásnak kitéve hosszú ideig.
- A környezeti feltételek tekintetében, így a talajvíz és a fagykár kockázata ügyében tájékozódjon a helyi szakképzett telepítési személyzettől.
- Használaton kívül javasoljuk a fürdőmedence védelmét a közvetlen napsugárzástól egy fedél segítségével.

# ÖSSZEÁLLÍTÁS ELŐTTI ELLENŐRZŐLISTA

## ALKATRÉSZEK ELLENŐRZÉSE

Kérjük, a használat előtt ellenőrizze a berendezést.

Vegye fel a kapcsolatot a Bestway® ügyfélszolgálattal hiányzó alkatrészek esetén, vagy amennyiben a vásárlás idejében bármilyen sérült alkatrészt talál a csomagolásban. Ellenőrizze, hogy a berendezés részegységei a ténylegesen megvásárolni kívánt modellnek felelnek meg. Referencia tekintetében használja az alábbi diagramokat.



### MALDIVES HYDROJET PRO S200102 (60033)

— 2.01 m x 2.01 m x 80 cm / 79" x 79" x 31.5"



5 - 7



1-1.5°C/h  
2-3°F/h



1,325 L/h  
350 gal/h






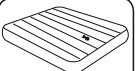




















1.2PSI  
0.08Bar



1050 L  
277 gal



1118 kg  
2,465 Lb

																	
01	P05280	1	02	P05504(EU) P05505(EN) P05507(NL) P05330(NO)	1	03	P05283	1	04	54173GASS18	1	05	P05503	1	06	P05343	1
																	
07	/	2	08	P05345	1	09	P6675ASS16	2	10	P05347	1	11	P00217	1	12	P00820	1
																	
13	P05320	8	14	P05525	2	15	P61726ASS18	1	16	58471	2	17	P61750ASS18	2	18	F4C008B-Q2ASS17	5
																	
19	P05528	8	20	F6A526-Q2ASS16	6	21	P05346	1	22	P05526	1	23	P61727ASS18	1	24	P05767	1

# HAWAII HYDROJET PRO S200102 (60031)

— 1.80 m x 1.80 m x 71 cm / 71" x 71" x 28"



4 - 6



1.5-2°C/h  
3-4°F/h



1,325 L/h  
350 gal/h



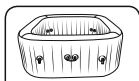
1.2PSI  
0.08Bar



795 L  
210 gal



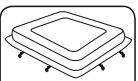
848 kg  
1,869 Lb



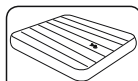
01 P05274 1



02 P05504(EU)  
P05505(EN)  
P05507(NL)  
P05330(NO) 1



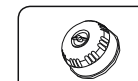
03 P05277 1



04 P04125 1



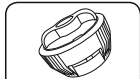
05 P05341 1



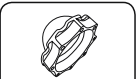
06 P05343 1



07 / 2



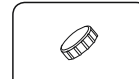
08 P05345 1



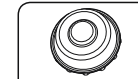
09 P6575ASS16 2



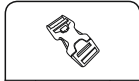
10 P05347 1



11 P00217 1



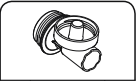
12 P00820 1



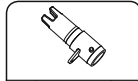
13 P05320 8



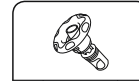
14 P05525 2



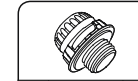
15 P61726ASS18 1



16 P61727ASS18 1



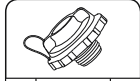
17 P05528 8



18 P05346 1



19 P05526 1



20 P05767 1

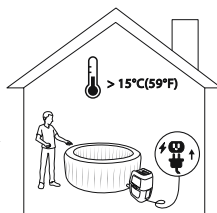
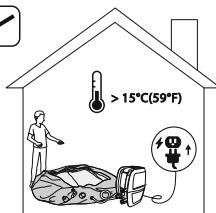
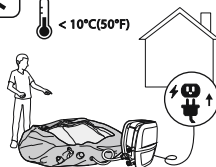
# FELÁLLÍTÁS



## ÖSSZEÁLLÍTÁSI UTASÍTÁSOK TÉLRE



$< 10^{\circ}\text{C}$  (50°F)



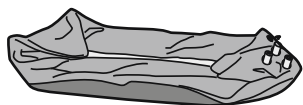
Ha a téli időszakban állítja fel a fürdőt, fontos az alábbi utasítások figyelembe vétele. Így megakadályozhatja a PVC anyag károsodását, illetve jelentősen megnövelheti a termék élettartamát.

- Ha a környezeti hőmérséklet  $10^{\circ}\text{C}$  ( $50^{\circ}\text{F}$ ) alatti, javasoljuk, hogy az összecsomagolt terméket tárolja  $15^{\circ}\text{C}$  ( $59^{\circ}\text{F}$ ) értéknél melegebb beltéren legalább 2 órán keresztül, mielőtt felfújná. Így a fürdőmedence-bevonat rugalmasabb lesz, és a fürdő könnyebben felállítható.
- Nyissa ki az összecsomagolt terméket ugyanabban a helyiségben, ahol a hőmérséklet  $15^{\circ}\text{C}$  ( $59^{\circ}\text{F}$ ) fölötti, és fújja fel a fürdőt a fürdőmedence-fűtővel.
- Helyezze el a fürdőmedence-bevonatot a kívánt pozícióba, csatlakoztassa a fürdőmedence-fűtőt, és töltsé fel vízzel.

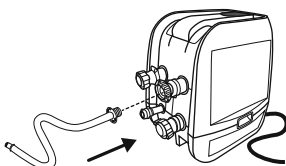
**Fontos:** A fürdő feltöltéséhez használt víz hőmérséklete kötelezően legyen  $6^{\circ}\text{C}$  ( $42,8^{\circ}\text{F}$ ) fölött, ellenkező esetben a fürdőmedence-fűtő bekapcsolásakor az E03 riasztás jelenik meg.

**Fontos:** Ha a Freeze Shield™ rendszer nem működik, riasztások jelennek meg a fürdő vonatkozásában. Ellenőrizze a fürdő állapotát, ha a kültéri hőmérséklet  $6^{\circ}\text{C}$  ( $42,8^{\circ}\text{F}$ ) alatti. Ha hosszabb távon nem tartózkodik otthon, amikor fennáll a kockázata annak, hogy a hőmérséklet  $6^{\circ}\text{C}$  ( $42,8^{\circ}\text{F}$ ) alá esik, határozottan javasoljuk, hogy szerelje szét a fürdőt, és raktározza a tárolási eljárásnak megfelelően. A fürdő összeszerelésekor bekapcsol az automatikus melegítés funkció. Ebben az állapotban a fürdő használható  $6^{\circ}\text{C}$  ( $42,8^{\circ}\text{F}$ ) alatti hőmérséklet esetén.

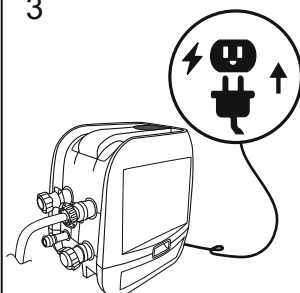
1



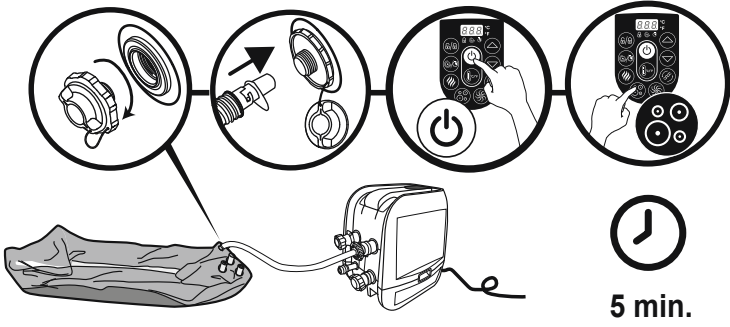
2



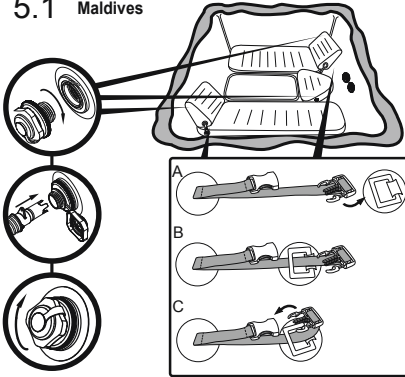
3



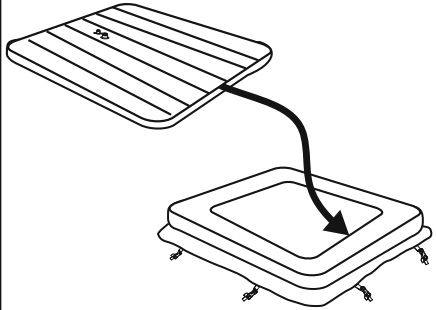
4



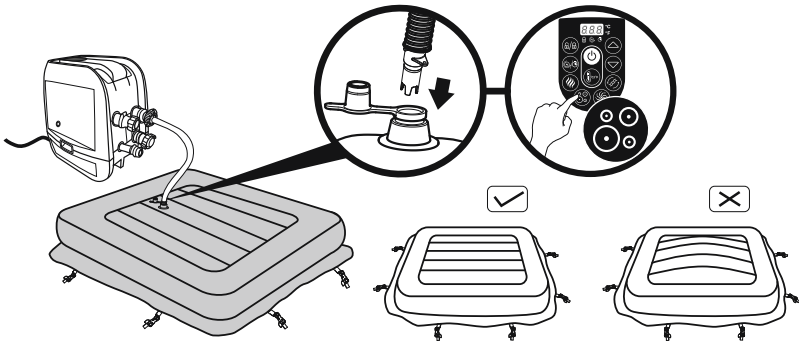
5.1 Maldives



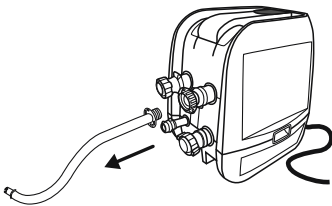
5.2



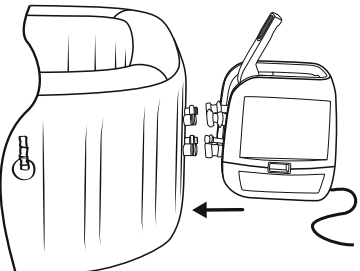
6



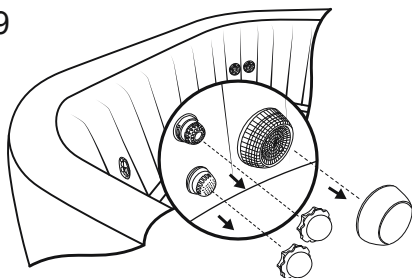
7



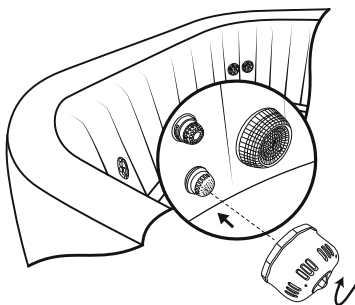
8



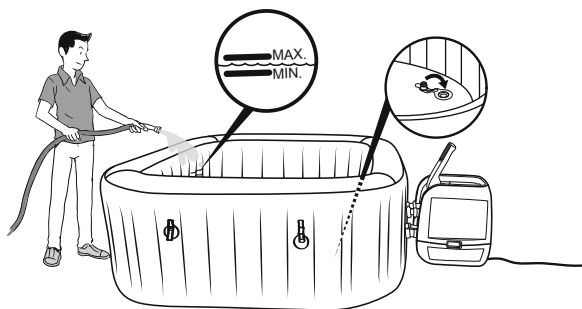
9



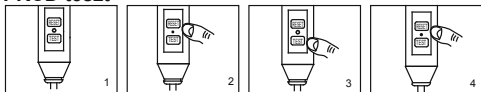
10



11



### PRCD teszt



**MEGJEGYZÉS:** Az ábrák csak illusztrációként szolgálnak. Az ábrák nem feltétlenül a vonatkozó terméket mutatják. Az ábrák nem méretarányosak.

1. Illessze be a záródugót.
2. Nyomja meg a VISSZAÁLLÍTÁS GOMBOT, mire a jelzőlámpa kigyullad.
3. Nyomja meg a „TEST” gombot, mire a jelzőlámpa kikapcsol.
4. Nyomja meg a VISSZAÁLLÍTÁS GOMBOT, mire a jelzőlámpa kigyullad.
5. Tartsa 2 másodpercig lenyomva a „Be/Ki” gombot. A szivattyú használatra készen áll.

**FIGYELMEZTETÉS:** Mielőtt bedugná a dugót a konnektorba, győződjön meg arról, hogy a konnektor kimenete megfelelő a szivattyúhoz.

**FIGYELMEZTETÉS:** Hosszabbítókábel vagy többdugós adapter fürdőmedence-fűtővel való használata esetén a dugó túlhevülhet, ami károsíthatja úgy a berendezést, mint a termék környezetében lévő tárgyakat. A fürdőmedence I. osztályba tartozó elektromos készülék, amelyet közvetlenül földelt aljzathoz kell csatlakoztatni. Javasoljuk, hogy kizárólag párának ellenálló, illetve nagy áramerősséget elviselő aljzatot használjon. Rendszeresen ellenőrizze a dugót és az aljzatot sérülés jeleit keresve, mielőtt használatba venné a fürdőmedencét, ha pedig a dugón vagy az aljzaton sérülés nyomai láthatók, ne használja a fürdőmedencét. Amennyiben nem biztos a tápellátás minőségét illetően, használat előtt vegye fel a kapcsolatot egy megfelelően képzett villamosságai szakemberrel.

**FIGYELMEZTETÉS:** Az áramütésveszély elkerülése érdekében a biztonsági PRCD csatlakozódugó állapotát minden használat előtt ellenőrizni kell.

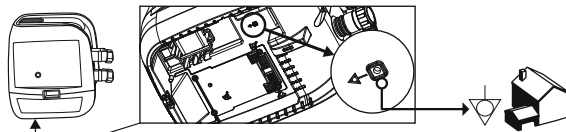
**FIGYELMEZTETÉS:** Ne használja a szivattyút, ha az ellenőrzés során hibát észlel. Támogatás ügyében látogassa meg a [www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com) weboldalunk ügyféltámogatás részét.





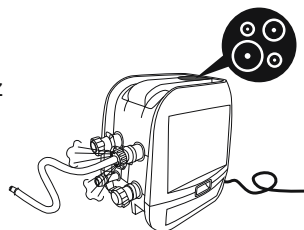
## FÜRDŐSZIVATTYÚ POTENCIÁLKIEGYENLÍTŐ ÉRINTKEZŐJE

A fürdőszivattyú potenciálkiegyenlítő érintkezőjének egy (minimum) 2,5 mm<sup>2</sup> keresztmetszetű szilárd rézvezetővel való bekötéséhez javasoljuk, hogy forduljon szakképzett villanszerelőhöz.



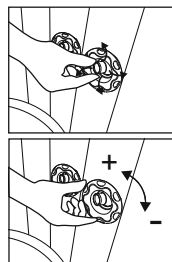
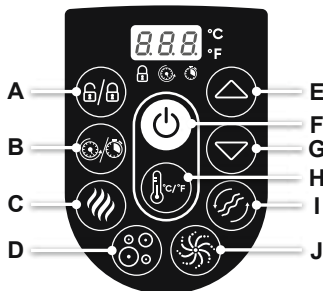
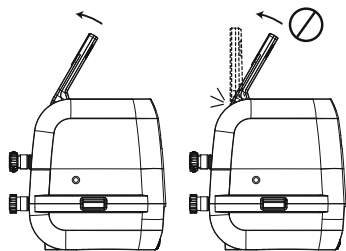
Felfújás közben a levegő észrevehetően szivárogni fog arról a területről, ahol a levegőtömlő a szivattyúhoz csatlakozik – ezt a műszaki előírások megengedik. Fontos: Ne fedje le a felfújó tömlő alapi részén található furatokat. A művelet túlfújja a medencebevonatot, és szerkezeti károsodást okoz. Ne használjon levegőkompresszort a medence felfújására.

Ne húzza a medencét durva talajon, mert a medencebevonat megsérülhet. A felfújási idő csak referenciaként szolgál.



# A FÜRDŐ HASZNÁLATA

## A sugárfűvőkák beállítása



**A. RETESZELÉS/KIOLDÁS GOMB:** A szivattyú 5 perces automatikus reteszelés funkcióval rendelkezik, ez a jelzőfény bekapcsol. A szivattyú reteszeléséhez vagy kioldásához tartsa az ujját 3 másodpercig a reteszelés/kioldás gombon.



**B. ENERGIATAKARÉKOS IDŐZÍTÉS GOMB:** Az energiatakarékos funkció a fürdőmedence fűtési ciklusának idejét és időtartamát szabályozva akadályozza meg a pazarlást.

A funkció segítségével akkor használhatja a fürdőmedencét, amikor csak akarja, és nem kell folyamatosan mennie a fűtésnek.

1. LÉPÉS: A fűtés időtartamának beállítása

1. Nyomja meg az gombot, mire a LED villogni kezd.
2. A fűtés időtartamának beállításához nyomogassa a vagy gombot (1 és 999 óra között).
3. A fűtés időtartamának megerősítéséhez nyomja meg újból az gombot.

2. LÉPÉS: A fűtés MOSTANTÓL számított bekapcsolási időpontjának beállítása

1. A fűtés időtartamának beállítása után a LED villogni kezd.
2. A bekapcsolási időpontig hátralévő idő beállításához nyomogassa a vagy gombot (0 és 999 óra között).
3. A beállítás megerősítéséhez nyomja meg újra az gombot, vagy műveletvégzés nélkül várjon 10 másodpercet. A LED folyamatos fénnel fog világítani, a fűtés bekapcsolásának visszaszámítása pedig elindul.

Az időzítőbeállítások módosítása: Nyomja meg az gombot, majd a módosításhoz használja a vagy gombot. A beállítás törlése: Tartsa 2 másodpercig lenyomva az gombot.

**MEGJEGYZÉS:** A beállítást követően a kijelző felváltva fogja mutatni az aktuális hőmérsékletet és az időt.

**MEGJEGYZÉS:** Az időtartamot (amennyi ideig a fűtés BE LESZ KAPCSOLVA) 1 és 999 óra közé lehet beállítani;

A bekapcsolási késleltetés (a fűtés bekapcsolásának MOSTANTÓL számított ideje) 0 és 999 óra között állítható. Ha az időzítő beállítása 0 óra, a fűtőrendszer azonnal bekapcsol.

Megjegyzés: az időzítő beállítása csak egyszeri használatra érvényes – a felhasználó beállítja, hogy mennyi ideig legyen bekapcsolva a fűtési ciklus, és hogy a ciklus mostantól mennyi idő múlva kapcsoljon be. Az időzítő NEM kapcsol be újra, amíg ismét be nem állítja.



**C. FŰTÉS GOMB:** Ez a gomb a fűtőrendszer bekapcsolására szolgál. Ha a fűtés gomb fölötti lámpa pirosan világít, a fűtőrendszer be van kapcsolva.

Ha a lámpa zölden világít, a víz elérte a beállított hőmérsékletet, és a fűtőrendszer nyugalmi állapotban van.

**MEGJEGYZÉS:** A fűtőrendszer bekapcsolásakor a szűrőrendszer automatikusan elindul.

**MEGJEGYZÉS:** A fűtőrendszer kikapcsolásakor a szűrőrendszer tovább fog működni.

**MEGJEGYZÉS:** Ha a fürdőmedence-fűtő bekapcsolt állapotban található, amikor a víz hőmérséklete 6 °C (42,8 °F), a fűtőrendszer automatikusan felmelegíti a vizet 10 °C (50 °F) hőmérsékletre.



**D. MASSZÁZSRENDSZER GOMB:** Ez a gomb a 30 perces automatikus leállítási funkcióval rendelkező masszázrendszer bekapcsolására szolgál. A masszázrendszer gomb fölötti lámpa a rendszer bekapcsolásakor pirosan világít.

**FONTOS:** Ha a fedél fent van, ne működtesse a masszázrendszer. A levegő felgyűlhet a fürdőben, és helyrehozhatatlan károkat és személyi sérülést okozhat a fedélben.

**MEGJEGYZÉS:** A fűtés- és masszázrendszer egymással párhuzamosan működve gondoskodik a meleg masszázszélményről.



**E/G. HŐMÉRSÉKLET-BEÁLLÍTÓ GOMBOK:** A hőmérséklet-növelő vagy -csökkentő gomb nyomogatása hatására a LED villogni kezd. Villogás közben az érték a kívánt hőmérsékletre állítható. E gombokat nyomva tartva az értékek gyorsabban fognak nőni, illetve csökkenni.



Az új és kívánt hőmérséklet-beállítás 3 másodpercig a kijelzőn marad, hogy megerősítse.

**MEGJEGYZÉS:** Az alapértelmezett hőmérséklet 35°C (95°F).

**MEGJEGYZÉS:** A hőmérséklet beállítási tartománya 20 °C (68 °F) és 40 °C (104°F) közötti.



**F. BE/KI GOMB:** A kezelőpanel billentyűinek aktiválásához tartsa 2 másodpercig lenyomva ezt a gombot, mire a lámpa zöldre vált. Az összes jelenleg aktív funkció kikapcsolásához tartsa 2 másodpercig lenyomva ezt a gombot.



**H. CELSIUS/FAHRENHEIT ÁTKAPCSOLÓGOMB:** A hőmérséklet megjeleníthető mind Fahrenheit-, mind Celsius-fokban.



**I. VÍZSZŰRŐ GOMB:** Ez a gomb be- vagy kikapcsolja a szűrőszivattyút. A Vízszűrő gomb fölötti lámpa a rendszer bekapcsolásakor pirosan világít.



**J. HYDROJET RENDSZER GOMB:** Ez a gomb be- vagy kikapcsolja a vízszivattyút. A HydroJet gomb fölötti lámpa a rendszer bekapcsolásakor pirosan világít.

**MEGJEGYZÉS:** A rendszer 1 órányi működés után automatikusan lekapcsol.

**MEGJEGYZÉS:** Ne működtesse szárazon a HydroJet rendszert.

### ENERGIATAKARÉKOS IDŐZÍTÉS LED:



A villogó LED azt jelenti, hogy Ön épp a fűtés időtartamának beállítását végzi. A lámpa bekapcsol, amikor a fűtés funkció működni kezd.



Ez a villogó LED azt jelenti, hogy Ön épp a fűtés MOSTANTÓL számított bekapcsolási időpontjának beállítását végzi. Ha a lámpa világít, az energiatakarékos időzítés funkció be van állítva.

**MEGJEGYZÉS:** A VÍZFŰTÉSI sebességet az alábbi körülmények módosíthatják:

- Ha a külső hőmérséklet 15 °C (59 °F) alatti.
- Ha a fedél a fűtés funkció bekapcsolásakor nincs a helyen.

**MEGJEGYZÉS:** Az aktuális hőmérséklet megjelenítéséhez legalább egy percig futtassa a szűrőrendszert.

A külső hőmérővel mért víz hőmérséklet nagyjából 2 °C (35,6 °F) mértékben eltérhet a fürdő paneljén kijelzett értékektől.

### TÉLI HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK



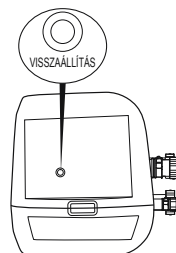
- A fűrdőmedencét bekapcsolva hagyhatja télen, amikor a hőmérséklet 6 °C (42,8 °F) értéknél alacsonyabb. A Freeze Shield™ rendszer automatikusan 6 °C (42,8 °F) és 10 °C (50 °F) között tartja a víz hőmérsékletét, amely így nem tud megfagyni.  
**Fontos:** Ha a vízhőmérséklet nem éri el a 6 °C (42,8 °F) hőmérsékletet, a fűrdőmedence-fűtőnek mindig bekapcsolva kell lennie. Ebben a módban a Freeze Shield™ rendszer képes fenntartani a belső hőmérsékletet 6 °C (42,8 °F) és 10 °C (50 °F) között a károsodás megelőzése érdekében, így például meggátolja a víz belefagyását a csövekbe vagy a keringetőrendszerbe.  
**Fontos:** Ha a Freeze Shield™ rendszer nem működik, riasztások jelennek meg a fűrdő vonatkozásában. Ellenőrizze a fűrdő állapotát, ha a kültéri hőmérséklet 6 °C (42,8 °F) alatti. Ha hosszabb távon nem tartózkodik otthon, amikor fennáll a kockázata annak, hogy a hőmérséklet 6 °C (42,8 °F) alá esik, határozottan javasoljuk, hogy szerelje szét a fűrdőt, és raktározza a tárolási eljárásnak megfelelően.
- A medence ezen körülmények közötti használatából származó bármely sérülését a felelősség a felhasználót terheli. Ne használja a fűrdőmedencét, amikor a környezeti hőmérséklet eléri a -10 °C (14 °F) értéket.

## A FŰTÉS VISSZAÁLLÍTÁSA

A Lay-Z-SPA első használatakor vagy ha hosszabb ideig nem használta, ne felejtse el kis, hegyes tárggyal megnyomni a szivattyún a visszaállítás gombot.

Ha a kezelőpanelen látható hőmérséklet (vagy a vízhőmérséklet) a fűtőrendszer bekapcsolása után 4–5 órával sem változik, egy vékony tárggyal nyomja be a VISSZAÁLLÍTÁS GOMBOT, és indítsa újra a fűtőrendszert.

**FONTOS:** A fűtőrendszer nem fog működni, ha a külső hőmérséklet 40 °C (104 °F) fölötti, vagy ha a Lay-Z-SPA közvetlen napsütésnek van kitéve. Ilyen esetekben várjon addig, amíg hidegebb napszak nem jön, és csak ezután nyomja meg vékony tárggyal a VISSZAÁLLÍTÁS GOMBOT, és indítsa újra a fűtőrendszert.

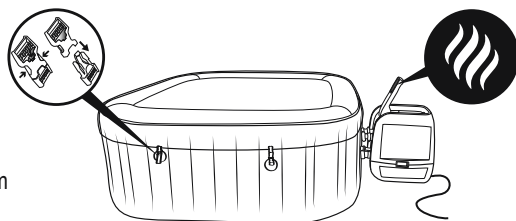


## FONTOS

A 40 °C-os (104 °F) hőmérséklet eléréséhez szükséges fűtési időtartam a víz kiindulási hőmérsékletétől és a környezeti hőmérséklettől függ. Az adat csak tájékoztató jellegű. Az aktuális hőmérséklet megjelenítéséhez legalább egy percig futtassa a szűrőrendszert.

Környezeti hőmérséklet	Vízhőmérséklet	Beállított hőmérséklet	Fűtés időtartama
10°C(50°F)	10°C(50°F)	40°C(104°F)	18,5 ó-21,5 ó
15°C(59°F)	15°C(59°F)	40°C(104°F)	15 ó-18 ó
20°C(68°F)	20°C(68°F)	40°C(104°F)	11,5 ó-14,5 ó
25°C(77°F)	25°C(77°F)	40°C(104°F)	8,5 ó-11 ó
30°C(86°F)	30°C(86°F)	40°C(104°F)	5,5 ó-7,5 ó

- A fűtés funkció bekapcsolásakor mindig ügyeljen arra, hogy a fűrdőt a fűrdőfedéllel lefedje. A fűrdő fedetlenül hagyása megnöveli a szükséges fűtés időtartamát.
- A fűrdő összeszerelés és vízzel feltöltött állapotában soha ne kapcsolja ki a fűrdőmedence-fűtőt, ha a hőmérséklet nem éri el a 6 °C (42,8 °F) értéket.



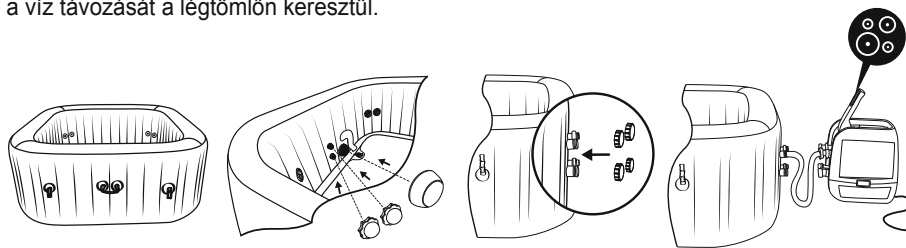
Névleges adatok	Fűtőelem-teljesítmény	Szűrőszivattyú-teljesítmény	Masszázs-cső-teljesítmény	Sugárszivattyú-teljesítmény
220-240 V, váltakozó áram, 50 Hz, egy fázis 2050 W 20 °C-on	2000W 20 °C-on	50W	800W	1200W

# KARBANTARTÁS

**VIGYÁZAT:** A karbantartási munkálatok elkezdése előtt mindenképpen válassza le a szivattyút, ellenkező esetben sérülés vagy halál kockázata áll fenn.

**Levegő hozzáadása:** A fürdőt időről időre után kell fújni levegővel. Az éjjel-nappali hőmérséklet-ingadozás miatti nyomásváltozás hatására a fürdő bizonyos mértékű levegőt veszít. Kövesse az összeszerelési utasításokat, és pontosan a megadott nyomásra fújja fel a terméket.

Ha a felfújáshoz szivattyút kell használnia, zárja le a tömlőket megelőzendő a víz kiömlését, majd csatlakoztassa le a szivattyút, és csavarja fel a kupakot, amely meggátolja a víz távozását a légtömítőn keresztül.



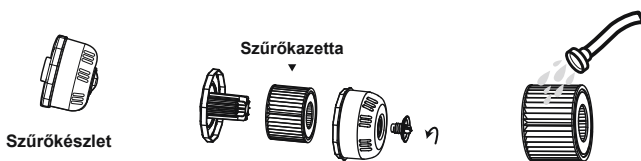
## Fedél karbantartása

A fedelet tisztítsa meg kívül és belül rendszeres időközönként megfelelő oldattal (pl. 10 mg/l szabad klór), amely elégséges fertőtlenítő hatással szolgál.

## A szűrőkazetta karbantartása

A fürdő vizének tisztán tartása érdekében naponta ellenőrizze és tisztítsa meg a szűrőkazettákat az alábbi lépések végrehajtásával.

**MEGJEGYZÉS:** Javasoljuk, hogy hetente cserélje le a szűrőkazettákat, illetve amennyiben a szűrőkazetták elkoszolódtak és elszíneződtek, le kell cserélni őket.



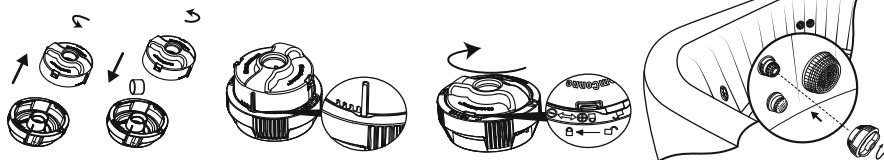
## Vízkarbantartás

A víz számos szennyeződése a vízszint alatti felületeken tapad meg. Ezek a szennyeződések elősegíthetik a baktériumok, algák és gombák szaporodását. Javasoljuk, hogy a fürdőket a szükséges gyakorisággal tisztítsa. Adott idő elteltével makacs foltok vagy biofilm alakulhatnak ki a vízszint elérhető felületein, illetve sók magas koncentrációja vagy nemkívánatos reakciók melléktermékei jelenhetnek meg. A higiéniai állapotok, tisztaság, áttetszőség, szag, hulladék és foltok függvényében javasoljuk a víz teljes cseréjét, illetve a fürdő tisztítását/fertőtlenítését. A fürdő víztartalmának a leeresztésekor kötelezően tartsa szem előtt az előírásokat és a vízleeresztésre vonatkozó utasításokat. A fürdővizet tisztán és kémiai egyensúlyban kell tartani. Csak a szűrőkazetta tisztítása nem elég a megfelelő karbantartáshoz, ezért javasoljuk, hogy használjon vegyszereket, hogy megőrizze a víz vegyi összetételét, valamint használjon klór- vagy brómtablettákat (ne granulátumot) a vegyszeradagolóban. A vízminőség közvetlen kapcsolatban áll a használati gyakorisággal,

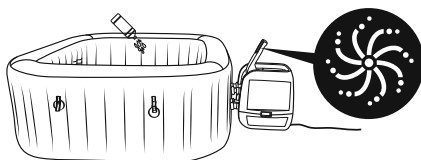
a felhasználók számával és a fürdő összkarbantartásával. Ha a vizet nem kezeli vegyszeresen, akkor nagyjából 3 naponta cserélni kell. A nemkívánatos összetevők, így például az ásványi anyagok fürdőre tett hatásának minimalizálása érdekében a fürdő feltöltéséhez javasoljuk csapvíz használatát. A meztlábás részeket és pihenőterületeket is tisztítsa meg. A tisztításhoz használt víz nem kerülhet a fürdőmedencébe vagy annak vízkörébe. A szennyeződések és a tisztítószerkeket óvatosan öblítse ki a fürdőmedencéből, és azokat a fürdőmedence keretezőelemében vezesse el.

**Megjegyzés:** Javasoljuk, hogy a Lay-Z-Spa használata előtt zuhanyozzon le, mivel a kozmetikai termékek, oldatok és a bőrön maradt egyéb anyagok gyorsan ronthatják a víz minőségét. Vegyszeradagoló használata esetén kövesse az alábbi utasításokat.

### Vegyszertabletták használata (nincs mellékelve):



### Vegyszerfolyadék használata (nincs mellékelve):



**MEGJEGYZÉS:** Ha a fürdő nincs használatban, vegye ki a vegyszeradagolót a fürdőből.

**FONTOS:** A vegyi karbantartás elvégzését követően és a fürdő használata előtt tesztkészlettel (nincs mellékelve) ellenőrizze a víz kémiaját. Javasoljuk, hogy az alábbi táblázat szerint tartsa karban a vizet.

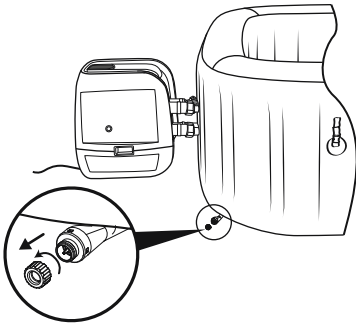
pH	Összes lúgosság	Szabad klór
7,4 ... 7,6	80 ... 120 ppm	2 ... 4 ppm

**MEGJEGYZÉS:** A kémiai egyensúly hiánya által okozott károokra nem vonatkozik a jótállás. A medencében használt vegyszerek potenciálisan mérgezők, ezért óvatosan kezelendők. A vegyszergőzők és a vegyszertároló edények helytelen címkézése súlyos egészségügyi kockázatot jelentenek. A vegyi karbantartással kapcsolatos további információkért forduljon a legközelebbi medenceforgalmazóhoz. Szigorúan tartsa be a vegyszer gyártójának utasításait. A fürdőnek a vegyszerek nem rendeltetésszerű használatából és a fürdővíz rossz kezeléséből eredő károsodására nem vonatkozik a jótállás.

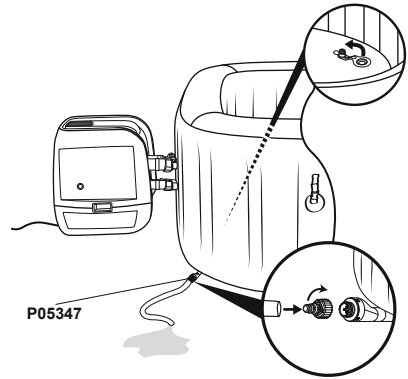
# SZÉTSZERELÉS ÉS TÁROLÁS

## A FÜRDŐ LEERESZTÉSE

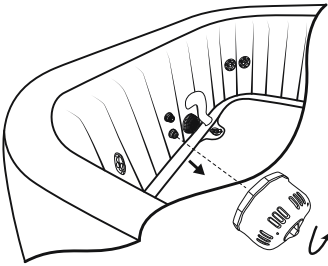
1.



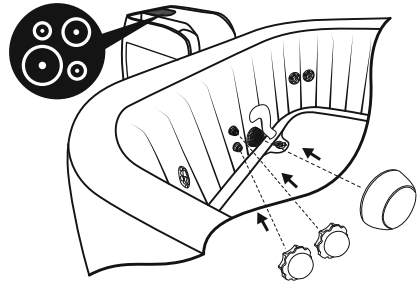
2.



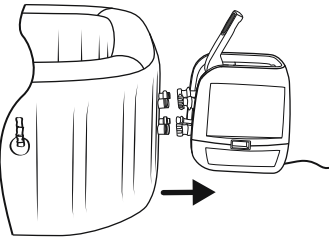
3.



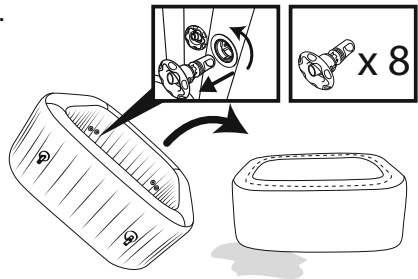
4.



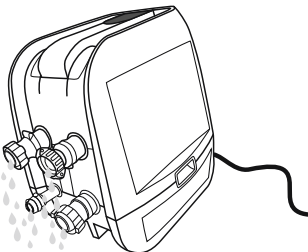
5.



6.



7.



Gondoskodjon arról, hogy a fürdő és a szivattyú teljesen megszáradjon. Ez alapvető fontosságú a fürdő élettartamának meghosszabbításához. Javasoljuk, hogy a szivattyúval fújja szárazra a fürdőt, a szivattyút és a csöveket.

Távolítsa el a szűrőegységeket, és dobja ki az elhasznált szűrőkazettákat.

Csatlakoztassa újra a két zárósapkát a fürdő bemenő- és kimenőszelvényére. Javasoljuk, hogy a fürdőt az eredeti csomagolásban, nedvességtől védett, meleg helyen tárolja.

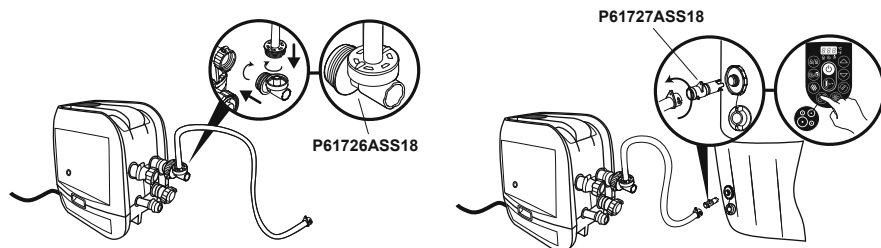
## A FÜRDŐ TISZTÍTÁSA

A tisztítószer-maradványok és az úszóruhából és vegyszerekből származó feloldott, szilárd anyagok kirakódhatnak a fürdő falaira. Szappanos vízzel tisztítsa le a falakat, és öblítse le alaposan.

**MEGJEGYZÉS:** NE használjon durva kefét vagy dörzshatású tisztítószereket.

## LEERESZTÉS

A fürdő leeresztési funkcióval rendelkezik, így az összes levegő eltávolítható a kamra belsejéből, ez pedig megkönnyíti a termék összecsomagolhatóságát és raktározhatóságát.



## JAVÍTÁS

### PVC alkatrész esetén.

Ha a fürdő kiszakad vagy kilyukad, használja a mellékelt, nagy teherbírású javítótapaszt.

1. Tisztítsa meg a javítandó területet.
2. Óvatosan húzza le a tapaszt.
3. Nyomja a tapaszt a javítandó területre.
4. A felfújás előtt várjon 30 másodpercet.

### Tritech PVC anyag esetén.

Ha a fürdő kiszakad vagy kilyukad, használja a mellékelt PVC anyagú javítótapaszt és ragasztót (nincs mellékelve) a következő lépések szerint:

1. Tisztítsa és szárítsa meg a javítandó területet.
2. Vágjon ki egy megfelelő méretű darabot a foltként szolgáló mellékelt PVC lapból.
3. A ragasztóval (nincs mellékelve) vonja be az újonnan kivágott folt egyik oldalát. Győződjön meg arról, hogy a ragasztó egyenletesen van felvíve.
4. Várjon 30 másodpercet, majd helyezze föl a ragasztóval ellátott, kivágott foltot a sérült területre.
5. Simítsa ki az esetlegesen a folt alatt rekedt légbuborékokat, és két percig tartsa határozottan nyomva.
6. A termék most már ismét készen áll a használatra. Ha további szivárgást tapasztal, ismételje meg a fenti eljárást.
7. A felfújás előtt várjon 30 percet.

## Ártalmatlanítás



A kiselejtezett elektromos termékek nem képezhetik a háztartási hulladék részét. Éljen az újrahasznosítás lehetőségével, ha elérhetőek a megfelelő létesítmények. Az újrahasznosításra vonatkozó tanácsok tekintetében tájékozódjon az önkormányzatnál vagy a forgalmazónál.











# HIBAELEHÁRÍTÁS

A Bestway arra törekszik, hogy a piacon kapható legproblémamentesebb fűrdőket kínálja.

Ha bármilyen problémát észlel, ne habozzon, vegye fel a kapcsolatot a Bestway vállalatt munkatársával vagy a vállalat hivatalos forgalmazóival. Íme néhány hasznos tipp a legáltalánosabb hibákok felismeréséhez és elhárításához.

Problémák	Lehetséges okok	Megoldások
Nem működik a szivattyú.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Áramkimaradás történt.</li> <li>- Az áramellátás megszakadt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ellenőrizze az áramellátást.</li> <li>- Támogatás ügyében látogassa meg weboldalunk (www.bestwaycorp.com) ügyféltámogatás részét.</li> </ul>
A szivattyú nem fűt megfelelően.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- A hőmérséklet beállított értéke túl alacsony.</li> <li>- A szűrőkazetta koszos.</li> <li>- A hőmegszakító kioldott.</li> <li>- A fűrdő nincs lefedve.</li> <li>- A fűtélelem meghibásodott vagy a biztosíték kioldott.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Állítson be magasabb hőmérsékletet a szivattyú használatára vonatkozó részben megadottak szerint.</li> <li>- Tisztítsa meg/cserélje le a szűrőkazettát (lásd a szűrőkazetta tisztításáról és lecsereléséről szóló részben).</li> <li>- Válassza le a szivattyút, és tegye a dugót száraz, hűvös helyre. Csak akkor indítsa újra a szivattyút, ha a víz hőmérséklete legalább 35 °C-ra (95 °F) hűlt.</li> <li>- Csatlakoztassa fel a fedelet.</li> <li>- Támogatás ügyében látogassa meg weboldalunk (www.bestwaycorp.com) ügyféltámogatás részét.</li> </ul>
A Lay-Z-Massage nem működik.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- A levegőszivattyú túlmelegszik.</li> <li>- A Lay-Z-Massage automatikusan leáll.</li> <li>- A levegőszivattyú meghibásodott.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Válassza le a szivattyú csatlakozását, és várjon két órát, hogy a szivattyú lehűljön. - Dugja be a dugót, és nyomja meg a Lay-Z-Massage rendszer gombot.</li> <li>- Az ismételt bekapcsoláshoz nyomja meg a Lay-Z-Massage rendszer gombot.</li> <li>- Támogatás ügyében látogassa meg weboldalunk (www.bestwaycorp.com) ügyféltámogatás részét.</li> </ul>
A szivattyúadapterek nincsenek egy szintben a fűrdő adaptereivel.	A PVC-re jellemző, hogy változik az alakja, ez természetes jelenség.	- Emelje meg a szivattyút fával vagy más szigetelő anyaggal úgy, hogy a szivattyú adapterei egy szintbe kerüljenek a fűrdő adaptereivel.
Fűrdőmedence-szivárgás.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- A fűrdő kiszakadt vagy kilyukadt.</li> <li>- A légszelep kilazult.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Használja a mellékelt javítópaszt.</li> <li>- Szappanos vízzel fedje be a légszelepet, hogy ellenőrizze, hogy szivárog-e. Ha igen, akkor a következő lépések végrehajtása után a mellékelt csavarokkal húzza meg a légszelepet:</li> <li>1. Erőszorítsa le a FÜRDŐBŐL a levegőt.</li> <li>2. Az egyik kezével a légszelep hátoldalát a fűrdőmedence belső oldala felől tartva a másik kezével forgassa el a kulcsot óráirányban.</li> </ul>
A víz nem tiszta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Elégletlen szűrési idő.</li> <li>- A szűrőkazetta koszos.</li> <li>- Nem megfelelő vízkarbantartás.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Növelje a szűrési időt.</li> <li>- Tisztítsa meg/cserélje le a szűrőkazettát (lásd a szűrőkazetta tisztításáról és lecsereléséről szóló részben).</li> <li>- Tartsa be a vegyszer gyártójának az utasításait.</li> </ul>
A PRCD teszt nem sikerült.	Valami hiba történt a FÜRDŐVEL.	Támogatás ügyében látogassa meg weboldalunk (www.bestwaycorp.com) ügyféltámogatás részét.
A kezelőpanel nem működik.	<p>A kezelőpanel automata billentyűzár funkcióval rendelkezik, mely 5 perces télenség után bekapcsol. A LED-es kijelzőn egy ikon található:</p>  <p>Ha a zárt lakat ikon világít, az azt jelenti, hogy a kezelőpanel billentyűzárva zárva van.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- A kezelőpanel nincs aktíválva.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- A kezelőpanel billentyűzárának kioldásához tartsa 3 másodpercig lenyomva a  gombot. Ha a kezelőpanel billentyűzárja nem kapcsol ki, indítsa újra a szivattyút, ehhez válassza le a szivattyú csatlakozását, majd dugja vissza.</li> <li>- Tartsa 2 másodpercig lenyomva a be/ki gombot. Ha a probléma nem járul el, Támogatás ügyében látogassa meg weboldalunk (www.bestwaycorp.com) ügyféltámogatás részét.</li> </ul>
Milyen vegyszereket használnak a víz karbantartására?	A vegyi karbantartással kapcsolatos információkért forduljon a legközelebbi vegyszerbeszállítóhoz. Szigorúan tartsa be a vegyszer gyártójának utasításait.	
A víz szivárog a szivattyú és a fűrdőmedence közti adapterekből.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Hiányzó tömítések a szivattyúadapterekben</li> <li>- A tömítések nincsenek megfelelő helyzetben</li> <li>- A tömítések megsérültek.</li> <li>- Az adapterek nincsenek megfelelően megszorítva.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- A víz kifolyásának megakadályozása érdekében helyezze föl a záróapákat a fűrdőmedence csatlakozóira, majd válassza le a szivattyút. Bizonyosodjon meg a tömítések megfelelő helyzetéről.</li> <li>- Ha a tömítések nincsenek a helyükön, nyissa ki az adott részt, és helyezze el megfelelően a tömítéseket.</li> <li>- Sérült tömítések esetén kötelezően cserélje a tömítéseket. Támogatás ügyében látogassa meg weboldalunk (www.bestwaycorp.com) ügyféltámogatás részét.</li> <li>- Ha a tömítések a helyükön találhatók, az adapterek nincsenek megfelelően megszorítva. Csatlakoztassa a szivattyút a fűrdőmedencéhez, kézzel szorítsa meg az adaptereket, majd távolítsa el a fűrdőmedence csatlakozóról a záróapákat. Szivárgás észlelése esetén addig szorítsa az adaptert, amíg a szivárgás meg nem szűnik.</li> </ul>
A HydroJet™ rendszer gomb nem működik	<ul style="list-style-type: none"> <li>- A gomb bekapcsol, de nem távozik víz a medencéből</li> <li>- A HydroJet rendszer 1 órány működés után automatikusan lekapcsol</li> <li>- Némai levegő rekedt a tömlőkben</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- A hőbiztosíték kikapcsolta a tápellátást, mivel a motor túlmelegedett. Kapcsolja ki a fűrdőmedence-fűtőt kb. 3 órára, várja meg, hogy a hőmérséklet leessen, majd indítsa újra a HydroJet funkciót. Ha a probléma továbbra is fennáll, látogassa meg a webhelyünk ügyféltámogatás oldalát. www.bestwaycorp.com.</li> <li>- Indítsa újra a HydroJet funkciót, hogy tovább élvezhesse a fűrdőmedence szolgáltatásait</li> <li>- Csatlakoztassa le a vízszivattyút, majd csatlakoztassa ismét, miután leengedett némi vizet</li> </ul>

# HIBAKÓDOK

Hibák	Okok	Megoldások
<p>A vízáramlás-érzékelő a szűrő vagy fűtés gomb megnyomása nélkül működnek.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. A vízáramlás-érzékelők zászlói nem mennek vissza a megfelelő helyzetükbe.</li> <li>2. A vízáramlás-érzékelők elromlottak.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Finoman húzza ki a dugót, ne túl erősen ütögesse meg a szivattyút, majd dugja vissza a dugót.</li> <li>2. Támogatás ügyében látogassa meg weboldalunk (<a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a>) ügyféltámogatás részét.</li> </ol>
<p>Az indítást követően vagy a szűrés és/vagy melegítés közben a vízáramlás-érzékelők nem érzékelik a víz áramlását.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ön elfelejtette kivenni a 2 db zárósapkát a medence belsejéből.</li> <li>2. A szűrőkezetek piszkosak.</li> <li>3. Kapsolja be a szűrőt vagy fűtőrendszer, és tegye a kezét a medence belsejében található kimenőcső elé, és nézze meg, hogy érez-e vízáramlást.             <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Ha nem jön belőle víz, a szivattyút elromlott.</li> <li>b. Ha van vízáramlás, de a kijelzőn a <b>E112</b> riasztás jelenik meg, az azt jelenti, hogy a vízáramlás-érzékelők elromlottak.</li> </ol> </li> <li>4. Szűrő eltömődése.</li> <li>5. Elhajlott csövek vagy gyenge vízáramlás a bevonat műanyagcsövein keresztül</li> <li>6. A törmelékiszűrő eltömődött: a törmelékiszűrőket eltávolíthatja a kemény víz nyomán jelentkező kalciumlerakódás.</li> <li>7. Megrongálódott alátétek A fürdőmedence csatlakozásairól az alátétek megrongálódhattak vagy elhasználódhattak.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. A melegítés előtt távolítsa el a 2 db zárósapkát (lásd a használati útmutató „Összeszerelés” című részében).</li> <li>2. Vegye ki a szűrőegységet a medence belsejéből, és nyomja meg a szűrő vagy a fűtés gombot. Ha nem jelenik meg riasztás, tisztítsa ki vagy cserélje le a szűrőkezeteket, és szerelje be a szűrőegységet a medencébe.</li> <li>3. Támogatás ügyében látogassa meg weboldalunk (<a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a>) ügyféltámogatás részét.</li> <li>4. Tisztítsa meg a szűrőt, és ellenőrizze sérülés tekintetében. Szükség szerint cserélje vagy szerelje vissza. Támogatás ügyében látogassa meg weboldalunk (<a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a>) ügyféltámogatás részét.</li> <li>5. Ellenőrizze a fürdőmedence csatlakozását annak ellenőrzéséhez, hogy a csövek elhajlottak-e. Támogatás ügyében látogassa meg weboldalunk (<a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a>) ügyféltámogatás részét.</li> <li>6. Engedje le a fürdőmedence vizét, és tegyen egy kerti tömlőt a csövekbe a törmelék kimosásához. Az összes törmelék eltávolítása érdekében a műveletet végezze el a fürdőmedence külső részéről és belső részéről. A macáks törmelékeltávolításhoz használjon fogkefét. Támogatás ügyében látogassa meg weboldalunk (<a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a>) ügyféltámogatás részét.</li> <li>7. Ellenőrizze a csatlakozók belsejében lévő alátéteket sérülés tekintetében. Csavarja ki a csatlakozókat, és további vizsgálat érdekében távolítsa el az alátéteket. Támogatás ügyében látogassa meg weboldalunk (<a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a>) ügyféltámogatás részét.</li> </ol>
<p>A szivattyú hőmérfője szerint a vízhőmérséklet kisebb mint 4 °C (40 °F).</p> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. A víz hőmérséklete kisebb mint 4 °C (40 °F).</li> <li>2. Ha a vízhőmérséklet 7 °C-nál (44,6 °F) magasabb, a szivattyú hőmérfője elromlott.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. A fürdő nem alkalmas 4 °C-nál (40 °F) alacsonyabb vízhőmérséklet mellett történő használatra. Válassza le a szivattyú csatlakozását, és csak akkor indítsa újra, ha a víz hőmérséklete legalább 6 °C-os (43 °F).</li> <li>2. Támogatás ügyében látogassa meg weboldalunk (<a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a>) ügyféltámogatás részét.</li> </ol>
<p>A szivattyú hőmérfője szerint a vízhőmérséklet nagyobb mint 50 °C (122 °F).</p> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. A vízhőmérséklet nagyobb mint 50 °C (122 °F).</li> <li>2. Ha a vízhőmérséklet 45 °C-nál (113 °F) alacsonyabb, a szivattyú hőmérfője elromlott.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. A fürdő nem alkalmas 40 °C-nál (104 °F) magasabb vízhőmérséklet mellett történő használatra. Válassza le a szivattyú csatlakozását, és csak akkor indítsa újra, ha a víz hőmérséklete legalább 38 °C-ra (100 °F) hűlt. <b>FONTOS:</b> A szivattyú újraindítása előtt nyomja meg a szivattyú visszaállítógombját.</li> <li>2. Támogatás ügyében látogassa meg weboldalunk (<a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a>) ügyféltámogatás részét.</li> </ol>
<p>A szivattyú hőmérfő-csatlakozásával gondok vannak.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. A szivattyú hőmérfő-csatlakozója nem működik megfelelően.</li> <li>2. A szivattyú hőmérfője elromlott.</li> </ol>	<p>Támogatás ügyében látogassa meg weboldalunk (<a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a>) ügyféltámogatás részét.</p>
<p>A kézi visszaállítású hőmérséklető meghibásodott.</p> 	<p>A kézi visszaállítású hőmérséklető kioldott.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Válassza le a szivattyút és nyomja meg a visszaállítógombját, majd dugja vissza a szivattyút.</li> <li>2. Amennyiben továbbra is riaszt, ellenőrizze a VISSZAÁLLÍTÓGOMBRA vonatkozó részt az útmutatóban.</li> <li>3. Támogatás ügyében látogassa meg weboldalunk (<a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a>) ügyféltámogatás részét.</li> </ol>
<p>Vízszivárgás a szivattyú belsejében.</p> 	<p>A rendszer vízszivárgást észlelt a szivattyú belsejében.</p>	<p>Támogatás ügyében látogassa meg weboldalunk (<a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a>) ügyféltámogatás részét.</p>
<p>Földelő csatlakozás hibás.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Problémák az otthonának földelő csatlakozásával.</li> <li>2. Probléma a szivattyúval.</li> </ol>	<p>Támogatás ügyében látogassa meg weboldalunk (<a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a>) ügyféltámogatás részét.</p>

<b>VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER</b>	<b>pg 315</b>
<b>CHECKLISTA INNAN UPPSTÄLLNING</b>	<b>pg 325</b>
<b>INSTALLATION</b>	<b>pg 327</b>
<b>UPPSTÄLLNINGSSINSTRUKTIONER PÅ VINTERN</b>	<b>pg 327</b>
<b>ANVÄNDNING AV SPAT</b>	<b>pg 331</b>
<b>UNDERHÅLL</b>	<b>pg 334</b>
<b>DEMONTERING OCH FÖRVARING</b>	<b>pg 336</b>
<b>FELSÖKNING</b>	<b>pg 338</b>
<b>FELKODER</b>	<b>pg 339</b>



**BESÖK BESTWAY YOUTUBE KANAL**

**FÖR INSTRUKTIONSVIDEO  
GÅ TILL  
[BESTWAYCORP.COM/SUPPORT](http://BESTWAYCORP.COM/SUPPORT)**

# VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

## SÄKERHETSANVISNINGAR

Läs noggrant och se till att du förstår all information i bruksanvisningen innan du installerar och använder spabadet.

### VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR - LÄS OCH FÖLJ ALLA ANVISNINGAR.

#### VARNING!

- Spat måste strömföras med en isolertransformator eller få sin ström genom en jordfelsbrytare med en märkström på max 30mA.
- Spat måste vara anslutet till ett jordat nättutag med en nätkabel försedd med en kontakt och PRCD med en gränsutlösningssström på 10mA.
- Pumpen måste testas innan varje användning. För att testa, följ instruktionerna på pumpen.
- Om elkabeln är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess serviceombud eller liknande kvalificerade personer för att undvika fara.
- För att minska risken för elstötar, använd ej en förlängningssladd för att ansluta enheten till eluttaget, se till att ett korrekt placerat eluttag finns.
- Ingen av utrustningens delar får befinna sig ovanför badet medan det används.
- Delar som innehåller spänningsförande delar (med undantag av delar som levereras med en säker extra låg spänning som inte överstiger 12 V), måste vara oåtkomliga för en person i poolen; delar som innehåller elektriska komponenter, utom fjärrkontroller, måste placeras eller fästas så att de inte kan falla i poolen.
- Spabadet måste förses med jordad elektricitet.
- Eluttaget på husväggen måste befinna sig mer än 4 m från poolen.
- **Varning! Se till att stickkontakten alltid är torr. Det är absolut förbjudet att ansluta en våt stickkontakt!**
- Stickkontakten får endast anslutas direkt till ett vägguttag som ingår i den fasta elektriska installationen.

- Det är viktigt att det går att komma åt kontakten efter att spat har installerats.

**FÖRSIKTIGHET:** För att undvika fara på grund av oavsiktlig återställning av termosäkringarna får denna apparat inte strömföras genom en extern kopplingsanordning, såsom en timer, eller ansluten till en krets som regelbundet slås på och av.

Efter att ditt spa har använts i 3-5 år, bör du ta kontakt med en lokal, behörig underhållstekniker för att säkerställa produktens säkerhet och prestanda. Huvudkomponenterna, såsom värmelement, luftblåsmotorn och backventilerna inuti den elektriska enheten ska kontrolleras och bytas ut (vid behov) av en professionellt kunnig person.

- **FÖR ATT UNDVIKA STÖTAR SKA SPABADET INTE ANVÄNDAS NÄR DET REGNAR, ÅSKAR ELLER BLIXTRAR.**
- Använd aldrig kontaktlinser i spat.
- Använd aldrig spat medan det genomgår kemiskt underhåll.
- Förlängningssladdar får ej användas.
- Koppla inte på eller ur utrustningen med våta händer.
- Koppla alltid ur utrustningen:
  - innan rengöring eller underhåll
  - om den lämnas obevakad under semestrar
- När utrustningen inte används under en längre tid, såsom under vintern, ska spat eller pool-setet demonteras och förvaras inomhus.
- Av säkerhetsskäl, använd endast tillbehör som tillhandahålls eller godkänts av spa-tillverkaren.
- Placera inte spat på halt underlag, och se till att ytan är fri från vassa föremål innan montering.
- Placera aldrig elektrisk utrustning, såsom lampor, telefon, radio eller TV, närmre än 2 meter från spat.
- **Försiktighet:** Läs instruktionerna innan utrustningen tas i bruk och före varje installation/montering.
- Förvara instruktionerna säkert. Om instruktionerna saknas, kontakta Bestway eller sök efter den på webbplatsen [www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com)
- **Varning! En portabel jordfelsbrytare är införlivad i**

**strömkabeln, för elsäkerhetens skull. Om ett strömläckage på över 10mA upptäcks stängs strömmen av. Om detta skulle inträffa, dra ur sladden och upphör att använda spabadet omedelbart. Återställ inte produkten själv. Du måste kontakta ditt lokala serviceombud för att kontrollera och reparera produkten.**

- Apparaten kan användas av barn från åtta år och uppåt och personer med försämrad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet eller kunskap om de hålls under uppsikt eller instruerats i hur apparaten används på ett säkert sätt och förstår dess risker. Barn ska inte leka med utrustningen. (För EU-marknaden.)
- Rengöring och underhåll måste utföras av en vuxen, 18 år eller äldre, som är bekant med farorna med elektriska stötar. Den här anordningen är ej avsedd att användas av personer ( däribland barn), med begränsad fysisk, mental eller sensoriskt förmåga, eller bristande erfarenhet och kunskap, om inte denne person är under uppsyn eller fått instruktioner om anordningens användning av en person som är ansvarig för den förre personens säkerhet. Barn bör hållas under uppsikt så att de inte leker med apparaten. (För annan marknad än EU.)
- Barn dras till vatten, så täck alltid över spabadet efter varje användning.
- Gräv inte ner sladden. Placera sladden så att den inte skadas av gräsclippare, häcksaxar eller annan utrustning.
- **FARA** - Risk för drunkning (barn under 5 år löper större risk). Försiktighet måste iaktas för att förhindra att barn kommer åt spabadet utan lov. Detta kan göras genom en vuxens tillsyn, eller uppsättning av en säkerhetsanordning som förhindrar tillgång till spat. Förhindra att olyckor sker i spat, håll alltid barnen under uppsikt.
- **FARA** - Risk för skada. Suganslutningarna är anpassade till det specifika vattenflödet som skapas av pumpen. Om suganslutningarna eller pumpen behöver bytas ut, se till att flödes hastigheten är kompatibel. Använd aldrig spat om suganslutningarna är sönder eller fattas. Byt aldrig ut en

suganslutning med mindre flödes hastighet än originalanslutningen.

- **RISK FÖR SKADA.** Använd aldrig spabadet om in-/utloppsroren är trasiga eller saknas. Försök aldrig ersätta in-/utloppsroren. Konsultera alltid ditt lokala kundcenter.
- **RISK FÖR ELEKTRISKA STÖTAR.** Installera alltid minst 2 meter från alla metallytor.
- **RISK FÖR ELEKTRISKA STÖTAR.** Använd aldrig någon elektrisk apparat när du befinner dig i spabadet eller när kroppen är våt. Placera aldrig elektrisk utrustning, såsom lampor, telefon, radio eller TV, närmre än 2 meter från spabadet.
- Om du är gravid kan det skada fostret att ligga för länge i varmt vatten. Begränsa användandet till 10 minuter per gång.
- **FÖR ATT MINSKA SKADERISKEN:**
  - A. Vattentemperaturen i spat bör aldrig överstiga 40 °C. Vattentemperatur mellan 38 °C och 40 °C anses vara säkert och behagligt för en frisk vuxen. Lägre vattentemperatur rekommenderas för yngre barn och när spabadet används längre än 10 minuter.
  - B. För höga vattentemperaturer medför en stor risk för fosterskador under graviditetens första månader, därför bör gravida eller kvinnor som skulle kunna vara gravida bada i högst 38 °C.
  - C. Innan du kliver i spat bör du kontrollera vattentemperaturen med en tillförlitlig termometer eftersom toleransen hos regulatorn som styr vattentemperaturen varierar.
  - D. Att använda alkohol, droger eller läkemedel innan eller vid användning av spat kan leda till medvetslöshet och drunkningsfara.
  - E. Överviktiga personer och personer med en historik av hjärtsjukdomar, lågt eller högt blodtryck, cirkulationsproblem eller diabetes bör konsultera en läkare innan de använder ett spa.
  - F. Personer som tar läkemedel bör rådfråga en läkare innan de använder ett spa då en del läkemedel kan orsaka dåsighet och andra läkemedel kan påverka hjärtfrekvensen,

blodtrycket och blodcirkulationen.

**G.** Undvik att stoppa huvudet under vattnet.

**H.** Undvik att svälja spavattnet.

- **FÖR ATT MINSKA SKADERISKEN:** Håll aldrig vatten med högre temperatur än 40 °C direkt i spapoolen.
- Användning av alkohol, droger eller läkemedel kan innebära en mycket ökad risk för dödlig hypertermi. Hypertermi inträffar när kroppens inre temperatur når en nivå som är flera grader över normal kroppstemperatur på 37 °C. Symptom på hypertermi inkluderar en höjning av kroppens inre temperatur, yrsel, trötthet, dåsighet och svimning. Effekterna av hypertermi inkluderar oförmåga att känna värme, oförmågan att förstå behovet av att lämna spabad/badkar, brist på medvetenhet om den förestående faran, fosterskador hos gravida kvinnor. Tillståndet kan medföra medvetlöshet och risk för drunkning.
- Elektriska installationer bör följa nationella lagar över kabeldragning, kontakta en behörig elektriker om du har frågor.
- Dessa varningar, instruktioner och säkerhetsföreskrifter tar upp vanliga risker med vattenlek, men de omfattar inte alla risker eller alla faror i alla scenarion. Var alltid uppmärksam och använd sunt förnuft och gott omdöme under vattenaktiviteter. Spara informationen för framtida bruk. Följande information kan tillhandahållas beroende på spatyp:  
Säkerhet för icke-simkunniga
  - Det krävs alltid att en kunnig vuxen konstant, aktivt och noggrant övervakar de som inte kan simma (speciellt i träningsspan) eller inte har så god simkunskap (kom ihåg att barn under fem år löper störst risk att drunkna).
  - Utse en kunnig vuxen att övervaka spat varje gång det används.
  - De som inte kan simma eller inte har så god simkunskap bör bära flytväst, simväst eller liknande när de använder poolen (speciellt i träningsspan).
  - Ta bort alla leksaker i och utanför spat när det inte används eller är utan vuxens tillsyn. På så sätt lockas inte barnen till poolen.Säkerhetsanordningar



- Poolskydd eller annan säkerhetsanordning ska användas. Annars ska alla fönster och dörrar vara säkrade (där det är möjligt) för att undvika tillgång till spat.
- Skyddsutrustning, barriärer, poolskydd, poolarm, eller liknande säkerhetsanordningar är bra hjälpmedel men de är inget substitut för kontinuerlig övervakning av en kunnig vuxen.

#### Säkerhetsutrustning

- Vi rekommenderar att ha säkerhetsutrustning (t.ex. livboj) nära spat (om det är möjligt).
- Ha en fungerande telefon och en lista med nödtelefonnummer nära poolen.

#### Säker användning av spabadet

- Uppmuntra alla användare, speciellt barn att lära sig simma.
- Lär dig grundläggande livräddning (hjärt- och lungräddning HLR) och fräscha upp kunskaperna regelbundet. Det kan vara livsavgörande i en nödsituation.
- Instruera alla poolanvändare, även barn om vad de skall göra i en nödsituation.
- Dyk aldrig i grunt vatten. Det kan leda till allvarlig skada eller död.
- Använd inte spat i samband med alkoholintag eller under påverkan av medicin, det påverkar förmågan att använda spabadet på ett säkert sätt.
- Om poolskydd används, ta bort det helt från vattenytan innan du stiger i poolen.
- Skydda användare från vattenrelaterade sjukdomar. Ge dem råd om vattenbehandling och god hygien. Konsultera bruksanvisningen för riktlinjer över vattenbehandling.
- Förvara kemikalier utom räckhåll för barn.
- Använd den medföljande skylten placerad på spat eller synligt placerad på 200 cm avstånd.
- Avtagbara stegar ska förvaras säkert när de inte används så att barn inte kan klättra på dem.

**HÖR MED DIN LÄKARE ANGÅENDE REKOMMENDATIONER.  
FÖRSIKTIGHET:**

- Vid omgivningstemperaturer under 15 °C (59 °F) råder vi starkt att inte vika ut och blåsa upp spat. Vi föreslår att blåsa upp spat inomhus och fortsätta uppställningen utomhus. Vid utomhustemperaturer under 6 °C (42,8 °F), måste spavärmaren alltid vara på. Freeze Shield™-systemet kan i detta läge hålla den inre temperaturen mellan 6 °C (42,8 °F) och 10 °C (50 °F) för att förhindra skador, såsom vattenfrysning i de 8 rören eller cirkulationssystemet.

**Viktigt:** Om Freeze Shield™-systemet inte fungerar kommer larm att visas på spat. Var säker på att kontrollera ditt spas status om utomhustemperaturen är under 6 °C (42,8 °F). Vid längre frånvaro från hemmet och om temperaturen riskerar att falla under 6 °C (42,8 °F), rekommenderar vi starkt att du demonterar spat och förvarar det enligt förvaringsprocedurerna.

- Använd inte spabadet ensam.
- Personer med smittosamma sjukdomar bör inte använda spat.
- Använd inte spat omedelbart efter ansträngande träning.
- Ta det alltid långsamt och försiktigt när du kliver i och ur spat. Våta ytor är hala.
- För att undvika att pumpen skadas får spat aldrig användas om det inte är fyllt med vatten.
- Lämna omedelbart spat om du känner dig obekvämt eller sömning.
- Tillsätt aldrig vatten till kemikalier. Tillsätt alltid kemikalier till vatten för att undvika starka ångor eller våldsamma reaktioner som kan resultera i farliga kemiska stänk.
- När det gäller information som rör rengöring, underhåll av vatten och bortskaffande av vatten, se avsnittet "UNDERHÅLL".
- När det gäller information som rör installationen, se nedanstående stycke i bruksanvisningen.

### **Obs!**

- Kontrollera utrustningen innan den används. Meddela Bestway via kundtjänst på den adress som finns i denna bruksanvisning om några delar är skadade eller saknas vid inköpet. Kontrollera att utrustningens delar motsvarar modellen du ämnade köpa.
- Produkten är ej för kommersiellt bruk.

**SPARA DESSA ANVISNINGAR**

## VALD PLATS

Flyttbar ovanmark-pool för inomhus- eller utomhusbruk med flyttbar kabeldragning.

**WARNING!** Den valda platsen måste kunna stöda den förväntade belastningen.

**WARNING!** Ett adekvat dräneringssystem måste tillhandahållas för att hantera spillvatten för både inomhus- och utomhusinstallationer.

- Behåll alltid spaskyddet på vid uppvärmning av vattnet, på så sätt försvinner inte värmen (när spabadet inte används). Säkerställ att skyddet sitter ordentligt för maximal isolering, enligt instruktionerna. För att inte skyddet ska bli smutsigt, råder vi att inte lägga det på marken när det inte används (särskilt sidan som är i kontakt med vattenytan). Skyddet ska förvaras på lämplig plats, där det inte blir förstört eller kan orsaka skador.
- Kontrollera inställd vattentemperatur och överväg att sänka temperaturen under tider då spabadet normalt inte används.
- Beroende på yttre förhållanden, överväg att stänga av spavärmaren helt om du inte använder spat under en längre tid (i modeller där detta alternativ finns, men ändå upprätthåller korrekta desinfektions-/pH-värden).
- Vi rekommenderar att använda en isolerande markduk under spabadet, så att inte värmen släpps ut från botten.
- Behåll filtren rena så att pumpen kan fungera korrekt. Undvik onödigt vattenbyte och återuppvärmning.
- För att minska bullerstörning ska spabadet hållas på tillräckligt avstånd från platser för avslappning.
- Vi rekommenderar att kontakta en byggnadsentreprenör eller en konstruktionsingenjör för att kontrollera att stödmaterialet är tillräckligt starkt för att stödja hela spakonstruktionen med spavärmare och badare. Du hittar produktens fulla vikt på förpackning.
- Behåll minst 1 m runt spabadet fritt.
- Konsultera din lokala myndighet för vattenbestämmelser

- avseende lämplig vattenförsörjning för att fylla spat.
- Vi rekommenderar att konsultera experter och/eller lokala myndigheter för att tillämpa lokala eller nationella lagar/föreskrifter som gäller för barnstängsel, säkerhetshinder, belysning och andra säkerhetskrav.
  - Lägg inte skyddet på marken eller på någon annan smutsig yta när det inte används.
  - Skyddet ska placeras på en ren, torr plats när det inte används, annars kan det bildas bakteriehardar. Skyddet ska inte placeras på träbord eller trädäck när det inte används - för att undvika träblekning. Det underlättar att använda en anordning vid förflyttning av skyddet, för att säkerställa att det inte kommer i kontakt med marken. Vi rekommenderar starkt användning av lyftredskap för spabad för hemmabruk.

**VIKTIGT!** På grund av den sammanlagda vikten av Lay-Z-Spa, vatten och användare, är det oerhört viktigt att basen där Lay-Z-Spa installeras är slät, plan och kan ge enhetligt stöd för vikten för hela den tid Lay-Z-Spa är installerad (inte på en matta eller annat liknande material). Om Lay-Z-Spa placeras på en yta som inte uppfyller dessa krav, är skador orsakade av felaktigt stöd inte täckta av tillverkarens garanti. Det åligger ägaren av Lay-Z-Spa att säkerställa funktionaliteten hos platsen vid alla tidpunkter.

### **1. Installation inomhus:**

**Var medveten om särskilda krav om du installerar spabad inomhus.**

- Luftfuktighet är en naturlig bieffekt med installation av Lay-Z-Spa. Avgör effekterna av luftburen fukt på utsatt trä, papper, etc. på den föreslagna platsen. För att minimera dessa effekter är det bäst att se till att det finns god ventilation vid det valda området. En arkitekt kan hjälpa till att avgöra om det krävs mer ventilation.
- Konsultera din lokala myndighet för bestämmelser om installation av anläggningar.
- Var noga med luftbehandlingen i spakammaren (ventilering

och avluftning) för att säkerställa badarnas säkerhet och komfort.

- Sätt inte upp spabadet på mattor eller annat liknade golvmaterial (t.ex. obehandlad kork, timmer eller annat poröst material) som främjar fukt och bakterier, eller som kan påverkas av de kemikalier som används i spavattnet.
- Töm spat innan du flyttar det från kammaren eller byggnaden.

## **2. Installation utomhus:**

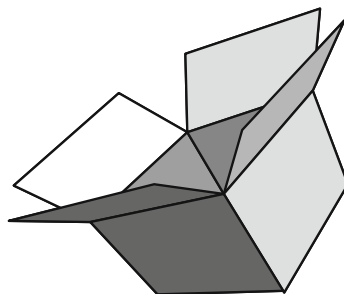
- Under fyllning, tömning eller vid användning kan vatten rinna ut ur spat. Därför bör Lay-Z-Spa installeras nära en golvbrunn.
- Låt inte spaduken utsättas för direkt solljus under långa tidsperioder
- Konsultera din lokala professionella installatör angående miljöförhållanden som grundvatten och frostrisk.
- Skydda spabadet från direkt solljus med spaskyddet när det inte används.

# CHECKLISTA INNAN UPPSTÄLLNING

## KONTROLLERA DELAR

Kontrollera utrustningen innan den används.

Meddela Bestway® via kundtjänst om några delar är skadade eller saknas vid inköpet. Kontrollera att utrustningens delar motsvarar modellen du ämnade köpa. Använd schemat nedan som referens.



## MALDIVES HYDROJET PRO S200102 (60033)

— 2.01 m x 2.01 m x 80 cm / 79" x 79" x 31.5"



5 - 7



1-1.5°C/h  
2-3°F/h



1,325 L/h  
350 gal/h






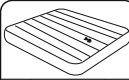




















1.2PSI  
0.08Bar



1050 L  
277 gal



1118 kg  
2,465 Lb

					
01 P05280 1	P05504(EU) P05505(EN) P05507(NL) P05330(NO) 1	03 P05283 1	04 54173GASS18 1	05 P05503 1	06 P05343 1
					
07 / 2	08 P05345 1	09 P6675ASS16 2	10 P05347 1	11 P00217 1	12 P00820 1
					
13 P05320 8	14 P05525 2	15 P61726ASS18 1	16 58471 2	17 P61750ASS18 2	18 F4C008B-Q2ASS17 5
					
19 P05528 8	20 F6A526-Q2ASS18 6	21 P05346 1	22 P05526 1	23 P61727ASS18 1	24 P05767 1

# HAWAII HYDROJET PRO S200102 (60031)

— 1.80 m x 1.80 m x 71 cm / 71" x 71" x 28"



4 - 6



1.5-2°C/h  
3-4°F/h



1,325 L/h  
350 gal/h



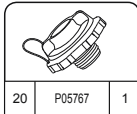
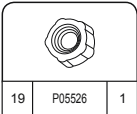
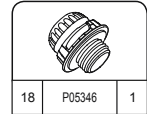
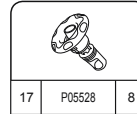
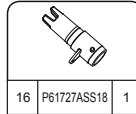
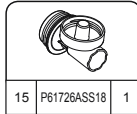
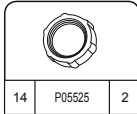
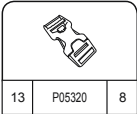
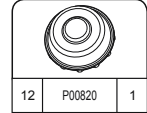
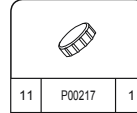
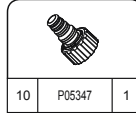
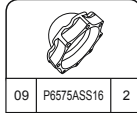
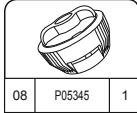
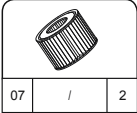
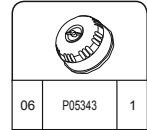
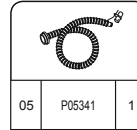
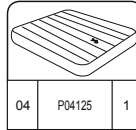
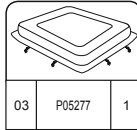
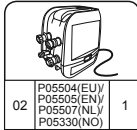
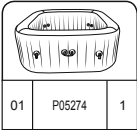
1.2PSI  
0.08Bar



795 L  
210 gal



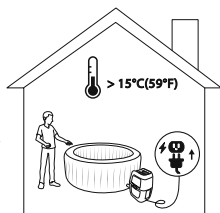
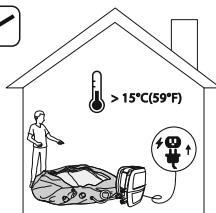
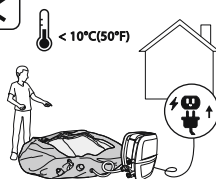
848 kg  
1,869 Lb



# INSTALLATION



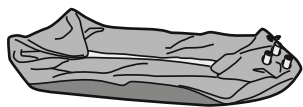
## UPPSTÄLLNINGSPÅ VINTER PÅ VINTERN



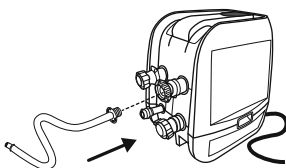
Om du sätter upp spat under vinterperioden är det viktigt att följa dessa råd. Det förhindrar att PVC-materialet skadas och förlänger drastiskt din produkts livslängd.

- Vid omgivningstemperaturer under 10 °C (50 °F), råder vi att förvara förpackningen inomhus. Temperaturen ska vara över 15 °C (59 °F) i minst två timmar innan uppblåsning. Det gör spaduken mer flexibel och lättare att sätt upp.
- Öppna förpackningen i ett rum där temperaturen är över 15 °C (59 °F), och blås upp med spavärmaren.
- Placera spaduken utomhus på önskat ställe, anslut spavärmaren och fyll med vatten.  
Viktigt: Vattentemperaturen som används för att fylla spat måste vara över 6 °C (42,8 °F). Annars kommer E03-larmet att visas när du börjar använda spavärmaren.  
Viktigt: Om Freeze Shield™-systemet inte fungerar kommer larm att visas på spat. Var säker på att kontrollera ditt spas status om utomhustemperaturen är under 6 °C (42,8 °F). Vid längre frånvaro från hemmet och om temperaturen riskerar att falla under 6 °C (42,8 °F), rekommenderar vi starkt att du demonterar spat och förvarar det enligt förvaringsprocedurerna. Vid montering av spat sätts den automatiska värmefunktionen på. I detta förhållande kan spat användas även vid temperaturer under 6 °C (42,8 °F).

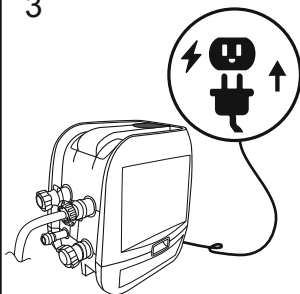
1



2

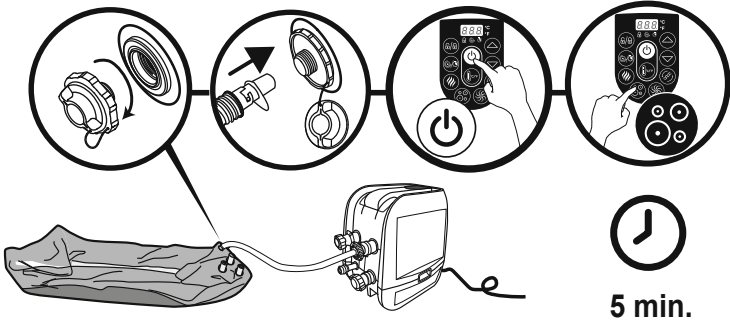


3

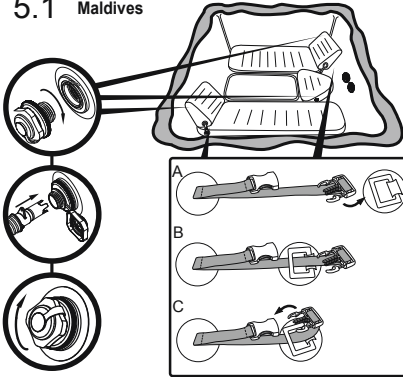




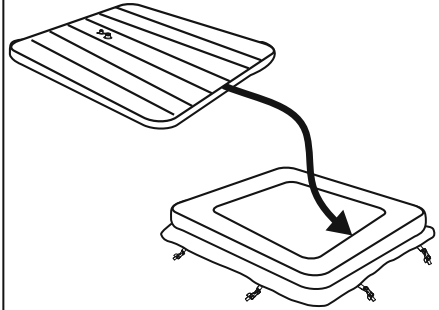
4



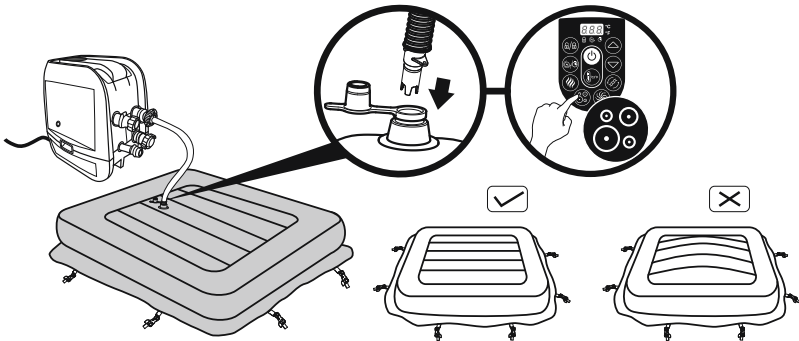
5.1 Maldives



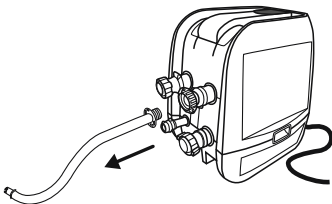
5.2



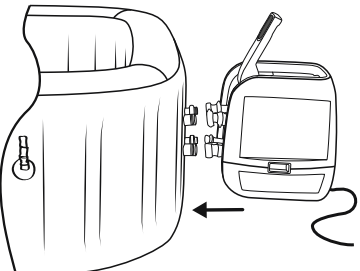
6



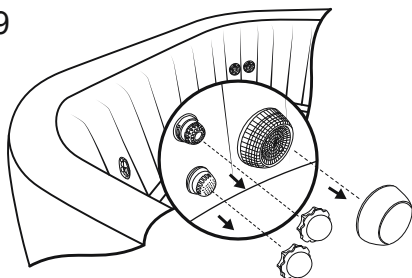
7



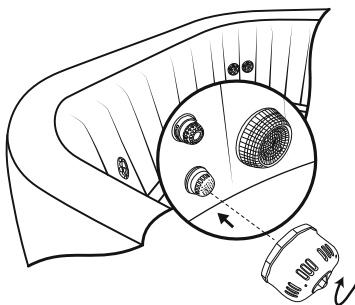
8



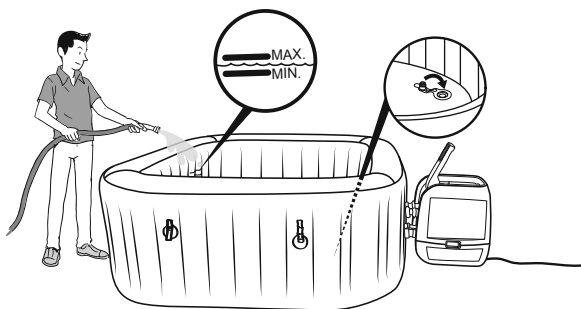
9



10

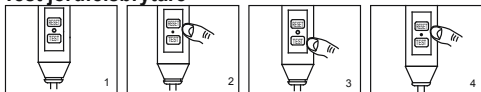


11



16

### Test jordfelsbrytare



**OBS!** Bilderna är endast avsedda som förklaring. De kan skilja sig från den faktiska produkten. Inte skalenliga.

1. Sätt i kontakten.
2. Tryck på "ÅTERSTÄLLNINGSKNAPPEN", indikatorlampan slås på.
3. Tryck på "TEST"-knappen, indikatorlampan släcks.
4. Tryck på "ÅTERSTÄLLNINGSKNAPPEN", indikatorlampan slås på.
5. Tryck på knappen "Av/På" i 2 sekunder, din pump är klar att användas.



**WARNING:** Innan kontakten sätts i eluttaget, se till att strömstyrkan överensstämmer med den som är angiven på pumpen.

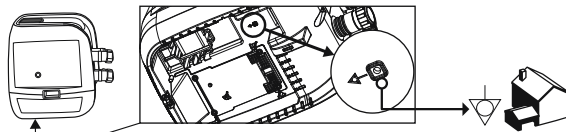
**WARNING:** Om du använder en förlängningsladd eller ett grenuttag med spavärmaren kan kontakten bli överhettad. Detta kan leda till att utrustningen och omgivande föremål skadas. Spat är en elektrisk apparat (klass 1) och måste direktanslutats till ett jordat uttag. Vi rekommenderar att använda ett uttag som är vatten- och fuktresistent och kapabelt för högbelastning. Kontrollera regelbundet kontakten och uttaget för tecken på skador innan du använder spat. Använd inte spat om kontakten eller uttaget är skadat. Om du inte är säker på elförsörjningens kvalitet, kontakta en kvalificerad elektriker innan användning.

**WARNING:** Jordfelsbrytar-kontakten måste testas innan varje användning för att undvika risken för elektriska stötar.

**WARNING:** Använd inte pumpen om testet misslyckas. För assistans, besök hjälpaavdelningen på vår webbplats, [www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com).

## POTENTIALUTJÄMNANDE TERMINAL FÖR SPAPUMP

Vi rekommenderar att en behörig elektriker ansluter den potentialutjämnande terminalen för spapumpen genom att använda en (minimum) 2,5 mm<sup>2</sup> massiv kopparledare.



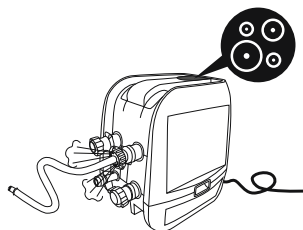
När du blåser upp den, kommer du att märka att luft sipprar ut från området där luftslangen kopplas till pumpen, detta är normalt för krav på tekniken.

Viktigt: Täck inte över hålen på uppblåsningsslangens bas. Poolduken fylls annars med för mycket luft vilket skadar strukturen.

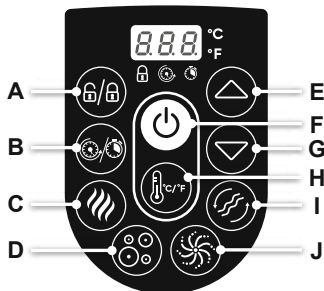
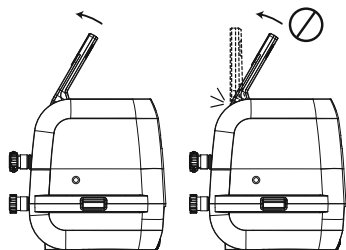
Använd inte en luftkompressor för att pumpa upp poolen.

Dra inte poolen längs marken, detta kan skada poolduken.

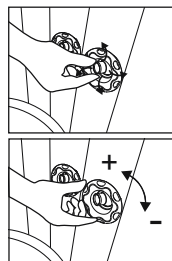
Uppblåsningstiden är enbart som referens.



# ANVÄNDNING AV SPAT



## Justering av Jet Nozzle



**A. LÅS-/LÅS UPP KNAPP:** Pumpen har ett 5-minuters autolås. Lampan kommer att tändas. För att låsa eller låsa upp pumpen, placera ett finger på lås-/lås upp knappen i 3 sekunder.



**B. ENERGIBESPARANDE TIMER-KNAPP:** Funktionen är utformad för att se till att spara ström genom inställning av tid och varaktighet för uppvärmningscykeln för spat. På så sätt kan du njuta av ditt spa då du vill, utan att behöva ha vattenvärmaren på hela tiden.

STEG 1: Ställ in uppvärmningstiden

1. Tryck på knappen och lysdiod börja blinka.
2. Tryck på knappen eller knappen för att justera uppvärmningstiden (från 1-999 timmar).
3. Tryck på knappen igen eller låt bli att röra något i 10 sekunder för att bekräfta uppvärmningstiden.

STEG 2: Ställ in antalet timmar FRÅN OCH MED NU till när vattenvärmaren skall aktiveras.

1. Efter att ha ställt in uppvärmningstiden, kommer lysdioden börja blinka.
2. Tryck på knappen eller knappen för att justera uppvärmningstiden (från 0-999 timmar).
3. Tryck på knappen igen eller låt bli att röra något i 10 sekunder för att bekräfta inställningen. Lysdioden lyser med ett fast sken och nedräkningen för vattenvärmarens aktivering startar.

Justera timer-inställningar: Tryck på knappen och använd knappen eller för att justera.

Avbryt inställningen: Tryck på knappen i 2 sekunder.

OBS! Efter att inställningarna är gjorda visar skärmen aktuell temperatur och tid växelviss.

OBS! Justering av timer (hur länge vattenvärmaren ska vara PÅ) kan ställas in från 1 till 999 timmar;

Justering av förinställd tid (antalet timmar FRÅN OCH MED NU till när vattenvärmaren ska aktiveras) kan ställas in från 0 till 999 timmar. Om timern är satt till 0 timmar, kommer värmesystemet aktiveras omedelbart.

Observera att timern enbart kör en cykel – användaren ställer in längden för uppvärmningscykeln, och hur många timmar från aktuell tid som uppvärmningscykeln skall starta. Timern startar EJ på nytt förrän den återställs.



**C. VÄRMEKNAPP:** Använd denna knapp för att aktivera värmesystemet. När det lyser rött ovanför värme knappen, är värmesystemet aktiverat.

När det lyser grönt, har vattnet nått den inställda temperaturen och värmesystemet är i viloläge.

**OBS!** Om värmesystemet aktiveras, startar filtersystemet automatiskt.

**OBS!** När värmesystemet stängs av fortsätter filtersystemet att vara igång.

**OBS!** Om spavärmaren är på när vattentemperaturen är under 6 °C (42,8 °F), kommer systemet automatiskt värma vattnet till 10 °C (50 °F).



**D. MASSAGESYSTEMKNAPP:** Använd denna knapp för att aktivera massagesystemet, vilket stängs av automatiskt efter 30 minuter. När det lyser rött ovanför massagesystemknappen är det aktiverat.

**VIKTIGT:** Sätt ej på massagesystemet när skyddet ligger på. Luft kan

samlas inuti spat och kan orsaka skador som inte går att reparera, samt kroppsskada.

**OBS!** Värme- och massagesystem arbetar tillsammans för att skapa en varm massageupplevelse .



**Exempel TEMPERATURJUSTERINGSKNAPPAR:** Genom att trycka på knapparna för att höja eller sänka temperaturen kommer lysdioden att blinka.



När den blinkar kan du anpassa inställningen till önskad temperatur. Om du håller ner dessa knappar kommer värdena snabbt att öka eller minska. Den nya och önskade temperaturinställningen kommer att bli kvar på LED-skärmen under 3 sekunder för att bekräfta det nya värdet.

**OBS!** Standardtemperaturen är 35 °C (95 °F).

**OBS!** Temperaturjusteringar från 20 °C (68 °F) till 40 °C (104 °F).



**F. KNAPP PÅ/AV:** Tryck på den här knappen i 2 sekunder för att aktivera kontrollpanelsknapparna och ljuset blir grönt. Tryck på den här knappen i två sekunder för att stänga av de aktuella funktionerna.



**H. OMKOPPLARE FÖR CELSIUS/FAHRENHEIT:** Temperaturen kan visas i Fahrenheit eller Celsius.



**I. VATTENFILTRERINGSKNAPP:** Denna knapp slår på och av filterpumpen. När det lyser rött ovanför vattenfilterknappen är den aktiverad.



**J. HYDROJET-SYSTEMKNAPP:** Denna knapp slår på och av vattenpumpen. När det lyser rött ovanför HydroJet-systemknapp är den aktiverad.

**OBS!** Systemet kommer att stängas av automatiskt efter 1 timme.

**OBS!** Låt inte HydroJet-systemet vara i funktion utan vatten.

#### **ENERGISPARANDE TIMER-LED:**



När denna lysdiod blinkar ställer du in uppvärmningstiden. Lampan kommer att vara på när uppvärmningsfunktionen börjar fungera.



När denna lysdiod blinkar ställer in antalet timmar FRÅN OCH MED NU till när vattenvärmaren aktiveras. När lampan är på, är energispartimerfunktionen inställd.

**OBS!** VATTENVÄRMETAKTEN kan förändras vid nedanstående villkor:

- När utomhustemperaturen är under 15 °C (59 °F).
- Om skyddet inte är på plats när uppvärmningsfunktionen är aktiverad.

**OBS!** För att visa aktuell vattentemperatur, kör filtersystemet i minst en minut.

Vattentemperaturen från den externa termometern kan variera jämfört med den temperatur som visas på spanelen med så mycket som upp till 2 °C.

**INSTRUKTIONER FÖR  
VINTERANVÄNDNING**



- Du kan ha spat på under vintern även vid temperaturer under 6 °C (42,8 °F). Freeze Shield™-systemet håller automatiskt vattentemperaturen mellan 6 °C (42,8 °F) och 10 °C (50 °F). Detta system förhindrar förfrysning av vattnet.

**Viktigt:** Om vattentemperaturen är under 6 °C (42,8 °F), måste spavärmaren alltid vara på. Freeze Shield™-systemet kan i detta läge hålla den inre temperaturen mellan 6 °C (42,8 °F) och 10 °C (50 °F) för att förhindra skador, såsom vattenfrysning i rören eller cirkulationssystemet.

**Viktigt:** Om Freeze Shield™-systemet inte fungerar kommer larm att visas på spat. Var säker på att kontrollera ditt spas status om utomhustemperaturen är under 6 °C (42,8 °F). Vid längre frånvaro från hemmet och om temperaturen riskerar att falla under 6 °C (42,8 °F), rekommenderar vi starkt att du demonterar spat och förvarar det enligt förvaringsprocedurerna.

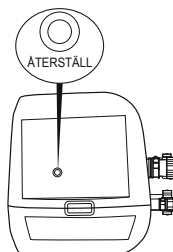
- Alla skador som uppkommer på grund av att spat används under dessa förhållanden är kundens ansvar. Använd inte spat när omgivningstemperaturen när 10 °C (14 °F).

## ÅTERSTÄLLNING AV UPPVÄRMNING

När Lay-Z-SPA används första gången, eller efter att inte ha används på lång tid, se till att trycka på återställningsknappen på pumpen med ett litet tunt föremål.

Om temperaturen på kontrollpanelen (eller vattentemperaturen) inte har förändrats 4-5 timmar efter att värmesystemet aktiverades ska du använda ett tunt föremål för att trycka på återställningsknappen och starta om värmesystemet.

**VIKTIGT:** Värmesystemet kommer inte att fungera om utomhustemperaturen är över 40 °C (104 °F) eller om Lay-Z-SPA befinner sig i direkt solljus. Under dessa förhållanden ska du vänta tills det är svalare ute innan du trycker på ÅTERSTÄLLNINGSKNAPPEN med ett tunt föremål och startar om värmesystemet.



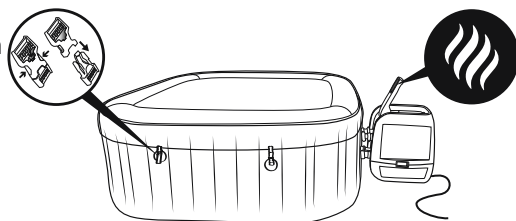
## VIKTIGT

Uppvärmningstiden för att nå 40 °C, beror på vattentemperaturen innan uppvärmning samt omgivningstemperaturen. Informationen nedan är endast som referens. För att visa aktuell vattentemperatur, kör filtersystemet i minst en minut.

Omgivande temperatur	Vattentemperatur	Inställd temperatur	Uppvärmningstid
10°C(50°F)	10°C(50°F)	40°C(104°F)	18.5 h-21.5 h
15°C(59°F)	15°C(59°F)	40°C(104°F)	15 h-18 h
20°C(68°F)	20°C(68°F)	40°C(104°F)	11.5 h-14.5 h
25°C(77°F)	25°C(77°F)	40°C(104°F)	8.5 h-11 h
30°C(86°F)	30°C(86°F)	40°C(104°F)	5.5 h-7.5 h

- Se till att täcka spabadet med spaskyddet när uppvärmningsfunktionen är aktiverad. Om spabadet inte är täckt ökar uppvärmningstiden.

- Stäng aldrig av spavärmaren när spabadet är fyllt med vatten och temperaturen är under 6 °C (42,8 °F).



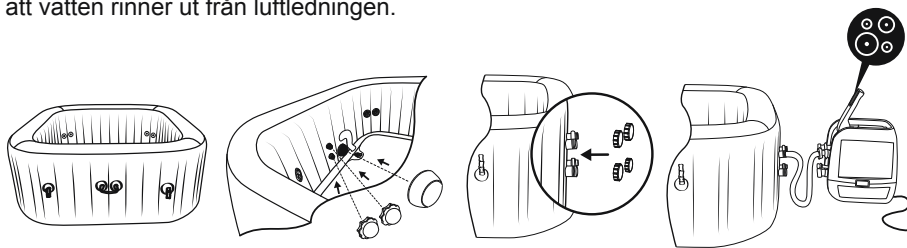
Ström	Ström värmeelement	Ström filterpump	Ström massagerör	Ström jetpump
220-240V AC, 50Hz, enfas 2 050W vid 20 °C	2 000W vid 20 °C	50W	800W	1200W

# UNDERHÅLL

**VAR FÖRSIKTIG:** För att undvika allvarliga personskador eller dödsfall måste du se till att pumpen är urkopplad innan underhåll påbörjas.

**Fyll på med luft:** Ditt spa kommer att behöva ytterligare påfyllning av luft från gång till gång. Förändringar i temperatur från dag till natt kommer att förändra spabadets tryck och kan orsaka en viss deflation. Följ monteringsanvisningarna och fyll på med luft till det exakta tryck som behövs.

När du behöver använda pumpen för uppblåsning, blockera slangarna för att hindra att vatten rinner ut. Koppla sedan bort pumpen och skruva fast locket för att undvika att vatten rinner ut från luftledningen.



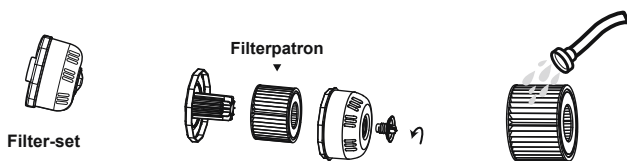
## Skötsel av skydd

Skyddet ska rengöras regelbundet både invändigt och utvändigt. Använd en lösning som innehåller lämplig desinfektion (t.ex. 10 mg/l fritt klor).

## Underhåll av filterpatron

För att säkerställa att ditt spavatten förblir rent, kontrollera och rengör filterpatronerna varje dag genom att följa stegen nedan.

**OBS!** Vi rekommenderar att du byter dina filterpatroner varje vecka. Byt även filterpatronerna om de blir smutsiga och missfärgade.



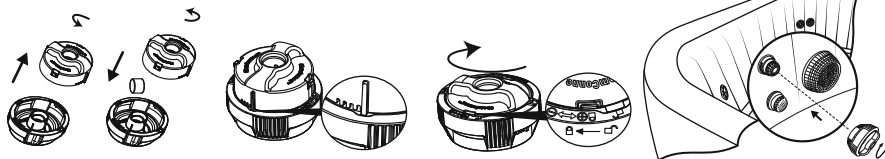
## Underhåll av vatten

Föroreningarna i vattnet sätter sig på ytor under vattenlinjen. Dessa föroreningar kan orsaka bakterie-, alg- eller svamptillväxt. Det rekommenderas att spaet rengörs så ofta som det behövs. Efter en tids användning kan envisa fläckar eller biofilmer utvecklas på tillgängliga ytor under vattenlinjen. Höga koncentrationer av salter eller oönskade reaktionsprodukter kan också förekomma. Beroende på vattnets hygieniska skick, renlighet, hur det ser ut, lukt, skräp och fläckar rekommenderar vi att du byter vattnet helt och rengör/desinficerar spabadet. När du tömmer ditt spabad ska föreskrifter och instruktioner för vattendränering följas. Att hålla ditt spavatten rent och kemiskt balanserat är nödvändigt. Att endast rengöra filterpatronen är inte tillräckligt för korrekt underhåll, vi rekommenderar att du använder poolkemikalier för att upprätthålla vattenkemin och klor- eller bromtabletter (använd inte granulat) med den kemiska dispensern. Vattenkvaliteten kommer att vara direkt

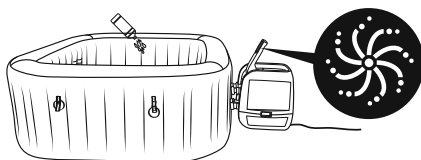
kopplad till användningstäthet, antal användare och allmänt underhåll av ditt spa. Vattnet behöver bytas var tredje dag om ingen kemisk behandling av vattnet utförs. Det rekommenderas starkt att använda kranvatten för att fylla spabadet. Detta för att minimera uppkomsten av oönskat innehåll såsom mineraler. Områden som används barfota eller för relax ska också rengöras. Inget rengöringsvatten får hamna i spabadet eller i dess vattencykel. Smuts- och rengöringsmedel ska sköljas av försiktigt och tömmas utanför spaområdet.

**Obs!** Vi rekommenderar att du tar en dusch innan du använder Lay-Z-Spa, eftersom kosmetiska produkter, lotioner och andra restprodukter på huden kan snabbt försämra vattenkvaliteten. För att använda den kemiska dispensern, följ nedanstående instruktioner.

#### Att använda kemiska tabletter (ingår ej):



#### Att använda kemisk vätska (ingår ej):



**OBS!** Ta bort den kemiska dispensern från spabadet när det är i bruk.

**VIKTIGT:** Efter att ha utfört kemiskt underhåll och innan du använder spabadet, använd ett testkit (ingår ej) för att testa vattenkemin. Vi rekommenderar att hålla ditt vatten enligt tabellen nedan.

pH	Total alkalinitet	Fritt klor
7.4-7.6	80-120ppm	2-4ppm

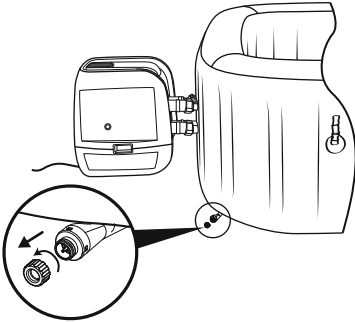
**OBS!** Skador till följd av kemisk obalans täcks inte av garantin. Poolkemikalier är potentiellt giftiga och bör hanteras med försiktighet. Det finns allvarliga hälsorisker med kemiska ångor och felaktig märkning och lagring av kemiska behållare. Kontakta din lokala poolåterförsäljare för mer information om kemiskt underhåll. Följ noggrant kemikalietillverkarens instruktioner. Spaskada till följd av felaktig användning av kemikalier och misskötsel av badvattnet täcks inte av garantin.



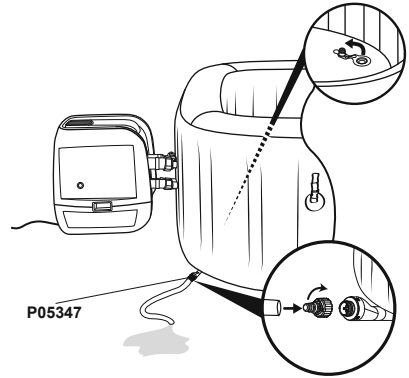
# DEMONTERING OCH FÖRVARING

## TÖMMA SPABADET

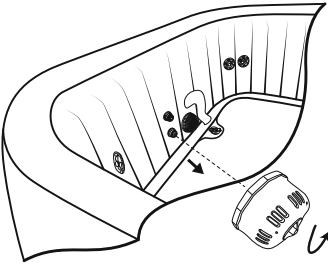
1.



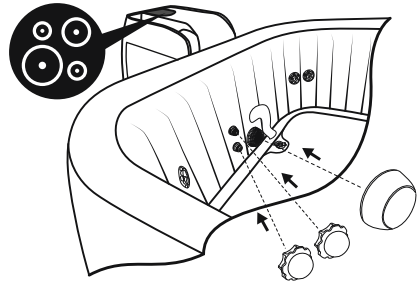
2.



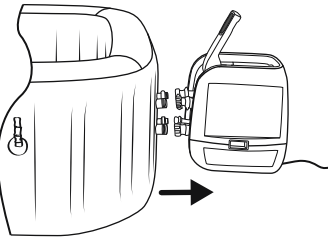
3.



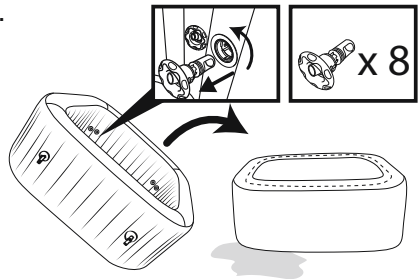
4.



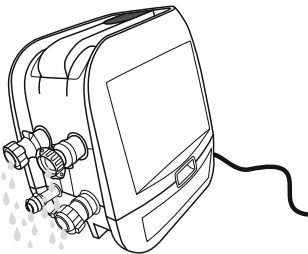
5.



6.



7.



Se till att spa och pump är helt torra. Detta är nödvändigt för att förlänga livslängden på spat. Vi rekommenderar att du använder pumpen för att blåsa spa, pump och ledningar torra. Avlägsna filter-seten och släng de använda filterpatronerna. Sätt tillbaka de två stopplocken på spats in- och utloppsventiler. Det rekommenderas att du förvarar spat i sin originalförpackning på en varm och torr plats.

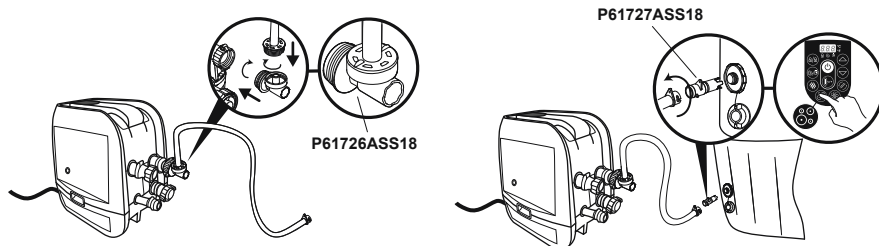
## RENGÖRING AV SPABADET

Rengör spaväggarna från rester och upplösta beståndsdelar av badkläder och kemikalier. Använd tvål och vatten för att rengöra väggarna och skölj noga.

**OBS! ANVÄND INTE hårda borstar eller slipande rengöringsmedel.**

## TÖMNING PÅ LUFT

Ditt spa är utrustat med en tömningsfunktion. Genom att suga ut all luft från kammaren kan du lättare packa ihop och förvara den.



## REPARATION

### - PVC-del.

Om det har gått hål på spabadet, använd den medföljande extra kraftiga lagningslappen.

1. Rengör området som ska lagas.
2. Ta försiktigt bort baksidan av lappen.
3. Tryck lappen över området som ska lagas.
4. Vänta 30 sekunder innan uppblåsning.

### - TriTech PVC-material.

Om spat har revor eller punkterats, använd den medföljande PVC-reparationslappen och lim (ingår ej) så här:

1. Rengör och torka området som ska repareras.
2. Klipp eller skär till den bifogade PVC-lappen i lämplig storlek.
3. Täck den ena sidan av den utskurna lappen med lim (ingår ej). Se till att limmet är jämnt fördelat.
4. Vänta i 30 sekunder och placera sedan den utskurna lappen med limmet över det skadade området.
5. Jämna ut alla eventuella luftbubblor och tryck fast lappen hårt i två minuter.
6. Produkten är åter redo att användas. Upprepa processen om ytterligare läckor uppstår.
7. Vänta i 30 minuter innan du fyller den med luft



## Avfallshantering












Elektroniska produkter ska inte kastas tillsammans med hushållsavfall. Lämna in till en återvinningscentral. Kontrollera med din lokala myndighet eller återförsäljare angående återvinning.

# FELSÖKNING

Bestway strävar efter att tillhandahålla de bästa och problemfria spabaden på marknaden. Om du upplever några som helst problem, tveka inte att kontakta din auktoriserade återförsäljare eller oss på Bestway. Här är några användbara tips som hjälper dig att diagnostisera och åtgärda några vanliga problem.

Problem	Troliga orsaker	Lösningar
Pumpen fungerar inte	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Strömfel</li> <li>- Strömkretsen bruten</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Kontrollera strömkällan</li> <li>- För assistans, besök vår webbplats <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a>, hjälpavdelning</li> </ul>
Pumpen värmer inte upp korrekt	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Temperaturinställning för låg</li> <li>- Smutsig filterpatron</li> <li>- Värmesäkringens avskuren</li> <li>- Spät är inte täckt</li> <li>- Värmeelement trasigt eller säkring har utlöst</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ställ in högre temperatur, se avsnittet Pumpdrift</li> <li>- Rengör/ersätt filterpatronen, se avsnitt Rengör och ersätt filterpatron</li> <li>- Koppla ur pumpen och förvara kontakten på en torr, sval plats. Sätt endast på pumpen igen när vattentemperaturen nått 35 °C eller lägre.</li> <li>- Fäst skyddet</li> <li>- För assistans, besök vår webbplats <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a>, hjälpavdelning</li> </ul>
Lay-Z-Massagesystem fungerar inte	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Luftpumpen är överhettad</li> <li>- Lay-Z- Spa Massage stannar automatiskt</li> <li>- Luftpump trasig</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Koppa ur pumpen och vänta två timmar så att pumpen kyls ned. Sätt i kontakten och tryck på knappen Lay-Z-Massagesystem</li> <li>- Tryck in knappen Lay-Z-Massagesystem för att återaktivera</li> <li>- Ta kontakt med din lokala Bestway kundservice för vidare instruktioner</li> </ul>
Pumpens adaptrar är inte i jämnhöjd med spabadets adaptrar	Ett av PVC-materialets egenskaper är att det ändrar form, vilket är helt normalt	- Hög pumpen med trä eller annat isolerande material för att få pumpens adapters i jämnhöjd med spabadets adaptrar
Spaläckage	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Det har gått hål på spabadet</li> <li>- Luftventilen sitter löst</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Använd den medföljande lagningslappen</li> <li>- Täck luftventilen med tvål och vatten för att kontrollera om luft läcker, i så fall använd den medföljande nyckeln för att fästa luftventilen så här: 1. Ta ur luften ur spat. 2. Håll i baksidan av luftventilen från insidan av spaväggen med en hand och vrid nyckeln medurs.</li> </ul>
Vattnet är inte rent	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Otillräcklig filtreringstid</li> <li>- Smutsig filterpatron</li> <li>- Felaktigt vattenunderhåll</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Öka filtreringstiden</li> <li>- Rengör/ersätt filterpatronen (se avsnitt Rengör och ersätt filterpatron)</li> <li>- Se kemikaliellverkarens anvisningar</li> </ul>
Jordfelsbryartest misslyckades	Något är fel med spat	För assistans, besök vår webbplats <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a> , hjälpavdelning
Kontrollpanelen fungerar inte	<p>Kontrollpanelen har ett auto-lås som aktiveras efter 5 minuters inaktivitet. LED-displayen har en ikon: Om läs-ikonen är markerad  kontrollpanelen låst.</p> <p>- Kontrollpanelen är inte aktiverad.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- För att låsa upp kontrollpanelen trycker du på  -knappen i 3 sekunder. Om kontrollpanelen inte låses upp, starta om pumpen, dra ur sladden och sätt in den igen</li> <li>- Tryck på av/på-knappen i 2 sekunder. För assistans, besök vår webbplats <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a>, hjälpavdelning</li> </ul>
Vilken typ av kemikalier bör användas för vattenunderhåll?	Kontakta din lokala leverantör av kemikalier för information om kemiskt underhåll. Ägna stor uppmärksamhet åt de instruktioner som tillverkaren av kemikalierna har givit	
Vatten läcker från adaptrarna mellan pumpen och spat	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Packningar saknas inuti pumpadaptrarna</li> <li>- Packningarna är inte korrekt placerade</li> <li>- Packningarna är skadade.</li> <li>- Adaptrarna är inte ordentligt åtdragna.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Sätt i stopploken på spats portar för att förhindra vatten från att strömma ut, och koppla bort pumpen. Kontrollera att packningarna sitter på plats.</li> <li>- Om packningarna inte är korrekt placerade, öppna drevet och placera packningarna korrekt.</li> <li>- Om packningarna är skadade så måste de bytas ut. För assistans, besök hjälpavdelning på vår webbplats, <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></li> <li>- Om packningarna sitter korrekt, är adaptrarna inte ordentligt åtdragna. Anslut pumpen till spat, dra åt adaptrarna manuellt och ta bort stopploken från spa-portarna. Om det finns ett läckage, dra åt adaptren tills läckaget slutat.</li> </ul>
HydroJet™-systemknapp fungerar inte	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Knappen är på men vatten kommer inte ut från spat</li> <li>- HydroJet-systemet stängs av automatiskt efter 1 timme</li> <li>- Det har samlats luft i slangarna</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- På grund av för hög uppnådd temperatur i motorn stängde termosäkringarna av strömmen. Stäng av strömmen till spavärmaren i cirka 3 timmar, vänta tills temperaturen sjunker och starta om HydroJet-funktionen. Om problemet kvarstår, besök hjälpavdelningen på vår webbplats, <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a>.</li> <li>- Starta om HydroJet-funktionen igen och njut av ditt spa</li> <li>- Koppla bort vattenpumpen och anslut den igen efter att du har tappat lite vatten</li> </ul>

# FELKODER

Orsaker	Anledningar	Lösningar
<p>Vattenflödessensorn fungerar utan att man trycker på filter- eller värmeknappen.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>Vattenflödessensornas markeringar föll inte tillbaka i rätt läge.</li> <li>Vattenflödessensornas är trasiga</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Drå försiktigt ut kontakten, slå försiktigt på sidan av pumpen och sätt tillbaka kontakten.</li> <li>För assistans, besök hjälpavdelning på vår webbplats, <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></li> </ol>
<p>Vattenflödessensorna upptäcker inte något vattenflöde efter start av uppvärmning och/eller filtrering.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>Du har glömt att avlägsna de två stoplocken på insidan av poolen.</li> <li>Filterpatronerna är smutsiga.</li> <li>Aktivera filtrerings- eller uppvärmningssystemet och placera din hand framför utloppsroret inuti poolen för att kontrollera om du kan känna vattnet strömma ut.</li> <li>A, om inget vatten strömmar ut är vattenpumpen trasig.</li> <li>B, vatten strömmar ut men larm  visas, vattenflödessensornas är trasiga.</li> <li>Blockering av filter.</li> <li>Böjda rör eller dåligt vattenflöde genom pooldukens plaströr.</li> <li>Skrapfiltrat är blockerat: skrapfiltrat kan blockeras om vattnet är hårt på grund av kalciumuppsättning.</li> <li>Förlorade brickor Brickorna inuti spakopplingarna kan ha förlorats eller vara utslitna.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Avlägsna de två stoplocken innan uppvärmning, se avsnittet Montering i bruksanvisningen.</li> <li>Avlägsna filteriset från insidan av poolen och tryck på filter- eller uppvärmningsknappen. Om inget larm visas, rengör och byt ut filterpatronerna och installera filteriset inuti poolen.</li> <li>För assistans, besök hjälpavdelning på vår webbplats, <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></li> <li>Rengör filtret och kontrollera om det är skadat. Byt vid behov eller sätt tillbaka filtret. För assistans, besök hjälpavdelning på vår webbplats, <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></li> <li>Kontrollera genom spa-anslutningen för att se om rören är böjda. För assistans, besök hjälpavdelning på vår webbplats, <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></li> <li>Töm spat och placera en trädgårdsslang i rören för att skölja bort skräpet. För att vara säkra på att allt skräp är borttaget, gör om operationen från spats utsida och insida. För assistans, besök hjälpavdelning på vår webbplats, <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a> Använd en tandborste för att ta bort det mest envisa skräpet.</li> <li>Kontrollera brickorna inuti kopplingarna efter skador. Skruva loss kopplingarna och ta bort brickan för ytterligare inspektion. För assistans, besök hjälpavdelning på vår webbplats, <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></li> </ol>
<p>Pumpens termometer anger en vattentemperatur på under 4°C.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>Vattentemperaturen är under 4 °C.</li> <li>Om vattentemperaturen är över 7 °C, är pumpens termometer trasig.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Spabadet är inte utformat för att användas med en vattentemperatur under 4 °C. Koppla ur pumpen och sätt på pumpen igen först när vattentemperaturen nått 6 °C.</li> <li>För assistans, besök hjälpavdelning på vår webbplats, <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></li> </ol>
<p>Pumpens termometer anger en vattentemperatur på över 50 °C.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>Vattentemperaturen är över 50 °C.</li> <li>Om vattentemperaturen är under 45 °C är pumpens termometer trasig.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Spabadet är inte utformat för att användas med en vattentemperatur över 40 °C. Koppla ur pumpen och sätt på pumpen igen först när vattentemperaturen nått 38 °C eller lägre. <b>VIKTIGT!</b> Innan du startar om pumpen, tryck in pumpens återställningsknapp.</li> <li>För assistans, besök hjälpavdelning på vår webbplats, <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></li> </ol>
<p>Problem med pumpens termometerkontakter.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>Pumpens termometerkontakter fungerar inte som de ska.</li> <li>Pumpens termometer är trasig.</li> </ol>	<p>För assistans, besök hjälpavdelning på vår webbplats, <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></p>
<p>Problem med den manuella återställningen för överhettningsskydd.</p> 	<p>Den manuella återställningen för överhettningsskyddet har utlösts.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Koppla ifrån pumpen och tryck på återställningsknappen, koppla därefter in pumpen igen.</li> <li>Om larmet fortfarande visas, kontrollera avsnittet ÅTERSTÄLLNINGSKNAPP i bruksanvisningen.</li> <li>För assistans, besök hjälpavdelning på vår webbplats, <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></li> </ol>
<p>Vattenläckage inuti pumpen.</p> 	<p>Systemet har upptäckt ett vattenläckage inuti pumpen.</p>	<p>För assistans, besök hjälpavdelning på vår webbplats, <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></p>
<p>Jordanslutning misslyckades.</p> 	<ol style="list-style-type: none"> <li>Ditt hems jordförbindelse har problem.</li> <li>Pumpen har problem.</li> </ol>	<p>För assistans, besök hjälpavdelning på vår webbplats, <a href="http://www.bestwaycorp.com">www.bestwaycorp.com</a></p>



For support please visit us at:  
[bestwaycorp.com/support](http://bestwaycorp.com/support)

**©2020 Bestway Inflatables & Material Corp.**

All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten/Tutti i diritti riservati

®™ Trademarks used in some countries under license to/

Marques ®™ utilisées dans certains pays sous la licence de/

Marcas comerciales ®™ utilizadas en algunos países bajo la licencia de/

®™ Die Warenzeichen werden in einigen Ländern verwendet unter Lizenz der/

®™ Marchi utilizzati in alcuni paesi concessi in licenza a

**Bestway Inflatables & Material Corp., No.3065 Cao An Road, Shanghai, 201812, China.**

Manufactured, distributed and represented in the European Union by/

Fabriqués, distribués et représentés dans l'Union Européenne par/Fabricado, distribuido y representado en la Unión Europea por/

Hergestellt, vertrieben und in der Europäischen Union vertreten von/Prodotto, distribuito e rappresentato nell'Unione Europea da

**Bestway (Europe) S.r.l., Via Resistenza, 5, 20098 San Giuliano Milanese (Milano), Italy**

Distributed in North America by/Distribués en Amérique du Nord par/Distribuido en Norteamérica por

**Bestway (USA) Inc., 3411 E. Harbour Drive, Phoenix, Arizona 85034, United States of America**

Tel: +86 21 69135588 (For U.S. and Canada)

Distributed in Latin America by/Distribué en Amérique latine par/Distribuido en Latinoamérica por/Distribuido en América Latina por

**Bestway Central & South America Ltda, Salar Ascotan 1282, Parque Enea, Pudahuel, Santiago, Chile**

Distributed in Australia & New Zealand by **Bestway Australia Pty Ltd, Unit 2/98-104 Carnarvon St Silverwater, NSW 2128, Australia**

Tel: Australia: (+61) 29 0371 388; New Zealand: 0800 142 101

Exported by/Exporté par/Exportado por/Exportiert von/Esportato da

**Bestway (Hong Kong) International Ltd./Bestway Enterprise Company Limited**

Suite 713, 7/Floor, East Wing, Tsim Sha Tsui Centre, 66 Mody Road, Kowloon, Hong Kong

[www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com)